













Alcobaça's Library in 1679.



**DESCRIPTIVE INVENTORIES OF  
MANUSCRIPTS MICROFILMED  
FOR THE HILL MONASTIC  
MANUSCRIPT LIBRARY:**

**PORTUGUESE LIBRARIES**

**Volume 1**

**THE**  
*FUNDO ALCobaça*  
**of the**  
**BIBLIOTECA NACIONAL, LISBON**

**Volume I: Manuscripts 1 - 150.**

**by**  
**Thomas L. Amos**



Hill Monastic Manuscript Library  
Collegeville, Minnesota  
1988

**Publication of this volume has been made possible through grants from the National Endowment for the Humanities, Washington, D.C. and the Andrew W. Mellon Foundation, New York.**

Copyright © 1988  
Hill Monastic Manuscript Library  
All Rights Reserved  
ISBN 0940250-18-7



## TABLE OF CONTENTS

Table of Contents .....	iv
Short List of Contents .....	vi
Preface .....	x
Introduction .....	xiii
Frequently Cited Works.....	xlvi
Catalogue .....	1
General Index.....	199
Latin Incipits.....	217
Portuguese and Spanish Incipits.....	293
Secundo Folio Index.....	295
Index of Dated and Undated Manuscripts .....	297
Scribes.....	299
Origins .....	301
Plates.....	303



## Short List of Contents

Manuscript	Page
1. Hugh of Saint Victor CRSA; <i>Monastic Works</i> . 13c. ....	1
2. <i>Gospel of John</i> ; <i>Seven Catholic Epistles</i> . 13c ex. ....	10
3. <i>Gospel of Matthew</i> ; Origen. 13/14c. ....	11
4. Petrus de Sancto Benedicto OM. 14c. ....	13
5. Pelagius Parvus OP; Johannes de Rupella OM. X.1250. ....	14
6. Mauritius Hibernicus OM. 14c. ....	16
7. <i>Graduale</i> . 14c. ....	17
8. <i>Breviarium</i> . 13c med. ....	18
9. <i>Breviarium</i> . 17.X.1342. ....	19
10. <i>Breviarium</i> . 13c in. ....	20
11. <i>Psalterium</i> . 12c. ....	21
12. Peter of Blois. 13c ex. ....	22
13. <i>Tracts on the Vices</i> . 14c in. ....	23
14. Benedict of Monte Cassino OSB. 16c. ....	24
15. Guilelmus Peraldus OP; Guibert of Tournai OM. 14c in. ....	25
16. Martinus Polonus OP. 14c in. ....	26
17. <i>Sermones de Festis</i> . 14c. ....	27
18. <i>Themata Sermonum</i> . 13/14c. ....	28
19. Guilelmus Peraldus OP. 14c. ....	29
20. <i>Homiliarium</i> . 14c ex. ....	31
21. <i>Sermones Diversi</i> . 14c. ....	32
22. Peter Lombard; <i>Monastic Homiliary</i> . 14c. ....	33
23. Nicholas of Lyra OM. 14c. ....	34
24. Bernard of Clairvaux OCist; Hugh of Saint Victor CRSA; <i>Other Works</i> . 14c. ....	35
25. Mauritius Hibernicus OM. 14c. ....	37
26. <i>Missale</i> . 14c. ....	38
27. <i>Devotional Book</i> . 15c. ....	39
28. <i>Breviarium</i> . 14c. ....	41
29. <i>Breviarium</i> . 14c. ....	41
30. <i>Breviarium</i> . 13/14c. ....	43
31. <i>Breviarium</i> . 14c ex. ....	44
32. <i>Breviarium</i> . 14c. med. ....	45
33. <i>Breviarium</i> . 15c. ....	46
34. <i>Pastoral Manual</i> . 13/14c. ....	47
35. Stephen de Bourbon OP; <i>De Coena Domini et De Corpore Christi</i> . 15c. ....	49
36. Raymond de Peñafort OP. 14c. ....	50
37. Anselm of Canterbury OSB; Cassiodorus; <i>Anonymous Works</i> . 13/14c. ....	52



## Short List of Contents

38.	<i>Vitae Sanctorum</i> . 13c and 14c.....	55
39.	Jacobus de Voragine OP; Pseudo-Jacobus; Pseudo-Trezenzonius. 14c ex.....	57
40.	Jacobus de Voragine OP. 13c ex.....	59
41.	<i>Decretales Gregorii IX</i> ; Innocent IV. 14c in. ....	59
42.	Johannes Andreae. 13/14c. ....	62
43.	Godfrey de Trani. 13/14c. ....	63
44.	Benedict of Monte Cassino OSB. c. 1430.....	64
45.	<i>Libellus Definitionum Capituli Generalis Cisterciense 1289</i> . 14c in.....	65
46.	<i>Libellus Definitionum Capituli Generalis Cisterciense 1289</i> . 14c in.....	67
47.	<i>Alcobaça Formulary</i> . 14/15c.....	67
48.	Evrard of Béthune. 13c ex.....	69
49.	Evrard of Béthune. 14c ex.....	70
50.	Evrard of Béthune. 14c (2nd ½).....	72
51.	Priscian. 14c in.....	73
52.	Alexander de Villa Dei. 14c med. ....	74
53.	Guibert of Tournai OM. 14c med.....	75
54.	<i>Breviarium</i> . 14c in.....	76
55.	Nicholas of Lyra OM; João de Claro OCist. 15c ex. ....	77
56.	Thomas of Froidmont OCist. 15c med. ....	80
57.	<i>Homiliarium</i> . 14c.....	81
58.	<i>Homiliarium</i> . 14c ex.....	82
59.	<i>Themata Sermonum</i> . 14/15c.....	84
60.	Guilelmus Peraldus OP. 13/14c.....	86
61.	Armandus OP; <i>Sermones</i> . 15c.....	88
62.	<i>Ordinarium</i> (Portuguese). 30.IV.1475. ....	89
63.	<i>Ordinarium</i> (Portuguese). 7.X.1483.....	91
64.	<i>Sacristy Regulations</i> (Portuguese). 15c.....	92
65.	<i>Breviarium</i> . 12c ex. ....	92
66.	<i>Breviarium</i> . 14c in.....	93
67.	<i>Collectarium</i> . 1442.....	95
68.	Peter the Chanter. 13c in. ....	96
69.	Antoninus of Florence OP. 15c ex.....	97
70.	Odo of Cluny OSB. 12c ex. ....	98
71.	<i>Moral and Philosophical Miscellany</i> . 1486-1500.....	99
72.	João de Claro OCist. 15c ex. ....	101
73.	<i>Alcobaça Customary</i> . 15c med.....	103
74.	Hugh of Saint Victor CRSA. 15c ex. ....	107
75.	<i>Libellus Definitionum Capituli Generalis Cisterciense 1317</i> . 15c ex. ....	108

## Short List of Contents

76.	<i>Liber Usuum Conversorum.</i> 16c (1st ¼).....	110
77.	Aristotle. 14c med.....	111
78.	Prisian; Donatus; and Pseudo-Priscian. 14c in.....	113
79.	<i>Notabilia in Priscian.</i> 1.IX.1427.....	114
80.	Leonardo Bruno Aretino. 1465.....	115
81.	Francisco Machado OCist. 14-20.VIII.1565. ....	116
82.	<i>Ordinarium</i> (Portuguese). 18.V.1526.....	117
83.	<i>Breviarium.</i> 16c. ....	119
84.	<i>Officia Varia.</i> 1575.....	120
85.	<i>Officia Devotae et Liber Precum.</i> 23.XII.1558.....	121
86.	Aires of Alcobaça OCist. 17c med.....	122
87.	Francisco Carreiro. 21.VI.1599.....	123
88.	John of the Cross OCD. 16c.....	124
89.	Dominicus Cavalca OP. 15c. ....	125
90.	Bernadino Sottomaio OCist. 17c.....	126
91.	<i>Manual of Benedictine Sign Language.</i> (Portuguese). 1547.....	127
92.	Hilário das Chagas OCist. 1575.....	128
93.	Luis de Sottomaio OP. 16c ex.....	129
94.	Bonifacio de Thomar. 17c.....	130
95.	<i>Annotationes in Cantica Canticorum;</i> Paulus de Palacios Salazar. 16c..	131
96.	<i>University Theological Treatises.</i> 17c. ....	132
97.	João de Seixas OCist. 2.IV.1642.....	133
98.	Luis de Cordovil OCist.; Antonius a Resurrectione OP 24.VI.1632...	135
99.	Franciscus de Gouveia SJ. 16c. ....	136
100.	<i>Tractatus de Causis.</i> 17c. ....	137
101.	<i>Commentary on Aristotle's Organon.</i> 17c.....	138
102.	<i>Commentaries on the Organon and Parva Naturalia of Aristotle.</i> 17c..	139
103.	<i>Cistercian Lay Brother's Prayer Book.</i> 1665-1685.....	141
104.	<i>Processionale.</i> 17c.....	142
105.	<i>Caeremoniale.</i> 1716.....	142
106.	<i>Caeremoniale.</i> 17c.. ....	143
107.	<i>Rituale.</i> 18c.....	144
108.	Mathias de Conceição OCist. 1677.....	145
109.	<i>Privileges for Alcobaça 1559-1592.</i> 17c in. ....	147
110.	Bento de S. Bernardo OCist. 17c.....	148
111.	Balthazar de los Reis OCist. 1620. ....	150
112.	Luis de Sa OCist. 17c med.....	151
113.	Francisco Brandão OCist. 17c.....	152
114.	Antonio Brandão OCist. 17c. ....	153

## Short List of Contents

115.	Francisco Brandão OCist. 17c.....	154
116.	Antonio Brandão OCist. 17c. ....	155
117.	Antonio Brandão OCist. 17c. ....	156
118.	Francisco Brandão OCist. 17c.....	157
119.	Francisco Brandão OCist; João Pinto Rubeira. 17c. 1120; Francisco Brandão OCist. 17c.....	159
121.	Antonio Brandão OCist. 17c. ....	160
122.	Antonio Brandão OCist. 17c. ....	161
123.	Francisco Brandão OCist. 17c.....	161
124.	Francisco Brandão OCist. 17c.....	162
125.	<i>Historical Miscellany or Commonplace Book.</i> 17c. ....	163
126.	<i>Historical Miscellany or Commonplace Book.</i> 17c. ....	164
127.	<i>Historical Miscellany or Commonplace Book.</i> 17c. ....	165
128.	<i>Historical Miscellany or Commonplace Book.</i> 17c. ....	166
129.	Cipriano de Figueiredo Vasconcelos(?). 17c. ....	167
130.	Sebastião Pacheco Varella. 15.IV.1697. ....	168
131.	António Correia OTrinit; <i>Themata Sermonum</i> (Portuguese). 17c. ....	169
132.	Tristão da Cunha OF. 17/18c.....	170
133.	Antão Freire de Paz. 12.VIII.1727.....	171
134.	José de Mendonça OCist. 4.IV.1708.....	172
135.	Sebastião José de Carvalho e Melo, Marquis de Pombal. 1778. ....	173
136.	Isidore of Seville. 12c med. ....	174
137.	<i>Psalterium.</i> 22.VI.1346.....	176
138.	<i>Psalterium.</i> 13c in. ....	177
139.	<i>Psalterium.</i> 15c.....	178
140.	<i>Psalterium.</i> 12c ex.....	179
141.	<i>Psalterium.</i> 13c in. ....	180
142.	<i>Psalterium.</i> 15c.....	180
143.	Benedict of Petersborough OSB; <i>Passio S. Thomae Cantuariensis</i> ; Thomas of Canterbury. 1185.....	182
144.	<i>Collectio Decretalium (Collectio Alcobacensis II).</i> 13c (2nd ½).....	184
145.	Geoffrey Babion OSB; Jerome. 12/13c. ....	185
146.	Ivo of Chartres. 12c ex.....	186
147.	Hugh of Saint Cher OP. 13c ex. ....	187
148.	Petrus Alfonsi; Gilbert Crispin OSB. 12c ex. ....	189
149.	<i>Devotional Book for the BVM.</i> 13c.....	190
150.	Ambrose. 13c med. ....	194





## PREFACE

With this first volume of a three-volume catalogue of the Alcobaça manuscripts from the Biblioteca Nacional, Lisbon, I take pleasure in announcing a new sub-series, *Portuguese Libraries*, of the continuing series of *Descriptive Inventories* published by the Hill Monastic Manuscript Library. In 1981 the first volume of the series *Descriptive Inventories of Manuscripts Microfilmed for the Hill Monastic Manuscript Library, Austrian Libraries* appeared. Prepared by Donald Yates, it described the works contained in nine small Austrian collections.<sup>1</sup> The purpose of that volume was to support the Hill Library's stated mission of preserving on microfilm and making available to scholars the contents of collections of medieval manuscript books.

The years since that volume's publication have seen the production of two other volumes in the *Austrian Libraries* series for the collections of St. Georgenberg/Fiecht and Herzogenburg.<sup>2</sup> With the appearance of an excellent series of manuscript catalogues from the team of scholars participating in the project *Handschriftenbeschreibung in Österreich*, directed by Otto Mazal, we have decided to postpone production of future volumes of our own Austrian series. The initial purpose of all these volumes is to secure access to manuscripts for the world of scholarship. This purpose can best be accomplished through cooperation rather than competition. Therefore, we are turning our attention to the Hill Library's holdings from Portuguese libraries.

The current volume, by Thomas Amos, describes the first 150 manuscripts of the *Fundo Alcobaça* of the Biblioteca Nacional, Lisbon. The second volume will describe manuscripts 151-302 (by Thomas Amos), and the third will describe manuscripts 303-456 (by Thomas Amos and Jonathan Black). All three volumes will further the Hill Library's goal of providing access to important primary sources.

These volumes also mark the beginning of a new aspect of the Library's work. Thanks to the generosity and personal involvement of Hill Library Board of Overseer's member, Mr. Louis F. Hill, the Library has entered the computer age. Mr. Hill's gift not only helps in the production of the printed volume before you, but it also makes possible the creation over time of a computerized set of inventory lists and a data base of manuscript information. Although these are long term projects, they employ the technology of the present to provide an even greater measure of access to the treasures of the past.

The microfilmed manuscript books described in these volumes are available at the Hill Library only through the cooperation and diligent work of a large number of people. Among the many figures in Portugal who supported

## PREFACE

our project, I should especially like to thank Dr<sup>a</sup>. Isabel Vilares Cepeda, Director of the Secção dos Manuscritos of the Biblioteca Nacional. She has been untiring in helping us from the beginning and has provided strong support for all aspects of our Portuguese Project. Her recently announced retirement will be a major loss to us all. From its beginnings, our work in Portugal was directly supervised by a series of able Field Directors. The Portugal project's first director was Dr. William F. Lanahan, and he was followed by Fr. Jonathan Fischer, O.S.B., a monk of Saint John's Abbey. At present our work now beginning at the Biblioteca da Ajuda is supervised by Br. Richard Oliver, O.S.B., also of Saint John's Abbey. Special thanks go to them, to the Directors of the libraries who have participated in this enterprise and to the Ministry of Culture of Portugal for making the microfilming possible.

Anyone who has worked with a microfilmed manuscript knows that its primary use is for the texts it contains. It is just not possible to reconstruct the original codex entirely from film, no matter how good the copy. The individual's view of the codex is sometimes defined by the photographer's focal field. These volumes may, perhaps, seem to have given more attention to codicological matters than the nature of the medium on which they are based justifies. Yet they fully accomplish their main purpose, which is to inventory the texts contained in the microfilmed manuscripts and to make fully known the many resources available for study at the Hill Library.<sup>3</sup>

In closing, I would once again like to thank the Abbot and chapter of Saint John's Abbey and the President of Saint John's University for their support and sponsorship through the years. I should also like to thank the National Endowment for the Humanities for the program grant under which the Portuguese microfilming and part of the cataloguing were done, and the Andrew W. Mellon Foundation for grants which have allowed us to have a cataloguing staff over the years. To these principal donors and to the people who have helped make matching grants under these programs goes our sincere gratitude.

April 25, 1988

Julian G. Plante, Director  
Hill Monastic Manuscript Library

## PREFACE

### Notes

1. Hill Monastic Manuscript Library, *Descriptive Inventories of Manuscripts Microfilmed for the Hill Monastic Manuscript Library, Austrian Libraries, Vol. I: Geras, Güssing, Haus, Innsbruck Wilten, Salzburg E.b. Konsistorialarchiv, Salzburg E.b. Priesterseminar, Salzburg Museum Carolino-Augustinum, Schlierbach, Schwaz*, by Donald Yates (Collegeville, 1981).
2. *Descriptive Inventories of Manuscripts Microfilmed for the Hill Monastic Manuscript Library, Austrian Libraries, Vol. II: St. Georgenberg/Fiecht*, by Peter Jeffery and Donald Yates (Collegeville, 1985); and *Vol. III: Herzogenburg*, by Hope Mayo (Collegeville, 1985).
3. Researchers are invited to use the resources of the Hill Monastic Manuscript Library in its Bush Center quarters on the campus of Saint John's University, Collegeville, Minnesota 56321, or to write regarding incipits for texts and copies of microfilms. The owning library's permission, arranged through the Hill Library, is required for use or reproduction of a manuscript on microfilm. In publications resulting from use of Hill Library microfilms authors agree to acknowledge such permission and to provide both the owning library and The Hill Library with offprints of their studies.

## INTRODUCTION

In 1980 the Hill Monastic Manuscript Library began the first phase of its Portugal Filming Project at the Biblioteca Nacional, Lisbon.<sup>1</sup> Among the first manuscripts to be microfilmed, as Portugal Project numbers 1-456, were the manuscripts of the *Fundo Alcobaça* which once belonged to the former Royal Cistercian monastery of Santa Maria a Velha or Alcobaça. The current volume is the first of a three-volume analytical catalogue of the Alcobaça manuscripts.

From its founding in 1153 until it was sacked in 1833 and suppressed in 1834, Alcobaça played a significant role in the history of Portugal and the Cistercian Order. Its surviving manuscripts form an important body of sources for many fields of study. The decision to provide a catalogue of these manuscripts from the Hill Library microfilms became an easy one to make. The decision became even easier to justify when it became apparent that neither of the two existing catalogues provides a reasonable measure of reliable access to the individual works within the manuscripts.<sup>2</sup>

Alcobaça manuscripts are identified by a double shelfmark system, e.g., Codex Alcobacensis XCIII/2. The first element, the Roman numeral, refers to an Alcobaça shelfmark series that seems to date from the late seventeenth or early eighteenth century. The Arabic numeral element provides the Biblioteca Nacional shelfmark. Retention of the Roman numerals comes from the fact that from 1775 until 1930-32 the only existing catalogue for the manuscripts was the anonymous *Index Codicum* which converted existing Alcobaça shelfmarks into Roman numeral listings. The Hill Library Portugal Project microfilm numbers follow exactly the Arabic numeral element of the shelfmarks.

The current Alcobaça collection, as it exists on Hill Library microfilms, consists of 453 manuscripts. In 1775, Alcobaça possessed 476 *codices manuscripti* (numbers I-CDLXXVI of the *Index*). To this number were added seven additional manuscripts after 1775, bringing the total to 483. By the time the collection arrived at the Biblioteca Nacional, after the French occupation of 1810 and the sack in 1833, twenty-one manuscripts had vanished and a further eight were placed in the Arquivo Nacional da Torre do Tombo -- tables describing these manuscripts can be found at the back of this Introduction. Between 1834 and 1930-32, two manuscripts from the *Fundo Iluminados* were added to the *Fundo Alcobaça*, bringing the total of manuscripts to 456.

## History of Alcobaça

Since the publication of the *Inventário dos Códices Alcobacenses* in 1930-32, three manuscripts, Cod. Alc. CLI/64, CCCLXX/132 and CDXLIV/308, have disappeared from the Biblioteca Nacional. Project numbers have been assigned to these manuscripts, but, failing their reappearance, descriptions of them are based on the *Inventário*. The current volume provides descriptions of Portugal Project numbers 1-150. Volume II of this series will describe Project numbers 151-302 and volume III will describe Project numbers 303-456.

The three volumes of this catalogue will offer the reader a full account of the materials to be found in the Alcobaça manuscripts. Codicological paragraphs in the descriptions will provide as full an accounting of the particulars and condition of the manuscript books as it is possible to make reliably from microfilms. Content entries will identify individual works and provide a scholarly apparatus for them. It is our hope in making this catalogue to furnish a guide to the Alcobaça manuscripts that will make them fully accessible to the world of scholarship, whether in their original form in the Biblioteca Nacional, Lisbon or on microfilms held at the Hill Library.

The remainder of this Introduction will provide a short history of Alcobaça to illustrate its general lines of development. A history of the library and scriptorium, as far as these can be reconstructed, will follow. These two parts of the Introduction will also provide an overview of the manuscripts to be described in this volume. The Introduction will conclude with an explanation of the format and elements of the manuscript descriptions. Introductions to volumes II and III of this series will contain only an overview of manuscripts and the explanation of the descriptions.

\* \* \* \* \*

## History of Alcobaça

In 1781, Abbot José Lourenço do Vale of Alcobaça wrote to Clairvaux to obtain copies of records containing references to the history of Alcobaça. The abbot of Clairvaux wrote back to report that no trace of any such reference could be found.<sup>3</sup> This exchange was unfortunate for the abbot, and even more unfortunate for posterity. The lack of early outside documents and the failure to examine existing Alcobaça documents critically would lead to a large number of inventions which continue to cloud the abbey's history.



The Cistercian monastery of Santa Maria a Velha took its common name from its site.<sup>4</sup> Located at the confluence of the rivers Alcoa and Baça, the name Alcobaça became attached to the abbey from the first and it remains the name of the town which grew around the Cistercian community. These are, unfortunately, about the only facts concerning Alcobaça's early history which rest on certain foundations.

Much of Alcobaça's real history lies hidden behind a web of mythology concerning its origins. In addition to the conscious or semi-conscious falsifying of the abbey's history, there has been almost no modern critical work done on the documents. No single list of abbots, for example, agrees with any other list.<sup>5</sup> There is also widespread disagreement about many other aspects of Alcobaça's past.

The web of Alcobaça mythology, spun throughout the sixteenth and seventeenth centuries, came mainly from the pens of two Alcobaça monks. Bernardo de Brito OCist (1569-1617) established the myth in his *Crónica de Cister* (Lisbon, 1602) and the first two parts of the *Monarchia Lusitana* (Alcobaça and Lisbon, 1597 and 1607). His work was corrected in some respects and added to in others by António Brandão OCist (1581-1637) author of parts three and four of the *Monarchia Lusitana*.<sup>6</sup> Each man was in turn *Crônista-Mor* or Chief Historiographer of the Congregation of St. Bernard, a Cistercian congregation founded by Alcobaça, and of the Kingdom of Portugal. It would be correct, if somewhat uncharitable, to state that both authors based their works on forged documents, false traditions and a fair amount of wishful thinking.

Alcobaça's foundation myth can be summarized as follows. In 1147 the army of King Afonso Henriques (1140-1185) lay poised before Santarem. On the evening before what proved to be the final battle of this campaign, the king had a dream in which Bernard of Clairvaux appeared before him to promise the king victory. Upon awakening, Afonso vowed to build a monastery for the Cistercians if victorious. After the victory, Afonso Henriques' "brother," Pedro Alfonsi, whose patronymic should have been the first sign that something was not right, travelled to Clairvaux and met with Bernard. After an exchange of correspondence with Afonso Henriques, Bernard sent a colonizing party to Portugal.<sup>7</sup> The Cistercians built the "first" monastery of Alcobaça by 1152 and, in the next year, Afonso Henriques issued the foundation charter. The post facto issuance of the charter should have been recognized as another questionable feature of this tale.

This lovely and often recounted story is almost entirely a sixteenth-century invention. Motivation for its creation came from the effort to found a Portuguese Cistercian congregation dedicated to Bernard and independent of

## History of Alcobaça

Cîteaux and the Chapters General. The Congregation of St. Bernard came into being in 1587.<sup>8</sup> This date, in turn, helps explain why datable elements of the Alcobaça myth can be found on either side of 1587.

To be fair to de Brito, much of the myth took shape before he began to write. It can be found in a simple form in the *Memórias*, dated 1575, of the Alcobaça monk Hilário das Chagas -- Cod. Alc. CCCLXXIII/92 described below. De Brito, however, added to the myth the forged letters of Bernard made by Gaspar Alves de Lousada Machado of Braga -- although de Brito did believe them genuine.<sup>9</sup> He also created the legend of Pedro Alfonsi, in fact a natural son of Afonso Henriques who later became a monk of Alcobaça and was buried there in the 1220s.<sup>10</sup> From de Brito's works, this myth, and others that he helped to create, had a wide circulation and eventually became repeated uncritically from the days of Angel Manrique down to our own.

Not all Alcobaça documents have been contaminated by the desire to place the abbey's origins closer to Bernard and Clairvaux than they actually were. A local memorial on the foundation written in the fourteenth century recounts what looks to be a reliable version of the founding.<sup>11</sup> This document, the Alcobaça foundation charter, a listing of the abbots in the margins of the Alcobaça Martyrology, Cod. Alc. CCC/231, and the critical work of Dom Maur Cocheril form the basis for an account of the founding and early history of Alcobaça.

The taking of Santarem in 1147, and the capture of Lisbon in the following year with the help of English Crusaders, opened for settlement the southern parts of Estremadura to the fledgling Kingdom of Portugal. To encourage new settlement, and to expand the southward movement of his own part of Christendom, Afonso Henriques provided lands in the new territories for monastic foundations. An earlier phase of the Portuguese *Reconquista* had resulted in the first Cistercian houses in Portugal at Tarouca and Sever after 1140.<sup>12</sup> On one occasion in the pattern of new foundations, however, the Cistercians settled at Mazoura in 1152 abandoned the site in the same year and returned northward.<sup>13</sup> This event would leave an interesting echo in the Alcobaça foundation charter.

Sometime after 1148, Afonso Henriques sought a colonizing party from Clairvaux for a new monastery to be built at Alcobaça. There was nothing particularly surprising or significant in the choice of Clairvaux as the source for colonists. Afonso Henriques was the son of Count Henry of Burgundy, and the king retained ties with that area. By 1148, Bernard and Clairvaux had already acquired an international reputation. The "legend" does nothing to alter the basic facts behind Alcobaça's founding.

Bernard sent to Portugal a colonizing party consisting of the first abbot, Ranulphus, and at least twelve monks sometime in 1152 or early 1153.<sup>14</sup> While this party may have been on the site as early as 1152, the foundation charter was issued on April 8, 1153.<sup>15</sup> The charter endowed the abbey with an extensive amount of land, later known as the "Coutos" of Alcobaça, and it does confirm the fact that Alcobaça was a daughter house of Clairvaux founded by Bernard.<sup>16</sup> A close reading, however, proves the charter to have been the work of a careful and cautious administrator rather than a man in the blaze of religious fervor. Afonso Henriques stated as a condition of the grant that, if the monks ever abandoned the site, the land and all rights to it would revert to the crown.<sup>17</sup> There would be no repetition of the Mouraza fiasco. This document must have provided cold comfort for the makers of the Alcobaça myth.

Two versions exist as well for the early years of the abbey. According to the oldest tradition, Ranulphus and his monks began their new monastic life on the site at Alcobaça. The early buildings began to give way in 1178 to the foundations of a new monastic complex and the famous abbey church begun by Martinho I, the third abbot, who also established the monastic cemetery.<sup>18</sup> Certainly Alcobaça had already begun to flourish by the 1170s, establishing its first daughter-house at Bouro in 1174.<sup>19</sup> Cocheril, however, placed the first community at Crieda, to the north of the Alcobaça site, from where the monks supervised the building of what would eventually become their home. In his version of the early years, building on the site did not begin until the 1170s or 1180s, and the monks did not occupy Alcobaça until 1223.<sup>20</sup> Cocheril based his argument on placename evidence, a Crieda church bore the vocable Santa Maria a Velha, and there is no solid documentary support for either version. Given the conditional clause of the foundation charter, however, it is tempting to place the monks on the site itself close to 1153.

The abbey's growth in the twelfth century was slow but steady. Surviving documents suggest no or few royal or noble donations until the 1210s.<sup>21</sup> Although Alcobaça had received an extensive grant of lands, actual settlement of them developed slowly through the remainder of the century. In addition, the abbey was located very close to the river Tagus frontier which separated Portugal from the western sections of al-Andalus. After the decisive defeat of a Castilian army at the battle of Alarcos in 1195, the Muslims attempted a general push forward all along their frontier. During this year, Alcobaça was temporarily overrun by a Muslim army or Muslim raiders.<sup>22</sup> With this event, we are once more in the realm of mythology.

The events of 1195 have been recounted in three versions, none of them particularly credible. One account has a general massacre of Abbot Mendus and all of his monks, who were killed while chanting Psalms in choir. A second story has Abbot Mendus killed while leading or inspiring a band of

## History of Alcobaça

Alcobaça feudatories to halt the invading Muslims until the royal army could meet them. Yet a third version has an unnamed abbot in Lisbon on business while his monks, to the number of 1,000(!), were massacred.<sup>23</sup> In attempting to make sense of these accounts, Cocheril has added a fourth version which sees a massacre of Abbot Fernando and his entire community.<sup>24</sup>

The basic problem with all versions of the Alcobaça massacre is that however the story is recounted, it left absolutely no trace in contemporary documents. Statutes of the Cistercian Chapter General for 1195 ask for prayers on account of the incursion of "Sarracens," but statutes for that year or for the years 1196-1200 make no mention of difficulties at Alcobaça.<sup>25</sup> The deaths of the military knights in their Spanish priory of Calatrava are commemorated in the Cistercian Menology.<sup>26</sup> There is no such commemoration for Alcobaça. The massacre is not commemorated in the calendars of the abbey's surviving liturgical books or in the Alcobaça Martyrology copied around 1240. In the Martyrology, Mendus and Fernando are simply listed among the deceased abbots.<sup>27</sup> Necrologies of other Portuguese monasteries do not commemorate Mendus or Fernando as martyrs, nor do they mention the massacre of the community.<sup>28</sup> More to the point of this Introduction, there is no obvious break in continuity in script styles between manuscripts which can be assigned to the last decades of the twelfth century and those which belong to the early years of the thirteenth. The absence of such a major event from these records does not inspire confidence in its existence.

Physical problems also exist for the massacre myth. In 1195, Alcobaça sent the necessary abbot and twelve monks to found a second daughter-house at Seiça.<sup>29</sup> If the massacre took place in this same year, then where did the new Alcobaça monks come from? The Seiça colonists did not return, and no trace exists of a new group of monks being sent from other Portuguese houses or from Clairvaux.<sup>30</sup> Belief in the massacre story, in any version, requires belief in the existence of a new group of monks who do not identify themselves as such in any way, were large enough in number to establish Alcobaça's third daughter-house at Maceira Dão around 1200, were able to copy manuscripts in the exact style of their predecessors, but who did not at all commemorate the deaths of these predecessors at the hands of the "infidel."<sup>31</sup> Whatever disruption of community life did take place in 1195, it does not seem to have been major, nor did it produce any long-lasting effects.

The thirteenth century saw a great deal of growth and development both within the Alcobaça community and in terms of the abbey's importance in Portugal. The monastic complex, for which building commenced in 1178, was completed in 1223. Abbot Pedro Egeas, in whose abbatiage the complex was finished, introduced the *laus perennis* to Alcobaça at this time.<sup>32</sup> On November 20, 1252, the magnificent abbey church, modeled in its first phase after

Clairvaux II then Clairvaux III, was dedicated by Bishops Alvaro of Lisbon and Egeas of Coimbra. The church remains one of the most important surviving monuments of Romanesque architecture in Europe, although its facade was remodeled in the flamboyant Gothic style under King Manoel I (1495-1521).<sup>33</sup> The date of the consecration, November 20, can be found in the calendars of many of the surviving liturgical books to mark the anniversary of the dedication of the church.

The abbey increased both its influence and its wealth during this century. Abbots of Alcobaça served as members of the royal council and, later, the Cortés, having precedence after the bishops.<sup>34</sup> They held the position of Grand Almoner to the Kings of Portugal from sometime in the thirteenth century until the suppression of the abbey.<sup>35</sup> Royal patronage, after the death of Sancho I, led to increased grants, donations and privileges. To attract settlers to its extensive holdings, successive abbots granted charters, *forals* -- the Spanish *fueros*, for towns beginning with Aljubarotta in 1230 and including such towns as Cos and Evora.<sup>36</sup> By the end of the Middle Ages, Alcobaça controlled eleven towns and two seaports. It had contributed greatly to the development of Portuguese agriculture and had introduced foreign craftsmen to instruct its dependents in a variety of industrial and mining techniques.<sup>37</sup>

It is difficult to get a sense of what this period of growth meant in terms of the numbers of monks in the community at any given time. The original community had to number at least thirteen according to Cistercian legislation. The estimate given above in the massacre narrative of 1,000 monks in 1195 has no relation to reality. A second account has 150 monks dying in two months of the plague in 1348. Practically the only solid number for the Alcobaça community comes from 1762, when 139 monks are listed.<sup>38</sup> Given the size of the monastic complex and church, the community would have been large by medieval standards, but there is no objective way of turning the word "large" into any sort of numerical figure.

Abbots of Alcobaça also made significant contributions to the intellectual life of Portugal during this century. In 1269, Abbot Estevam Martins created the first school open to the laity in Portugal. Modeled after the episcopal schools, it taught grammar, logic and theology.<sup>39</sup> To its presence at Alcobaça may be attributed the three copies of Evrard of Béthune's *Graecismus* and other grammatical works among the manuscripts described in this volume. Abbot Martinho II took a leading part in the foundation of the University of Lisbon -- later transferred to Coimbra -- between 1288 and 1290.<sup>40</sup> The monks of Alcobaça retained close ties with the university down to the suppression of the abbey in 1834. These ties are illustrated in part by the sixteenth- and seventeenth-century philosophical and theological treatises among the manuscripts described below.

## History of Alcobaça

In addition to intellectual contributions and the pastoral care it oversaw through the network of parishes it controlled, Alcobaça also contributed to the physical well-being of its dependents. A hospital in addition to the regular monastic infirmary was established in 1200.<sup>41</sup> Much later, between 1429 and 1481, the abbey created Portugal's first pharmacy under the direction of a French monk, Johannes, around whom developed a local *cultus*.<sup>42</sup> These institutions may well have functioned outside the normal patterns of Alcobaça's life. No medical manuscripts or *herbaria* can be found among the surviving manuscripts.

One of the more fundamental and long-lasting of the many contributions Alcobaça made to Portuguese culture was the role it played in helping to shape and, perhaps, create literary Portuguese prose. Traditionally, credit for the establishment of formal Portuguese prose has been given to a series of fifteenth-century royal historiographers, such as Fernão Lopes and Rui de Pina.<sup>43</sup> Their work, however, may well have been based in terms of prose style and vocabulary on a series of prose translations from Latin, Italian, and French into Portuguese made at Alcobaça between 1350 and 1490. These translations continued into the seventeenth century and also led to original prose works by Alcobaça authors.

The series of translations began with works on spiritual formation such as John Cassian's *Collationes* (in manuscripts to be described in Volume II), and a translation of the Dominican Dominicus de Calvaca's *Speculum Crucis* by the Alcobaça monk Melchior dos Reis before 1400.<sup>44</sup> It included other monastic works such as Hugh of Saint Victor's *Expositio in Regula Sancti Augustini*, and the *Customary*, *Ordinarium* and *Liber Usuum* of the Cistercian Order.<sup>45</sup> Some of these translations date from the middle and end of the fifteenth century, as is the case for most of the translations described in this volume. Others come from the period between 1350 and 1420, in other words, before the works of the secular historiographers.<sup>46</sup> One link between the Alcobaça works and the court historians would have been the involvements of the abbots of Alcobaça at the court. This link can be established for the interest at Alcobaça in translating Ludolf of Saxony's *Vita Christi* and the appearance of translated passages of that work in the *Leal Conselheiro*.<sup>47</sup> At the very least, it should be said that Portuguese prose had two bases of origin, one of which seems to have stemmed from Alcobaça.

During the first three centuries of Alcobaça's existence, the abbey played a reasonably prominent part in the affairs of the Cistercian Order in Portugal and on a wider scale. Its abbots and affairs figure at regular intervals in the statutes of the Chapters General throughout the thirteenth and early fourteenth centuries.<sup>48</sup> The surviving manuscript books include a number of collections of Cistercian legislation, customaries in Latin and Portuguese and



## History of Alcobaça

copies of the *Liber Usuum* in both languages that have been largely ignored by students of the Order's history. Abbots of Alcobaça became visitors and held a paternal jurisdiction over the Portuguese military orders of Christ and Calatrava, as the customaries among the manuscripts also illustrate. After 1350, however, the course of Alcobaça's history began to pull it away from Cîteaux and the regular structures of Cistercian governance.

This process of separation resulted, at first, from the support of Cîteaux and Clairvaux for Avignon and Portuguese support of Rome during the Great Schism. The Schism tended to paralyze normal governance of the Order. In 1381, Pope Urban VI reserved to the papacy the right to confirm Alcobaça's abbatial elections which had previously been held by Clairvaux.<sup>49</sup> Pope Nicholas V in 1452 made Alcobaça's abbots visitors for all Portuguese Cistercian and Benedictine houses.<sup>50</sup> In effect, the abbey was now free from supervision by the Chapters General and Clairvaux. The separation became complete in 1567 when Cardinal-Prince Henrique, commendatory abbot of Alcobaça, established the independent Congregation of Saint-Bernard under the leadership of triennial abbots-general of Alcobaça.<sup>51</sup> This Congregation meant a formal rejection of Cistercian government as opposed to an already existing *de facto* rejection by non-attendance at the Chapters General. The triennial abbots-general violated the oldest principles of Cistercian community life. It was this particular phase of Alcobaça's history that led to the formation of the foundation myth, in order to justify the separation.

While a number of manuscripts come from the post-1500 period, few useful sources for the abbey's history can be found among them. Alcobaça retained its ties to the crown under the houses of Aviz (1385-1580) and Bragança (1640-1910). The royal princes Afonso OCist, Cardinal-Bishop of Lisbon, and Henrique OCist, Cardinal and King of Portugal, served as commendatory abbots from 1523-1540 and 1540-1567 respectively. One of the last Alcobaça manuscripts contains texts of a Latin orations made on the occasion of King Pedro III's visit to the abbey in 1775.<sup>52</sup> Few outside sources describe Alcobaça in this period. One exception would be William Beckwith's account of a visit to the abbey in 1795.<sup>53</sup> Beckwith's predilection for the "Gothick," as in his imagined secret passage between the abbey and a neighboring convent, makes his narrative almost valueless.

In 1810, Alcobaça became a divisional headquarters for Massena's French army which faced Wellington's Portuguese and British troops who held the lines of Torres Vedras. French troops removed anything of value that had not been hidden. Among the manuscripts that disappeared about this time were three codices containing the works of Flavius Josephus (see Table Two below). The overall effect of the French on the Library, however, was minimal.

## History of Library and Scriptorium

The monks who reoccupied the abbey after the French retreated had worse to face in the political difficulties that wracked Portugal in the 1820s and 1830s.<sup>54</sup> In 1826 King Pedro IV (Pedro I of Brazil) abdicated the Portuguese throne in favor of his daughter Maria II (1826-1828; 1834-1853). Pedro's brother Miguel took the throne by force in 1828. The ensuing civil conflict saw the post-Napoleonic Iberian struggle between Liberals (party of Maria) and Traditionalists (party of Miguel) in full force. The church backed Miguel, which made the great abbeys focal points for popular discontent.

For Alcobaça, the end of this particular struggle came in 1833. Between July and October the monks abandoned the abbey and returned to it on several occasions as the forces for popular uprising waxed and waned about them. On October 16 the abbey was sacked by the townspeople, who had forced the monks to leave three days earlier. The government stepped in to save most of the manuscripts and some printed books, but the abbey remained abandoned.<sup>55</sup> Miguel abdicated the throne early in 1834, and on May 28 of that year the Cortès passed a decree suppressing the religious orders. The many contributions of Alcobaça to Portugal over almost eight centuries live on today only in the surviving monastic buildings and in the manuscripts of the *Fundo Alcobaça* of the Biblioteca Nacional.

\* \* \* \* \*

## History of the Library and Scriptorium

A significant part of the surviving Alcobaça manuscripts came from its own scriptorium. They were copied or written within a framework of legislation governing the activities of libraries and scriptoria in the houses of the Cistercian Order. The Cistercians followed in most respects the provisions for *lectio divina* in Benedict's Rule.<sup>56</sup> As had been the case with Benedictine houses earlier, the need for books for *lectio* meant that all Cistercian monasteries would have some sort of library and, in most cases, a scriptorium. Regulations guiding the work done in the scriptorium and the role of the library came from the *Usus* and the *Consuetudines*, as modified by the statutes of the Chapters General.<sup>57</sup> The regulations formed the general context within which Alcobaça's library developed.

The library was called *armarium* in the legislation. An abbot could appoint a librarian or assign charge of the library and scriptorium to the chant master.<sup>58</sup> In most Cistercian houses the library was located adjacent to the



## History of Library and Scriptorium

cloister. Such was the case at Clairvaux, and the same may have been true for Alcobaça.<sup>59</sup> The *bibliothecarius* distributed books on the first Sunday of Lent for *lectio* and otherwise administered the the library and scriptorium.<sup>60</sup> As legislation makes clear, the entire community had access to the library. The Chapter General of 1185 ordered that copies of Gratian's *Decretum* not be kept in the library because some could find error in it.<sup>61</sup> In 1217, the Chapter General decreed that statutes of the Chapters General be displayed on a *tabula* in the library so that they could be read and obeyed by all.<sup>62</sup>

Scriptoria in Cistercian houses could be found adjacent to but separated from the library. At Clairvaux the scriptoria consisted of twelve or fifteen small cells in the Cloître du colloque.<sup>63</sup> The separation came from the fact that scribes, under the direction of the librarian, could break claustral silence for the purpose of copying.<sup>64</sup> Other rules bound their activities closely. Scribes could not make elaborately decorated initials or miniatures -- a regulation more than occasionally ignored -- and could not bind books with gold or silver ornaments.<sup>65</sup> They could not copy books outside of the monastery, and no Cistercian could compose an original work without the specific permission of the Chapter General.<sup>66</sup> The "proof-tale" for the latter regulation is the example of Guerricus of Igny who, on his deathbed, ordered the burning of a sermonary which he recalled had been written without the necessary permission.<sup>67</sup> How long this statute continued to be enforced or observed is not clear. There was never a medieval equivalent of the *Imprimatur* in the Cistercian manuscripts.

On occasion, however, the Chapters General discovered that the world of books could acquire an independent momentum. In 1278 the Chapter General decreed that monks could not spend claustral hours or miss office to work in the scriptorium. The following year saw the revocation of that statute.<sup>68</sup> No reason was provided for this change of mind. Most probably the Cistercians, like other religious orders, felt the pressures of the increased pace of intellectual activity and the concomitant demand for books during this century. Certainly the growth of the Alcobaça collection during the thirteenth century, as noted in Table One below, provides some measure of this demand.

If the history of Alcobaça's library developed within this legislative framework, other Cistercian legislation helped to shape its origins and a crucial element of its early development. The Cistercian Chapter General of 1133 laid down strict regulations for the founding of new monasteries which were set out in the statutes for 1134.<sup>69</sup> According to this legislation, Abbot Ranulphus and his party brought with them from Clairvaux at the very least a missal, customary, *Liber Usuum*, psalter, hymnal, collectaneum, lectionary, antiphonal and gradual.<sup>70</sup> Texts of these particular books were standardized throughout the Cistercian order.<sup>71</sup>

## History of Library and Scriptorium

The responsibility of a founding monastery to provide books for its daughter houses was strictly enforced. In 1212, for example, the Chapter General forced an abbot of Cadouin to do penance for failing to provide two daughter houses with the necessary ecclesiastical books and to make good on what he owed them.<sup>72</sup> From other evidence it is clear that Clairvaux was quite generous to its daughter houses. This generosity, in the form of a liberal initial gift of books and the lending of other books to be copied, has been well documented for the monastery of Dunes.<sup>73</sup> It can also be seen as the origin of many of the books in the Alcobaça library.

Are any of the surviving Alcobaça manuscripts directly from Clairvaux? This does not seem likely. Many of the "first-generation" service books and other Clairvaux "gifts," however, do survive in the form of "second-generation" copies. A direct relationship between Alcobaça and Clairvaux continued into the 1200s, and the filial relationship in matters of governance remained intact until 1452.<sup>74</sup> Alcobaça's earliest surviving liturgical books and its copies of the works of Bernard, Hugh of Saint Victor and other Cistercian "standards" are based on Clairvaux traditions of these texts. This connection has been established for Alcobaça copies of the works of Bernard and the five-volume Alcobaça *Legendary*.<sup>75</sup> Ties between the two houses as they appear in other manuscripts will be noted in the individual manuscript descriptions.

Alcobaça's library, then, existed from the beginning of the monastery's history. Its scriptorium came into being not long after. The earliest datable manuscript from the scriptorium is Cod. Alc. CCCIII/365, a copy of Burchard of Worms' *Decretum*, written in the abbacy of Martinho I (1175-1191). It contains the following *ex libris*, "Iste liber est sancte marie de alcobacia," found in only a few of the manuscripts. It also contains the following anathema:

Et ego martinus eiusdem loci abbas dico et  
confirmo ut quicumque eum auferre aut extra domum  
istam dare presumpserit auctoritate dei omnipotentis  
et eius genetricis et beati benedicti et beati bernardi et  
omnium sanctorum anathema sit et indignatione  
domini nostri ihesu christi et beate marie se incurre  
non dubitet.<sup>76</sup>

Another Alcobaça scriptorium formula of the thirteenth century, and later, comes as a colophon to many of the manuscripts: "Qui scripsit scribat, semper cum domino vivat (or benedicat)." This formula will occasionally also contain the name of the scribe.

François Dolbeau's dating of the manuscripts which make up the Alcobaça *Legendary* helps confirm the dating of the origins of the scriptorium

## History of Library and Scriptorium

to sometime between 1170 and 1190.<sup>77</sup> Other researchers have noted the presence of twelfth-century manuscripts in the *Fundo Alcobaça*. The tendency, however, has been to assume a French origin for them, as was done by Rudolph Goy in his study of the manuscript tradition of the works of Hugh of Saint Victor.<sup>78</sup> In fact, the majority of the surviving manuscripts were copied at Alcobaça.

The origin of the scriptorium in the 1170s or 1180s and the Clairvaux origin of a number of the manuscripts produced a paleographical curiosity throughout the collection. Early Alcobaça manuscripts were written in a version of the twelfth-century French bookhand that represents a transitional form of script between Carolingian Minuscule and a not yet fully articulated Gothic script. This form of script is called Protogothica in these volumes. Protogothica persisted in the Alcobaça manuscripts into the fourteenth century and, despite its gradual replacement by more purely Gothic scripts, can be found in some fifteenth-century manuscripts as well. The connection between Clairvaux and Alcobaça was not only significant in terms of textual traditions, it also left an enduring legacy in the scriptorium.

Although we have the names of some sixty-five Alcobaça monks who copied manuscripts, we know very little about the actual working of the scriptorium. The manuscripts provide only individual facts without supplying the basis for a broader context. Most of them came from the work of a single scribe. Where more than one scribe was involved, the resulting codex was as likely to be a collection of disparate pieces as an assignment spread across the scriptorium. That Alcobaça's scribes received traditional training in a variety of ancient and current scripts can be inferred from a curious Runic colophon in Cod. Alc. LXXV/153.<sup>79</sup> We do not know the names of any of the librarians and masters of the scriptorium until Bento or Benedicto de São Bernardo in the late seventeenth century. Abbots of Alcobaça ordered the copying of certain manuscripts: Abbot Pedro ordered Cod. Alc. CXXX/5 in 1250; Nicholao Vieira ordered Cod. Alc. CCCXXVI/73; and so on. Cod. Alc. CCCXVI/276, a copy of Martinus Polonus' *Margaritae*, was sent by Abbot Vincente Geraldês (1349-1368) to Alcobaça's College of Santa Maria at the University of Lisbon, but was back at the abbey by 1469 for use by the novices. Many of these facts apply more to the individual manuscripts than to the scriptorium as a whole.

Although growth of the abbey's library depended to a large extent on the work of its copyists, the library also benefited from outside acquisitions. Two of the oldest manuscripts in the collection came from outside and are described in this volume. One of them, Cod. Alc. XXXVIII/136, contains Isidore of Seville's *Quaestiones* and three sermons and was written in a Visigothic script between 1150 and 1175 most probably in Spain. The second oldest datable manuscript, Cod. Alc. CCXC/143, contains Benedict of

## History of Library and Scriptorium

Petersborough's *Miracula Sancti Thomae Cantuariensis*, the *Passio S. Thomae* and one of Becket's letters. It was copied in 1185 at the monastery of Santa Mametis de Lorvão in Porto. Unfortunately, there is no way to tell when either of these manuscripts was acquired by Alcobaça.

With other manuscripts acquired from outside, the provenance is clearly indicated by notes or colophons. Cod. Alc. XCIII/2 was brought from Paris by Petrus de Monte-maiore in the thirteenth century. A monk named Petrus de Hyspania, a student at the College of Saint Bernard in Paris, bought Cod. Alc. CCXXV/261, a copy of Thomas Aquinas' commentary on the Sentences in Paris for twelve *livres tournois* in 1285. An Alcobaça monk, whose name has been erased from the ownership note, bought Cod. Alc. CCCIX/273, a copy of Johannes Andreae's commentary on the *Liber Sextum*, at the University of Lisbon for twelve *libras*. Acquisitions continued into the eighteenth century with Prior Bernardo do Amaral purchasing Cod. Alc. CCCLXV/393, a history of Brazil by Luiz de Silqueira da Gama in 1761, and Prior João Rangel purchasing two manuscripts described below in 1769.

To a very great extent, the manuscripts also furnish much, if not all, of our information about the Alcobaça library until the 1600s. Their collective narrative parallels what we know about the main course of Alcobaça history: slow growth in the twelfth century; great expansion in the thirteenth through fifteenth centuries; and, for the manuscripts, a second period of slow growth from 1500 to 1833. In tabular form, the distribution of manuscripts looks like this:

## History of Library and Scriptorium

**Table One: Distribution of Alcobaça Manuscripts by Century**

Century	This Volume	Rest of Collection	Total
12c	7	31	38
12/13c	1	4	5
13c	15	124	139
13/14c	8	6	14
14c	36	54	90
14/15c	2	2	4
15c	22	32	54
16c	16	21	37
17c	36	26	62
17/18c	1	0	1
18c	5	17	22

The majority of the collection, 344 manuscripts, dates before 1500, and 182 of these were copied between 1150 and 1300. For the remainder, the relatively large number of seventeenth-century manuscripts comes from the historical commonplace books or notebooks collected by the Brandãos, their assistants and successors in support of their historical work. There are seventeen such manuscripts among the descriptions of this volume alone. Many of the fourteenth- and fifteenth-century manuscripts came from the program of translations into Portuguese mentioned above.

By far the largest group of manuscripts are those from the thirteenth century with from 139 to 148 items -- the latter figure includes manuscripts dated to the turns of the twelfth and thirteenth centuries. In these manuscripts, and in the thirty-eight from the twelfth century, can be found the important theological works that comprise the heart of the collection. Patristic and medieval texts, commentaries and liturgical books are the strengths of this group. Works on grammar, history and canon law are also found in it, but

## History of Library and Scriptorium

become greater in number among manuscripts of the fourteenth century and after. For the manuscripts as a whole, there are only a few scientific works, mostly Aristotle and commentaries. As noted above, there are no medical treatises, works on the pharmacopoeia or works on any sort of technological subjects at all. This omission is somewhat surprising given the many involvements of Alcobaça in these areas.

History, particularly of Alcobaça, the Cistercian Order and of Portugal, is well represented, especially among the later manuscripts. Patristic and medieval historians include: Eusebius, Cod. Alc. CCXII/375; Orosius, Cod. Alc. CCVII/415; Martinus Polonus, Cod. Alc. CCCLIII/16; and Peter Comestor's *Historia Scholastica*, Cod. Alc. CCCXLVII/339 and CCCXLVIII/340. Some of the histories of Alcobaça have already been discussed. For the historical works of de Brito and the Brandãos, the manuscript holdings make it possible to examine the use of sources in their notebooks, early draft versions of their works and, in some cases, the actual manuscript draft used to make the printed text. A small number of the later manuscripts also contain works on the overseas possessions of the Portuguese Empire, although more of them concern Brazil than the African or Indian possessions.

Into some of the later manuscripts have been bound printed works, the first signs of the revolution that would eclipse the manuscript library of Alcobaça as it did other such libraries throughout Europe. A case in point from the present volume is Cod. Alc. CCLXV/71, a codex which contains the 1486 Venice edition of Thomas à Kempis' *De Imitatione Christi* and the *Speculum de honestate vite* of Pseudo-Bernard, as well as manuscript versions of Walter Burley's *De Vita et Moribus Philosophorum* and two other works. Short printed works and printed pages used as pastedowns can be found throughout the collection. Although Alcobaça acquired a printing press sometime in the sixteenth century, none of the printed materials can be identified as having come from its press.

The advent of printing meant a new orientation for the abbey's library. After 1500, the word *bibliotheca* came increasingly to mean Alcobaça's growing collection of printed works. A reference from 1577 suggests that manuscripts were kept in the *Cartorio*, and Prior João Rangel spoke in 1769 of a "livraria manuscrita."<sup>80</sup> The frontispiece of this volume depicts the "livraria" of printed books, or *Bibliotheca secundariae*, as it looked in 1679. It flourished in the 1600s as a result of physical renovations and purchases made by Abbot-General Manoel de Moraes in 1656, and grew to over 4,000 volumes by 1801. Two catalogues and two analytical subject indices for this collection made by the monks of Alcobaça survive among the manuscripts of the *Fundo Geral* of the Biblioteca Nacional.<sup>81</sup> The printed books fared much worse than did the manuscripts at the hands of the French and during the sack of the abbey in

## History of Library and Scriptorium

1833. The remnants of this collection are also to be found in the Biblioteca Nacional.

One of the late seventeenth- or eighteenth- century librarians of Alcobaga added title pages to most of the manuscripts. It was during this process that the system of shelfmark numbers was either created or fixed. This first shelfmark system grouped the manuscripts by subject matter, beginning with Bibles and individual scriptural books and continuing in accepted medieval manner with the different sorts of theological works, grammar and so on. This system of classification, the shelfmark numbers or both may well have a medieval origin. There were no medieval catalogues, donation lists or inventories, or none have survived.

The first "modern" catalogue of the manuscripts appeared in 1775, the *Index Codicum Bibliothecae Alcobatiae*.... Written by anonymous authors who seem to have been laymen not connected to the monastery, it contains short descriptions of the manuscripts based largely on the eighteenth-century title pages. Guesses made concerning dates of manuscripts and styles of script are not representative of the state of eighteenth-century scholarship, to say the least. Guesses were also made concerning authorship of individual works which led the authors of the *Index* to attribute well-known medieval works to Alcobaga monks. These guesses may reflect written or oral tradition concerning the scribes of particular manuscripts, but, given the overall unreliability of this work, no assumptions are safe. Fortunato de São Boaventura excoriated the *Index* in his *História cronologica e critica da Real Abadia de Alcobaga* of 1827. In the following year, he wrote the lengthy and often valuable *Commentariorum de Alcobacensi manuscriptorum Bibliotheca libri tres* (3 vols. in 1; Coimbra, 1828) which corrected the many faults of the *Index* in the area of attributions.

The *Commentariorum* had little effect outside of Portugal. This was unfortunate, since the *Index* acquired new life through its use by G. Hänel. For his *Catalogi Librorum Manuscripti* (Leipzig, 1830--Reprint, Hildesheim, 1976), Hänel took the *Index* entries and turned them into short title entries with Arabic numerals for shelfmarks in place of the Roman numerals used by the *Index*. Hänel's list of the manuscripts was reprinted by J.-P. Migne in his *Dictionnaire des Manuscrits*, Nouvelle Encyclopedie Théologique, 41-42 (2 vols.; Paris, 1853). Ultimately, the Hänel listing has proven to be, over time, the most accessible bibliographic guide to the Alcobaga collection. M. L. W. Laistner and Henry King used it to identify Alcobaga manuscripts of the works of Bede in their *A Handlist of Bede Manuscripts* (Ithaca, N. Y., 1943), and it has been used as recently as 1973 by James Halporn in his edition of Cassiodorus' *De Anima* for the *Corpus Christianorum*, to name just a few.



## History of Library and Scriptorium

The years following the acquisition of the Alcobaça manuscripts by the Biblioteca Nacional saw the formation of the Secção dos Manuscritos. Work done with the *Fundo Alcobaça* resulted in the building of card files of information concerning the manuscripts. This work in turn led to the production of António Joaquim Anselmo's *Os Códices Alcobacenses da Biblioteca Nacional, I: Códices Portugueses* (Lisbon, 1926), and the *Inventário dos Códices Alcobacenses* (5 fascicles; Lisbon, 1930-32) by A. F. de Ataíde e Melo. The *Inventário* effectively replaced Anselmo's 1926 catalogue by using his descriptions to provide a guide to the entire collection.

Despite the fact that it constituted a major advance over the *Index*, the *Inventário* is not an adequate guide to the Alcobaça manuscripts. Its faults have been noted by a number of scholars over the years since its appearance.<sup>82</sup> The central problem is the *Inventário*'s failure to provide incipits and explicits of the texts in the manuscripts. Its descriptions provide instead only *tituli* or rubrics with unexpanded abbreviations, and individual works were not linked with existing critical editions. The accuracy of many author attributions, which rely on the scribal *tituli* as corrected by the *Commentariorum*, and of some other elements of the descriptions is often questionable.

The problems of the *Inventário* were recognized by the Biblioteca Nacional when, during the eighth centenary of Alcobaça's foundation, a committee of scholars decided to take steps to improve it. Ultimately, the decision was made to provide a series of indices for the *Inventário*. This decision, however, meant using de Ataíde e Melo's descriptions as a base of information rather than returning to the manuscripts. The resulting volume became fascicle 6 of the *Inventário, Indices* (Lisbon, 1978) by Aires Augusto Nascimento. While the volume of indices provides an excellent guide to the *Inventário*, its accuracy stands in direct proportion to that of the original work. A catalogue of dated manuscripts of the Biblioteca Nacional, Lisbon has been announced, but has not yet appeared.<sup>83</sup>

The current volume and its two successors are intended to fill the need for an accurate guide to the manuscripts of the *Fundo Alcobaça* based on recent scholarship. Although descriptions are based on microfilms rather than the original manuscripts, these volumes will provide a full accounting of the works in the manuscripts and as much useful codicological information as it is possible to provide from microfilm. In this manner, the Hill Library hopes to produce a guide to the Alcobaça manuscripts worthy of the history and importance of the collection.

\* \* \* \* \*



### Format of This Catalogue

As noted in the Preface, the cataloguing of the Alcobaça manuscripts has been done with the aid of a microcomputer system. There is by now nothing particularly new in the use of a computer as an aid to manuscript studies.<sup>84</sup> This aspect of the project does mark the beginning of a new means of bibliographic control of the Hill Library's microfilmed manuscripts. It is also the first phase of the establishment of a data base of codicological descriptions, content descriptions and incipits which will be expanded through future cataloguing projects and the retrospective addition of data from existing Hill Library catalogues. In time, this data base will become an important resource for scholarship. At present, its major influence on the current volumes has been the imposition of a "telegraphic" style in the descriptions set out below in order to fit cataloguing data into the data base fields.

The philosophy behind these volumes has been to supply the maximum amount of useful information about the manuscripts and their contents in a format which is as economical of time and space as possible. Where departures have been made from this principle, we have tried to err on the side of the potential user. While the actual format employed in these volumes should not be entirely foreign to the user of manuscript catalogues, we strongly encourage at least a browsing glance at the following explanation of format.

Descriptions of each microfilmed manuscript consist of three major elements. The heading is composed of bibliographic information for both the Biblioteca Nacional, Lisbon and the Hill Library, and a title for the manuscript to be described. Author names and titles follow accepted "standards," where these exist, for Portuguese authors and titles, medieval authors and titles and for liturgical books. Where titles have been composed they have been made as descriptive as possible. This practice has been followed for author names and titles in the contents entries as well.

The codicological paragraph, the second element, begins with place of origin and date on a separate line. The individual categories of information of the paragraph itself are separated by diamonds (◊) to facilitate reading of them. In the paragraph, the categories of information are material; size of folia (in millimeters); foliation (endleaves in small Romans); numeration; written space (in millimeters); number of lines; use of long lines or number of columns; framing and ruling system; headlines; quire signatures (includes quire signatures and catchwords); collation; script; hands; illuminations, decorations and initials; marginalia; colophon and name of scribe (if present); ownership marks; general comments about the manuscript; references in preceding catalogues and secundo folio reference. Where use of microfilm has made it impossible to

## Format of This Catalogue

determine codicological information, such as collation, that fact is noted. Explanations of some features peculiar to these volumes follow.

Unlike other cataloguers who have been able to correct previous systems of numeration with pencil in the codices and pen in their catalogues, we who work with microfilms must accept what we find. For these volumes, whenever existing numerations are incorrect that fact is noted in the codicological paragraph and a corrected system of numeration is used to locate works and individual features of interest. In the numeration description itself, existing numeration is corrected in the following manner: "Numbered 1(FELii)-245(243) by 20c hand." In this example the existing numeration begins on the second endleaf and continues to f. 243 of the actual count -- the first numbers are existing numeration and the second the actual numeration. In describing the location of works and other features in the manuscript, the procedure is reversed. A work which begins on f. 134(137)b will be found on f. 137 recto (only versos of folia, v, are noted) of the existing numeration in the second column, but the actual folium on which the work begins is f. 134. For the contents entries, then, the actual numeration precedes the existing numeration which will be inside parentheses. Unfortunately, "Corrected system" will be used frequently in the Alcobaça manuscripts.

Script nomenclature follows the system established by Bischoff and Lieftinck with modifications suggested by T. Julian Brown.<sup>85</sup> The use of Protogothica to describe the transitional French bookhand of the eleventh and twelfth centuries has already been discussed. For Gothic scripts, the now-standard designations Littera Gothica Quadrata (squared, footed forms), Semiquadrata (more formal shapes with diamond lozenges), Rotunda (rounded, less precise bows and minims), and Praecissa (no "feet") retain their meanings here. We substitute Hybrida for Bastarda, thus the designations include Littera Gothica Hybrida and Hybrida Cursiva. The stylistic designations Currens, Media and Formata are used to describe the intent of the scribe and designate usages in which the ductus reveals fewer liftings of the pen, an average bookhand and a calligraphic script respectively. Humanistica and Humanistica Italica retain their traditional meanings as well. Modern (post 1600) scripts, with their post-Humanistica letter forms and connecting ligatures, are simply designated "Modern Script."

Ownership marks include such things as formal *ex libris* statements, ownership notes, Biblioteca Nacional *Fundo* numbers and Alcobaça title pages. Elements which are common throughout the collection are library stamps and Biblioteca Nacional, Lisbon *ex libris* bookplates. There are two forms of library stamps. One is an upright oval containing the Alcobaça coat-of-arms surrounded by the legend "Livreria D'Alcobaça." The second is the round Biblioteca Nacional stamp. These are distinguished as "library stamp" for

## Format of This Catalogue

Alcobaça and "library stamp (BN de Lisboa)." The bookplate is a printed rectangle affixed to the front pastedown containing a figure illuminated by a shaft of light and the legend "Ano X de Revolução Nacional 1926-1936." It is designated Ex Libris, and will be distinguished from proper medieval *ex libris* forms as the latter occur.

The content entries are the final element of the descriptions. These entries begin at the left of the page with the beginning and ending numeration of each work, with correction where applicable following the system explained above. An Arabic number in parentheses designates the order of works in each manuscript. The content entry proper contains: author and title of work; the *titulus* or rubric (Tit); incipit (Inc); explicit (Expl); Colophon (Coloph); edition(s) (Ed); other manuscripts (Omss) and comments (Com).

Incipits are given for all works in the manuscripts including significant works in the endleaves. Where a work contains one or more prologues or prefaces, the incipit of the prologue is headed [Prol] -- or [Prol1], [Prol2]... for multiple prologues -- and the main text incipit by [Text]. Salutations of letters are generally not given for edited letter collections. Where they exist, their presence is noted by [Sal]. For collections of letters or sermons, the incipit is taken from the first work in the collection and the explicit from the last work. Incipits of all other works in such collections can be found in the Index of Incipits at the back of the volume. Incipit mutilatus and Explicit mutilatus are abbreviated [Inc. mut.] and [Expl. mut.] respectively.

The words of these incipits, explicits and other citations from the manuscripts reflect faithfully what was found in them. Medieval Latin usage varied greatly over the centuries, particularly in respect to such things as diphthongs and cases used in certain grammatical constructions. There would be little point in correcting, or even noting with a (!) for *sic*, such things as a common use of "predicare" for "praedicare." While this respect for the text of the manuscript may produce difficulties in indexing incipits, the horrors produced by Pope Urban VIII in his reform of the breviary hymns to a "correct" Latinity should serve as a cautionary tale for liturgists and manuscript cataloguers alike.

Editions (Ed) contains references to the presence of works in standard collections, such as Migne's *Patrologia*, and a selective reference to modern critical editions. Other Manuscripts (Omss) contains cross-references to other copies of a work in the Alcobaça manuscripts and to lists of manuscripts in editions or reference works. In the interests of time and space, this listing has been made necessarily selective. Comments (Com) listings include remarks about the nature of or peculiarities in this particular version of a given work. The listing also contains the citations of works in standard reference guides,

## Format of This Catalogue

such as the *Clavis Patrum Latinorum* or *Bibliotheca Hagiographica Latinorum*, where these have not already been mentioned.

Given the constant advances of knowledge made in all the fields of study where manuscripts are primary sources, no manuscript catalogue can claim to be definitive. This is particularly true, on codicological grounds, for a catalogue prepared from microfilms. These volumes, however, need no further justification than the fact that they will provide access to the works in the Alcobaça manuscripts to a degree hitherto unobtainable. If these volumes result in increased use of the Alcobaça manuscripts, in the original and on microfilm, by the international community of scholars, then they will have accomplished the purpose behind their production.

\* \* \* \* \*

## Acknowledgements

Any project such as this is almost a collaborative venture by the time it is completed. It becomes more of a pleasure than an obligation to thank the institutions and people who helped to make this volume possible. I join our Executive Director, Dr. Julian G. Plante, in acknowledging the support of the National Endowment for the Humanities and the Andrew W. Mellon Foundation for the cataloguing work and the generosity of Mr. Louis F. Hill of St. Paul, Minnesota in supplying the microcomputer system used to produce the volume. For assistance with the work itself, I should like to thank my predecessor, Dr. Richard Gerberding, now of the University of Alabama-Huntsville for his conceptualization of the project and his drive to involve computers in the Hill Library's cataloguing work. Ms. Arlene Gardinier of the Interlibrary Loan service of Saint John's University's Alcuin Library made it possible to obtain a variety of secondary works and editions which I could not have otherwise used.

Above all, the staff of the Hill Library supplied constant help and encouragement. Among my colleagues Fr. Gregory Sebastian, O.S.B. has been a particularly valuable source of information for liturgical manuscripts and a source of considered wisdom on almost every aspect of the work of this volume. Fr. Peregrin Berres, O.S.B. became the Library's data-entry specialist, inputting the information into the computer and providing freely of his experience to help with the design and production of the finished volume. Fr. Knute Anderson, O.S.B. read an early version of these descriptions and added bibliographical depth to a number of them. The writing of this Introduction and the making of the Indices benefitted from discussions with Dr. Jonathan Black, co-author of the third volume of this series. No work could get done at the Hill Library without the day-to-day labors of Mrs. Marianne Hansen, Administrative Assistant. Dr. Julian G. Plante made the work done on this volume possible, and has created a major scholarly resource out of a vision of preserving the heritage of the past.

Finally, I should like to thank my wife, Barbara, for her understanding and encouragement during the long days and nights of work on the the cataloguing, the computer system and the current volume. She helped to make the difficulties tolerable and the delights of discoveries even more enjoyable.

Much of the credit for whatever is good in this volume needs to be shared. The responsibility for errors of fact or judgement are mine alone. A good part of the credit should go to the many members of the Alcobaça community who created this collection of manuscripts over the centuries. I feel that I have come to know many of them well and hope that this volume would meet with their approval.

**Table Two: Alcobaça Manuscripts In *Index* Now Missing**

<b>Codex</b>	<b>Description</b>
III	Bible, 11/12c(!), 542 ff. (pp. 6-7).
XXVI	Patristic Homiliary, 13c, 130 ff. (p. 22-23).
CII	Homiliary (Fulbert of Chartres and patristic authors), 13c, 252 ff. (p. 62).
CXXIII	Sermons, ff. 1-172, and Saints' Lives, ff. 173-185, 15c, 185 ff. (p. 70).
CCXXVII	Works of John of Wales, 13c, 153 ff. (pp. 72-73).
CXXXIX	<i>Rituale</i> , 13c, 90 ff. (p. 80).
CXLIX	<i>Rituale</i> , 14 or 15c, (p. 84).
CL	<i>Rituale</i> , 14 or 15c, (p. 84).
CLXI	<i>Missale</i> , (p. 85).
CCCXLIX	Peter Comestor, <i>Historia scholastica</i> in Portuguese, (p. 158).
CCCL-CCCLI-CCCLII	Flavius Josephus, <i>Opera omnia</i> , 13c, (pp. 158-159).
CCCCXVI	<i>Officia varia</i> , (p. 181).
CCCCXXI	<i>Processionale</i> , (paper), (p. 182).
CCCCXXIV	Works on monasticism in Portuguese, (p. 182).
CCCCXXV	Sacred and ascetic poems in Spanish, (p. 183).
CCCCXXVI	Mariam Mesquita Pimentel OCist, of S. Bento de Castris, Poems in Portuguese, (paper), (p. 183).
CCCCXXVII	Second copy of CCCCCXXVI, (p. 183).
CCCCXXVIII	<i>Historical Miscellany</i> by António or Francisco Brandão OCist, (paper), (p. 188).
CCCCLXXVI	Cristovão Rodrigues Azinheiro, <i>Compendium Chronicorum Regum Portugalliae</i> , (paper), 180 ff. (p. 190).

**Table Three: Alcobaça Manuscripts in the Arquivo Nacional da Torre do Tombo.**

<b>Codex</b>	<b>Fond</b>	<b>Description</b>
I	Casa Forte, 113	Bible, 11/12c(!), 607 ff. (pp. 1-6)
II	Casa Forte, 114	Bible, 11/12c(!), 367 ff. (p. 6).
CLII	Casa Forte, 119	<i>Missale</i> , (p. 85).
CLXXIV	Casa Forte, 120	Breviary, illuminated by Vitalem de Cella OCist of Alcobaça, (pp. 85-86).
CCLXVI	Livraria, 2274	Saints' Lives in Portuguese, 15c, (p. 118).
CCLXX	Livraria, 771	Isaac, <i>De Contemptu Mundi</i> , <i>Vita S. Mariae Egyptiacae</i> and four treatises on conscience, (p. 119).
CCCXXIV	N. A., 2	<i>Las Siete Partidas</i> in Spanish, 14c, 179 ff. (p. 151).
CCCLXXIV	Casa Forte, 92	Cartulary of S. Maria de Lorvão, 12c(?), 48 ff. (p. 170).

## Notes

1. For the history of this project, see William F. Lanahan, *Hill Monastic Manuscript Library: Progress Report IX* (Collegeville, MN, 1980), 3-4.
2. The two catalogues are the anonymous *Index Codicum Bibliothecae Alcobatiae* (Lisbon, 1775) and F. A. de Ataíde e Melo, *Inventário dos Códices Alcobacenses* (5 fascicles; Lisbon, 1930-1932). The catalogues and their problems for researchers are discussed below.
3. Arturo Gusmão, *A Real Abadia d'Alcobaça* (Lisbon, 1948), 26 and 116 (note 115).
4. For the history of Alcobaça there is no single reliable modern source for reasons that will shortly become clear. There is an extensive literature in Portuguese beginning with the works of Bernardo de Brito and António Brandão, cited below. A short bibliography on the history of Alcobaça would include the following works: Manoel dos Santos OCist, *Alcobaça Illustrada....* Part 1 (Coimbra, 1710); Fortunato de São Boaventura OCist, *Historia cronológica e critica da Real Abadia de Alcobaça....* (Lisbon, 1827) -- both were monks of Alcobaça; Manuel Vieira Natividade, *O Mosteiro de Alcobaça* (Coimbra, 1885); idem, *D. Estevam Martins e as escolas publicas do Mosteiro de Alcobaça* (Lisbon, 1915); Canon Robert Trilhe, s.v. "Alcobaça," *Dictionnaire d'Histoire et de Géographie ecclésiastique* (Paris, 1914-), II: 25-29; Arturo Gusmão, work cited in note 3 and *A Expansão da Arquitectura Borgonhesa e os Mosteiros de Cister em Portugal* (Lisbon, 1956); Maur Cocheril, "L'Ordre de Cîteaux au Portugal. Le Problème Historique." *Studia Monastica* 1(1959): 51-95; and idem, *Études sur le Monachisme en Espagne et au Portugal* (Paris and Lisbon, 1966). For studies of the manuscripts beyond the earlier two catalogues, see Camille Hontoir, "L'Abbaye d'Alcobaça et sa bibliothèque au moyen-âge." *Collectanea Ordinis Cisterciensium Reformatorem* 14(1952): 284-292; and Mário Martins, *Estudos de Literatura Medieval* (Braga, 1956).
5. See, e.g., the lists supplied by Angel Manrique, *Annales Cisterciense* (4 vols.; Lyons, 1643-58--reprint, 1970), II: Appendix, 3-15; São Boaventura, *Historia*, 171-181; and Trilhe, "Alcobaça," 28-29.
6. Autograph manuscript versions of these works are to be found in Cod. Alc. CCCLIV/288, CCCLV/289, CCCLVII/224 and CCCLVI/227 respectively which will be described in volume II. On the Cistercian historiographers of Alcobaça, see Alfredo Pimenta, *Os Historiôgrafos de Alcobaça* (Lisbon, 1943). On de Brito as historian, see Gusmão, *Expansão*, 56-62; and Cocheril, *Études*, 258-261.



7. This correspondence, Bernard's letters 308, 463 and 470 of the Maurist edition, centers around the famous letter numbered 308 -- PL 182: 512B-513A -- the authenticity of which was accepted by Mabillon and which was only decisively exploded as a forgery by Cocheril. See his *Études*, 269-312, which repeats his earlier "Saint Bernard et le Portugal. A propos d'une lettre apocryphe," *Revue d'Histoire Ecclésiastique* 54(1959): 426-477. Jean LeClercq, *S. Bernardi Opera*, Vol. VIII (Rome, 1977), 228 reprints the letter from PL, and see also his remarks, *ibid.*, xv.
8. On the Congregation of St. Bernard see Louis J. Lekai, *The Cistercians: Ideals and Reality* (Kent, Ohio, 1977), 132-133; and J.-M. Canivez, s. v. "Cîteaux," *DHGE*, XII: 986.
9. For the career of this famous, or infamous, forger, see Pierre David, *Études historiques sur la Galice et le Portugal du VI<sup>e</sup> au XII<sup>e</sup> siècle*, Collection de l'Institut Français au Portugal, 7 (Lisbon-Paris, 1947), 281-283.
10. The legend can be found in Manrique, *Annales*, anno 1147, IX, 4-5, II: 70. For Pedro Alfonsi's actual biography, see Cocheril, *Études*, 305-312. For accounts of the Alcobaca foundation legend after de Brito, see Manrique, *ibid.*, 1-7, II: 70-71; Trilhe, "Alcobaca," 25-26; and Hontoir, "L'abbaye de Alcobaca," 284.
11. The memorial is found in Cod. Alc. CXLVII/82, RELi-ii. The *Inventario* attributes it to Cristovão de Evora OCist, scribe of the Ordinarium which precedes it. The work itself, however, is in an entirely different hand. See also Gusmão, *Expansão*, 54 and 150 for further misidentifications of authorship.
12. Cocheril, "Les monastères Cisterciens du nord du Portugal," *Collectanea O.C.R.* 19(1957): 165-182 for the Cistercian origins in Portugal. The material is reprinted with some revisions in *Études*, 200-233.
13. Abiah Elisabeth Reuter, *Chancelarias Medievais Portuguesas*, Vol. I: *Documentos da Chancelaria de Afonso Henriques* (Coimbra, 1938), 230-231 (charter 162 of 29 September 1153 noting desertion); and Cocheril, *Études*, 205.
14. Ranulphus is described as Alcobaca's first abbot in the Alcobaca Martyrology, Cod. Alc. CCC/231, f. 26v; and the Memorial, CXLVII/82, f. 140v. A summary of his career is given by Manrique, *Annales*, II: Appendix, 3; and São Boaventura, *Historia*, 171-172.

15. Reuter, *Chancelarias*, 234-236 (charter 166) for the foundation charter and its date. Almost all the traditions are unanimous in holding that the colonizing party was in Portugal before 1153.
16. The charter addresses "...vobis domno bernardo claravalensis cenobii abati(!)...." and continues "Damus itaque vobis locum ipsum, qui alcobacha nuncupatur...." Ibid., 235.
17. "Sub tali conditione, quod si hunc locum per incuriam vestram et absque meo consilio me vivente desertum dimiseritis, numquam recuperaturi estis." Ibid.
18. Manrique, *Annales*, II: Appendix, 4.
19. Cocheril, "L'Ordre de Cîteaux," 59-61 and 83; and Leopold Janauscek, *Originum Cisterciensium*, Tomus I (Vienna, 1887), CCCIII, 158.
20. Cocheril, *Études*, 234-236.
21. Ibid., 243-246.
22. H. V. Livermore, *A New History of Portugal* (Cambridge, 1967), 90-91.
23. Manrique, *Annales*, anno 1195, II, 3-4, II: 289 reports all three versions. The first comes from de Brito, the second from Brandão and the third from the chronicle of Rogerius Ovvedemius.
24. Cocheril, *Études*, 237-238.
25. Anno 1194: 10 and anno 1195, ed. J.-M. Canivez, *Statuta Capitulorum Generalium Ordinis Cisterciensis* (8 vols.; Louvain, 1933-41), I: 172 and 182. In 1197, a statute referred only to abbots from Spain unable to attend due to continuing(?) raiding, anno 1197: 34, *ibid.*, 216-217.
26. Seraphinus Lessens, *Hagiologium Cisterciense* (2 vols.; Tilburg, Netherlands, 1948-49), I: 351.
27. Cod. Alc. CCC/231, ff. 16v and 22v. In a list of abbots given by Hilário das Chagas in 1575, Cod. Alc. CCCLXXII/92, ff. 76v-77, no mention is made of the massacre either.
28. São Boaventura, *Historia*, xxxi, and "Provas and Addições," 1, cites necrologies from four different houses.

29. Cocheril, "L'Ordre de Cîteaux," 83-4; and Janauscek, *Originum*, DXI, 199.
30. Cocheril, *Études*, 237-238 attempts to solve the problem by positing a new group of monks from Clairvaux, but admits that there are no documentary sources which permit identifying any new group of monks from any source.
31. On the house at Maceira Dão, see Cocheril, "L'Ordre de Cîteaux," 59-63; and Janauscek, *Originum*, CCCCLXXX, 187.
32. São Boaventura, *Historia*, 173
33. Gusmão, *Real Abadia*, 72-85; and Cocheril, *Études*, 239-253.
34. São Boaventura, *Historia*, 173; Gusmão, *Real Abadia*, 42-43; and Trilhe, "Alcobaça," 27. Manrique, *Annales*, II: Appendix, 7, cites Abbot Martinho II (1281-1291) as the first royal council member.
35. Ibid., 9 (Abbot Joannes Dornellas). São Boaventura, *Historia*, 178, also suggests Abbot João de Ornellas (1381-1414) as the first to hold this position. Gusmão, *Real Abadia*, 41, cites Abbot Martinho II.
36. São Boaventura, *Historia*, 42-45. Alcobaça's surviving charters and other documents relating to the economic history of the abbey are among the uninventoried manuscripts of the Arquivo Nacional da Torre do Tombo. Modern works in Portuguese dealing with these topics which cite from and help to identify some of these documents include: Joaquim Vieira Natividade, *A Região de Alcobaça. Algumas notas para o estudo da sua Agricultura, População e Vida Rural* (Lisbon, 1922); idem, *As Granjas do mosteiro de Alocbaça* (Lisbon, 1944); António Côrrea, *História Económica de Portugal*, Vol. I (Lisbon, 1929); and Aguedo de Oliveira, *Uma grande Administração de há 393 anos* (Lisbon, 1944).
37. M. Vieira Natividade. *O Mosteiro*, 32-41.
38. Cocheril, "L'Ordre de Cîteaux," 55. Despite the "legendary" number of 999 monks, the medieval figure for choir monks was probably not much greater than this at the peak of Alcobaça's importance. For the figure of 150 monks killed by the plague, see São Boaventura, *Historia*, 178, citing António Brandão.
39. São Boaventura, *Historia*, 55-56; and M. Vieira Natividade, *Dom Estevam Martins*, passim.

40. The abbot of Alcobaça heads a list of abbots, priors and clerics petitioning the pope to grant a charter for a university in a document dated 12 November 1288, A. Moreira de Sá, ed., *Chartularium Universitatis Portugalensis (1288-1537)* (5 vols.; Lisbon, 1966-1972), 6-7. A contemporary Portuguese translation of the charter is also given, *ibid.*, 8-9. See also São Boaventura, *Historia*, 8-9; and Trilhe, "Alcobaça," 27.
41. Trilhe, "Alcobaça," 26-7.
42. *Ibid.*
43. Reis Brasil, *História da Literatura Portuguesa*, 3rd. ed. (Lisbon, 1971), 59-78; Georges Le Gentil, *La Littérature Portugaise* (Paris, 1951), 13-25; and Guiseppe Carlo-Rossi, *Geschichte der portugiesischen Literatur* (Tübingen, 1964), 19-40.
44. The manuscripts are Cod. Alc. XXX/89, discussed below, and XXX/221 to be described in volume II.
45. From this volume, Cod. Alc. CCCXXVII/74 (Hugh), CXLVI/62 and CXLVIII/63 (Ordinaria) and CCCXXVI/73 (Cistercian Customary). Most of the important translated works, and almost all of the early ones, will be described in volume II of this series.
46. This argument depends largely on the dating of the manuscripts established in these volumes. As mentioned above, most of the early translations will be found in the second volume, but the Melchior dos Reis translation of Calvaca cited in note 44 above clearly illustrates the point. It dates well before 1400.
47. Martins, *Estudos*, 105-106.
48. In Canivez's edition of the *Statuta*, Alcobaça and its affairs appear on a fairly regular basis from 1206 to 1294, usually as a party in one dispute or another. In 1320 the abbot of Alcobaça became visitor of the Order of Christ, anno 1320: 2, *Statuta*, III: 347-348. After 1320, Alcobaça appears only four more times in the General Chapter's statutes.
49. Trilhe, "Alcobaça," 27-28.
50. Gusmão, *Expansão*, 200-201. The bull of 1452 was reconfirmed by Leo X in 1520.
51. Cocheril, "L'Ordre de Cîteaux," 86-88; and Trilhe, "Alcobaça," 28.

52. Cod. Alc. CDLXXVIII/329.
53. William Beckwith, *Recollections of an Excursion to the Monasteries of Alcobaça and Batalha* (London, 1835).
54. For these events, see A. H. de Oliveira Marques, *History of Portugal* (2 vols.; New York, 1972), II: 21-23 and 60-65; Livermore, *New History*, 268-278; and William C. Atkinson, *A History of Spain and Portugal* (Baltimore, 1960), 275-277 and 291-293.
55. A narrative of the abbey's last days was written by the mayor of the town, António Luiz de Seabra, *Observações do ex-corredor de Alcobaça...sobre um papel enviado á camara dos Senhores Deputados á cerca da arrecadação dos bens do mosteiro daquela villa* (Lisbon, 1835). See also Cocheril, *Études*, 187; and Trilhe, "Alcobaça," 26-27.
56. *Liber Usus*, cc. LXXI and LXXIV, ed. Julian Paris, *Nomasticon Cisterciense* (Paris, 1654), 170-171 and 174; and Henri d'Arbois de Jubainville, *Études sur l'état intérieur des Abbayes cisterciennes et pricipalement de Clairvaux au XIIe et XIIIe siècle* (Paris, 1858), 58-59.
57. Rules governing *lectio* are provided by cc. LXXI-LXXV of the *Usus*, and for the library cc. CXV-CXVI, *ibid.*, ed. Paris, *Nomasticon*, 170-178 and 235-238.
58. *Usus*, c. CXVI, *ibid.*, 237-238.
59. De Joubanville, *L'état intérieur*, 60-61. Gusmão, *Real Abadia*, 76 and 86-92, furnishes a plan of the surviving Alcobaça complex and attempts to identify its different parts. His reconstruction suggests locations for the Alcobaça library and scriptorium similar to locations known to have been used at Clairvaux.
60. *Usus*, c. CXV, ed. Paris, *Nomasticon*, 237.
61. Anno 1188: 7, ed. Canivez, *Statuta*, I: 108.
62. Anno 1217: 11, *ibid.*, 468.
63. De Jubainville, *L'état intérieur*, 61-62. He cites a description of the Clairvaux library and scriptorium published by Dom Edmund Martène in 1717.

64. *Usus*, c. CXV, ed. Paris, *Nomasticon*. 236; and De Jubainville, *L'état Intérieur*, 60.
65. Anno 1134: XIII, ed. Canivez, *Statuta*, I:16; and De Jubainville, *L'état intérieur*, 60. For surveys of early Cistercian manuscripts and the styles of decorations they employed, see Gisela Plotzek-Wederhake, "Buchmalerei in Zisterziensklöster," in *Die Zisterzienser: Ordensleben zwischen Ideal und Wirklichkeit*, Schriften des Rheinischen Museumsamtes, 10 (Cologne, 1981), 357-378; and J.-B. Auberger, *L'unanimité cistercienne primitive: mythe ou réalité*, Cîteaux: Studia et documenta, III (Achel, France, 1986), 183-223.
66. Anno 1154: 31 and anno 1134: LVIII, ed. Canivez, *Statuta*, I: 58 and 32.
67. Conrad of Eberbach, *Exordium Magnum*, Distictio III, 9, ed. Bruno Griesser (Rome, 1961), 164.
68. Anno 1278: 11 and anno 1279: 3, ed. Canivez, *Statuta*, III: 177 and 184.
69. Anno 1134: XII, *ibid.*, I: 15.
70. *Ibid.*
71. Anno 1134: III, *ibid.*, I: 13. On the nature of the Cistercian liturgy see Bede K. Lackner, "The Liturgy of Early Cîteaux," in *Studies in Medieval Cistercian History Presented to Jeremiah F. O'Sullivan*, Cistercian Studies Series, 13 (Shannon, Ireland, 1971), 5-15; and J.-M. Canivez, "Le rite cistercien," *Ephemerides Liturgicae* 63(1949): 276-311. The "model" for Cistercian liturgical books was Dijon, Bibliothèque Municipale, ms 114(82), analyzed by Philippe Guignard, *Les monuments primitifs de la règle cistercienne publiés d'après les manuscrits de l'abbaye de Cîteaux*, Analecta Divionensia, 10 (Dijon, 1878).
72. Anno 1212: 17, Canivez, *Statuta*, I: 393.
73. Marie-Thérèse Isaac, *Les livres manuscrits de l'abbaye des Dunes* (Aubel, Belgium, 1984), cviii-cxi. An inventory of Clairvaux books lent to Abbot Lambert Uppenbrouck of Dunes in 1337 can be found in André Vernet, ed., *La bibliothèque de l'abbaye de Clairvaux du XIIe au XVIIIe siècle* (Paris, 1979), 357-358. See also Hontoir, "En souvenir de l'abbaye des Dunes," *Collectanea O.C.R.* 14(1952): 125-132.
74. In 1206, the Chapter General required the prior of Alcobaça to return a monk to Clairvaux, anno 1206: 42, ed. Canivez, *Statuta*, I: 328; and see above at note 50.

75. Jean LeClercq and H. Rochais, eds., *S. Bernardi Opera*, Vol. IV (Rome, 1966), 5; and François Dolbeau, "Le légendier d'Alcobaça. Histoire et analyse," *Analecta Bollandiana* 102(1984): 267-274.
76. Cod. Alc. CCCIII/365, f. 116.
77. Dolbeau, "Le légendier," 265-266.
78. Rudolph Goy, *Die Überlieferung der Werke Hugos von St.-Viktor*, Monographien zur Geschichte des Mittelalters, 14 (Stuttgart, 1976), 24 (61), 70 (15), 222 (65) and 402 (3). Citations are by page numbers and Goy's manuscript numbers.
79. Cod. Alc. LXXV/153, f. 196(197)va; and see Thomas L. Amos, "A Runic Colophon in Codex Alcobacensis LXXV/153," (forthcoming).
80. Cod. Alc. CCCXLII/76, f. 1; and CCCLXXV/133, REL.
81. The catalogues are António de Arayjo OCist, "Index e Summario dos Livros que Contem Esta Livraria de Alcobaça...." (1679), *Fundo Geral*, Cod. 8388 (Project number 1450); and Sebastiano de Souza OCist, et al., "Indice Alphabetico e Universal da Livraria do Real Mosteiro d'Alcobaça...." (1800-1801), *Fundo Geral*, Codd. 6483-6484 (Project number 1440, vols. 1-2). The indices are Anónimo de Castrebedred(!) OCist, "Radius Bibliothecae Secundariae Regalis Archicoenobii Alcobacensis," (1684), *Fundo Geral*, Codd. 7382-7383 (Project number 1447, vols. 1-2); and Luis de S. José OCist, "Aures Clavis Reserans Bibliophilacium Hoc Magnum Alcobatiae," (1701), *Fundo Geral*, Cod. 7412 (Project number 1448).
82. Jean LeClercq, "Les manuscrits cisterciens du Portugal," *Analecta Sacri Ordinis Cisterciensis* 15(1959): 131-132; Cocheril, *Études*, 325; and Aires Augusto Nascimento, "Notes codicologiques sur un manuscrit daté du monastère cistercien d'Alcobaça: Le B.N.L. 6747," in *Miscellanea Codicologica F. Masai Dicata MCMLXXIX*, edd. P. Cockshaw, M.-C. Garand, and P. Jodogne (2 vols.; Gand, 1979), II: 491.
83. Isaias da Rosa Pereira, "Quelques manuscrits datés du fonds Alcobaça," in *Calames et Cahiers: Mélanges de codicologie et paléographie offerts à Léon Gilissen*, edd. Jacques Lemaire and Emile van Balberghe, Publications de Scriptorium, 9 (Brussels, 1985), 133-137 offers a selection of the dated Alcobaça manuscripts and a preview of the coming catalogues's format.

84. With the ending of the PCC-project at the University of Nijmegen, on which see P. F. Beinema and A. J. Geurts, "Computer supported codicography of medieval manuscripts. An evaluation of the PCC-project," in *Ontsluiting van middeleeuwse handschriften in de Nederlanden*, ed. A. J. Geurts (Nijmegen, 1987), 223-235, the active ongoing projects for constructing computerized data bases of manuscript information are those being carried out by the Institut de Recherche et Histoire des Textes (the MEDIUM project), the Materialien zur Geschichte der Mathematik im Mittelalter und Renaissance of the Universitäts München and the Benjamin Data Bank of Scientific Manuscripts, Dunellen, New Jersey and the University of Winnipeg.
85. Bernhard Bischof, G. I. Lieftinck and G. Battelli, *Nomenclature des écritures livresques du IXe au XVIe siècle*, Colloques Internationaux du CNRS, Sciences humaines, 4 (Paris, 1954). For a recent discussion of Protogothica, or letra de transição, in a Portuguese context, see António Cruz, *Paleografia Portuguesa* (Porto, 1987), 68-70 and 213-221, with plates.



## Frequently Cited Works

- AASS* -- *Acta Sanctorum*. ed. Johannes Bollandus et al. (67 vols.; reprint: Paris 1863-1940).
- BHL* -- *Bibliotheca Hagiographica Latina Antiquae et Mediae Aetatis*. ed. Socii Bollandiani (3 vols.; Brussels, 1898-1911).
- Bloomfield, *Virtues and Vices* -- Morton W. Bloomfield et al. *Incipits of Latin Works on the Virtues and Vices, 1100-1500 A. D.* (!) (Cambridge, Mass., 1979).
- Bursill-Hall, *Census* -- G. L. Bursill-Hall. *A Census of Medieval Latin Grammatical Manuscripts*. Grammatica Speculativa, 4 (Stuttgart-Bad Cannstatt, 1981).
- Canivez, *Statuta OCist* -- J. M. Canivez. *Statuta Capitulum generalium Ordinis Cisterciensis* (8 vols.; Louvain, 1933-1941).
- CCSL* -- *Corpus christianorum series latina*. (Turnhout, 1954-).
- Chevalier, *Rep Hymn* -- Ulysse Chevalier. *Repertorium hymnologicum*. Subsidia hagiographica, 4 (6 vols.; Louvain, 1892-1920).
- Clavis* -- E. Dekkers and E. Gaar, *Clavis Patrum Latinorum (Sacris Erudiri)*, 3) rev. ed. (Steenbruggen, 1961).
- Clavis PG* -- M. Geerard. *Clavis Patrum Graecorum*. (4 vols. Turnhout, 1974-1983).
- Commentariorum* -- Fortunato de São Boaventura. *Commentariorum de Alcobacensi manuscriptorum Bibliotheca Libri Tres*. (Coimbra, 1828).
- CSEL* -- *Corpus scriptorum ecclesiasticorum latinorum*. (Vienna, 1866-)
- da Rosa Periera, "Manuscritos." -- Isáfas da Rosa Pereira. "Manuscritos de Direito Canónico Existentes em Portugal." *Arquivo Historico da Madeira* 11(1959): 196-242; 13(1962-63): 28-41.
- Diaz y Diaz, *Index* -- M. C. Diaz y Diaz. *Index Scriptorum Latinorum Medii Aevi Hispanorum*. Filosofia y Letras, 13, 1-2 (Salamanca, 1958-1959).
- Divjak, *Überlieferung* -- Johannes Divjak. *Die Handschriftliche Überlieferung der Werke des Heiligen Augustinus*. Band IV: *Spanien und Portugal*. Sitzungsberichte der Österreichische Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse, 292 (Vienna, 1974).
- G. W.* -- *Gesamtkatalog der Wiegendrucke*. 2nd ed. (Stuttgart, 1968-).
- Glorieux, *Faculté des Arts* -- P. Glorieux. *La Faculté des Arts et ses Maîtres au XIIIe siècle*. Études de Philosophie médiévale, 59 (Paris, 1971).
- Glorieux, *Répertoire des maîtres* -- P. Glorieux. *Répertoire des maîtres en Théologie de Paris au XIIIe siècle*. (2 vols.; Paris, 1933).

## Frequently Cited Works

- Goy, *Die Überlieferung* -- Rudolf Goy. *Die Überlieferung der Werke Hugos von St. Viktor*. Monographien zur Geschichte des Mittelalters, 14 (Stuttgart, 1976).
- Guignard, *Les monuments* -- Phillipe Guignard. *Les monuments primitifs de la Règle cistercienne*. *Analecta divionensia*, 6 (Dijon, 1878).
- Hain -- L. F. J. Hain. *Repertorium bibliographicum* (2 vols. in 4 parts; Reprint Milan, 1948) with W. A. Copinger. *Supplement....* (2 parts in 3 vols.; Reprint Milan, 1950).
- Index* -- Anonymous. *Index codicum bibliothecae Alcobatiae....* (Lisbon, 1775).
- Inventário* -- A. F. de Ataíde e Melo. *Inventário dos Códices Alcobacenses*. (5 fascicles; Lisbon, 1930-1932; Fascicle 6, *Indices*, Lisbon, 1978).
- Kaeppli, *Scriptores OP.* -- Thomas Kaeppli OP. *Scriptores Ordinis Praedicatorum Medii Aevi*. (3 vols.; Rome, 1970-1980).
- Lambert, *Bibliotheca* -- Bernard Lambert. *Bibliotheca Hieronymiana Manuscripta*. *Instrumenta Patristica*, IV (4 vols. in 6 pts; Steenbrugge, 1969-1972).
- Mansi, *Concilia* -- J. D. Mansi. *Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio*. (53 vols. in 60 parts; Paris, 1900-1927).
- MGH SS -- *Monumenta Germaniae Historica, Scriptores*.
- Mohan, *IOF* -- G. E. Mohan, "Initia Operum Franciscanorum (XIII-XV S.)." *Franciscan Studies* 13(1975):xi, 1\*-92\*; 14(1976): 93\*-177\*; 15(1977): 179\*-375\*; 16(1978):377\*-498\*.
- PG -- J. P. Migne, ed. *Patrologia cursus completus....series graeca*. (161 vols.; Paris, 1856-1866).
- PL -- J. P. Migne, ed. *Patrologia cursus completa....series latina*. (221 vols.; Paris, 1844-1879).
- PMH SS -- *Portugaliae Monumenta Historicae, Scriptores*. vol. I (Lisbon, 1856).
- Schneyer, *Repertorium* -- J. B. Schneyer. *Repertorium der lateinischen Sermones des Mittelalters für die Zeit von 1150-1350*. Beiträge zur Geschichte der Philosophie und Theologie des Mittelalters, 43, 1-9 (Münster, 1969-1979).
- Schulte, *Geschichte* -- J. F. von Schulte. *Die Geschichte der Quellen und Literatur des canonischen Rechts* (3 vols. in 2 parts; Stuttgart, 1875-1880).
- Stegmüller, *Coimbra e Évora* -- Friedrich Stegmüller. *Filosofia e Teologia nas Universidades de Coimbra e Évora, no século XV* (Coimbra, 1959).
- Stegmüller, *Repertorium* -- Friedrich Stegmüller. *Repertorium biblicum medii aevi*. (9 vols.; Madrid, 1950-1977).
- Stegmüller, *Repertorium Commentariorum* -- Friedrich Stegmüller. *Repertorium Commentariorum in Sententias Petri Lombardi*. (2 vols.; Würzburg, 1947).

## Frequently Cited Works

Walther, *Versanfänge* -- Hans Walther. *Initia carminum ac versuum medii aevi posterioris latinorum. Alphabetisches Verzeichnis der Versanfänge mittellateinischer Dichtungen*. 2nd ed. (Göttingen, 1969).

## **CATALOGUE**

**Hugh of Saint Victor CRSA, VARIOUS WORKS; and  
SERMONS ON THE MONASTIC LIFE**

Portugal. 13c.

Parchment. ◇ 224 x 150 mm. ◇ v(paper) + 163. ◇ Numbered i(FELv)-clxiii(163) by contemporary hand, (cxviii repeated); and 1(FELi)-170(RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 168 x 100 mm. ◇ 21-22 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; above top line. ◇ No headlines. ◇ i-xiv<sup>8</sup>, xv<sup>9</sup>, xvi-xix<sup>8</sup>, xx<sup>10</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 13c littera protogothica formata. ◇ One hand. ◇ 2-3 line rubricated calligraphic initials, some pen-decorated. ◇ Many marginalia. ◇ 1/ (FPD); 18c title page (FELi); and library stamps (FELi, 1, 2). ◇ RPD: petrusrus(!) petri scripsit. Petrus OCist. ◇ *Index*, p. 52; *Commentariorum*, pp. 78 and 338; and *Inventário*, pp. 11-12. ◇ Bottom half of f. 162(167) has been cut away. ◇ Secundo folio: pro hac investigatio.

FPD 1/ [*Fundo* Number].

FELi 18c title page.

FELii-iii Copy (18c) of index contemporary to ms.

FELiv Two 18c transcriptions of Latin acrostic on verso of FELv.

FELv "Ad usum Alcobatia," followed by melismatic setting of *Ite missa est* and tonarius for the second mode (5 line staves with neumes); v: Latin acrostic using the letters IESUS.

1(6)v-6(11)v. (1) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *De Meditatione*. (Tit) Incipit tractatus magistri hugonis de meditatione. (Inc) Meditatio est frequens cogitatio.... (Expl) ...donec posterius tempore suo apprehendat. (Ed) *PL* 176:993B-998A; and R. Baron, *Hughes de Saint Victor. Six opuscles spirituels*, SC 155 (Paris, 1969), pp. 44-58. (Omss) R. Goy, *Die Überlieferung*, pp. 278-328 lists 327 mss, including ours.

## Portugal 1

- 6(11)v-7(12)v. (2) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *De refectione verbi dei*. (Tit) *de refectione ....* (illegible). (Inc) *In refectione duo sunt: potus et cibo....* (Expl) *...ut possint uti solido cibo.* (Ed) *PL 177:558C-559A*. (Omss) *Cod. Alc. LXXVI/243*, ff. 37va-38b. (Com) Goy, *Die Überlieferung*, p. 91 lists work only as alternative title for *Quomodo sermo dei unus est*. Our ms and others noted by Goy suggest separate work.
- 7(12)v-8(13). (3) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *De duplici sensu animae*. (Inc) *Duplex est sensus animae. sensus enim animae sunt....* (Expl) *...sed vae qui de bono deteriores fiunt.* (Ed) *PL 177:559B-C*. (Com) Work is most often found as second part of *De refectione verbi dei*.
- 8(13)-14(19)v. (4) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *De quinque septenis*. (Tit) *Sermo de quinque septenis*. (Inc) *Quinque septenis sunt in sacra scriptura inveni....* (Expl) *...respexeris momento mihi gratia dei sit tecum.* (Ed) *PL 175:405B-410C*; and Baron, *Six opuscles*, pp. 100-119. (Omss) Goy, *Die Überlieferung*, pp. 368-382 lists 100 mss including ours. (Com) Careless copy, scribe misspells and omits. Ends at c. iv of Migne edition.
- 14(19)v-16(21). (5) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *De oblivione praeteritorum et memoria et ira*. (Tit) *De oblivione praeteritorum malorum et memoria et ira*. (Inc) *Inspientes doctus interrogas queris quid tibi....* (Expl) *...per discretionum coibeatur donec intus extinguatur.* (Ed) *PL 177:509A-510B*. (Com) Book I, c. lxxiv of Hugh's *Miscellanea*.
- 16(21)-36(41). (6) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *Soliloquium de arrha animae*. (Tit) *Incipit soliloquium hugonis de arrha animae*. (Inc) *Homo: loquar secreto animae meae et amica confabulatione....* (Expl) *...Hoc desiderio. Hoc totis visceribus concupisco.* (Coloph) *Explicit soliloquium hugonis de arrha animae.* (Ed) *PL 176:951C-970D*; and K. Muller, *Hugo von St.-Viktor, Soliloquium de arrha animae und de vanitate mundi*, *Kleine Texte für Vorlesungen und Übungen* (Bonn, 1913), pp. 1-26. (Omss) *Cod. Alc. LXXIX/155*, ff.

114(115)vb-128(129)vb; and Goy, *Die Überlieferung*, pp. 278-328 lists 27 mss and ours.

- 36(41)-51(56). (7) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *Pro assumptione beatae Mariae*. (Tit) Incipit prologus in cantio pro assumptione virginis. (Inc) [Prol] Accipite(!) frater carissime munusculum sponsionis meae.... [Text] Verba ipsa nota sunt et magna.... (Expl) ...veni de labano, veni coronaberis. (Ed) *PL* 177:1209-1222D. (Omss) Cod. Alc. LXXIX/155, ff. 104(105)vb-114(115)vb; and Goy, *Die Überlieferung*, pp. 438-444 lists 44 mss, but not ours. (Com) Opening sentence greatly abbreviated from text of edition.
- 51(56)-55(60)v. (8) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *De substantia dilectionis*. (Tit) Incipit de substantia delectionis(!). (Inc) Cotidianum et delectione sermonem serimus.... (Expl) ...supremus cubitus auctor universorum deus. (Coloph) No colophon (Ed) *PL* 40:843-848; *PL* 176:15A-18B; 177:563D-565A; and Baron, *Six opuscles spirituels*, pp. 82-93. (Omss) Cod. Alc. LXXIX/155, ff. 133(134)b-135(136)b; and Goy, *Die Überlieferung*, pp. 392-398 lists 45 mss, but not ours. (Com) Work often attributed to Augustine, our ms agrees most closely with version in *PL* 40.
- 55(60)v-58(63). (9) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *Quot modis diabolus humilitatem impugnat* (*Miscellanea*, I, clxxii) (Tit) Quot modis diabolus humilitatem impugnat. (Inc) Duobus modis diabolus in nobis humilitatem.... (Expl) ...maiori attestazione firmare concupiscit. (Ed) *PL* 177:565A-567B. (Omss) Cod. Alc. LXXVI/243, ff. 44a-45b. (Com) Selection from the *Miscellanea*, taken here from florilegium. See F. Van den Eynde, "Le Liber Magistri Hugonis," *Franciscan Studies* 23 (1963): 270-274 for this and following five works.
- 58(63)-59(64). (10) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *De tribus locis*. (Inc) Tria sancta [sunt] loca egyptus desertum et terra promissionis... (Expl) ...In terra promissionis sunt delectationes bonae et multae et solae. (Ed) *PL* 177:524C-525C. (Omss) Cod. Alc. LXXVI/243, ff. 38a-38va. (Com) Also a selection from Hugh's *Miscellanea*, I, xcv.

## Portugal 1

- 59(64)-61(66). (11) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141) *De duabus piscinis* (*Miscellanea*, I, clxxiv). (Tit) De duabus piscinis. (Inc) Contemplantis anima ierusalem dicitur quia ipsa interiori.... (Expl) ...necessitas loco cupiditatem admittere. (Ed) *PL* 177:572A-574A. (Omss) Cod. Alc. LXXVI/243, ff. 51b-52b. (Com) Third selection from *Miscellanea*.
- 61(66)-62(67). (12) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *De septem vitiis* (*De sacramentis*, II, xiii, 1). (Tit) De septem vitiis. (Inc) Septem sunt vitia: Superbia Invidia Ira Tristitia.... (Expl) ...actus iniustitiae et iniquitatis opera oriuntur. (Ed) *PL* 175:406B-407C. (Omss) Cod. Alc. LXXVI/243, ff.52vb. (Com) Same ideas developed in similar fashion in *De quinque septenis* I, ii. See also R. Baron, *Etudes sur Hughes de Saint-Victor* (Paris, 1963), pp. 246-247; and Bloomfield, *Virtues and Vices*, 5473.
- 62(67)-63(68). (13) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *De quinque statibus mutabilitatis humanae* (*Miscellanea*, I, lxxvii). (Tit) De quinque statibus mutabilitatis humanae. (Inc) Quinque status habet vita humana.... (Expl) ...confusionis commutatus [*Migne* stops]. Minor est labor malam concupiscentiam vincere quam malam conscientiam tollerare. (Ed) *PL* 177:511B-512A. (Omss) Cod. Alc. LXXVI/243, ff. 54va-55a. (Com) Section from *Miscellanea* also found in florilegium of Hugh's works.
- 63(68)-64(69) (14) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *De iudicio faciendo* (*Miscellanea*, I, xcix). (Tit) De iudicio faciendo. (Inc) Quid retribuam domino pro omnibus ... (Ps 115, 10) Indicabo tibi homo quid sit.... (Expl) ...cum ad eius similitudinem reformatis amen. (Ed) *PL* 177:531A-532B; and 184:1133D-1136A. (Omss) Cod. Alc. LXXVI/243, ff. 31b-33a. (Com) Sermon also attributed to Bernard of Clairvaux, hence *PL* 184.
- 64(69)v-67(72). (15) Faustus Bp of Riez or Caesarius Bp of Arles (503-543). *Sermo ad monachos primus*. (Tit) Incipit sermo fausti episcopi ad monachos. (Inc) Ad locum hunc karissimi non ad quietem non ad securitatem.... (Expl)...per rediviva in filiis merita iam resurgat.



(Coloph) Explicit sermo primus. (Ed) *PL* 58:869C-872D; 67:1059C-1062A; *CSEL* 21 (Vienna, 1891), pp. 314-318; and L. Holstenius, *Codex Regularum* (2 vols.; Vienna, 1759), I:469-471. (Com) Attributed to Caesarius in G. Morin, *CCSL* 104:955. See also *Clavis*, 971. This work and next thirteen are parts of collection made by Benedict of Aniane, according to Holstenius, *Codex Regularum*, I: xxi.

- 67(72)-72(77)v. (16) Eusebius "Gallicanus" (fl. 550). *Sermo ad monachos VII*. (Tit) Incipit secundus eiusdem Fausti. (Inc) Instruit nos atque hortatur sermo divinus qualiter.... (Expl) ...magnificentia imperium et nunc et semper et in cuncta seculorum secula amen. (Ed) F. Glorie, ed., *CCSL* 101A:492-503; *PL* 50:836C-841A; 58:883C-887D; and Holstenius, *Codex Regularum*, I:471-473. (Omss) Glorie, *CCSL* 101, xxiv-xxvii lists 63 mss, but not ours. (Com) Also attributed to Faustus and Eucherius of Lyon. See also *Clavis*, 966.
- 72(77)v-75(80). (17) Caesarius, Bp of Arles (503-543). *Ad monachos* (sermo CCXXXV). (Tit) Item alius sermo. (Inc) Quod supplente(!) et quodam modo cum caritate iubente.... (Expl) ...vobis orantibus peccatorum veniam tribuatur. (Ed) G. Morin, ed., *CCSL* 104:936-939; *PL* 58:872D-875C; *CSEL* 21, ed., Engelbrecht, pp. 318-322; and Holstenius, *Codex Regularum*, I:471-474. (Omss) Morin, *ibid.*, p. 936 lists 4 mss, but not ours. (Com) Divided in attribution between Faustus and Caesarius until Morin's edition of the sermons. See *Clavis*, 1008.
- 75(80)-77(82). (18) Jerome (c. 342-420). *De persecutione christianorum*. (Tit) Sermo sancti augustini de persecutione christiana. (Inc) Frequenter diximus fratres karissimi(!) quo semper christianus persecutionem patitur.... (Expl) ...insidiis diaboli tutos liberare cui est.... (Ed) *PL* 40:1342-1344; 67:1083C-1085C; and G. Morin ed, *CCSL* 78:556-559. (Omss) Lambert, *Bibliotheca*, 241 lists 30 mss, but not ours. (Com) Work also attributed to Augustine and Caesarius of Arles. See *Clavis*, 606; and Divjak, *Überlieferung*, p. 56.

## Portugal 1

- 77(82)-79(84)v. (19) Jerome (c. 342-420). *De obedientia*. (Tit) Austinus(!) de obedientia. (Inc) Nichil deo sic placet quomodo obedientia.... (Expl) ...qui habet aurea audiendi audiat in christo ihesu domino cui est.... (Ed) *PL* 40:1221-1224; and G. Morin ed., *CCSL* 78:552-555. (Omss) Lambert, *Bibliotheca*, 241 lists 51 mss, but not ours. (Com) Jerome's authorship established by Morin. See *Clavis*, 605; and Divjak, *Überlieferung*, p. 56.
- 79(84)v-83(88)v. (20) Eusebius "Gallicanus" (fl. 550). *Homilia ad monachos V*. (Tit) Incipit sermo sanctii cesarii ad monachos primus. (Inc) Scimus quidem spiritualis militiae cui nos mancipavimus.... (Expl) ...qui ad palmam consummationis perseverando pervenerit. (Ed) *PL* 50:844A-848A; 67:1062A-1066B; and F. Glorie ed., *CCSL* 101A:465-482. (Omss) See above at (16). (Com) Morin (*CCSL* 104:987) rejects earlier attribution to Caesarius. See also *Clavis*, 966.
- 83(88)v-84(89)v. (21) Eusebius "Gallicanus" (fl. 550). *Homilia ad monachos VI*. (Tit) Item sermo eiusdem secundem. (Inc) Fratres karissimi ob hoc ad sanctum propositum convenimus ut domino .... (Expl) ...ipso invitante veniamus prestante eodem domino nostro ihesu christo qui cum.... (Ed) Glorie, ed., *CCSL* 101A:483-491; *PL* 50:848A-849A; and 67:1066B-1067C. (Omss) See above at (16). (Com) Authorship established by Glorie. See also *Clavis*, 966.
- 85(90)-87(92). (22) Eusebius "Gallicanus" (fl. 550). *Homilia ad monachos IX*. (Tit) Item sermo eiusdem tertius. (Inc) Videte vocationem vestram (1 Cor 1:26) Fratres karissimi venire ad eremum summa.... (Expl) ...in future presidium adiuvante domino nostro ihesu christo quicum .... (Ed) Glorie, ed., *CCSL* 101A:517-530; *PL* 50:855A-856D; and 67:1067C-1069C. (Omss) See above at (16). (Com) See also *Clavis*, 966.
- 87(92)-91(96). (23) Caesarius, Bp of Arles (503-543). *Sermo CCXXXIII*. (Tit) Item sermo eiusdem quartus. (Inc) Sanctus ac venerabilis pater noster religiosa quidem humilitate.... (Expl) ...fellicitatis(!) supplicantibus vobis adiuvante christo domino cui est.... (Ed) Morin, ed., *CCSL*

104:924-931.(Omss) Morin, *ibid*, p. 938 lists 11 mss, but not ours. (Com) See also *Clavis*, 1008.

- 91(96)-92(97). (24) Paulinus of Bordeaux (fl. 475). *Ad monachos de paenitentia*. (Tit) *Sententia paulini ad monachos de penitentia* (Inc) *Detur penitentia seculari cuius adhuc cervix....* (Expl) *...ad ornatum tabernaculi non erit apta....* (Ed) *PL* 58:875C-876B; 103:699C-702B; and Holstenius, *Codex Regularum*, I:494. (Com) Paulinus, monk of Bordeaux, was contemporary of Faustus of Riez. See also *Clavis*, 981.
- 92(97)-100(105). (25) Pseudo-Jerome (8c monk of Fleury). *Sententiae sancti iheronimi*. (Tit) *Incipiunt sententiae de opusculis sancti iheronimi presbyteri*. (Inc) *Alii festinant ad celestia et superna desiderunt....* (Expl) *...in luxuria voluptas in voluptate impudencia*. (Ed) *PL* 30:311B-318D. (Omss) Vatican, Reg. lat. 2780 (9c Fleury), ff. 45v-51v. (Com) See also *Clavis*, 639; and J. Leclercq, "Un centon de Fleury sur les devoirs des moines," *Analecta Monastica* 1 (1948): 75-90, for date and location of author.
- 100(105)-103(108).(26) Novatus the Monk. *Sententiae de humilitate et obedientia et calcanda superbia*. (Tit) *Sententiae novati catholici de humilitate et obedientia et calcanda superbia*. (Inc) *Secularibus aliter in ecclesia loquimur....* (Expl) *...viam humilitatis tenuit profecit et non periit*. (Ed) *PL* 18:67A-70D; and Holstenius, *Codex Regularum*, I:492-494. (Com) See also *Clavis*, 1154. Work may be related to preceding one.
- 103(108)v-108(113).(27) Valerian, Bp of Cimiez/Nice (d. 460). *Homilia I* (Tit) *Augustinus de bono disciplina*. (Inc) *Multi sunt qui sana doctrina....* (Expl) *...competunt sequenti tempore disseramus*. (Ed) *PL* 52:691C-696C; and 40:1217-1222. (Omss) Divjak, *Überlieferung*, p. 27 lists 4 mss including ours. (Com) See also *Clavis*, 1002.
- 108(113)-110(115)v.(28) Anonymous (Pseudo-Augustine). *De eo quod scriptum est in psalmo cxviii, 66*. (Tit) *Augustinus de eo quod scriptum est bonitatem et disciplinam et scientiam doce me*. (Inc) *Inter ceteris quibus beatus David infirmitatibus....* (Expl) *...et districtior bonitas*

## Portugal 1

et blandior disciplina. (Ed) *PL* 39:1849-1851; and 57:499B-502B. (Com) Attributed variously to Augustine and Maximus of Turin: see Morin, *CCSL* 104:972; and Divjak, *Überlieferung*, p. 303.

- 100(115)v-115(120).(29) Augustine, Bp of Hippo (354-430). *Epistola CCXLIII: Ad Laetum*. (Tit) *Epistola Augusti(!) ad Letum Diaconem*. (Inc) *Domino dilectissimo et desideratissimo fratri leto augustinus....* (Expl) *...te mihi eodem modo commendare voluisset*. (Ed) *PL* 33:1051-1059; and *CSEL* 57 (Vienna, 1911), pp. 568-579, ed., A. Goldbacher. (Omss) *Cod. Alc.* XVIII/440, ff. 34v-36v; and Divjak, *Überlieferung*, p. 139 lists 9 mss including ours.
- 115(120)-121(126)v.(30) Pseudo-Macarius (fl. 550?). *Sermo ad monachos*. (Tit) *Incipit sermo sancti macharii ad monachos*. (Inc) *Fratres karissimi quamquam et notitiam scripturarum et earum....* (Expl) *...per infinitu regnemus secula seculorum amen*. (Coloph) *Explicit sermo sancti macarii ad monachos*. (Omss) Paris, BN ms lat. 2167, ff. 25v-29v. (Com) Unedited sermon dating after 6c from internal mention of "instituta sancti benedicti."
- 121(126)v-128(133).(31) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *De amore sponsi ad sponsam*. (Tit) *Incipit eulogium hugonis sponsi ad sponsam*. (Inc) *Ibo michi ad montem* (Cant 4:6) *Sponsus quidem hic loquitur....* (Expl) *...tanto magis in unam congregamur amen*. (Ed) *PL* 176:987B-994A; and 198:1784C-1788D. (Omss) *Cod. Alc.* LXXIX/155, ff. 100 (101)va-104 (105)vb; and Goy, *Die Überlieferung*, pp. 268-277 lists 63 mss, but not ours. (Com) Also attributed to Peter Comestor.
- 128(133)-138(143)v.(32) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *De virtute orandi*. (Tit) *Incipit prologus*. (Inc) [Prol] *Domino et patri karissimo munusculum hoc....* [Text] *Quo studio et quo affectu a nobis....* (Expl) *...sacrificium in ara cordis adoletur*. (Ed) *PL* 176:977A-988A. (Omss) *Cod. Alc.* LXXIX/155, ff. 135(136)b-142(143)vb; and Goy, *Die Überlieferung*, pp. 404-438 lists 226 mss, but not ours. (Com) Work generally accepted as Hugh's.

- 138(143)v-139(144)v.(33) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *Oratio peccatorum* (*Miscellanea*, II, lvii). (Tit) Incipit oratio peccatorum. (Inc) Audite peccatores orantem peccatorem et discite.... (Expl) ...secundum magnam misericordiam tuam. (Ed) *PL* 177:621A-622B. (Omss) Cod. Alc. LXXIX/155, ff. 142(143)vb-143(144)vb. (Com) Opening and closing scriptural citations of edition lacking here.
- 139(144)v-153(158)v.(34) Basil of Caesarea (330-379). *Admonitio ad filium spiritualem*. (Tit) Incipit doctrina sancti basilii capadocie episcopi ad monachos. (Inc) Audi filii mei monitionem patris tui.... (Expl) ...quae preparavit deus diligentibus se. (Ed) *PL* 103:683D-700A; and P. Lehmann, "Die Admonitio Sancti Basilii ad Filium Spiritualem," in *Erforschung des Mittelalters* (5 vols.; Stuttgart, 1958-63), IV:200-219. (Omss) Cod. Alc. CXXXIII/24, ff. 120-140. (Com) According to Lehmann, Rufinus' translation of genuine Basilian work. Lack of Greek original makes question problematic. See also Kristeller, *Iter*, IV:460.
- 154(159)-162(167).(35) Anonymous. *Vitae sanctae Euphrosyne*. (Tit) Incipit vitae sanctae eufrosinae (Inc) Fuit vir in alexandrio nomine paphnutius .... (Expl)...in presentem diem glorificantibus patrem et filium et spiritum sanctum cui est.... (Ed) *PL* 73:643B-652B; and *AA SS*, Feb. II, pp. 537-541. (Omss) Cod. Alc. CCXCIII/38, ff. 57vb-60vb. (Com) See also *BHL*, 2723.

RPD

Blank.

# JOHN'S GOSPEL, AND SEVEN CATHOLIC EPISTLES WITH GLOSSA ORDINARIA

France, Paris. 13c ex.

Parchment. ◇ 245 x 165 mm. ◇ ii+102. ◇ Numbered 1-102 by 20c hand. ◇ Written space: 198 x 126 mm. ◇ 20-23 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ Abbreviated book titles. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 13c littera protogothica media, and glossularis media. ◇ One hand. ◇ 2-7 line rubricated calligraphic initials, some elaborately pen-decorated. ◇ Occasional marginalia and formal glosses. ◇ 2/ (FPD); 18c title page (FELii); library stamps (FELii, 2) and note of Petrus of Montemor-o-Velha (f. 57v). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 58; *Commentariorum*, p. 58; and *Inventário*, pp. 12-13. ◇ Gospel texts contain formal glosses. ◇ Secundo folio: erat ipse incorruptabilis.

FPD	2/ [Fundo number].
FELi	Blank.
FELii	18c title page.
1-57v.	(1) <i>Gospel of John with Glossa Ordinaria</i> . (Coloph) Explicit. (Com) Contains prologues and glosses similar to those noted by Stegmüller, <i>Repertorium</i> , 11830. For John's Gospel see Stegmüller, 50.
58-98v.	(2) <i>Seven Catholic Epistles with prologues and Glossa Ordinaria</i> . (Com) For the Epistles see Stegmüller, 66-72. For the glosses, <i>ibid</i> , 11846-11852. Gloss materials continue on to f. 102.
RPD	Blank, only fragment survives.

**MATTHEW'S GOSPEL WITH GLOSSA ORDINARIA; Origen, SERMONS; and ANONYMOUS COMMENTARIES**

Portugal. 13/14c.

Parchment. ◇ 225 x 162 mm. ◇ ii(paper)+122+i. ◇ Numbered 1-124(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 182 x 156 mm. ◇ Number varies. ◇ Glossed text. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ i<sup>5</sup>, ii-xiii<sup>8</sup>, xiv<sup>6</sup>. ◇ Quire signatures (I-IX). ◇ 13/14c littera protogothica media. ◇ One hand. ◇ 1-9 line rubricated calligraphic initials, some pen-decorated. ◇ Marginal notes and formal glosses. ◇ 3/ (FPD); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, 6). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 61; *Commentariorum*, pp. 211, 222 and 273; and *Inventário*, pp. 13-14 ◇ Secundo folio: Margo est littus.

FPD 3/ [*Fundo* number].

FELi Blank.

FELii 18c title page.

- 1-3v. (1) Anonymous. *Etymologies of Latin Words*. (Inc) Derivare id est.... (Expl) ...illorum soli per se. (Com) Work continued on ff. 120v-122v where ending is illegible. Added by a later hand in blank areas at beginning and end of ms.
- 4-19. (2) *Interpretatio nominum hebraeorum*. (Tit) De genesi. (Inc) Adam interpretetur homo vel terrenus.... (Expl) ...requiescens vel meretrix vel consilium. (Com) See Stegmüller, *Repertorium*, 10278.
- 19-19v. (3) Anonymous. *Alphabetum Hebraeorum interpretatum*. (Inc) Alph mille vel doctrina. beth domus .... (Expl) ...consumpavit(!) ver(!) erravit. (Com) See Stegmüller, 10258.
- 19v. (4) Anonymous. *Etymologies of Hebrew Names*. (Inc) Adam. homo ver(!) terrenus.... (Expl) ...iared. descendens vel roborans vel roboratus vel continer

## Portugal 3

(Omss) Paris, BN ms lat. 673 (12/13c). (Com) Work attached to the previous work as in the Paris ms cited.

- 20-20v. (5) Anonymous. *Commentary on Matthew*. (Inc) Cum multi evangelium scripisse gegantur.... (Expl) ...cui dari filius est promissus. (Omss) Tours, BM 117. (Com) See Stegmüller, 11234.
- 20v-21v. (6) Anonymous. *Commentary on Matthew*. (Inc) Non est audienda questio cui quicquid.... (Expl) ...sibi sociavit ecclesiam de gentibus. (Com) Not in Stegmüller.
- 22-101. (7) *Gospel of Matthew with Glossa Ordinaria*. (Coloph) Explicit evangelium secundum Matheum. (Com) See Stegmüller, 47. Interlinear gloss is Stegmüller, 11827, 15. Followed, f. 101v, by a short piece comparing liturgical hours with Christ's passion.
- 22-101. (8) Anselm of Laon (1046-1128). *Glossae in Mattheum*. (Inc) Matheus cum primo predicasset in iudea.... (Expl) ...divinna(!) manione(!) sunt digni. (Omss) Stegmüller, 1358 lists two mss, but not ours. (Com) Marginal gloss for gospel.
- 102-116. (9) Origen (c. 185-c. 254). *In Genesim homilia I-XI*. Rufinus (c. 345-411) translator. (Inc) In principio fecit deus celum et terram. Quod est omnium.... (Expl)...nocte versantur ipsi gloria et imperium in seculo seculorum amen. (Coloph) Undecim omiliae ex his quas origenes edidit in Genesi sicut a principio ordine continuatio.... (Ed) PG 12:145C-225A; and W. A. Baehrens, *Origenes Werke*, vol. 6 (Vienna, 1920), pp. 1-106. (Com) Colophon identifies two following sermons correctly. See also *Clavis PG*, 1411.
- 116-117v. (10) Origen (c. 185-c. 254). *In Exodum homiliae XII-XIII*. Rufinus (c. 345-411) translator. (Tit) Incipit xxix de vultu moysi glorificatio et velamine quod ponebat (Inc) Lectio nobis exodi recitata est que nos ad intelligentie inquisitionem.... (Expl)...tabernaculum deo iacob per christum dominum nostrum cui.... (Coloph) Finit due ultime omelie ex eis que editit(!) origenes in exodo. (Ed) PG 12:382A-396A; and



Baehrens, *Origenes Werke*, 6:262-279. (Com) See also *Clavis PG*, 1414.

- 118-120. (11) Origen (c. 185-c. 254). *Homilia in Librum Regnum I*. Rufinus (c. 345-411) translator. (Inc) Non tunc tantummodo deus plantavit paradisum sed donec.... (Expl)...vite ambulem in christo ihesu domino nostro cui.... (Ed) *PG* 12:995B-1012C; and Baehrens, *Origenes Werke*, vol. 8 (Vienna, 1925), pp. 1-25. (Com) See also *Clavis PG*, 1423, (1). Followed, ff. 120v-122v, by continuation of Etymologies from f. 3v.

REL Pen trials.

RPD Blank, only fragment survives.

Codices Alcobacenses CXXVI/4

Portugal 4

# **Petrus de Sancto Benedicto OM, HOMILIARIUM DE SANCTIS ET DE TEMPORE**

Portugal. 14c.

Parchment. ◇ 225 x 170 mm. ◇ xiii + 155 + i. ◇ Numbered i-ccxvii(155) by contemporary hand (with mistakes); and 1-155 by 15c and 20c hands (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 179 x 117 mm. ◇ 47 lines. ◇ 2 columns. ◇ Dry point framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ [13] i-ii<sup>14</sup>, iii<sup>13</sup>, iv<sup>14</sup>, v<sup>6</sup>, vi-vii<sup>12</sup>, viii<sup>14</sup>, ix<sup>12</sup>, x<sup>11</sup>, xi<sup>12</sup>, xii<sup>14</sup>, xiii<sup>13</sup> [1]. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica praecissa currens. ◇ One hand. ◇ 2 line rubricated calligraphic initials, pen-decorated. ◇ Occasional marginal notes. ◇ 4/ (FPD); 18c title page (FELi); and library stamps (FELi, ii). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 72; *Commentariorum*, p. 91; and *Inventário*, pp. 14-15. ◇ Composed of irregular gatherings; ink badly faded on many ff.; some moisture staining. ◇ Secundo folio: et tu innocens.

FPD 4/ [*Fundo* number].

FELi 18c title page.

FELii-v Index to sermons, uses Roman numeration, topics and liturgical days as organizers.

## Portugal 5

FELv(v)	Note on Arabic numbers.
FELvi	Blank, v: notes on canonical hours.
FELvii-xiii	Florilegium using sermons and letters of Jerome, Pseudo-Jerome and Anselm of Laon. [Inc] [E]levatus est sol Abac 3 (Hab 3:10) Secundum aliam trans et sunt gloria et postillam....
1(14)a-154(167)b. (1)	Petrus de Sancto Benedicto OM (fl. 1280). <i>Homiliarum de sanctis et de tempore</i> . (Inc) Suspendium elegit anima mea...(Job 7:15) Ad laudem beati andree qui sicut hodie legitur.... (Expl) ...et honorificum et nobis utile sive manificum. (Coloph) Explicit. (Omss) Schneyer, <i>Repertorium</i> , 4, p. 804 lists 13 mss including ours. (Com) Collection of 296 sermons. Many sermons not listed by Schneyer, 4, pp. 792-805
154(167)b-155(168)va. (2)	Anonymous. <i>Sermon Against Drinking</i> . (Inc) Serpillum est fueri de vis et sicce sedat.... (Expl) ...cum quo iactatur si frequenter bibere. (Com) Sermon added to collection by compiler.
REL-RPD	Blank.

Codices Alcobacenses CXXX/5

Portugal 5

### **Pelagius Parvus OP, DE SANCTIS SERMONES; and Johannes de Rupella OM, PROCESSUS THEORETICA PRACTICA**

Portugal, Alcobaça. 13c (X. 1250).

Parchment. ◇ 197 x 142 mm. ◇ iii(paper) + iv + 189. ◇ Numbered i-clxxix(179) by 13c hand; and 1-196(RPD) by 20c hand with corrections by second 20c hand. ◇ Written space: 141 x 96 mm. ◇ 36 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing and ruling. ◇ No headlines. ◇ [4] i-xi<sup>16</sup>, xii<sup>13</sup>. ◇ Quire signatures (I-XI). ◇ 13c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ 2-9 line rubricated calligraphic initials, many pen-flourished. ◇ No marginalia. ◇ Alc/5, ex libris (FPD); 18c title page (FELiv); library stamps (FELiv, 2); and library stamp (BN, FELiv). ◇ F. 179v. Explicit summa composita a fratre

Pelagio parvo ordinis praedicatorum et scripta ad preces Iohannis de thauraca per manus Dominici petri ulixbon alcobacie monachi mense octobris era mclxxxviii. Dominicus Petrus of Lisbon OCist. ◇ *Index*, p. 79; and *Inventário*, pp. 15-16. ◇ Moisture stains at front and rear. ◇ Secundo folio: puer natus est.

FPD Alc/5 [*Fundo* Number], ex libris.

FELi-ii Blank.

FELiii Blank, v: transcription of colophon.

FELiv 18c title page, v: notes.

FELvi-vii Index of sermon incipits using contemporary numeration.

1(8)-179(185)v. (1) Pelagius Parvus OP (d. 1240). *Themata sermonum: sermones de sanctis*. (Tit) Sermo primus in festivitate sancti andreae apostoli. (Inc) Corde creditur ad iustitiam...(Rom 10:10) Quatuor distinguit apostolus potentissime in his verbis.... (Expl) ...in ipsius hystoria satis patet. (Coloph) See above. (Com) See Kaeppli, *Scriptores OP*, 3192. Only known ms of this work. Analysis in Mário Martins, "O sermonário de Frei Paio de Coimbra do cód. alc. 5/CXXX," *Didaskalia* 3(1973): 337-362.

180-186v. (2) Johannes de Rupella OM (d. 1245). *Processus negociandi themata sermonum*. (Tit) Incipit processus magistri Iohannes de rupello ut credo fratris o (Inc) Cum Plures sint modi negociandi circa themata.... (Expl) ...ut sic mereamur vocari a domino amen. (Coloph) Explicit processus. (Ed) P. G. Cantini, "Processus Negociandi themata sermonum di Giovanni della Rochelle, OFM," *Antonianum* 26 (1951): 247-270. (Omss) Cantini, *ibid.*, p. 253 lists 4 mss including ours. (Com) Followed by 6 additional themata, ff. 187-195v, in same hand. (Inc) Dirupisti et cetero laudis (Ps 115:16) Duo in hiis verbis congruae notari possunt....

RPD Blank.

**Mauritius Hibernicus OM, DISTINCTIONES IN USUM PRAEDICATORUM**

Portugal. 14c.

Parchment. ◇ 209 x 140 mm. ◇ iii(paper) + 402 + ii(paper). ◇ Numbered 1-404 (RPD) by 18c hand (139 and 139A). Corrected system. ◇ Written space: 144 x 96 mm. ◇ 35 lines. ◇ 2 columns. ◇ Ink and lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ i-xxx<sup>12</sup>, xxxii-xxxiv<sup>10</sup>. ◇ Catchwords ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ 2-4 line rubricated caligraphic initials, some pen-decorated. ◇ No marginalia. ◇ 6/ (FPD); 18c title page (FELiii), and library stamps (FELiii, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 77; and *Inventário*, p. 16. ◇ Moisture damage with loss of text at beginning (ff. 1-6) and end (ff. 283-401). ◇ Secundo folio: -atorandum sicut dominus.

FPD 6/ [*Fundo* number].

FELi-ii Blank.

FELiii 18c title page.

1-401. (1) Mauritius Hibernicus OM (fl. 1250). *Distinctiones in usum praedicatorum*. (Inc) Circa abieccionem vero qualiter in scriptura sumiter.... (Expl) ...circa pectora zona aurea et cetera. (Coloph) Expliciunt distinctiones fratris Mauriti. (Ed) Guido Bartoluccius, ed. *Dictionarium sacrae scripturae Mauriti* (Venice, 1603), letters A-E only (Not seen). (Omss) Cod. Alc. CXXXV/25; and Mohan, IOF, p. 52\* lists 15 mss including ours. (Com) Little known about author except agreed-upon 13c date

RELi-RPD Blank.

**GRADUALE MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem).**

Portugal. 14c.

Parchment. ◇ 261 x 186 mm. ◇ i+81. ◇ Numbered 1(40)- xlii(81) by contemporary hand; and 1(FEL)- 83(RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 163 x 132mm. ◇ 23 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead ruling and framing, below top line. ◇ No headlines. ◇ [1] i-x<sup>8</sup> [1]. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ 1-3 line rubricated initials with major sections introduced by 4-6 line initials elaborately pen-decorated. ◇ Occasional marginalia. ◇ 7/(FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 1(2)). ◇ *Index*, p. 85; and *Inventário*, pp. 16-17. ◇ No colophon ◇ Secundo folio: dominus tecum.

FPD 7/ [*Fundo* number].

FEL 18c title page, v: penitential office of Pope John XXII (1316-1334) ([Inc] Anno domini mcccxxviii Dominus Iohannes....).

1(2)-38(39)v. (1) *Graduale: Proper of the Season.* (Tit) Dominica prima in adventu domini. (Expl) Coloph (Com) From First Sunday of Advent to Twenty-fifth Sunday after Pentecost.

39(40)-66(67). (2) *Graduale: Proper of the Saints.* (Com) From Vigil of Stephen (25.XII) to (Thomas 21.XII). Iberian sanctoral cycle.

66(67)v-71(72)v. (3) *Graduale: Common of the Saints.* (Com) From One Apostle to Dedication of a Church.

71(72)v-78(79). (4) *Graduale: Hymns and Antiphons for Terce.* (Com) No musical notation.

78(79)-(79)81v. (5) *Graduale: Addenda.* (Com) Contains Creed, blessings, votive offices for BVM and Blaise (3.II), mass for Antony of Padua (13.VI), and prayers for protection.

RPD Blank.

**BREVIARIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal. 13c med.

Parchment. ◇ 216 x 160 mm. ◇ iii+185. ◇ Numbered i(110)-lxii(172) by contemporary hand; and 1(FELi)-181(185) by 18c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 164 x 124 mm. ◇ 27-29 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No catchwords or quire signatures. ◇ 13c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ 6-8 line decorated initials (foliate); and 2-3 line rubricated calligraphic initials. ◇ Few marginalia. ◇ 8/, ex libris (FPD); 18c title page (FELi); and library stamps (FELi, 1(4)). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 85; and *Inventário*, pp. 17-18. ◇ Ink worn on folia at beginning and end. ◇ Secundo folio: prima dies.

FPD	8/ [ <i>Fundo</i> number], ex libris.
FELi	18c title page, v: (upside down) commemorations of Christmas, BVM....
FELii	Blank, v: (upside down) chronological calculations in Portuguese. Bottom half cut away.
FELiii	Blank, v: list of days requiring sung masses.
1(4)-6(9)v.	(1) <i>Breviarium: Calendar.</i> (Com) Feasts are those of middle of 13c with many later additions
7(10)-10(13).	(2) <i>Breviarium: Commemorationes.</i> (Com) Commemorations for entire liturgical year.
10(13)v-21(23).	(3) <i>Breviarium: Psalter (non feriatum).</i> (Com) Contains canticles and Athanasian Creed at end.
21(23)-24(25)v.	(4) <i>Breviarium: Prayers; Prefaces and Canon of the Mass.</i> (Com) Contains sections from masses for Easter, Christmas and masses for the dead.
25(26)-109(106)v.	(5) <i>Breviarium: Proper of the Season.</i> (Com) From First Sunday of Advent to Twenty-fifth Sunday after

Pentecost. Mnemonic breviary consisting mainly of short cues.

109(106)v-164(161)v.(6) *Breviarium: Proper of the Saints.* (Com) From Andrew (30.X) to Cecilia (22.X). Cycle reflects pattern taken from outside Portugal.

165(162)-172(168)v.(7) *Breviarium: Common of the Saints.* (Com) From One Apostle to One Virgin. Ends with litany added by later hand.

173(169)-182(178)v.(8) *Breviarium: Hymns and Canticles.* (Com) Arranged by seasonal and sanctoral cycles.

182(178)v-185(181)v.(9) *Breviarium: Addenda.* (Com) Contains hymns for Office of Bernard and Office for the Dead.

RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CLXXX/9

Portugal 9

# **BREVIARIUM MONASTICUM -- PARS DIURNAL (Ad usum Cisterciensem)**

Spain, Seville, San Isidoro de Campo. 14c(17.X.1342).

Parchment. ◇ 183 x 128 mm. ◇ i+391+iv. ◇ Numbered 1-396(RPD) by 18c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 124 x 88 mm. ◇ 13 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ i<sup>6</sup>, ii-xv<sup>12</sup>, xvi<sup>4</sup>, xvii-xxxiii<sup>12</sup>, xxxiv<sup>10</sup>, xxxv<sup>4</sup>. ◇ Quire signatures (I-XXIV) and catchwords. ◇ 14c littera gothica rotunda media. ◇ One hand. ◇ 4 line decorated "E", f. 8; and 2-3 line rubricated calligraphic initials. ◇ No marginalia. ◇ 9/, ex libris (FPD); 18c title page (FELi(v)); and library stamps (FELi(v), 1, 4). ◇ F. 391v. Consumatus est liber iste per manum fratris thuribii monachi ispalensis in vigilia beati luce evangeliste anno domino mcccxl.ii. Ego autem frater thuribius supradictus deprecor unos legentes quatenus. Thuribus OCist of San Isidoro. ◇ *Index*, p. 85; and *Inventário*, pp. 19-20. ◇ Secundo folio: Primus constantes.

FPD

9/ [*Fundo* number], ex libris.

## Portugal 10

FELi	Notes and prayers, v: 18c title page.
1-6v.	(1) <i>Breviarium -- Pars Diurnal: Calendar.</i> (Com) Contains most early 14c feasts. Dedication of church (20.X) for Alcobaca
7-177.	(2) <i>Breviarium -- Pars Diurnal: Proper of the Season.</i> (Com) Detailed liturgical instructions in rubrics. From Saturday before first Sunday of Advent to Twenty-fifth Sunday after Pentecost.
RELi-iv	Office for the dedication of a church and prayer for divine protection.
RPD	Blank.

Codices Alcobacenses CLXXXVIII/10

Portugal 10

### BREVIARIUM MONASTICUM -- PARS (Ad usum Cisterciensem)

Portugal. 13c in.

Parchment. ◇ 152 x 101 mm. ◇ ii+180+ii. ◇ Numbered 1(FELi)-183(RPD) by 19c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 108 x 68 mm. ◇ 20 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; above top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ Some catchwords only. ◇ 13c littera protogothica media. ◇ One hand. ◇ 2 and 3 line rubricated calligraphic initials, some elaborately pen-flourished with zoomorphic forms. ◇ No marginalia. ◇ 10/, ex libris (FPD); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii 2(4)). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 85; and *Inventário*, p. 20. ◇ Poor quality parchment with many holes and flaws. Book incomplete at end. ◇ Secundo folio: me cognovit bos.

FPD	10/ [ <i>Fundo</i> number], ex libris.
FELi	Blank.
FELii	18c title page, v: pen trials.



- 1(3)v-180(183). (1) *Breviarium: Proper of the Season.* [Advent to holy Saturday].
- 180(183)v-RELi(v).(2) *Notes on Confession and Penance* (Portuguese) (Inc) Estes som os que am dedar.... (Com) In 15c cursiva hand.
- RELii Notes and pen trials in Portuguese.
- RPD Blank.

Codices Alcobacenses CXC/11

Portugal 11

# PSALTERIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)

Portugal. 12c.

Parchment. ◇ 235 x 145 mm. ◇ ii+246+i. ◇ Numbered 1(FELiii)-249(REL) by 20c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 169 x 112 mm. ◇ 16 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling. Above top line. ◇ No headlines. ◇ i-xxx<sup>8</sup>, xxxi<sup>9</sup>. ◇ Quire signatures (I-XXX) and catchwords. ◇ 12c littera protogothica formata. ◇ One hand. ◇ Large, elaborate 4-11 line foliate initials introduce major sections; 1 and 2 line rubricated calligraphic initials. ◇ No marginalia. ◇ 11/(FIC); and library stamps (2(3), (3(4))). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 85; and *Inventário*, pp. 20-21. ◇ Much wear and moisture damage throughout with tears and margin/text loss. Pasted patch f. 186(185). ◇ Secundo folio: Et folium eius.

- FIC 11/[*Fundo* number].
- FELi-ii Liturgica varia, prayers and liturgical pieces.
- FELiii 18c title page.
- 1(2)v-189(188)v. (1) *Psalterium non feriatum.*
- 189(188)v-204(203).(2) *Canticles.*
- 204(203)-207(206)v.(3) *Addenda.* (Com) Contains Magnificat, Creed, Nunc Dimittis....

## Portugal 12

- 208(207)-240(242). (4) *Hymns.*
- 240(242)-245(247)v.(5) *Office of the Dead.* (Com) Ordo consists of two litanies and several prayers.
- 246(248)-246(248)v.(6) *Hymns.* (Com) Vincent and Bernard.
- REL Liturgica varia, collects and hymns.
- RIC Blank.

Codices Alcobacenses CCXLIII/12

Portugal 12

## Peter of Blois, EPISTOLAE

Portugal. 13c ex.

Parchment. ◇ 146 x 106 mm. ◇ i(paper) + 256. ◇ Numbered ix(1)-cclxi(256) by contemporary hand (with mistakes), and 1(FEL)-259(RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 95 x 72 mm. ◇ 19-20 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ i-xi<sup>8</sup>, xii<sup>4</sup>, xiii-xxii<sup>8</sup>, xxiii<sup>7</sup>, xxiv-xxv<sup>8</sup>, xxvi<sup>10</sup>, xxvii-xxviii<sup>8</sup>, xxix<sup>4</sup>, xxx-xxiv<sup>8</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 13c littera gothica quadrata media. ◇ Many hands. ◇ 2 line rubricated calligraphic initials. ◇ Frequent marginalia. ◇ 18c title page (FEL); library stamps (FEL, 3(4)). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 116; *Commentariorum*, pp. 120-121; and *Inventário*, p. 21. ◇ Missing leaves at front (first gathering) and rear; f. 222(223) blank. ◇ Secundo folio: exiurgat(!) a mortis.

- FPD Blank.
- FEL 18c title page.
- 1(2)-256v. (1) Peter of Blois (c. 1135-c. 1212). *Epistolae* (Incomplete). (Inc) [Inc mut]...ei non proderit (Lev 7:18) comederit inquit id est comedere voluerit....(Ep IV) (Expl) [Expl mut] ...aut eam omino extinguam et aliquid....(Ep XVI) (Ed) PL 207:12C-306C. (Com) Collection of 102 letters from and to Peter of Blois.
- RPD Blank.

**Anonymous, TRACTS ON THE VICES**

Portugal. 14c in.

Parchment. ◇ 186 x 129 mm. ◇ i(paper)+46+ii(paper). ◇ Numbered 1(FEL)-49(RPD) by 20c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 156 x 90 mm. ◇ 40 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling, above top line. ◇ No headlines. ◇ i<sup>6</sup>, ii<sup>10</sup>, iii-iv<sup>8</sup>, v<sup>10</sup>, vi<sup>6</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ 2-9 line rubricated calligraphic initials, pen-flourished. ◇ Many marginalia. ◇ 13/(FPD); 18c title page and library stamp (FEL). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 119 and *Inventário*, pp. 21-22. ◇ Folia missing at beginning and end, and many surviving ff. mutilated. In poor overall condition. ◇ Secundo folio: istud. Dudecim(!).

FPD 13/[*Fundo* number].

FEL 18c title page.

1(2)-46(48). (1) Anonymous. *Tracts on the Vices*. (Inc) [Inc mut]...amant enim pecuniam plus quam dominum que post.... (Expl) [Expl mut] ...et dicit dominus vobiscum sunt co.... (Com) Work on monastic vices which concentrates on pride. Chief sources are Augustine and other patristic writers. Begins in middle of c. 2 and ends in c. 71.

RELi-RPD Blank.

**Benedict OSB, RULE (Portuguese) (Incomplete)**

Coimbra, St. Paulo. 14c.

Parchment. ◊ 176 x 123 mm. ◊ ii + 16 + ii. ◊ Numbered 1(FELi)-21(RPD) by 19c hand. Corrected system. ◊ Written space: 144 x 99 mm. ◊ 28-31 lines. ◊ Long lines. ◊ No framing or ruling. ◊ No headlines. ◊ Collation not determinable. ◊ No quire signatures. ◊ 14c littera gothica semi-cursiva currens. ◊ One hand. ◊ 1 single line rubricated initial. ◊ Occasional marginalia. ◊ 14/(FPD); 18c title page (FELii); library stamps (FELii, 2(4)); and ownership note (RELi(v)). ◊ No colophon. ◊ *Index*, p. 154; and *Inventário*, p. 22. ◊ Fragmentary ms; folia missing from beginning and end. ◊ Secundo folio: Os ques.

- |               |   |
|---------------|---|
| FPD-FELi      | 14/[ <i>Fundo</i> number]; leaves from 15c <i>Graduale</i> with musical notation (5 line staves).   |
| FELii         | 18c title page.   |
| 1(3)-16(18)v. | <p>(1) Benedict OSB, Abt of Monte Casino (d. 543) <i>Rule</i> (Portuguese) (Fragment). (Inc) [Inc mut] ...da e derrou(?) a christo. Os quaes tementes nostro senior dos esquadamentos dessus.... (Expl) ...da doctrina e das virtudes deus ajudante perversas. (Ed) F. de São Boaventura, ed., "Fragmentos de uma versão antiga da Regra de S.Bento," in <i>Collecção de Inéditos Portuguezes dos seculos XIV et XV</i>, Vol. I (Coimbra, 1829), pp. 243-291. (Omss) Cod. Alc. CCCXXVIII/44; CCCXXVI/73, ff. 1-78; CCCXXXI/223, ff. 1-47; and CCC/231, ff. 138-170. (Com) São Boaventura has a preface to his ed. Our ms begins part way through St. Benedict's Prologue (ed., p. 251).</p> |
| RELi          | Notes on text. Ownership note on verso.   |
| RELii-RPD     | Leaves from 15c <i>Graduale</i> .   |

# Guilelmus Peraldus OP and Guibert of Tournai OM, SERMONES DOMINICALI

Portugal. 14c in.

Parchment. ◇ 241 x 170 mm. ◇ i(paper)+85. ◇ Numbered i(1)-lxxxviii(85) by contemporary hand; and 1(FEL)-83(RPD) by 20c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 184 x 131 mm. ◇ 33-34 lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ Few catchwords. ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇ 2 hands: 1(2)-40(39); 41(40)-85(82). ◇ 2 and 3 line rubricated calligraphic initials, most omitted. ◇ Few marginalia. ◇ 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 58; *Commentariorum*, p. 21; and *Inventário*, p. 23. ◇ 3 original ff. missing after f. 39. ◇ *Secundo folio*: Omnis arbor que.

FPD Modern cataloguer's notes in Portuguese.

FEL 18c title page.

- 1(2)a-39va. (1) Guilelmus Peraldus OP (d. 1271). *Sermones de evangeliis dominicali* (Partial). (Inc) Modicum et iam non videbitis...(Jn 16:16) Moraliter potest verbum proposito intellecti duobus modis.... (Expl) ...fugere gloriam ecclesiasticus ix Non zeles gloriam et opus. (Ed) Anonymous (J. B. Le Féron) *Guilielmi Alverni Opera Omnia*, Vol. II (Paris, 1685), pp. 311-358 (as William of Auvergne). (Omss) Cod. Alc. CXIX/19, ff. 1-174a; Kaeppli, *Scriptores OP*, 1623 lists 71 mss including ours. (Com) 20 sermons for Sundays vii-xxii after Pentecost. First sermon may not be Peraldus.
- 40a-85(83)vb. (2) Guibert of Tournai OM (d. 1288). *Sermones de epistolae lectione et de evangelio dominicali* (Partial). (Tit) Dominica XIII. (Inc) Abrahe dicte sunt promissiones...(Gal 3:16) Deus qui dives est in misericordia.... (Expl) ...MT VIII Querite ergo primum regnum dei et cetera. (Omss) Vatican, Latinus 812, ff. 364-436v; and Latinus 11524, ff. 92-108v. Part of collection also in Cod. Alc. CXXII/53, ff. 64(66)a-118(120)vb. (Com) 24 sermons for Sundays

## Portugal 16

xiii-xxiv after Pentecost attributed to Guilbert. Last sermon, though part of this collection, may not be by Guilbert.

RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CCCLIII/16

Portugal 16

### Martinus Polonus OP, CHRONICON PONTIFICUM ET IMPERATORUM

Portugal. 14c in.

Parchment. ◇ 180 x 128 mm. ◇ ii(paper)+98. ◇ Numbered 1(FELi)-101(RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 140 x 93 mm. ◇ 23 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇ Two hands: 1(3)-83(85); 84(86)-93(95). ◇ 2 and 3 line decorated initials (divided), and 1-2 line rubricated calligraphic initials. ◇ Frequent marginalia and nota signs. ◇ Cod. Alc./16 (FPD, FELi(v)); and 18c title page (FELii). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 159, *Commentariorum*, pp. 70-72, and *Inventário*, pp. 23-24. ◇ Opening ff. (5 or more) missing. All ff. severely trimmed, many moisture stained or torn. ◇ Secundo folio: -cium trium dictum

FPD

Cod. Alc. 16/[*Fundo* number]; Antonius Abreu (owner?).

FELi

Cataloguer's pencil notes, v: Cod. Alc./16.

FELii

18c title page (attribution to Laymundus).

1(3)-93(95)v.

(1)

Martinus Polonus OP, Abp of Gneissen (d. 1278). *Chronicon Pontificum et Imperatorum*. (Tit) laimundus de imperitoribus (later hand). (Inc) [Inc mut]...ipsorum scribit Gelasius papa dicens Sancta romana ecclesia... (Expl) ...eximus doctrina perlucida totam bibliam postillavit. (Ed) L. Weiland, *MGH SS XXII*:409-474 (Popes to p. 440; emperors to p. 472. (Omss) Kaeppli, *Scriptores OP*, 2974 lists 337 mss

including ours. (Com) Alternates popes and emperors unlike Weiland ed. Most biographies fuller than in Weiland.

- 96(98)-98(100)v. (2) Martinus Polonus OP, Abp of Gneissen (d. 1278). *Chronicon Pontificum et Imperatorum* (pars). (Inc) Alexander nacione campanus sedit annis vii et.... (Expl) ....de africa recesserat in siciliam veniens est defuntus. (Ed) Weiland, pp. 440-442 and 472-474. (Omss) See above. (Com) Continuation in later hand of *Chronicon*. Separated by 2 ff. filled in later hands with notes and pen trials.

RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CXVI/17

Portugal 17

# Anonymous OP, SERMONES DE FESTIS

Portugal. 14c.

Parchment. ◇ 217 x 155 mm. ◇ i(paper)+i+228+i. ◇ Numbered i(1)-ccxxx(228) by contemporary hand; and 1-222(RPD) by 20c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 166 x 115 mm. ◇ 26 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ [1] i-xiii<sup>12</sup>, xiv<sup>10</sup>, xv-xix<sup>12</sup>, xx<sup>2</sup> [1]. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothic quadrata. ◇ One hand. ◇ 2 line rubricated calligraphic initial, simple pen-decorations. ◇ Occasional marginalia. ◇ 171 (FPD); 18c title page (FELI); and library stamps (FELi, 1(3)) ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 64; *Commentariorum*, p. 68; and *Inventário*, pp. 24-25. ◇ Fourteenth gathering lacks 2 ff. after f. 175(177). ◇ Secundo folio: -geret celestis.

FPD

17/[*Fundo* number].

FELi

18c title page.

FELii

Short tract on the Antichrist (later hand). (Inc) Antichristus erit ignobilis de tribu dan in obscuro.... v: 18c Index to sermons by feasts using Roman numeration.

## Portugal 18

- 1(3)-228(220). (1) Anonymous OP. *Sermones de festis*. (Tit) In nativitate beate virginis. (Inc) Altissimus de terra creavit medicam (Ecclus 38:3-4) Verba ista possunt nativitati beati virginis convenire.... (Expl) ...in die defunctionis bonum nobiscum deferamus. amen. (Com) 84 sermons arranged by feast (16 BVM, 5 Dominic, 2 Peter Martyr, Common of the Saints....). Sermons on Dominic and translation, Peter Martyr and the expression "Beato Dominico patri nostri," f. 89(91)v suggest Dominican origin for sermons and collection.

RELi-RPD

Blank

Codices Alcobacenses CXVIII/18

Portugal 18

### Anonymous, THEMATA SERMONUM.

Portugal. 13/14c.

Parchment. ◇ 183 x 133 mm. ◇ ii(paper)+154+i(paper). ◇ Numbered 1-155(REL) by 20c hand. ◇ Written space: 0 x 0 mm. ◇ 20-43 lines. ◇ Two columns. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 13/14c littera protogothica media. ◇ 3 hands: 1-47v; 48-73v; 74-154v. ◇ 2 and 3 line rubricated calligraphic initials, many pen-decorated and pen-flourished. ◇ Frequent marginalia, themata diagrams. ◇ 18/(FPD); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 68; and *Inventário*, p. 25. ◇ Some moisture staining at front and rear. 2nd hand later by some 30-50 years than 1st and 3rd. ◇ Secundo folio: in populos non.

FPD

18/[*Fundo* number].

FELi

Blank.

FELii

18c title page.

1-47vb.

- (1) Anonymous. *Themata Sermonum*. (Tit) Ad clericos/ Ad religiosos/ Ad moniales/ Ad consecraciones ecclesiarum et altaris/ Ad funera/ Ad



confraternitates/ Ad cruce signados/ Ad leprosos/  
In tempore siccitatis/ In tempore pluviarum/ In  
exercitibus/ In quibuscumque tribulationibus  
adiuverus(!). (Inc) Dabo vobis pastores iuxta...(Jer  
3:15, Is 58:1-2) Attendens christi diligenter et videns  
que fere totum genus humanum.... (Expl) [Expl  
mut]...sensuum custodia consecrato hi notatur ibi  
dedicare.... (Com) Ends on thema from consecration  
of churches. 51 themata, diagrammed for contents.

48a-73vb. (2) *Themata Sermonum (Easter Season)*. (Inc) Vos qui  
estis sal terre...(Mt 5:13) Nos estis sal terre gloria quia  
terre id est humana natura.... (Expl) ...a nobis ita ut  
recedamus ad non et eius nesti relinquimus. (Com)  
77 themata for feasts and saints' days of the Easter  
season, diagrammed for contents. Scriptural passages  
underlined; 14c hand.

74a-154vb. (3) *Themata Sermonum (Easter Season)*. (Inc) [Inc  
mut]...causa divisionis bonorum temporalium et o  
tercio deficiente.... (Expl)...de naturalibus parte prima  
capitulo vero materialis intellectus.... (Com) 147  
themata, diagrammed with scriptural citations  
underlined. Titulus of last thema (f. 150vb): Verba  
avicebron.

REL-RPD Blank.

Codices Alcobacenses CXIX/19

Portugal 19

## Guilelmus Peraldus OP, SERMONES DE EVANGELIO DOMINICALI

Portugal. 14c.

Parchment. ◇ 220 x 152 mm. ◇ ii(paper)+174+i+i(paper). ◇  
Numbered 1-177(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 142 x 93 mm. ◇ 43  
lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No  
headlines. ◇ i<sup>8</sup>, ii<sup>7</sup>, iii-xxii<sup>8</sup> [1]. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica  
quadrata media. ◇ One hand. ◇ 9 line historiated initial (Christ's entry into

## Portugal 19

Jerusalem), f. 1a; and 2 line rubricated calligraphic initials, pen-flourished. ◇ Occasional marginalia. ◇ 19/(FPD); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 69; *Commentariorum*, p. 26; and *Inventário*, pp. 26-27. ◇ Ff. 56-68 rebound out of order, should be 55, 65-68, 62-63, 56-61. Original f. 9 lacking. ◇ Secundo folio: -tute in gregitari.

FPD 19/[*Fundo* number].

FELi Blank.

FELii 18c title page.

- 1a-174va. (1) Guilielmus Peraldus OP (d. 1271). *Sermones in evangelio dominicali*. (Tit) In prima dominica Adventus. (Inc) Dicite filie sion ecce rex....(Mt 21:5) In verbis istis habent predicatorum mandatum a spiritu.... (Expl)...non zeles gloriam et opus. (Ed) Anonymous (J. B. LeFéron), *Guilielmi Alverni Opera* Vol. II:159-358. (Omss) Cod. Alc. XCII/15, ff. 3-40(39)v (partial); and Kaeppli, *Scriptores OP*, 1623 lists 71 mss including ours. (Com) 128 sermons per circulum anni, see Schneyer, *Repertorium*, 2: 533-542 for incipits.
- 174va-. (2) Anonymous. *Sermon Fragment*. (Inc) Cum sublevasset ihesus oculos(!) et cetera (Jn 6:5) Require de hoc evangelio dominica. (Expl) ...legitur in anno. (Com) 4 line sermon fragment in same hand as Peraldus sermons.
- 174va-174vb. (3) Anonymous. *Sermon for All Saints*. (Inc) Memores estote quomodo salvi facti...(1 Mac 4:9) In vita magister hic ad memorium sanctorum.... (Expl) ...respicite filii nationes hominum. (Com) In 15c hand, parts illegible.

RELi Notes and pen trials.

RELii-RPD Blank.

**Anonymous, HOMILIARIUM PER CIRCULUM ANNI**

Portugal. 14c ex.

Parchment. ◇ 215 x 154 mm. ◇ i(paper)+ii+348+iv. ◇ Numbered i(1)-cccxlviii(348) by 15c hand and 1(FELii)-304(RPD) by 20c hand (with mistakes). Romans followed. ◇ Written space: 162 x 111 mm. ◇ 26 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ [2] i-xxx<sup>12</sup> [4]. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica rotunda media. ◇ One hand. ◇ 2 line rubricated calligraphic initials with simple pen-decorations. ◇ Frequent marginalia. ◇ 20/(FPD); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, iii). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 71; *Commentariorum*, p. 56; and *Inventário*, pp. 26-27. ◇ Secundo folio: sancti dei que.

FPD 20/[*Fundo* number].

FELi Blank.

FELii 18c title page.

FELiii Partial index of pericopes.

1-347v. (1) Anonymous. *Homiliarium per circulum anni*. (Inc) Proprior est nostra salus...(Rom 13:11) Legimus aliquos antiquos reges dies natalicios.... (Expl) [Expl mut] ...domine sic moriemur numquid in perpetuum irasus.... (Com) 116 sermons (First Sunday in Advent -- 2 sermons *de clamoribus* after Twenty-fifth Sunday after Trinity). Last sermon incomplete. Listed points connected, university origin/connection.

RELi Index of pericopes using Roman numeration.

RELii Encyclical letter of John IV de Aizanville OCist, 30th Abt of Clairvaux (1330-1344). (Inc) Venerabilibus in christo carissimus co-abbatibus suis de line clarevallis....

RELiii Notes on sins for visitation.

RELiv-RPD Blank.

**Peter Comestor CRSA, Hildebert of Lavardin, Gebuinus of Troyes, Gaufridus Sancti Theoderici, Robert Pullen, and anonymous authors, SERMONES DIVERSI**

Portugal. 14c.

Parchment. ◇ 197 x 143 mm. ◇ i(paper)+92. ◇ Numbered 1-93 (RPD) by 20c hand, with non-continuous Arabic numeration by second 20c hand. ◇ Written space: 150 x 102 mm. ◇ 29 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ i4, ii-xiii8. ◇ Quire signatures (II-XII). ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ 2 line rubricated calligraphic initials. ◇ No marginalia. ◇ 18c title page (FEL); 21/(FEL(v)); and library stamps (FEL, 1, 2) ◇ No colophon. ◇ Index, p. 71; and Inventário, p. 27. ◇ Ms is truncated at beginning (12 ff. missing) and end. ◇ Secundo folio: oculos ne videant.

FPD Torn page from 16c printed work (Inc) Quaestio CLXVII De Curiositate Postea considerandum est de curiositate...

FEL 18c title page, v: 21/[*Fundo* number].

1-92v. (1) Anonymous (compiler). *Sermones de Festis et de Sanctis* (Inc) [Inc mut]...tamquam trunco silviatico quia unita est personaliter .... (Expl) [Expl mut] ...ianuam paradisi aperuit. Ecce mira et inaudita.... (Com) 49 sermons for principal feasts and saints days, order mixed. Authors of sermons include Peter Comestor CRSA (1100-1179) (16), Gebuin of Troyes (d. 1150) (3), Hildebert of Lavardin, Abp of Tours (1125-1133), Gaudfridus of St. Thierry (d. 1200) and Robert Pullen Card SRE (d. 1146) (1 each).

RPD Second leaf from printed work.

**Peter Lombard, SENTENTIAE (Extract), and MONASTIC HOMILIARY**

Portugal, Alcobaga. 14c.

Parchment. ◇ 150 x 95 mm. ◇ 171. ◇ Numbered 1-172(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 110 x 70 mm. ◇ 21-24 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling. ◇ No headlines. ◇ i-v<sup>8</sup>, vi<sup>7</sup>, vii-x<sup>8</sup>, xi-xii<sup>10</sup>, xiii<sup>8</sup>, xiv-xv<sup>10</sup>, xvi-xvii<sup>8</sup>, xviii<sup>4</sup>, xix<sup>8</sup>, xx<sup>10</sup>, xxi<sup>6</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇ 3 hands: 1-39; 39-117v; 118-171. ◇ 2 line rubricated calligraphic initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 22/(FPD); and library stamps (1, 9). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 75; *Commentariorum*, p. 28; and *Inventário*, pp. 27-28. ◇ Moisture stains and parchment flaws at front and rear with some loss of text. ◇ Secundo folio: ita est una.

FPD

22/

- |         |   |
|---------|---|
| 1-39.   | (1) Peter Lombard, Bp of Paris (1159-1160). <i>Sententiae</i> (IV, dist. 14-22). (Tit) De Penitencia. (Inc) Post hec de penitencia agendum est.... (Expl) ...sub mensa dominorum micas edere. (Ed) <i>PL</i> 192:868-898. (Com) Selection ends at section 2 of dist. 22.  |
| 39-171. | (2) Anonymous (Compiler). <i>Collection of Monastic Sermons</i> . (Inc) Ante adventum christi salvatoris nostri multi prophetae.... (Expl) ...remaneat culpa delinquentis. (Com) Collection of 74 sermons by Peter Comestor CRSA, Hugh of St. Victor CRSA, and others, mostly anonymous. 5 sermons on claustral life, ff. 68v-70v. Collection for private study/mediation. Followed, f. 171v, by prayer and obituary notice of Cardinal Afonso of Lisbon (d. 1540). |

RPD

Blank.

## Nicholas of Lyra OM, THEMATA SERMONUM

Portugal. 14c.

Parchment. ◇ 141 x 96 mm. ◇ i(paper) + 128. ◇ Numbered i-cxxv(122) by contemporary hand (no 24, 94 or 111); and 1-127(RPD) by 20c hand (5A, 56 not numbered). Corrected system. ◇ Written space: 114 x 77 mm. ◇ 29-30 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ i-iii<sup>12</sup>, iv<sup>10</sup>, v-x<sup>12</sup>, xi<sup>10</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica rotunda media. ◇ One hand. ◇ 2 and 4 line rubricated pen-flourished calligraphic initials introduce major sections. ◇ Occasional marginalia. ◇ "23/", ex libris (FPD); 18c title page (FELi); library stamps (FELi, 3). ◇ F. 128(126): Expliciunt themata omnium sanctorum tocus(!) anni et aliorum festivitatum mobilium que composuit et divisit frater Nicholaus de ordine predicatorum. ◇ *Index*, p. 76; and *Inventário*, p. 28. ◇ Minor moisture staining, and ink faded difficult to read 101(99)v-102(100). ◇ Secundo folio: finalis vel severanda.

FPD

"23"/, ex libris.

FEL

18c title page (ascribes work to Nicholas of Leira OCist).

1-122(120).

- (1) Nicholas of Lyra OM (1270-1349). *Themata sermonum* (Saint's Days). (Tit) Sancti Andree. (Inc) In baculo meo transivi Iordanem...(Gen 32:10) Sicut dicitur sapientie et umbre transitus est tempus.... (Expl) ...ex operatas inploratas id est sic cum omnibus vobis. (Coloph) Expliciunt notule satis utiles ad predicatorem. (Ed) *Omnium anni sermonem fundamentum aureum auctore RPF Nicolao Gorranio....* (Antwerp, 1620) (Not seen). (Omss) Vatican, Latinus 963 (14c), ff. 53v-116v; Mohan, IOF, p. 182\* lists only this ms. (Com) Range from Andrew (30.XI) to Trinity Sunday. Scriptural citations underlined. Followed, ff. 123(121)-128(126) by *Index* of sermon themes. Claims, f. 13(12), to be autograph: Fr. Nicolaus ordin Predicatorum me fecit.

RPD

Blank.

**Bernard of Clairvaux OCist, IN LAUDIBUS VIRGINIS  
MATRIS; Hugh of Saint Victor CRSA, EXPOSITIO IN  
REGULAM BEATI AUGUSTINI; and OTHER WORKS**

Portugal. 14c.

Parchment. ◇ 113 x 80 mm. ◇ i+215. ◇ Numbered 1-216(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 79 x 52 mm. ◇ 18-19 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; above top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ Some catchwords survive. ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇ 2 hands: 1-183v; 184-215 ◇ 2-4 line rubricated calligraphic initials, pen-decorated. ◇ No marginalia. ◇ Ex libris (RPD); 18c title page, 24/(FEL(v)); and library stamps (1, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 76; *Commentariorum*, pp. 511-525; and *Inventário*, pp. 29-30. ◇ Secundo folio: aliquid horum super.

FPD

Ex libris.

FEL

Blank, v: 18c title page, 24/[*Fundo* number].

1v-9v.

- (1) Bernard of Clairvaux OCist, Abt of Clairvaux (1090-1153). *In Laudibus Virginis Matris*. (Tit) *In Laudibus Virginis Matris*. (Inc) [Prol] *Scribere me aliquid et devotio iubet....* [Text] *Missus est angelus Gabriel...* (Luc 1:26) *Quid sibi voluit evangelista tot....* (Expl) *...et gloria in secula seculorum. Amen.* (Coloph) *Explicit homilia prima.* (Ed) *PL* 183:55C-88A. Jean Leclercq, and H. Rochais, eds., *Sancti Bernardi Opera*, Vol. IV (Rome, 1966), pp. 1-58. (Omss) Cod. Alc. LXX/152 ff. 158-180v.

48-48v.

- (2) *Sermon on Canticles 3:3*. (Inc) *Num quem diligit anima mea vidistis* (Cant 3:3) *amor intemperans is est qui omnem in se....* (Expl) *...non sunt pensanda sed affectus.*

49-119v.

- (3) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *Expositio in Regulam Beati Augustini*. (Tit) *Expositio in Regulam Beati Augustini*. (Inc) *Hec precepta que subscripta sunt ...* (Expl) *...et in temptationem ubi autem sibi non inducatur.* (Coloph) *Explicit expositio super regula*

beati augustini episcopi. (Ed) *PL* 176:881A-924D.  
(Omss) Goy, *Die Überlieferung*, pp. 457-477 lists 128  
mss including ours. Portuguese translation: Cod. Alc.  
CCCXXVII/74. (Com) Authorship disputed. Work  
in Victorine tradition if not by Hugh. See also  
Kristeller, *Iter*, IV:460.

- 120-140. (4) Basil of Caesarea (330-339). *Admonitio ad filium spiritualem*. (Inc) Audi fili mi monitionem patris tui.... (Expl) Que preperavit deus quod oculos non vidit diligentibus se (1 Cor 2:9). (Coloph) Explicit doctrina sancti basilii episcopi ad monachos. (Ed) *PL* 103:683D-700A; Lehmann, *Erforschung des Mittelalters*, IV: 200-219. (Omss) Cod. Alc. LXXXVII/1 ff. 138(143)v-152(158)v. (Com) Probably genuine.
- 140-183v. (5) Roderic of Cerrato OP (fl. 1275). *Vita Sancti Dominici*. (Inc) [Prol] Multipharie multisque modis olim deus electos.... [Text] Beatus dominicus predicatorum dux et pater.... (Expl) [Expl mut]...que ad presens scripto mendata versus.... (Ed) V. M. Mamachi, *Annales Ordinis Praedicatorum*, I (Rome 1756), pp. 312-334; and V. D. Carro, *Domingo de Guzman* (Madrid, 1973), pp. 775-801. (Com) See *BHL*, 2224.
- 184-196v. (6) Ordonius of Celanova OSB (fl. 1250). *Vita Sancti Rudesindi*. (Inc) [Prol] Sicut enim seculum ab eius.... [Text] Igitur beatus rudesindus dumiensis ecclesie episcopus clarissimo regum stemmate.... (Expl) ...cuius semper auxilium nos comitetur per eum qui... (Ed) *Commentariorum*, pp. 511-525; *MPH SS*, I: 32-43; Maria Helena da Rocha Periera, ed., *Vida e Milagres de s Rosendo* (Porto, 1970). (Omss) Fragment in Cod. Alc. CXIII/414; Porto BP 365. (Com) See also *BHL*, 7353 (our expl. does not agree); and Diaz y Diaz *Index*, 739.
- 196v-215v. (7) Ordonius of Celanova OSB (fl. 1250). *Miracula Sancti Rudesindi*. (Inc) [Prol] Quomodo petrus gundisalvi crepuit medius.... [Text] In tempore namque regis adelfonsi... (Expl) ...sanctissimi Rudesindi miracula operatur. Qui vivit et regnat cum.... (Coloph)



Ordonius vitam rudesindi condidit istam nec solus scripsit virtutes quas bene dixit hos nam dictavit per quos hec significavit. (Ed) *AA SS*, Mar. I, (1865), pp. 110-115; Maria Helena da Rocha Pereira (ed.), *Vida e Milagres*; and *MPH SS I*: 39-43 (includes poem). (Com) Our ms, as with all Portuguese mss of the miracles, lacks book IV. See also *BHL*, 7355-7357.

RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CXXXV/25

Portugal 25

# **Mauritius Hibernicus OM, DISTINCTIONES IN USUM PRAEDICATORUM**

Portugal, Alcobaça. 14c.

Parchment. ◇ 221 x 155 mm. ◇ ii + 283. ◇ Numbered 1-283 (RPD) by 20c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 156 x 115 mm. ◇ 40-41 lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ First 2 or 3 letters of leading word ◇ [2] i-xxiii<sup>12</sup>, xxiv<sup>8</sup>. (wants one after f. 281). ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ 5 line decorated initial (geometric) f. 13; and 2 line rubricated calligraphic initials, pen-flourished. ◇ No marginalia. ◇ 25/, ex libris (FPD); 18c title page (FELii); library stamps (FELii, 2). ◇ Br Zacharias de Ferreira O Cist, (FELii). ◇ *Index*, p. 77; and *Inventário*, pp. 29-30. ◇ Gathering missing between 11th and 12th gatherings. ◇ Secundo folio: actum XXII Baptizate.

FPD

29/[*Fundo* number], ex libris.

FELi

Blank.

FELii

18c title page

1-8v.

(1) **Mauritius Hibernicus OM** (fl. 1290). *Distinctiones in usum praedicatorum*. (Partial). (Inc) [C]irca abiectionem nota qualiter in scriptura.... (Expl) ...corda vestra sine querela in sanctitate. (Ed) See below. (Omss) See below. (Com) To "adventus" only. With headline "Vacat" and different readings an abandoned start replaced by what follows.

## Portugal 26

- 13-283(281). (2) Mauritius Hibernicus OM (fl. 1290). *Distinctiones in usum praedicatorum*. (Inc) Circa abiunctionem nota qualiter in scriptura.... (Expl) ...et precinti circa pectora zona aurea et cetera. (Coloph) Expliciunt distinctiones fratris mauricii. (Ed) Bartoluccius, ed, *Dictionarium...Mauritii*. (Not seen) (A-E only). (Omss) Cod. Alc. CXXXIV/6; and Mahon "IOF," p. 52\* lists 17 mss including ours. (Com) Preceded, ff. 9-12v, by well-constructed alphabetical index of words cited.

RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CLXXI/26

Portugal 26

### MISSALE MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)

Portugal. 14c.

Parchment. ◇ 202 x 145 mm. ◇ ii(paper) + i + 330 + i(paper). ◇ 1(FELiii)-331(REL) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 140 x 93 mm. ◇ 13-25 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ i<sup>4</sup>, ii-vii<sup>12</sup>, viii<sup>1</sup>, ix-xv<sup>12</sup>, xvi<sup>11</sup>, xxii-xxiii<sup>12</sup>, xxiv<sup>10</sup>, xxv<sup>12</sup>, xxvi<sup>11</sup>, xxvii-xxviii<sup>12</sup>, xix<sup>5</sup>, xxx<sup>14</sup>. ◇ Catchwords and quire signatures. ◇ 15c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ Large decorated (foliate and historiated) initials on 20 ff.; and 2-13 line decorated (foliate and geometric) initials, pen-flourished elsewhere. ◇ No marginalia. ◇ Ex libris, 26/(FPD); 18c title page (FELiii(v)); and library stamps (1(2), 2(3)). ◇ No colophon. ◇ Index, p. 85; and Inventário, pp. 30-31. ◇ Many folia and original eighth gathering missing. ◇ Secundo folio: Credo in unum.

FPD

26/Ex libris.

FELi

Blank.

FELii

Blank.

FELiii

18c title page r and v.

1(2).

(1) *Missale: Nicene Creed.*

- |                    |     |  |
|--------------------|-----|--|
| 1(2)v-3(4)v.       | (2) | <i>Missale: Ordo professionis monachorum.</i> (Com)<br>Fragmentary--missing folio.   |
| 4-167(168).        | (3) | <i>Missale: Proper of the Season.</i> (Com) First Sunday of Advent--Twenty-fifth Sunday after Pentecost. Illuminations described in Luis Teixeira, Pedro Barbosa and Horácio Bonifácio, "As iluminuras num Missal alcobacense do séc. XIV," <i>Bolletim da Associação para a defesa do património cultural da região da Alcobaca</i> I(1978): 11-14. |
| 167(168)-170(171). | (4) | <i>Missale: Canon of the Mass.</i>   |
| 170(171)v-303v.    | (5) | <i>Missale: Proper of the Saints.</i> (Com) Stephen (26.XII)--Thomas (21.XII).   |
| 303v-311v.         | (6) | <i>Missale: Common of the Saints: Addenda.</i> (Com) Included are Prefaces and Collects for Dedication of a Church; Marian masses, and Holy Cross.   |
| 312-330v.          | (7) | <i>Missale: Addenda.</i> (Com) In later hand. Collects and Prefaces for Anne; pestilence; members of royal family. At f. 317 main hand returns with liturgical benedictions.   |
| REL                |     | Blank.   |
| RPD                |     | Blank.   |

Codices Alcobacenses CLXXII/27

Portugal 27

## DEVOTIONAL BOOK

Portugal. 15c.

Parchment. ◇ 176 x 124 mm. ◇ ii+95+ii. ◇ Numbered 1-98(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 105 x 77 mm. ◇ 17-33 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 15c littera gothica rotunda media. ◇ One hand. ◇ 2 and 11 line rubricated pen-flourished calligraphic initials. Larger initials ("T", f. 12v) pen-decorated with foliate or geometric design. No marginalia. ◇ "27/"(FPD); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii).

## Portugal 27

◊ No colophon. ◊ *Index*, p. 85; and *Inventário*, pp. 31-32. ◊ Binding strip marked 94A. ◊ Secundo folio: Kalendarium. Primus constantes.

FPD	27/[ <i>Fundo</i> number].
FELi	Blank.
FELii	18 title page.
1-6v.	(1) <i>Devotional Book: Calendar.</i>
7-18.	(2) <i>Devotional Book: Prayers, Prefaces and Canon of the Mass.</i> (Com) Not a proper missal, but a collection made for private, devotional use.
18-44v.	(3) <i>Devotional Book: Proper of the Season.</i> (Com) Partial, major feasts only: Christmas to Holy Trinity.
44v-54v.	(4) <i>Devotional Book: Masses for BVM.</i> (Com) Purification, Annunciation, Assumption and Birth.
54v-62.	(5) <i>Devotional Book: Proper of the Saints.</i> (Com) John the Baptist (24.VI); All Saints (1.XI); and Antony of Padua (13.VI) only.
62-76.	(6) <i>Devotional Book: Common of the Saints.</i> (Com) One apostle-Holy Angels.
76-94.	(7) <i>Devotional Book: Addenda.</i> (Com) Devotional masses; Prayers and Prefaces; Gospel and Epistle lections; Litany and Creed.
94-95v.	(8) <i>Devotional Book: Confessor's Manual</i> (Portuguese and Latin). (Inc) Quando se alguém confessa dalguuma escomunham determinada.... (Expl) ...Vade in pace et amplius noli peccare.
RELi	Blank, v: computus.
RELii	Blank, v: notes.
RPD	Blank.

**BREVIARIUM MONASTICUM -- PARS (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal. 14c.

Parchment. ◇ 194 x 124 mm. ◇ i+151. ◇ Numbered 1-151 by 20c hand. ◇ Written space: 117 x 87 mm. ◇ 24 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling, prickings visible, below top line. ◇ No headlines. ◇ i-ii<sup>8</sup>, iii<sup>7</sup>, iv-xix<sup>8</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera protogothica currens. ◇ One hand. ◇ 2-5 line rubricated initials, pen-decorated, some pen-flourished. ◇ No marginalia. ◇ 28/(FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 85; and *Inventário*, pp. 32-33. ◇ Poor quality parchment with many flaws; some moisture stains throughout. ◇ Secundo folio: Et convertum manum.

FPD 28/[Fundo number].

FEL 18c title page.

1-100. (1) *Breviarium -- pars. Proper of the Season.* (Com) Saturday before First Sunday of Advent--Nones of Holy Saturday.

100-151v. (2) *Breviarium -- pars. Proper of the Saints.* (Com) Andrew (30.X)-Agatha (5.I).

RPD Blank.

**BREVIARIUM MONASTICUM -- MATUTINALE (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal. 14c in.

Parchment. ◇ 194 x 128 mm. ◇ i(paper)+165+ii. ◇ Numbered i(1)-cxiii(100) and i(103)-lxi(151) on versos by contemporary hand; and 1-

## Portugal 29

167(RELii) by 20c hand. ◇ Corrected system. ◇ Written space: 136 x 87 mm. ◇ 30 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ Few catchwords survive. ◇ 14c littera gothica praecissa currens. ◇ One hand. ◇ 2-6 line rubricated calligraphic initials, pen-decorated. ◇ Marginalia and corrections. ◇ 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 5). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 85, *Commentariorum*, p. 108, and *Inventário*, p. 33. ◇ First and last 5 ff. moisture damaged and text on ff. 137(136)-152(151), 161(160) and 164(163)v faded. ◇ Secundo folio: nostrarum ab occlis(!).

FPD	Blank.
FEL	18c title page.
1-101(100)v.	(1) <i>Breviarium -- Matutinale: Proper of the Season.</i> (Com) First Sunday in Advent--Twenty-fifth Sunday after Pentecost.
102(101)-137(138).	(2) <i>Breviarium -- Matutinale: Proper of the Saints</i> (Com) Andrew (30.XI)- Thomas (21.XII).
137(138)-152(153).	(3) <i>Breviarium -- Matutinale: Common of the Saints.</i>
152(153)v-158(159)v.	(4) <i>Breviarium -- Matutinale: Hymns and Canticles.</i>
158(159)v-165(166)v.	(5) <i>Breviarium -- Matutinale: Addenda</i> (Com) Offices for the Dying and Dead.
RELi	Incipuit(!) prophetia salomonis (Inc) Vani sunt autem omnes homines....(Sap 13:1) (Com) Sayings of the wise, e.g. Solomon, Aristotle, Seneca... in later hand.
RELii	Verses and pen trials, illegible.
RPD	Blank.

**BREVIARIUM MONASTICUM -- DIURNALE (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal. 13/14c.

Parchment. ◇ 210 x 149 mm. ◇ i(paper) + 182 (REL visible but not filmed). ◇ Numbered i(6)-lxxv(85(83)) and i (86(84))-lxxii(160(158)) by contemporary hand; 1(6)-55(60(62)) and 1-180(182) by 19c and 20c hands. Corrected system. ◇ Written space: 151 x 89 mm. ◇ 21 and 23 lines ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ i<sup>6</sup>, ii-xx<sup>8</sup>, xxi<sup>6</sup>, xxii-xxiii<sup>10</sup>, xxiv<sup>2</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 13/14c littera protogothica media ff. 1-154(152)v; littera gothica quadrata media ff. 155(153)-181(179). ◇ Many hands. ◇ 1-6 line rubricated calligraphic initials, pen-decorated and some pen-flourished. ◇ Many marginal additions. ◇ 30/(FIC); and 18c title page and library stamp (FEL). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 85; and *Inventário*, p. 34. ◇ Much moisture and wear damage throughout. ◇ Secundo folio: Marcius habet dies.

FIC 30/[Fundo number].

FEL 18c title page.

- 1-6(1)v. (1) *Breviarium -- Diurnale: Calendar.*
- 7(2)-83(81)v. (2) *Breviarium -- Diurnale: Proper of the Season.* (Com) Saturday before First Sunday of Advent -- Twenty-fifth Sunday after Pentecost.
- 84(82)-85(83). (3) *Breviarium -- Diurnale: Anniversary of Dedication of Church.*
- 85(83)-129(127). (4) *Breviarium -- Diurnale: Proper of the Saints* (Com) (Stephen (26.XII)-Thomas (21.XII); like calendar, features many Touraine saints e.g., Nichomedes (1.VI) and translation of Martin (4.VII).
- 129(127)-140(138). (5) *Breviarium -- Diurnale: Common of the Saints.*
- 140(138)-160(158)v. (6) *Breviarium -- Diurnale: Hymns and Canticles.*

## Portugal 31

161(159)-182(180). (7) *Breviarium -- Diurnale: Addenda.* (Com) Offices of special/late additions to Cistercian calendar, e.g. Vincent of Saragossa (22.I), Blaise (3.II)....

REL-RPD

Not filmed.

Codices Alcobacenses CLXXXV/31

Portugal 31

### BREVIARIUM MONASTICUM -- MATUTINALE (Ad usum Cisterciensem)

Portugal. 14c ex.

Parchment. ◇ 156 x 122 mm. ◇ i(paper)+304. ◇ Numbered i(185(188))-xc(273(276)) by contemporary hand; and 1-305(RPD) by 20c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 109 x 82 mm. ◇ 20-21 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ i-v<sup>12</sup>, vi<sup>10</sup>, vii<sup>11</sup>, viii-xv<sup>12</sup>, xvi<sup>8</sup>, xvii<sup>10</sup>, xviii-xxvi<sup>12</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica quadrata currens. ◇ Two hands: 1-184(187); and 185(188)-304(307)v. ◇ Pen drawing (later) of mounted figure sounding horn 206(209)v. 2 to 6 line rubricated calligraphic initials, pen-decorated and some pen-flourished. ◇ Many marginal additions and corrections. ◇ 31/(FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 1, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 85; and *Inventário*, pp. 34-35. ◇ Opening ff. missing (first gathering); top right corners worn away beginning f. 100(102); moisture damage progressive after f. 254(251); last 5 ff. severely damaged. ◇ Secundo folio: [illegible] quasi lutum plateanum.

FPD

31/[*Fundo* number].

FEL

18c title page.

1-184(187v) (1) *Breviarium -- Matutinale: Proper of the Season* (Incomplete) (Com) Middle of Third Sunday of Advent--Twenty-fifth Sunday after Pentecost.

185(188)-303(306).(2) *Breviarium -- Matutinale: Proper of the Saints.* (Com) Stephen (26.XII)--Thomas (21.XII).



- 303(306)-304(307)v.(3) *Breviarium -- Matutinale: Common of the Saints*  
(Incomplete) (Com) Common of one apostle; parts of  
common offices mixed with Proper.

RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CLXXXVI/32

Portugal 32

**BREVIARIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal. 14c med.

Parchment. ◇ 165 x 110 mm. ◇ i(paper) + 266. ◇ Numbered 1-266 by  
20c hand. ◇ Written space: 129 x 76 mm. ◇ 31 lines. ◇ 2 columns. ◇  
Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not  
determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 14c littera protogothica media. ◇  
Two hands: 1-87v; and 90-266v. ◇ 1-5 line rubricated calligraphic initials,  
many pen-decorated and pen-flourished. ◇ Many marginal additions and  
corrections. ◇ 32/(FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 1,  
69, 156). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 85; and *Inventário*, p. 35. ◇ Ff. 1-58  
bottom trimmed severly; after f. 98 progressive moisture damage with  
progressive text loss after f. 221. ◇ Secundo folio: retrorsum. Super quo.

FPD

32/[*Fundo* number].

FEL

18c title page.

1a-144b.

- (1) *Breviarium: Proper of the Season (with Psalter).*  
(Com) Saturday before First Sunday of Advent--  
Twenty-fifth Sunday after Pentecost.

144b-237b.

- (2) *Breviarium: Proper of the Saints.* (Com) Stephen  
(26.XII)-Thomas (21.XII).

237va-251va.

- (3) *Breviarium: Hymns and Canticles.*

251va-266va.

- (4) *Breviarium: Addenda.* (Com) Votive offices for  
Ursula, Bernard, James (Tiago), Phillip, and Crown  
of Thorns.

RPD

Blank.

**BREVIARIUM MONASTICUM -- DIURNALE (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal. 15c.

Parchment. ◇ 117 x 85 mm. ◇ i(paper)+278+i. ◇ Numbered 1-279(REL) by 20c hand. ◇ Written space: 94 x 57 mm. ◇ 17-21 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line; prickings visible. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 15c littera gothica rotunda hybrida media. ◇ One hand. ◇ 1 and 2 line rubricated calligraphic initials, some crudely pen-decorated. ◇ Occasional marginalia ◇ 33/(FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 4, 278v). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 85; and *Inventário*, p. 36. ◇ Very peculiar script, same as found in Cod. Alc. CLXXXI/190. ◇ Secundo folio: ad magnificat. ana.

FEL	18c title page
1-107v.	(1) <i>Breviarium -- Diurnale: Proper of the Season.</i> (Com) Saturday before First Sunday of Advent -- Twenty-fifth Sunday after Pentecost.
107v-212.	(2) <i>Breviarium -- Diurnale: Proper of the Saints.</i> (Com) Stephen (26.XII)--Thomas (21.XII).
212-228.	(3) <i>Breviarium -- Diurnale: Common of the Saints.</i> (Com) Ends with prayer to Catherine (25.XI).
229-270.	(4) <i>Breviarium -- Diurnale: Hymns and Canticles.</i> (Com) F. 270v blank.
271-278v.	(5) <i>Breviarium -- Diurnale: Addenda.</i> (Com) Explanation of canonical hours from Passion; litany of saints; prayers.
REL	Notes, prayers and pen trials, faded.
RPD	Faded pen trials.

## PASTORAL MANUAL/MISCELLANY

Portugal. 13/14c.

Parchment. ◇ 151 x 98 mm. ◇ i+i(paper)+81+i. ◇ Numbered 1-82(RPD) by 20c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 116 x 67 mm. ◇ 40 lines. ◇ Long lines. ◇ Dry point ruling, prickings visible. ◇ No headlines. ◇ i<sup>8</sup>, ii<sup>11</sup>, iii-vi<sup>12</sup>, vii<sup>10</sup>, viii<sup>4</sup>. ◇ Quire signatures (A-H) first folium of gathering (added later?). ◇ 13/14c littera protogothica currens, with cursiva features. ◇ 2 hands: 1-66v; 67-81v. ◇ Color pen drawing of 6-winged cherubim illustrating virtues of Christ (f. 23) (See *PL* 210:267); marginal drawing of a griffin 66(65)v; 2-10 line rubricated initials, some pen-decorated and pen-flourished. ◇ Frequent marginalia, marginal corrections. ◇ 34/(FPD); 18c title page (FELii), and library stamps (FELii, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 107; *Commentariorum*, pp. 118-120; and *Inventário*, pp. 36-38. ◇ Some parchment flaws and moisture staining. ◇ Secundo folio: et letatur unus.

FPD-FEL

34/[Fundo number]; leaves from 16c *Graduale*, musical notation (5 line staves).

FELii

18c title page.

1-22v.

- (1) Anonymous. *Themata Sermonum*. (Tit) Contemptus mundi. (Inc) [Inc mut] Dicitur Sapientia quinquo transierunt omnia sicut umbra (Sap 5:9).... (Expl) ...tercio dat sciamusque habemus instruit. (Com) Marginalia for ms make up marginal exegetical and catechetical index linked by pen lines to relevant passages in themata. See Bloomfield, *Virtues and Vices*, 3257, 5797, and 6339 for internal contents.

23v-26v.

- (2) Alan de Lille (1140-1200). *De sex alis cherubim*. (Inc) [Prol] Angeli habent XII alas ysia VI.... [Text] Prima ala est confessio non laudis.... (Expl) ...vera libertate eternaue fruens beatitudine amen. (Ed) *PL* 210:275A-279C. (Com) Shortened introduction based on Alan.

## Portugal 34

- 26v-66(67)v. (3) Anonymous. *Themata Sermonum*. (Inc) Quidam non abiciunt deus quibus.... (Expl) ...qui infantem oppresserint iii annos peniteant. (Com) Themes and model sermons based on Caesarius and Augustine. Followed by two exegetical passages in later hand. See also Divjak, *Überlieferung*, p. 303.
- 67(68)-69(68)v. (4) Anonymous. *Two Sermons on BVM*. (Tit) Sermo beate virginis. (Inc) Sicut lilium inter spinas et cetera (Cant 2:3) Beata virgo scion lilii comparatur.... (Expl) ...habuit humilitatem beata virgo. (Com) Second sermon (Inc) Quasi cedrus exaltata in libano (Ecclus 24:17) Cedro se comparat beata virgo maria....
- 69(68)v-76(75). (5) Anonymous. *Nine Religious Poems*. (Tit) Incipit liber ecclesiasticus versificatus. (Inc) Tempus ristitie tibi septuagesima signat.... (Expl) ...visio divina filius inde vocor. (Ed) M. Martins. "O fragmento goliárdico do Cod. Alc. 34 (f. 74v-75)." *Estudio de Cultura Medieval* 2(1972):95-103 (One poem only).
- 76(75)v-81(80)v. (6) Gregory the Great (590-604). *Regulae Pastoralis Liber I, iv-vii*. (Tit) Gregorius in Pastoralibus Ut sit rector Discretus in silentio utilis in verbo. (Inc) Sit rector discretus in silentio.... (Expl) ...in secretis tabernaculi vacare debuerunt. (Ed) *PL* 77:30A-40C. (Com) Caps. iv-vii (Partial) of the *Pastoral Rule*.

REL-RPD

Leaves from 16c Graduale.

**Stephen de Bourbon OP, DE DONO TIMORIS; and  
Anonymous, DE COENA DOMINI ET DE CORPORE CHRISTI**

Portugal. 15c.

Parchment. ◇ 177 x 134 mm. ◇ i+50+iii. ◇ Numbered 1-53 by 20c hand checked by a second 20c hand. ◇ Written space: 134 x 113 mm. ◇ 26-27 lines. ◇ Long lines. ◇ Dry point framed and ruled; prickings visible. ◇ No headlines. ◇ i-iii<sup>14</sup>, iv<sup>8</sup>. ◇ Two catchwords and quire signatures. ◇ 15c littera gothica cursiva currens. ◇ Two hands: 1-42v; 43-50. ◇ 2-4 line rubricated initials, some elaborately pen-flourished. ◇ No marginalia. ◇ Ex libris, and Cod. Alc./35 (FPD); (FEL) 18c title page; and library stamps (FEL, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 110; *Commentariorum*, p. 42; and *Inventário*, p. 38. ◇ Some humidity damage mostly to endleaves. Poor quality parchment, many holes. ◇ Secundo folio: ut magistri in theologia.

FPD Cod. Alc./35 [*Fundo* number]; ex libris of J.G. Mazziotti.

FEL 18c title page.

- 1-42v. (1) Stephen de Bourbon OP (1185-1261). *De dono timoris* (Extract from *Tractatus de diversis materiis praedicabilibus*....). (Tit) *De dono timoris* (Inc) *Quoniam plus exempla quam verba morient....* (Expl) *...et in mundo nascitur. Festum Godofridus pertinet.* (Ed) Albert Leçoy de la Marche, *Anecdotes historiques, legendes et apologues tirés du recueil inédit d'Étienne de Bourbon, Dominicain du XIIIe siècle* (Paris, 1877). (Omss) Kaeppli, *Scriptores OP*, 3633 lists 3 mss but not ours. (Com) Extract, end missing possibly, given lack of titulus, incomplete at beginning. (Inc) *Quoniam multi multipliciter subtiliter et utiliter elaboraverunt.* See Bloomfield, *Virtues and Vices*, 4973.
- 43-47v. (2) Anonymous. *Qualiter et quibus iste pontifex fuit electus et confirmatus et comsecratus(!) et qualis omnis episcopi istius sumitur(!) pontificis pungerunt. De festo cene(!) domini et de corpore christi.* (Tit) De

## Portugal 36

festis coena Domini et corpore christi. (Inc) Amen,  
die festum pasche scieus(!) iesus quod venit.... (Expl)  
...ad pontificium sempiternum propter quod dicit hic  
apostolos christos consistes pontifex. (Com) Ff. 48-50  
blank.

RELi-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CCL/36

Portugal 36

### Raymond de Peñafort OP, SUMMA DE CASIBUS POENITENTIAE, LIBRI IV

Portugal. 14c.

Parchment. ◇ 199 x 146 mm. ◇ ii(paper) + 122. ◇ Numbered 1(6)-108  
and i-xix by contemporary hand; and 1-122 by 20c hand. ◇ Written space: 138  
x 86 mm. ◇ 40 lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling; below top  
line. ◇ Title and book numbers. ◇ Collation not determinable. ◇ Few  
catchwords survive: 49v; 67; 89v. ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇  
One hand. ◇ 1-6 line rubricated calligraphic initials, some elaborately pen-  
flourished. ◇ Many marginalia with summary of themes, f. 122v. ◇  
36/(FPD); 18c title page (FELii); library stamps (FELii, 6, 35). ◇ No  
colophon. ◇ *Index*, p. 111; and *Inventário*, pp. 38-39. ◇ Moisture stains  
throughout. Original ff. 1-5 missing, extant ff. 1, 2A, 2-6 heavily damaged.  
Bottom margin and last line cut away from ff. 8-34. ◇ Secundo folio: 3(8) a  
parrochianis solebat.

FPD

36/[*Fundo* number].

FEL

Blank.

FELii

18c title page.

2(7)a-103(108)b. (1)

Raymond de Peñafort OP (1175-1275). *Summa de  
Casibus poenitentiae, libri IV*. (Inc) [Inc mut]...solito et  
ritus suos et sollempnitates...(from Bk I, c. 4, s. 3; p.  
34 of edition). (Expl) ...et ineffabilis iocunditatis  
vocem illam. venite benedicti patris mei percipite  
regnum (Mt. 25:34) amen. (Ed) Raymond de  
Peñafort, *Summa de poenitentia, et matrimonio*

(Rome, 1603; Reprint London, 1967) and X. Ochoa and A. Diez, *S. Raimundus de Pennaforte, Summa de Paenitentia*, Universa Bibliotheca Iuris, IB (Rome, 1976) (Not seen). (Omss) Cod. Alc. CCXLIX/197 and CCXLVIII/271. Bloomfield, *Virtues and Vices*, 5054 lists 119 mss including ours. (Com) Much of early parts of Bk. I missing. See da Rosa Peneira, "Manuscritos," p. 219; and Kaeppli: *Scriptores OP*, 3407.

103(108)b-103(108)vb.(2) Pseudo-Raymond. *Addenda*. (Tit) Exempla de exechiele. (Inc) In ezechieli .XI. legitur quod cherub habebat faciem hominis.... (Expl)...vigilemus igitur et confessus(?) ad versos(?) nobis. (Com) Added to *Summa* by later author or unknown to editor of 1603 edition.

104(i)a-121(xviii)b. (3) Raymond de Peñafort OP (1175-1275). *Summa de Matrimonio*. (Inc) [Prol] Quoniam frequenter in foro penitentiali....[Text] Quoniam matrimonium sponsalia precedere(!) consuerunt.... (Expl) ...non invidenti animo sed benigno(!) corrigat et emendet. (Coloph) Explicit summa matrimonii. (Ed) *Summa* (Rome, 1603) pp. 503-584; and X. Ochoa and A. Diez, *S. Raimundus de Pennaforte, Summa de matrimonio*, Universa Bibliotheca Iuris, IC (Rome, 1978) (Not seen). (Com) Numbered separately by scribe; ff. 121b-122b followed by list of themes in same hand. See Bloomfield, *Virtues and Vices*, 4943; and Kaeppli, *Scriptores OP*, 3408.

121(xviii)b-122(xviii)b(4) Pseudo-Raymond. *Analytical index*. (Inc) Primo debent in dua qui aliquem habuerint.... (Expl) ...fuerunt ablata ecclesiis et piis locis. (Com) Followed by short work in two columns (123va-b) on abbots and penance. Ink very faded.

RPD

Blank.

**Anselm OSB, PRAYERS, MEDITATIONS AND LETTERS;  
Cassiodorus, DE ANIMA; and 3 Anonymous Works**

Portugal. 13/14c.

Parchment. ◇ 213 x 157 mm. ◇ ii(paper) + ii + 120. ◇ Numbered twice: i-cxii(120) by contemporary hand; and 1(FELiii)-123(RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 175 x 113 mm. ◇ 24-25 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling, prickings visible. ◇ No headlines. ◇ i-xiv<sup>8</sup>, xv<sup>3+8</sup>. ◇ Catchwords and quire signatures (V-X). ◇ 13/14c littera protogothica formata. ◇ Many hands. ◇ 1 and 2 line rubricated calligraphic initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 37/(FPD); 18c title page (FELi, ii) and library stamps (FELii, iv). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 115; *Commentarium*, pp. 333-336; and *Inventário*, pp. 39-40. ◇ Severe humidity damage around top page corners; some text illegible, eight ff. intruded later after f. 110(112). ◇ Secundo folio: -mus. O signum venerandum.

FPD 37/[*Fundo* number].

FELi Cod. 262; 18c title page.

FELii 18c title page.

FELiii Table of contents (15c cursiva hand); v: Prayer. (Inc) Ave ihesum christum verbum patris.... (Expl)...semper gloriose laudare. Qui in trinitate perfecta vivis et regnas deus per....

FELiv Litany for the BVM. (Ends on verso).

1(3)-2(4)v. (1) Anselm OSB, Apb of Canterbury (1093-1109). *Meditations and prayers*. (Tit) Incipiunt orationes sive meditationes domini anselmi cantuariensis archiepiscopi. oratio ad deum. (Inc) [Prol] Orationes sive meditationes quae subscriptae sunt....[Text]. Omnipotens deus et misericors pater.... (Expl) [Expl mut]...thronum suum et in. (Oratio XLI of Migne ed.). (Ed) PL 158:709A (Prologue); 876C (Oratio IX-Anselm); 935A (Oratio XLI-Anselm). (Omss) Bloomfield, *Virtues and Vices*, 6001, lists 33 mss, but



not ours. (Com) Work stops suddenly line 5 of 2(4)v. Recommences on following page.

- 3(5)-17(19). (2) Anselm and Pseudo-Anselm. *Prayers and meditations (Tit) Prologus libri sequentis*. (Followed by explicit prologus and titulus as above. [Prol] Orationes sive meditationes quae subscriptae sunt.... [Text] Omnipotens deus et misericors pater.... (Expl) ...misericordia tua qui benedictus es in saecula. (Ed) PL 158. (Omss) See preceding entry. (Com) Texts of Or. IX(876A); Med. XI(762C); Or. XX(902B); Med. II(722B); and Med. III(725B).
- 17(19)-31(33)v. (3) Anselm OSB, Abt of Bury-St.-Edmunds (1121-1148). *Prayers and meditations-2*. (Inc) Dum anima manet in corpore.... (Expl) ...iam illa fruuntur gaudentes sine fine. (Ed) PL 158. (Com) Texts of Med. V(733C); Or. III(865C); Med. IV(729C); Or. IV(868A) Or. VI(872B); and Med. VI(736B).
- 31(33)v-63(65). (4) Anselm of Canterbury. *Prayers and meditations-3* (Inc) Sancta crux, per quam nobis.... (Expl) ...et mei creatoris, qui es benedictus in saecula (saeculorum) amen. (Ed) PL 158. (Com) Texts of Or. XLI(935A); Ep. XXXIII(1105A); Or L(948C); Or. LI(950B) Or. LII(952C); Or. LXIII(969A); Or. LXIV(972B); Or LXV(975B); Or. LXVII(985C); Or. LXVIII(988C); Or. LXIX(992C); Or. LXXII(1005A); and Or. LXXI(999A).
- 63(65)v-65(67)v. (5) Anonymous (Anselm?). *Prayer for St. Vedastus (St. Vaast)*. (Tit) Oratio ad sanctum qui in presenti iacet ecclesia. (Inc) Summe innocentiae totius sanctitatis sacrarium.... (Expl) ...visione exultas in secula seculorum. amen. (Ed) F. de São Boaventura, *Commentariorum*, pp. 334-336. (Com) *Commentariorum* attributes work to Anselm.
- 65(67)v-70(72). (6) Anselm of Canterbury. *Prayers-4*. (Inc) Sancte N., pie N., beate N.... (Expl) ...semper exaudias salvator mundi qui cum pater et spiritu sanctus vivat et regnat deus per omnia saecula saeculorum. amen. (Ed) PL 158. (Com) Texts of Or. LXXV(1012D); Or. LXXIV(1010A); XXIII(906C); and Or. XXIV(908B).

## Portugal 37

- 70(72)v-73(75). (7) Anselm of Bury-St.-Edmunds. *Prayer*. (Tit) Oratio cum sacerdos multum timet ne officium altaris, quod gerit, magis et noceat quam proficiat et quod consilium de hac re capiat (Inc) Dulcissime et benignissime domine iesu christe.... (Expl) ...te laudem, te glorificem per eterna saeculum. amen. (Ed) *PL* 158:910A-913B.
- 73(75)-75(77). (8) John OSB, Abt of Fécamp (1028-1078). *Prayer*. (Tit) Oratio sacerdotis ad christum in missa celebratione vel ante. (Inc) Summe sacerdos et vere pontifex qui.... (Expl) [Expl mut]...ita ut neque esuriam neque (last words lost on 75(77)v). (Ed) *PL* 158:921A-925A.
- 75(77)v-84(86). (11) Anselm of Bury-St.-Edmunds. *Prayers*. (Inc) Summe sacerdos et maior ceteris.... (Expl) et usion(!) alfa et omega (et) elyson. amen. (Ed) *PL* 158. (Com) Text of Or. XXVI(913B); Or. XXVII(917A); Or. XXVIII(919A); Or. XV(888D) and Or. XL(931).
- 84(86)-85(87)v. (12) Anonymous. *Prayer*. (Tit) Oratio ad sanctam mariam et ad omnes sanctas. (Inc) Maria templum domini sacrarium paracliti.... (Expl)...pro nobis state supplicies. amen. (Coloph) Recapitulatio. Orationa. Expliciunt cap...(words lost).
- 86(88)-120(122). (13) Cassiodorus (c. 485-c. 580). *De Anima*. (Tit) Amici requisierint. (Inc) [Prol] Cum (iam) suscepti operis optato....[Text] Quare anima dicatur. Anima igitur hominis proprie.... (Expl) ...Probali(!) se meruerunt conversatione tractare. (Coloph) Explicit cassiodorus de Anima. (120(122)v. blank). (Ed) *PL* 70:1279C-1308D; and ed. J. W. Halporn, *CCSL*, 96 (Turnhout, 1973), pp. 534-575. (Omss) Halporn, *ibid.*, pp. 522-527 lists 167 mss including ours (as "262"). (Com) Work separated at Factus es // socius (1307B) by 8 ff. of intruded material, (14)-(16) below.
- 111(113)-114(116). (14) Anonymous. *Accentuation of Nouns*. (Tit) Hec(!) nomina secundum usum cisterciensium accenta. (Inc) Licet in quibusdam accentibus a ratione.... (Expl) ...abeo. abis. abíte. transíte. ad. (Com) Part of material intruded at later date.

- 114(116)-116(118)v. (15) Rabanus Maurus OSB, Abp of Mainz (847-856). *Homilia LXX*. (Tit) Incipit de exaltatione sancte crucis. (Inc) Tempore illo cum constantino augusto.... (Expl) ...miraculorum plurimorum incrementa. donante domino nostro jesu christo cui.... (Ed) *PL* 110:131D-134D. (Com) Second piece of intruded material.
- 116(118)v-118(120). (16) Pseudo-Trezezonio. *De solistitionis insule*. (Tit) Incipit trezezonii. de solistitionis insule magne. (Inc) Sub luce florentis calami insule.... (Expl) ....et ut pater filium educaverat. (F. 118(120)v blank). (Ed) Pedro de Azevedo, "Viagem à Ilha de 'Solistionis'" *Boletim da Classe de Letras da Academia das Ciências de Lisboa* 12 (1918):622-629. (Omss) Cod. Alc. CCXCVIII/39, ff. 359(358)-360(359)b.
- RPD Blank.

Codices Alcobacenses CCXCIII/38

Portugal 38

## VITAE SANCTORUM

Portugal. 13c and 14c.

Parchment. ◇ 204 x 153 mm. ◇ i+62+i. ◇ Numbered 1-64(RIC) by 18c hand, with checks at every tenth folium by 20c hand. ◇ Written space varies. ◇ Number of lines varies between 34 and 40 between four sections. ◇ Mixed lines: 1-4v, 5v-40v and 2 columns: 5; 41-47v; 51-62v. ◇ Lead framing and ruling below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 13c and 14c littera gothic quadrata media. Additions in later scripts throughout. ◇ Many hands. ◇ 2 line rubricated, crudely pen-decorated calligraphic initials, many lacking. ◇ Occasional marginalia. ◇ Cod. Alc./38, (FEL(v)). ◇ No colophons. ◇ *Index*, p. 129; and *Inventário* p. 41. ◇ Moisture staining at front and rear with loss of text ff. 59-62; and last line trimmed from f. 53. ◇ Secundo folio: et hereticos quos gregorius.

## Portugal 38

- FIC-FEL Leaves from a 15c charter for Alcobaça in a cursiva hand, v: Cod. Alc. /38.
- 1-4v. (1) *Catechetical Documents.* (Inc) Due hereses erant iudeis.... (Expl) ...quod vobis per dominus ihesus christe dei generis. (Com) Includes expositions on Pater noster (2-2v) and Credo (2v-3).
- 5a-22vb. (2) *Sermons and Saints' Lives.* (Inc) [Inc mut] ...ab eterno fuerunt plures persone in.... (Expl) [Expl mut] ...veruam ad non et au.... (Com) Includes Nativity BVM PL 30:297D; *Inventio Crucis* PL 110:131; Nativity BVM 141:329B; *Inventio Crucis*, BHL, 4171; Mark, 5277; Pelagius of Cordova, 6617; and James, 4072.
- 23-32v. (3) *Saints' Lives.* (Inc) [Inc mut]...domine nostre sibi fuisset in visione....(Fragment of Vita Clari). (Expl) ...et approbatione precitus(?) expediunt. (Vita S. Antony of Padua) (Ed) PMH I:116-130. (Com) Includes Vita S. Antonii Olisiponensis 24; BHL, 577.
- 33-40v. (4) *Saints' Lives.* (Inc) [Inc mut]...postea illi plurimorum ad fidem...(Vita S. Cecilie BHL). (Expl) ...in manu eius cum dactilis....[Expl mut] (Thomas, Dec.21). (Com) Includes Clemens 33; Saturninus 34; Andrew 34v; Nicholas 35; Eulalia 38v; Lucia 39v; Thomas 40.
- 41a-47vb. (5) *Saints' Lives.* (Tit) De beato andrea apostolo passio. (Inc) Johannes baptista predicans in deserto.... (Expl) ...panibus nobilis exacta(?) (ink worn and faded). (Com) Includes Nicholas, 41va; In Nativitate domini, 42b Stephen, 42vb; Innocents, (BHL, 4277) 43b; John evangelist, 43a; Thomas of Canterbury, (BHL, 8215) 43vb; Sylvester, 44va; Pentecost, 45b; and Purification, 47a. Notes and pen trials 48v-50.
- 51a-62vb. (6) *Saints' Lives.* (Inc) [Inc mut]...fugeret locum cuatendi(?) quieret....(Vita S. Martina, BHL, 5587). (Expl) [Expl mut]...et quicumque mens eius.... (Fructuosus, BHL, 3194). (Coloph) No colphon. (Com) Includes Basil, (BHL, 1025) 54a; Brigit, 566b; Dorothy, 57a; Apollonia, 57vb; Euphrosine, (BHL, 2723) 57vb; and Fructuosus, (BHL, 3194) 60vb. For

Fructuosus, see Diaz y Diaz, *Index*, 261. (Ed.) M. Diaz y Diaz, *Cuadernos de Estudios Gallegos* 25(1953): 175-177.

REL-RIC

Leaves from same or similar charter. Recto of leaf blank.

Codices Alcobacenses CCXCVIII/39

Portugal 39

**Jacobus de Voragine OP, LEGENDA AUREA; Pseudo-Jacobus MIRACULIS BEATISSIME VIRGINIS; and Pseudo-Trezenzonius, DE SOLISTICIONS INSULE MAGNE**

Portugal. 14c ex.

Parchment. ◇ 236 x 168 mm. ◇ i(paper)+360+i(paper). ◇ Numbered 1A, 1-359 (two f. 23's) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 190 x 114 mm. ◇ 34 lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling, below top line. ◇ No headlines, but capitula numbers shown between columns, top margin. ◇ i-xxx<sup>12</sup> (xxx contains 8 ff. added later). ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇ 3 hands: 1-102(101)v; 103(102)-352(351)v; 353(352)-360(359). ◇ 2, 6 and 14 line rubricated and pen-decorated calligraphic initials; and decorated hand marks end of tables, f. 352(351)v. ◇ Occasional marginalia. ◇ 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 132; and *Inventário*, p. 42. ◇ Some humidity stains, varying in severity, throughout. ◇ Secundo folio: C(apitula) ante siquidem adventum filii.

FPD

Blank

FEL

18c title page.

1a-336(335)b.

(1)

Jacobus de Voragine OP, Abp of Genoa (1292-1298). *Legenda Aurea*. (Tit) Incipit prologus super flores sue legendae sanctorum quod compilavit frater iacobus de ordine fratrum predicatorum archiepiscopi Ianuensie. (Inc) [Prol] Universum tempus presentis vite in....[Text] Adventus domini per quattor(!).... (Expl) ...Habitaré plegnetur per gloriam. quod ipse nobis praestare dignetur qui vivit et regnat deus per

omnia secula seculorum. amen. (Ed) *Jacobi a Vorgine, Legenda Aurea* ed. T. Gruesse (Osnabruck, 1969-reprint of 3rd ed. 1890). (Omss) Cod. Alc. CCXCIX/40; and Kaeppli, *Scriptores OP*, 2154 lists over 700 mss including ours. (Com) Lacks *vita*e for Boniface, Elizabeth, John Chrysostom and Sophia.

336(335)b-349(348)va.(2) Pseudo-Jacobus de Voragine. *Miracles of the Virgin*. (Tit) Incipit liber de miraculis beatissime virginis digne matris domin (Inc) [Prol] Quoniam de bonis bona de sanctis....[Text] Maria Virgo gloriosa genetrix. (Expl) ...non sunt qui veniant a sollempnit(!) amen. (Coloph) Explicit liber viginti quattor miraculorum beate marie virginis matris domini nostri ihesu christi et cetera.(Ed) Mário Martins, "O 'livro dos Milagres' da Bem-Aventurada Virgem Maria," *Bróteria* 70(1960): 517-532. (Com) Followed by Index of chapters in alphabetical order ff. 350(349)-352(351)v.

353(352)-358(357)v.(3) Jacobus de Voragine. *Calendar*. (Tit) Kalendarius. (Inc) Januarius habet dies xxxi.... (December) .... (Silvester) virosus versus (christus) et agnis. (Com) Intruded before binding. Same hand as following page.

359(358)-360(359)b.(4) Pseudo-Trezenzonio. *De solisticionis insule magne*. (Tit) Incipit trezenzonii de solisticionis insule magne. (Inc) Sub luce florentis calami insule.... (Expl) ...et ut pater filium educaverat. (Ed) Pedro de Azevedo, "Viagem à Ilha de 'Solistionis'," pp.622-9. (Omss) Cod. Alc. CCLXII/37, ff. 116(118)v-118(120). (Com) F. 360(359)v contains a very early arthmetical problem with 12 two to four digit numbers in column. Arabic numerals.

REL-RPD

Blank.

**Jacobus de Voragine OP, LEGENDA AUREA**

Portugal. 13c ex.

Parchment. ◇ 194 x 129 mm. ◇ 370+i. ◇ Numbered 1-372 (RPD) by 20c hand. Contemporary-or slightly later hand- added Roman numerals for chapters in top right corner recto only. ◇ Written space: 137 x 90 mm. ◇ 40 lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling. ◇ Running chapter titles. ◇ i-xxx<sup>12</sup>, xxxi<sup>10+2</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 13c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ 1-6 line rubricated calligraphic initials, mostly elaborately pen-flourished. ◇ Few marginalia. ◇ 40/, 18c title page (FPD); and library stamp (1). ◇ F. 370vb. Explicit totum pro pena(!) damitii potum. Deus in adiutorium meum intende et cum.... Explicit legenda sanctorum. Damitius OCist. ◇ *Index*, p. 132; and *Inventário*, pp. 42-43. ◇ Humidity damage, staining around edges, f. 367 mutilated. ◇ Secundo folio: 2a De sancto mathia apostolo.

FPD

40/ [*Fundo* number]; 18c title page.

1a-1va.

- (1) Jacobus de Voragine OP, Abp of Genoa (1292-1298). *Legenda Aurea, Prologue*. (Tit) Incipiunt flores sanctorum. (Inc) [Prol] Universum tempus presentis vite in.... (Expl)...pentecosten usque ad adventum domini. (Ed) *Jacobi a Voragine, Legenda Aurea*, pp. 1-2. (Omss) Cod. Alc. CCXCVIII/39, ff. 1a-336(335)b. (Com) Followed (ff. 1va-2vb) by listing of capitula.

2vb-370vb.

- (2) Jacobus de Voragine OP, Abp of Genoa (1292-1298). *Legenda Aurea, Text*. (Tit) Incipit de adventu domini. (Inc) Adventus domini per quator(!) septimanas agitur ad significandum.... (Expl)...habitare dignetur per gloriam. Quod ipse prestare dignetur qui.... (De Dedicatione ecclesiae). (Coloph) Explicit legenda sanctorum deo gratias amen: Explicit expliceat lutere scriptor eat. Scriptor qui scripsit cum christo vivere possit. (Ed) *Jacobi a Voragine, Legenda Aurea*, pp. 3-857. (Omss) Cod. Alc. CCXCVIII/39, ff. 1a-336(335)b; and Kaeppli, *Scriptores OP*, 2154 lists over 700 mss including ours. (Com) Lacking chapters xlviij, lii, lxiv, lxxi, cxxxii, cxxxiii and cxxxv from ed.

## Portugal 41

(Sophia, Timothy, Fabian, Apollonia, Boniface,  
Cornelius, Lambert and Gorgonius).

REL Blank (recto).

REL(v)-RPD (3) Anonymous. *Epitome Vita Wenceslai*. (Inc) [Inc. mut.]  
[Sanctus We]ncezlaus dux boemorum sic deum....  
(Expl) ...restituens ad sui gloriam et honorem. (Ed)  
B. M. Reichert, *Monumenta Ordinis Fratrum  
Praedicatorum Historiae*, III: 299-300. (Not seen).  
(Com) See *BHL*, 8840.

Codices Alcobacenses CCCVIII/41

Portugal 41

## DECRETALES GREGORII IX; and Innocent IV, CONSTITUTIONES NOVAE

Portugal. 14c in.

Parchment. ◇ 189 x 140 mm. ◇ i(paper)+v+261+i+ii(paper)+ii. ◇  
Numbered twice: i(1(6))-cxx(120(125)) by contemporary hand; 1(FELi)-  
268(RELii) by 20c hand, and corrected by second 20c hand both using Arabic  
numerals. ◇ Written space: 121 x 100 mm. ◇ 28-37 lines. ◇ 2 columns.  
◇ Lead framing and ruling. ◇ Book numbers. ◇ i<sup>5</sup>, ii-xv<sup>10</sup>, xvi-xxiv<sup>12</sup>, xxv<sup>3</sup>.  
◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica quadrata media...notularis quadrata  
media. ◇ 3 hands (main text); many hands in ms. ◇ 1-3 line rubricated and  
crudely pen-decorated calligraphic initials. ◇ Apparatus by Bernadus of  
Botone, many other glosses added later. ◇ 18c title page (FELi); library  
stamps (FELi, ii); and note by Fr. João Claro (RELi(v)). ◇ No colophon. ◇  
*Index*, p. 36; and *Inventário*, p. 143-144. ◇ A working book, poor quality  
parchment. ◇ Secundo folio: 2a. Item. Qui pulsatur et (plāt) et...

FPD Blank.

FELi 18c title page r and v.

FELii Notes, v: list of cases.



- FELiia-vb      *Sexti Decretalium*. (Inc) [Inc mut]...-dem. Romanus pontifex qui vira...(Expl)...seu iuribus partium derogari.
- FELvb      *Constitutio(!) domini Sabineri* (Johannes d'Abbeville, Card SRE). (Inc) Ad extirpandem clericorum in contencia(!)....(Expl)...in sinado promulgatus fuisse. (Ed) da Rosa Pereira, "Manuscritos," p. 34.
- 1(6)a-254(259)b. (1)      Raymond of Peñafort OP (1175-1275) (Compiler). *Decretales Gregorii IX (Liber Extra)*. (Tit) Gregorius episcopus servus servorum dei dilectis filiis doctoribus et scholaribus universis bononiae commorantibus salutem et apostolica benedictionem. (Inc) [Prol] Rex pacificus pia miseratione disposuit....[Text] Firmiter credimus et simpliciter confitemur quod unus.... (Expl) ...spiritualibus facere quis homagium compellatur. (V, XLI, xi). (Coloph) Explicit liber quintus. (Ed) *Corpus Iuris Canonici*, ed. E. Richter and E. Friedberg, 2nd ed. (2 Vols.; Leipzig, 1922), II, cols. 1-928. (Omss) Cod. Alc. CCCVII/201, and CCCVI/382. Richter and Friedberg, *ibid.*, cols. lxx-lxxii list 44 mss, but not ours. (Com) Text contains Gloss of Bernard (Parmiensis) of Botone in bottom margin, at least four other glosses are present. Sigla: Jo. An.
- 254(259)va-261(266)b.(2)      Pope Innocent IV (1243-1254). *Decretals (Constitutiones novae)*. (Tit) Innocentius quartus in concilio lugdunensis. (Inc) [Prol] Innocentius episcopus servus servorum dei....[Text] Cum in multis iuris.... (Expl) ...Si ire est in revocato et cum.... (Ed) See Mansi, *Concilia*, 23, cols. 618-679. (Com) Last 2 chapters taken from letters.
- 261(266)v-RELi(v)      Notes on liturgical usage and days of Mass. Ownership note Fr. João de Claro OCist (RELi(v)).
- RELii-iii      Blank.
- RELiv(v)-v(v)      Index of *Decretals*.
- RPD      Blank.

# Johannes Andreae, CASUS BREVES (Glosses on Decretales Gregorii IX)

Portugal, Alcobça. 13/14c.

Parchment. ◇ 210 x 148 mm. ◇ i(paper) + 109 + i(paper). ◇ Numbered 1-111 (RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 143 x 85 mm. ◇ 43 lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling. ◇ No headlines, book numbers indicated in top margin v and r. ◇ i-ii<sup>12</sup>, iii<sup>10</sup>, iv-viii<sup>12</sup>, ix<sup>16</sup> (4 added) [1]. ◇ Catchwords. ◇ 13/14c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ 1-6 line initials (beginning f. 19) rubricated and elaborately pen-flourished. ◇ Occasional marginalia. ◇ 18c title page (FEL); and library stamps, (FEL, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 140; *Commentariorum*, pp. 531-532; *Inventário*, pp. 42-3. ◇ Some minor holes and tears, humidity stains after f. 94 make some passages of text difficult to read. Ff. 1vb-2a text damaged almost illegible. ◇ Secundo folio: Dum concupiscum elegit intus.

FPD

Blank.

FEL

18c title page.

1a-109vb.

- (1) Johannes Andreae (d. 1348) *Casus Breves* (Glosses on *Decretales Gregorii IX*). (Tit) Casus abbreviati super decretales (later hand in top margin). (Inc) Firmiter in prima partes ponit xxii.... (Expl) ...quis maledixit (maladixerit) nuper ea unanimiter(?). (Com) Attributed to Dionysius of Alcobça by *Index*; to Bernard of Compostella (the younger) by *Commentariorum* and *Inventário*. See also da Rosa Peireia, "Manuscritos," pp. 217-218, and Schulte, *Geschichte*, II:224. Notes to apparatus include following sigla: vinc. (36); b. (85); and R (35v).

REL-RPD

Blank.

# Godfrey de Trani, SUMMA SUPER RUBRICIS DECRETALIUM

Portugal. 13/14c.

Parchment. ◇ 175 x 130 mm. ◇ i+206+i. ◇ Numbered 1A, 1-206 by 20c hand; and checked by second 20c hand. ◇ Written space: 123 x 84 mm. ◇ 39-40 lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible on many ff: below top line. ◇ No headlines, but running accounts of Liber and titulus number. ◇ i<sup>14</sup>, ii<sup>16</sup>, iii<sup>14</sup>, iv-xiii<sup>16</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 13/14c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ Large 6-9 line initials at beginning of books, rubricated: decorated and pen-flourished, and 2 line titulus initials, pen-flourished. ◇ Occasional marginalia. ◇ 43/, 18c title page (FEL(v)); library stamp (1v); and notes (REL) refer to Alcobaca and King Fernando (1367-1383) in 1466. ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 140; *Commentariorum*, pp. 76-77; *Inventário*, p. 48. ◇ Humidity stains, some causing damage to text, in front and rear, top third of ff. 199-206 torn or rotted away. ◇ Secundo folio: aperatorum. nos igitur colligite.

FPD-FELr	Fragments of Charter poorly written in 15c cursive (littera hybrida). Continued on REL and RPD.
FEL(v)	43/ [ <i>Fundo</i> number] and 18c title page.
1a-206vb.	(1) Godfrey de Trani (d. 1245). <i>Summa super rubricis decretalium</i> . (Tit) Incipit summa rubricis decretalium composita a magistro Gufrido domini papae subdiacano et capellano. Incipit prologus libri primi. (Inc) Glosarum(!) diversitas intelligentium textus nonnunquam(!)....(Expl) [Expl mut]...legata relegatur(?) sua cum remeabit habebit....(End deficient; catchword at center of bottom margin). (Omss) Schulte, <i>Geschichte</i> , II:89, n.5 lists 54 mss, but not ours. (Com) Loss of text in last 7 ff. severe.
REL	Notes.
REL(v)-RPD	Fragments of Charter, from FPD

**Benedict OSB, RULE (Portuguese)**

Portugal, Alcobaca. 15c (c. 1430).

Parchment. ◇ 158 x 118 mm. ◇ i(paper)+v+112+i. ◇ Numbered twice: i(5)-cxii(117) by contemporary hand; and 1(FELi)-119(RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 128 x 85 mm. ◇ 14 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 15c littera gothica cursiva media. ◇ One hand. ◇ Full-page pen drawing of Benedict as mitred abbot in front of monastery (Alcobaca?) blessing monk (the copyist?), f. 7(12); and 1-4 line rubricated calligraphic initials, elaborately decorated and pen-fourished. ◇ Occasional marginalia. ◇ 44/(FELi); 18c title page; library stamp (FELi); and written notices of possession Fr. João de Santarem, Fr. Alvaro de Goleg and Fr. Alvaro de Evora (1474) (FELii); Fr. Petrus (1531) (6v). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 154; and *Inventário*, pp. 45-46. ◇ Some moisture damage after f. 50(55), making text difficult to read; some gloss material lost to trimming of margins. Burnam, *Paleographica iberica*, XIX for date. ◇ Secundo folio: 2(7) O nono do primeiro.

- |                   |  |
|-------------------|--|
| FPD               | Page from printed theological work in Portuguese: "Muito ama deus a ordença," continued on REL and RPD.  |
| FEL               | 18c title page; 44/[ <i>Fundo</i> number].   |
| FELii             | Pen trials and ownership marks. (Name trimmed from fourth.)  |
| FELii(v)-FELvi(v) | <i>Prayers and litany from Cistercian Ritualet</i> . (Inc) Ne reminiscaris domine.... (Expl)...comcede(!) temporibus per christum dominum nostrum amem(!). In bottom margin: "Ad usum alcobacenses."   |
| 1(6)v-6(11)v.     | (1) Benedict OSB, Abt of Monte Cassino (d.543) <i>Rule, Table of Contents</i> (Portuguese). (Tit) Tavoia dos capitulos que som contemudos na regra de sam Beento. (Inc) O prologo dada rega.... (Expl) ...quall sse aruba esta regra. cxi. (See text). (Com) Page numbers (Roman) given with chapter titles; 2 |

ownership notices at bottom of f. 6(11)v; f. 7 contains illustration.

- 7(12)v-112(117). (2) Benedict. *Rule*, (Portuguese). (Tit) Comecasse prologo de Regla de ssam beento abade. (Inc) [Prol] Filho ascuyta os preceptos et.... [Text] Pois que deos polla.... (Expl) ...et virtudes que dessuso dissemos. (Coloph) deo gratias (De alcobaça written below, later hand). (Ed) J. J. Nunes "Textos antigos portugueses, Regra de S. Bento," *Revista Lusitana* 21 (1918):89-145. (Omss) Cod. Alc. CCCXXIX/14, ff. 1-16 (fragment); CCCXXVI/73, ff. 1-78; CCCXXXI/223, ff. 1-47; and CCC/231, ff. 138-170. (Com) Written in Old Portuguese, with use of double "s" and "e".

REL-RPD

Continuation of text from FPD.

Codices Alcobacenses CCXXXVI/45

Portugal 45

# LIBELLUS DEFINITIONUM CAPITULI GENERALIS CISTERCIENSE 1289

Portugal. 14c in.

Parchment. ◇ 209 x 149 mm. ◇ iii+101+i. ◇ Numbered 1(FELi)-106(RPD) by 20c hand; second hand has corrected numeration for main text only. ◇ Written space: 157 x 112 mm. ◇ 20-22 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling. ◇ Distincio(!) and number appear in top margin verso and recto. ◇ i<sup>10</sup>, ii-iv<sup>14</sup>, v<sup>10</sup>, vi<sup>14</sup>, vii<sup>10</sup>, viii<sup>6</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ 1-4 line rubricated calligraphic initials, some elaborately decorated and pen-flourished. ◇ Marginalia rare, may be marginal additions or corrections. ◇ 45/xiv, ex libris (FPD); ownership note Fr. Bernardus de Brito (FELi); 18c title page (FELiii), and library stamps (FELiii, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 155; and *Inventário*, pp. 46-47. ◇ Severe stains with text loss ff. 100(103) and 101(104)rv. ◇ Secundo folio: 2(5) sui monasterii ordinaverunt.

FPD

Ex libris, 45/XIV.

## Portugal 45

FELi	Both FPD and FELi taken from a breviary (1st Sunday of Advent) early 13c, bound at 90° from vertical.
FELii	Blank.
FELiii	18c title page.
1(4)-1(4v).	(1) <i>Libellus Definitionum, Cistercian Chapter General 1289. Table of contents.</i> (Inc) Prima distinctio agit in generali de ordinacione.... (Expl) ...xiii finctum xiiii conversorum et xv moniales. (Ed) J. Paris, <i>Nomasticon Cisterciensem</i> , (Paris, 1664) p. 482. (Rev. ed. H. Séjalon, Solemnes, 1892). (Omss) Cod. Alc. CCCXXXVII/46. (Com) Followed by list of capitula for distinctio prima. Prologue and each distinctio begin with verse from <i>Carta Caritatis</i> .
1(4)v-100(103v).	(2) <i>Libellus Definitionum, Cistercian Chapter General 1289.</i> (Tit) Prima distinctio agit in generalis de ordinacione et institucione ordinis universi que continet quinque capitula que sunt in carta caritatis et octo que sunt in clementina capitulum primum. (Inc) [Prol] Antequa igitur abbacie cistercienses florent.... [Text] Quia ergo unius vir regis domini.... (Expl) ...ac faciunt ab aliis firmiter observari (observari). (Coloph) Explicit quintus decimus distinctio. (Ed) J. Paris, <i>Nomasticon</i> , pp. 482-582. (Omss) Cod. Alc. CCCXXXVII/46.
100(103)v-101(104)v.	(3) <i>Decretum, Cistercian Chapter General 1289.</i> (Tit) Decretum ordinis generale. (Inc) Districte praecipitur abbatibus prioribus subprioribus.... (Expl) ...tantum personas ordinis obligari. (Coloph) Explicit Libellus diffinitionum(!) omium(!) capituli generalis editus seu compilatus anno domini millesimo ducentesimo octogesimo nono. (Ed) J. Paris, <i>Nomasticon</i> , p. 582. (Com) Short note on friendship in Latin follows, partly illegible on film.
REL-RPD	Two more leaves from 13c breviary bound at 90° from vertical.

# LIBELLUS DEFINITIONUM CAPITULI GENERALIS CISTERCIENSE 1289

Portugal. 14c in.

Parchment. ◇ 210 x 146 mm. ◇ iii(paper) + 46 + i(paper). ◇ Numbered 1(1)-48(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 165 x 105 mm. ◇ 31 lines. ◇ Long lines. ◇ Ink ruling and framing. ◇ Definitiones noted as d(verso) and number (recto) in top margins. ◇ i-v<sup>8</sup>, vi<sup>6</sup> (lacks last two). ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ 2-6 line rubricated calligraphic initials, some pen-decorated. Margins of some folia filled with doodlings, pen trials and so on. (Human figures, ff. 25, 28v and 39v; Griffin, f. 36). ◇ Many marginalia, some contemporary, some textual. ◇ 46/, ex libris (FPD); 18c title page (FELiii); and library stamps (FELiii, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 155; and *Inventário*, p. 47. ◇ Ff. 1, 2 and 46 show damage from staining and worm holes, some serious humidity stain damage on ff. 9, 14-15, 19-20; side margins cut away on ff. 38, 44; and half of f. 40 has been torn away. Poor quality parchment with many holes and flaws. ◇ *Secundo folio: illis omnibusque sancte ecclesie.*

FPD 46/[*Fundo* number], ex libris.

FELi-ii Blank.

FELiii 18c title page.

1-1v. (1) *Libellus Definitionum, Cistercian Chapter General of 1289. Table of contents.* (Tit) Incipit compilatio diffinitionum capitula generalis edito anno domini 1289 (Inc) Prima distinctio agit in generali.... (Expl) ...xiii victum. xiiii conversos et xv moniales... (Ed) J. Paris, *Nomasticon*, p. 482. (Omss) Cod. Alc. CCCXXXVI/45. (Com) Followed by list of capitula for distinctio prima.

1v-46v. (2) *Libellus Definitionum, Cistercian Chapter General 1289.* (Tit) Omni nostra in caritate et secundum ordinem fieri docet apostolis (Inc) [Prol] Antequam igitur abbacie floret inciperent Domnus Stephanus

## Portugal 47

...[Text] Quia ergo unius vir regis.... (Expl) [Expl mut]...igitur nisi et personis ordinibus....(XII,I). (Ed) J. Paris, *Nomasticon*, pp. 482-564. (Omss) Cod. Alc. CCCXXXVI/45. (Com) Ending deficient (text breaks off at XII, 1).

REL-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CCCXLIII/47

Portugal 47

### ALCOBAÇA FORMULARY

Portugal. Alcobaca. 14c/15c.

Parchment. ◇ 176 x 133 mm. ◇ iii+24+i. ◇ Numbered twice: i(1(4)-xlviii(24(27)v) r and v by contemporary hand, and 1(FELi)-29(RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 116 x 97 mm. ◇ 16 lines. ◇ Long lines. ◇ Dry point framing and ruling; prickings visible; below top line. ◇ No headlines. ◇ i<sup>3</sup>, ii-iii<sup>12</sup>, iv<sup>1</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 14/15c littera gothica cursiva currens. ◇ One hand. ◇ Each formula begins with 2 or 3 line rubricated and pen-flourished initial. ◇ Occasional marginalia. ◇ Cod. Alc./47 (FELi). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 156; and *Inventário*, pp. 47-48. ◇ Some humidity stains and a tear f. 8(11). Poor quality parchment with many small holes and faults. ◇ Secundo folio: 2(5) missarum secundum consuetudinum.

FIC

Page from a 15c charter.

FELi

Cod. Alc./47, v: blank.

FELii-iii

Seven formulae *De faciendo alume*. (Inc) Venerabili viro Federico gonsalvi...(Expl) Datum in monasterio alcobacie XXV die mensis Aprilis Era 1414(1452) -- petitio dispensatione (Inc) Frater Fernardus do Pardas... (Expl) matrimonio pro concato.

1(4)-24(27v).

(1) Alcobaca Formulary (Latin and Portuguese). (Tit) De manumissione sarriceni vel servi. (Inc) In dei nomine Amen. Noverint universi presentis scripti.... (Expl) [Expl mut]....que fez ac peryto eperyto epera



to....(Proclamação sobre cousas mouis e de raiz 24(27)). (Com) 39 formulae on various institutional matters (manumission, benefices and so on) last formula cut off (catchword "dalas" at bottom of page).

REL Page from a charter in Portuguese. Tituli written in large letters, part of page pasted down on RIC.

RIC Continuation of charter from FIC: ms bound in a single large piece of parchment.

Codices Alcobacenses CCCXCVI/48

Portugal 48

**Evrard of Béthune, GRAESCISMUS**

Portugal, Alcobaca. 13c ex.

Parchment. ◇ 244 x 180 mm. ◇ i(paper)+ii+98. ◇ Numbered 1(FELi)-102(RPD) by 18/19c hand, with corrections by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 138 x 62 mm. ◇ 23 lines ◇ Long lines ◇ Dry point framing and ruling; prickings visible; below top line. ◇ No headlines. ◇ i<sup>3</sup>, ii-viii<sup>12</sup>. ◇ Catchwords in framing columns. ◇ 13c littera gothica quadrata formata. ◇ One hand (Many gloss hands). ◇ Historiated initial "Q" (portrait of Evrard), f. 1(4); 2-6 line rubricated, decorated and pen-flourished calligraphic initials. 5 later pen drawings. ◇ Many marginalia, one main gloss text and at least 5 other sets of glosses. ◇ 48/(FPD); 18c title page (FELiii(v)); and library stamps (1(3), 6(9)). ◇ No colophon for main text. Prologue (FELiii): fernandus scripsit fernando martins scolar [second copy of Prologue]. ◇ *Index*, p. 177; and *Inventário*, pp. 48-49. ◇ Last three ff. badly worn, and suffering from moisture damage, and FELii, 27(30) and 36(39) torn. ◇ Secundo folio: 2(5) Est proprie meta trans.

FPD 48/[*Fundo* number].

FELi Notes.

FELii V: pen trials and notes in 15c cursiva hands.

## Portugal 49

- FELiii A Ebrarado Gasino(!) scriptor Fernando Martins (in top margin). Prologue. (Inc) Quoniam ignorncie(!) nubilo turpiter...
- FELiii(v) 18c title page.
- 1(4)-98(101)v. (1) Evrard of Béthune (fl. 1206). *Graecismus*. (Inc) [Prol] Quoniam ignorancie nobilo turpiter.... [Text] Est proprie meta trans graece.... (Expl) [Expl mut] ...tinctum planctum foris anctum....(c. XXVI, 1; p. 235). (Ed) J. Wrobel, Eberhardi Bethuniensis Graecismus, Corpus grammaticorum medii aevi, I (Bratislava, 1887) pp. 1-247. (Omss) Cod. Alc. CCCXCVII/49, and CCCXCVIII/50. Bursill-Hall, Census, p. 345 lists 190 ms including ours. (Com) Most of the readings of this ms agree with Wrobel's mss U 1, 2, 3, 4, 6, and pl.
- 4(7)-97(100)v. (2) Anonymous. *Gloss to Graecismus*. (Inc) Primus inflatio orationis sive dicionis(!).... (Expl) ...accusativus per infinitivus habet positos. (Com) This gloss does not appear in the notes of Wrobel's edition.
- RPD Numbered 102.

Codices Alcobacenses CCCXCVII/49

Portugal 49

### Evrard of Béthune, GRAECISMUS (Glossed)

Portugal, Alcobça. 14c.

Parchment. ◇ 240 x 168 mm. ◇ i+65+iii. ◇ Numbered 01(FELi), 1-69(RPD) by 20c hand; second 20c hand has checked numeration at ff. 1, 2 and 60. ◇ Written space: 184 x 112 mm. ◇ 26-32 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No catchwords or quire signatures. ◇ 14c littera protogothica media. ◇ One hand. (5 gloss hands, 14/15c scripts). ◇ Large decorated initial "Q," other initials 1 line, rubricated separated from rest of line by framing column. ◇ Many marginalia -- at least five sets of notes.

◊ 18c title page (bound in upside down) (RELiii(v)); and library stamp (1).  
 ◊ No colophon. Dated gloss of Fr. Diego, monk and scholar 1457(1419). ◊ Index, p. 177; and Inventário, p. 49. ◊ Much damage from heavy usage and moisture; several tears, some sewn; bottom margin of f. 13 trimmed off; poor quality parchment with many faults. At some point main text re-bound upside down and backwards with respect to title page. Cataloguing is done as though main text is correct and title page mis-bound. ◊ Secundo folio: (2) dicas tibicen contra sineresis(!).

FPD	Blank.
FEL	Covered r and v with a variety of notes and pen trials, some upside down with respect to main text (approximately 20 hands).
1-65.	(1) Evrard of Béthune (fl. 1206) <i>Graecimus</i> . (Inc) [Prol] Quoniam ignorancie nubilo quidam.... [Text] Est proprie meta trans graece.... (Expl) ...sibi iungunt diptota tum tu. (Coloph) Explicit evberardus Graecismus nominæ christi/ (Second line from edition missing). (Ed) J. Wrobel, <i>Eberhardi Bethuniensis Graecismus</i> , pp. 1-247. (Omss) Cod. Alc. CCCXCVI/48; CCCXCVIII/50. (Com) No formal gloss, marginal and interlinear notes added later by students(?).
RELi-ii	Pages from a 14c Breviary Common for one martyr badly moisture stained, ii torn around bottom and side.
RELiii	Page from a charter in Portuguese overwritten in places with notes in Portuguese. v: Cod 397/ Grammatica/ Ebrardi Guasini/ métricè descripta. (Originally front cover(?)).
RPD	Blank.

**Evrard of Béthune, GRAECISMUS (Glossed)**

Portugal, Alcobaça. 14c (2nd half).

Parchment. ◇ 255 x 182 mm. ◇ i+96. ◇ Numbered 1(FEL)-98(RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 166 x 69 mm. ◇ 23-25 lines. ◇ Long lines. ◇ Dry point framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ i<sup>1</sup>, ii-x<sup>10</sup>, x<sup>6</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica quadrata formata. ◇ One hand. (5-6 gloss hands). ◇ 6 line initial "Q."; 3 line chapter head initials rubricated and decorated, chapter initials pen-flourished. Line initials separated from line by framing column space. ◇ Many marginalia, text extensively glossed, marginal and interlinear. ◇ Cod. Alc./50 (FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (1(2), 96v(97)). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 177; and *Inventário*, pp. 49-50. ◇ Many pages severely damaged by humidity stains; some tears and faults in parchment. Paper clip attached to f. 96(97). ◇ Secundo folio: elipsis mecat m.

- |                |   |
|----------------|---|
| FPD            | Cod. Alc./50. 16 lines of notes (Portuguese). 15/16c cursiva hybrida upside down.   |
| FEL            | Alc 50 (20c hand) C(od 39)8. Grammatica/ Ebrardi Guasini/ metrice descripta (18c). V: 20 lines of notes same hand, also upside down.  |
| 1(2)-96(97)v.  | <p>(1) Evrard of Béthune (fl. 1206) <i>Graecismus</i>. (Inc) [Prol] Quoniam ignorantie nubilo turpiter....[Text] Est proprio meta trans.... (Expl) [Expl mut]...sum bonus ambulo recto....(XXVII, 19) (Ed) J. Wrobel, <i>Eberhardi Bethuniensis Graecismus</i>, pp. 1-247. (Omss) Cod. Alc. CCCXCVI/48; CCCXCVII/49. (Com) Glosses begin 1(2)v.</p> |
| 1(2)v-96(97)v. | <p>(2) Anonymous. <i>Gloss (marginal) to Graecismus</i>. (Inc) Hic agit de prima specie.... (Com) Not in Wrobel's ed. Four other hands have added marginal and interlinear notes, no incipit legible for interlinear gloss.</p>   |
| RPD            | Pen trials.   |

**Priscian, INSTITUTIONES MAIORES**

Portugal. 14c in.

Parchment. ◇ 241 x 174 mm. ◇ 115+i(paper). ◇ Numbered 1-117(REL(v)). ◇ Written space: 179 x 110 mm. ◇ 40 lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; below top line. ◇ No headlines. ◇ i<sup>9</sup>, ii-iv<sup>10</sup>, v<sup>8</sup>, vi-xi<sup>10</sup>, xii<sup>8</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ 4-17 line decorated initials (geometric, divided); and 1-9 line rubricated calligraphic initials, many pen flourished. ◇ Occasional marginalia. ◇ Cod. Alc. 51/(1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 177; and *Inventário* p. 50. ◇ Moisture staining on beginning and ending folia. ◇ Secundo folio: Literate que cognoscitur.

FPD

Pages from 17c printed edition of Aquinas' *Summa Theologica*.

1a-115vb.

- (1) Priscian (fl. 500). *Institutiones maiores I-XVI*. (Tit) Priscianus gramaticus cesariensis Iuliano ac patricio. (Inc) [Prol] Cum omnis eloquencie doctriini et omne studiorum.... [Text] Philosophi difiniunt vocem esse actem tenuusimum(!).... (Expl) [Expl mut] ...amare inter se. phil(ein allelous) terenti in primo(!) video amare inter se. (Ed) H. Kiel, ed., *Grammatici Latini*, Vol. II, and III:1-107. (Omss) Bursill-Hall, *Census* p. 380 lists 364 mss including ours. (Com) Bk I lacks part or all of cc. 31-37; prologue of Bk XVII missing. Text stops at explicit in mid-column. See also *Clavis*, 1546.

REL

Blank.

RPD

Pages from 17c printed edition of Aquinas' *Summa Theologica*. Section from Q 32 iv a.

## Alexander de Villa Dei, DOCTRINALE

Portugal. 14c med.

Parchment. ◇ 211 x 143 mm. ◇ i(paper) + ii + 111 + ii. ◇ Numbered 1(FELi)-117(RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 86 x 69 mm. ◇ 12 lines. ◇ Long lines. ◇ Dry point framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ [2] i-ix<sup>12</sup>, x<sup>5</sup>. ◇ Catchwords in gutters. ◇ 14c littera gothica rotunda media...glossularis currens. ◇ One hand. ◇ 7 line decorated "S" (f. 1(4)); otherwise 1-3 line rubricated calligraphic initials, pen-decorated and pen-flourished. ◇ Marginal and interlinear glosses. ◇ Cod Alc/52 (FPD, FELi); and ex libris (J. G. Mazzioti Salema Garção) with 20c cataloguer's notes (FPD). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 178; and *Inventário*, pp. 50-51. ◇ Ff. 1(4) and 111(114) mutilated, but no text lost. ◇ Secundo folio: Quamvis etiam doctrina.

FPD	Cod Alc/52; 20c cataloguer's notes, and ex libris (J. G. Mazzioti Salema Garção)
FELi	Cod Alc/52.
FELii-iii	Fragments of Latin poetry. (In 14c cursiva hand).
1(4)-111(114). (1)	Alexander de Villa Dei (c. 1170-1250). <i>Doctrinale</i> . (Tit) Incipit doctrinale magistri alexandri de villa dei. (Inc) Scribere clericulis paro doctrinale novellis pluraque doctorum.... (Expl) ...Quas in tre personas in idem credo deitatis. (Coloph) Explicit doctrinale magistri alexandri de villa dei. Qui scripsit scribat semper cum domino vivat. Iste est....(erased). (Ed) T. Reichling, <i>Das Doctrinale des Alexander de Villa Dei</i> , Monumenta Germaniae Paedagogica, 12 (Berlin, 1893), pp. 1-178. (Omss) Bursill-Hall, <i>Census</i> , p. 350 lists 338 mss including ours. (Com) Accompanied by interlinear [inc. illegible] and marginal glosses. (Inc: Beatus hic auctor remonstro(?) dubium dubium sit....). Marginal gloss by Gonçalo Barcelos, OCist, see Bursill-Hall, <i>Census</i> , p. 107. See also Glorieux, <i>Faculté des Arts</i> , 23c; See also Kristeller, <i>Iter</i> , IV:460.
RELi-ii	Fragments of Latin poetry (Same hand as FEL).
RPD	Blank.

# Guibert of Tournai OM, SERMONES DE SANCTIS; and SERMONES DE DOMINICIS

Portugal, Lisbon. 14c med.

Parchment. ◇ 182 x 131 mm. ◇ i(paper)+ii+118+i(paper). ◇ Numbered ii(1)-cxvii(118) by contemporary hand (with three intruded folia and mistakes); and (FELii)-121(REL) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 146 x 96 mm. ◇ 43 lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ i-v<sup>12</sup>, vi<sup>5</sup>, vii-x<sup>12</sup>, xi<sup>7</sup>. ◇ Catchwords. Many lost to trimming. ◇ 14c littera gothica semicursiva currens. ◇ Two hands: 1(3)-60(62); 64(66)-118(120). ◇ 1-6 line rubricated calligraphic initials, some pen-decorated. ◇ Frequent marginalia and marginal signs. ◇ Cod Alc/53 (RPD, FELi(v)). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 20; *Commentariorum*, p. 26; and *Inventário*. ◇ Ff. 61(63)-63(65) intruded. Original numeration may mark loss of folia after f. 106(108). ◇ *Secundo folio: dei tepescunt huic*.

FPD

Cod Alc/53.

FELi

Blank, v: Cod Alc/53.

FELii-iii

(Tit) *Sermo in dominica triginta*. (Inc) Renovamini spiritu mentis vestre (Eph 4:23) Ut habetur quarto ethicorum unicumque prohibitum eligibilissiam.... (Expl)....tertio titulus pulcritudinis proprietate est in ea praestante dignetur qui...(Com) In 15c cursiva hand, FELii(v) blank.

1(3)a-60(62)b.

(1)

Guibert of Tournai OM (d. 1288). *Sermones de sanctis*. (Inc) Stelle manentes in ordine...(Judic 5:20) Verba hec exponi possunt de angelis et consonant ei.... (Expl) ...in visione dei et (ex) gustu dulcedinis eius qui nobis... (Coloph) Explicit Guiberti de sanctis. (Ed) Paris, 1518 (not seen). Collection analyzed in Schneyer. (Omss) Schneyer, *Repertorium*, 2:281-282 lists 116 mss including ours. (Com) Followed ff. 60(62)v-63(65) by index for both parts of ms. Includes three intruded folia. Forty sermons from Michael

## Portugal 54

(29.IX) to BVM (8.IX). See also Glorieux, *Répertoire des maîtres*, 311c.

- 64(66)a-118(120)vb.(2) Guibert of Tournai OM (d. 1288). *Sermones de Dominicis*. (Inc) Fili recordare quia recepisti bona...(Lk. 16:25) Quoniam magis exempla quam verba imprimunt et opposita.... (Expl) ...qui tototus(!) vixit in crimine et sic patet totum. (Coloph) Expliciunt sermones fratris Guiberti de dominicis. (Ed) Paris, 1519 (not seen). Analyzed by Schneyer, *Repertorium*, 2. (Omss) Part of collection also in Cod. Alc. CXII/15, ff. 40a-85vb. See previous entry. (Com) Thirty-three sermons from temporal cycle, first Sunday after Pentecost to second Sunday of Advent.

REL-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CLXXXVII/54

Portugal 54

### BREVIARIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)

Portugal, Santo Paulo. 14c in.

Parchment. ◇ 158 x 108 mm. ◇ i(paper) + 310 + xxxi. ◇ Numbered i(69)-l(117(118)) by contemporary hand; and 1-341(RPD) (76th folium unnumbered) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 113 x 83 mm. ◇ 26 and 23 lines ◇ Long lines. ◇ Dry point framing and ruling; prickings visible; below top line. ◇ No headlines. ◇ i-v<sup>12</sup>, vi<sup>8</sup>, vii-xvi<sup>12</sup>, xvii<sup>10</sup>, xviii-xxii<sup>12</sup>, xviii<sup>13</sup>, xxiv-xxvi<sup>12</sup>, xxvii<sup>4</sup> [31]. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica rotunda currens. ◇ One hand. ◇ Pen drawing of monk, RELxxx(v). 4-13 line decorated initials (geometric, historiated); and 1-7 line rubricated calligraphic initials, most pen-decorated. ◇ Occasional marginalia. ◇ 54/(FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 1, 2). Ownership note, RELxxx(v)-xxxi. ◇ No colophon. ◇ Index, p. 85; and Inventário, pp. 52-53. ◇ Moisture staining at front and rear. ◇ Secundo folio: decidunt a cogitationibus.

FPD

54/[Fundo number].

FEL

(Paper) 18c title page.



- 1-50v. (1) *Breviarium: Psalter (non-feriale)*. (Com) Followed, ff. 50v-68v, by canticles, prayers and Offices for the dead and Dying.
- 69-198(197)v. (2) *Breviarium: Proper of the Season*. (Com) Saturday before first Sunday of Advent--Lections for fifth week of Lent.
- 199(198)-247(246).(3) *Breviarium: Proper of the Saints*. (Com) Stephen (XII.26)-Thomas (XII.21). Inhabited V (Stephen(?)), f. 199(198).
- 247(246)-289(288).(4) *Breviarium: Common of the Saints*. (Com) Apostles-One Virgin.
- 289(288)-301(300)v.(5) *Breviarium: Hymns for Seasonal and Sanctoral cycles*. (Com)
- 301(300)v-310(309).(6) *Breviarium: Addenda*. (Com) Lections, Collects and Office for Corona domini.
- RELi-RELxxxi(v). Addenda. (Different and later hands). Hymns for Seasonal and Sanctoral cycles, Offices for Dead, Votive Offices, Collects and Notes. Folia numbered 310-340.
- RPD Blank.

Codices Alcobacenses LXIII/55

Portugal 55

**Nicholas of Lyra OM, COMMENTARIES ON THE PSALMS;  
with João de Claro OCist, COMMENTARIES AND PRAYERS**

Portugal. Alcobça. 15c ex.

Parchment. ◇ 207 x 142 mm. ◇ iii+137+ii. ◇ Numbered 1-136(RELi) by 20c hand (with mistakes), with two other partial numerations. Corrected system. ◇ Written space: 156 x 105 mm. ◇ 20 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; above top line. ◇ No headlines. ◇ [3] i-ii<sup>2</sup>, iii<sup>1</sup>, iv-

## Portugal 55

xi<sup>12</sup>, xii<sup>15</sup> [2]. ◇ Catchwords. ◇ 15c littera gothica rotunda media. ◇ One hand. ◇ 2 line rubricated calligraphic initials. ◇ Frequent marginalia, commentaries glossed. ◇ 55/(FPD); 18c title page (FELiii); and library stamps (FELiii, 17(16)). ◇ No colophon. Scribe: João de Claro OCist (d. 1524), Abt of Tarouca. ◇ *Index*, p. 46; and *Inventário*, pp. 54-55. ◇ Ff. 9(8)-123(121) autograph of de Claro, see I. da Rosa Periera, "Notes sur le scriptorium de monastère d'Alcobaça," *Miscellanea Codicologica F. Masai* (2 vols; Gand, 1979), 2:499. Ff. 124(122)-137(135) bound in upside down. ◇ Secundo folio: Materia de corpore.

FPD 55/[Fundo number].

FELi-ii Blank.

FELiii 18c title page.

- 1-8(7)v. (1) Anonymous. *Commentaries on Psalms 85, 70, 112, 24, 39.* (Tit) Psalmus 85. (Inc) [Inc mut]...qui ad superna. Inclina domine aurem tuam....(Ps 85:1-2) de virtutibus. Custodi animam meam id est meritam meam... [Expl mut]...facias in benedictiones tuae anime me id est a me oper.... (Com) Part of a longer commentary, not in de Claro's hand.
- 9(8)-9(8)v. (2) Thomas Aquinas OP (1222-1274). *Oratio solita recitari singulo die ante imaginem Christi.* (Tit) Oratio beati Thome de Aquino. (Inc) Concede mihi queso omnipotens et misericors deus que tibi placita.... (Expl) ...tuis gaudiis in patria perfrui per gloriam. Amen. (Ed) P. Mandonnet, *Opuscula Omnia* (4 vols, Paris, 1927), 4:538-539. (Com) Text offers many variants to edition.
- 10(9)-11(10)v. (3) João de Claro OCist(?), Abt of Tarouca (d. 1524) *Commentaries on the Psalms.* (Inc) Revella(!) domino viam tuam (Ps 36:5) non ei aliquid magni gestundo quia oratia nuda.... (Expl) ...qui summa rex ut in victoria dei. Conplaceat tibi domine ut eruas me (Ps 39:14). (Com) Ending not in de Claro's hand, a cursiva script. Scriptural citations underlined.
- 12(11)-17(16). (4) Anonymous. *Commentary on the Penitential Psalms.* (Tit) Psalmus 6. (Inc) Domine ne in furore tuo vel in indignatione tua arguas me (Ps 6:1).... (Expl) ...multi

persecutiones me tribulantes quam ego servus tuus sum. (Com) Same cursiva hand as first commentary. Comments intermingled with Psalm text. F. 17(16)v blank.

- 18(17)-84(83). (5) Nicholas de Lyra OM (c. 1270-1349). *Super Psalmos*. (Tit) nicolaus de lyra. (Inc) Beati immaculati (Ps 118:1) Psalmus iste loquitur de beatitudine beatitudo autem.... (Expl) ...sed libera nos a malo domine deus amen. (Omss) Mohan, IOF, p. 40\* lists one other ms. (Com) See Stegmüller, *Repertorium*, 5862. Text exhibits many variants, includes other psalms. Script and glosses by de Claro.
- 84(83)-91(90)v. (6) João de Claro OCist, Abt of Tarouca (d. 1524)(?). *Prayer on the Litany*. (Inc) Kyrie eleyson christe eleyson... pater de celis deus miserere nobis qui coeternum.... (Expl) ...potente et dominantibus et gloriosus sine fine permanentes per.... (Com) On this and the following three works see M. Martins, *Vida e obra de Frei João* (d. c. 1520) (Coimbra, 1956).
- 91(90)v-101(99)v.(7) João de Claro OCist, Abt of Tarouca (d. 1524)(?). *De passione domini nostri Ihesu Christi*. (Tit) de passione domini nostri ihesu christi. (Inc) In passione tua domine ihesu christe relucet exemplar perfectionis.... (Expl)...in gaudium beatorum te deum laudaturus qui es benedictus in.... (Com) In de Claro's hand.
- 102(100)-111(109)v.(8) João de Claro OCist, Abt of Tarouca (d. 1524)(?). *Prayers on the mysteries of the BVM*. (Inc) [Inc mut]...proprietate Afuit autem corp;us christi formatum exsanguine beate virginis.... (Expl) ...quo assumpta tecum gaudet in celis feliciter pervenire. amen. (Com) Opening folium/folia missing. In de Claro's hand.
- 112(110)-123(121).(9) João de Claro OCist, Abt of Tarouca (d. 1524)(?). *In passione Domini*. (Tit) passio domini nostri ihesu christi. (Inc) Deus deus meus et cetera (Ps 21:2) Antiqui ebrey exposuerunt hunc psalmam de tribulatione contra iudeos.... (Expl) ...pro gratiarum actione bonus deus in domationibus suis in.... (Com) In de Claro's hand. F. 123(121)v blank.

## Portugal 56

124(122)-137(135)v.(10) Anonymous. *Commentary on Psalms 68, 168, 60.* (Inc) ...dict antitypus cum in psalmis id est laudamus.... (Expl) ...a quo omnis sanctitas derivatur in seculum et in seculum seculi et eterniter. (Com) Text bound in upside down. In cursiva hand similar to script of anonymous commentary in front. F. 137(135) mutilated.

RELi-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses LXXI/56

Portugal 56

### Thomas of Froidmont OCist, LIBER ADMONITIONIS SEU DE MODO BENE VIVENDI

Portugal. 15c med.

Paper. ◇ 223 x 146 mm. ◇ iii+83+xiv. ◇ Numbered 1(FELiii)-99(RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 151 x 92 mm. ◇ 27-34 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ [3] i<sup>11</sup>, ii-vii<sup>12</sup> [14]. ◇ Catchwords. ◇ 15c littera gothica hybrida media. ◇ One hand. ◇ 2-14 line decorated initials (divided). ◇ Few marginalia. ◇ 56/(FPD); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, iii). ◇ F. 81(80) Explicit liber admonitionis edita abbato abernardo. Reddama gratias tibi christus quoniam liber perfectus est iste amen fiat (Black letter). ◇ *Index*, p. 49; *Commentariorum*, p. 68; and *Inventário*, p. 54. ◇ Ink bleed-through and minor moisture/wear damage at beginning and end, some text lost. ◇ Secundo folio: sine operibus mortua.

FPD

56/[*Fundo* number].

FELi

Blank.

FELii

18c title page.

FELiii

*Revelatio beati Gregorii* (Portuguese). (Inc) End tiempo que sant gregorio era en somo....; and hymn of Pope Urban V (1362-1370) for Charles V of France

on Agnus Dei. (Inc) Balsamus et munda crea cum crismatis unda.... See Walther, *Versanfänge*, p. 104.

- 1(2)-80(81)v. (1) Thomas of Froidmont OCist (c. 1150-c. 1230). *Liber de modo vivendi ad sororem*. (Tit) Liber ammonitionis(!) beati Bernardi ad sororem suam sancti monialem. [Prol] Karissimo michi in christe soror diu est.... [Text] Dominus dicit in evangelio omnia possibilia sunt credendi (Mk 9:22) nemo potest venire.... (Expl)...meritum enim tue sancte virginitatis minuet penam meam iniquitatis. amen. (Coloph) Deo gratias. (Ed) *PL* 184:1199A-1306D. (Omss) Madrid, BN, 871. (Com) See Bloomfield, *Virtues and Vices*, 1759. Followed, ff. 81(82)-83(84), by index.

RELi-x Blank.

RELx(v) Formula of dismissal charter from Peter Abbot of Vallisdigne dated 4.XI.1447; and commentary on thirteen devotional masses instituted by Pope Innocent. (Inc) Si quis vult deum(!) salvatoris clemenciam vel gratiam lacrimis....

RELxi-RPD Blank.

Codices Alcobacenses CXIV/57

Portugal 57

## Anonymous OP, HOMILIARIUM PER CIRCULUM ANNI

Portugal. 14c.

Parchment. ◇ 181 x 134 mm. ◇ iv(paper) + 250 + iii(paper). ◇ Numbered i(1)-cxl(140(139)) and i(145(144))-cvi(250(249)) by contemporary hand; and 1-250(RELi) by 20c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 138 x 89 mm. ◇ 33 lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ i-viii<sup>16</sup>, ix<sup>15</sup>, x-xv<sup>16</sup>, xvi<sup>10</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica praecissa currens. ◇ 2 hands: 1-140(139); 145(144)-250(249) ◇ 2-4 line rubricated calligraphic initials, pen-decorated and pen-flourished. ◇ Occasional marginalia. ◇ 57/(FPD); 18c title page (FELiv); and library stamps (FELiv, 5, 8.). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 66;

## Portugal 58

*Commentariorum*, p. 90, and *Inventário*, p. 55. ◇ Two joined sections: temporal (to f. 140(139)) and sanctoral (ff. 145(144)-250(249)). Moisture staining, often severe at front and back of ms. ◇ Secundo folio: masculinus sed si.

FPD 57/[*Fundo* number].

FELi-iii Blank.

FELiv 18c title page; v: blank.

1a-250(249)va. (1) Anonymous OP. *Homiliarum per circulum anni*. (Inc) Ad te domine levavi animam meam (Ps 24:1) Tria facit. Primo confitetur dominum. Secundo dicit.... (Expl) ...gratia sunt que nobis promittuntur in celis. (Com) 342 sermons following the order of the liturgical year. Many citations from philosophical works (Aristotle and Boethius) and 5 sermons for Dominic and *translatio*. Originated in Dominican house near university(?). Temporal cycle: First Sunday of Advent-Twenty-fifth Sunday after Trinity. Sanctoral cycle: Andrew (XI.30)-Catherine(XI.25).

RELi-iii Blank.

RPD Blank.

Codices Alcobacenses CXV/58

Portugal 58

## HOMILIARIUM DE FESTIS ET SANCTIS

Portugal. 14c ex.

Parchment. ◇ 229 x 149 mm. ◇ ii(paper) + 122. ◇ Numbered 1(FELi)-125(RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 0 x 0 mm. ◇ 38-60 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ [2] i-iii<sup>8</sup>, iv<sup>7</sup>, v-xiii<sup>8</sup>, xiv<sup>10</sup>, xv<sup>8</sup>, xvi<sup>1</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica rotunda currens. 2 hands: 1(3)-68(70)v; 72(74)-122(124). ◇ 3-5 line decorated initials (foliate). ◇ Occasional marginalia. ◇ 58/ (FPD); 18c title page (FELii); library stamps (FELii, 2(4)); and Alcobaca ownership note (FPD). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 67;

*Commentariorum*, p. 90; and *Inventário*, pp. 55-56. ◇ Work in 2 parts from same scriptorium, 4 sermons added later. ◇ Secundo folio: mortificare qui primo.

FPD 58/[*Fundo* number], Alcobaça ownership note.

FELi Blank.

FELii 18c title page.

1(3)-68(70)v. (1) Anonymous. *Homiliarium de festis et sanctis-1*. (Tit) Sermo p[rimus] in prima dominica adventus domini. (Inc) Consolamini pusillanimes nolite timere... (Is 35:4-6) Omne nobilitatem novit sanctitas anima fratres.... (Expl) ...in condicione sanguinem fundit ihesus christus dominus noster qui.... (Com) 29 sermons from first Sunday of Advent to Palm Sunday. Pericopes are also responsories from offices for feasts. Benedict called "patris nostri," f. 42(44)v.

68(70)v-69(71)v. (2) Geoffrey Babion (d. 1158). *Three Sermons in dedicatione ecclesiae*. (Inc) Fundamenta eius in mantibus sanctis (Ps 86:1) Glosa(!) dicitur [G]loriosam fratres karissimi civitatem cepit ab initio mundi.... (Expl) [Expl mut] ...et postea subrunxit vero santificatione ia.... (Com) 3 sermons added by 15c gothica rotunda hand. See Schneyer, *Repertorium* 2:154(48-50). Followed by 2 blank ff.

72(74)-122(124). (3) Anonymous. *Sermones de festis et sanctis-2*. (Tit) Sermo primus sancte pasche. (Inc) Si con resurrexistis(!) cum christo...(Col 3:1) Non dubito fratres dilectissimi quidem timetis quodam verbum.... (Expl) ...prestat nobis prima post labores id est christus dominus noster qui.... (Com) 43 sermons from Easter to All Saints. Pericopes double as responsories for office. Multiple sermons for BVM (VIII.15) and All Saints.

122(124)-122(124)v.(4) Anonymous. *Sermon in omnium sanctorum*. (Inc) Proverbiorum XI dicit mulier gratiosa invenit gloriam (Prov 11:16) Iob xxvii frumentum desiderat nubes...(Job 37:11) In ac(!) secunda actoritate(!) tria notantur primo congregatio.... (Expl)...tam preciosum

## Portugal 59

thesaurum dignum est celestia quam terrena. (Com)  
Scholastic sermon for All Saints' Day added by 15c  
hand.

RPD

Notes.

Codices Alcobacenses CXVII/59

Portugal 59

### Anonymous, THEMATA SERMONUM (Composite)

Portugal. 14/15c.

Parchment. ◇ 172 x 114 mm. ◇ iv(paper) + 164 + ii(paper). ◇ Numbered 1-166(RELi) by 20c hand (with mistakes). Corrected system. Traces of 8 earlier numerations present. ◇ Written space: varies. ◇ 28-43 lines. ◇ Long lines and 2 columns. ◇ Variety of framing and ruling types; none present in compiler's sections. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ Quire signatures I-III, XI-XX added after compilation. ◇ 14/15c littera gothica quadrata and hybrida cursiva currens. ◇ 6 principal hands. ◇ 2 line rubricated calligraphic initials. ◇ Frequent marginalia and glosses. ◇ 59/(FPD); 18c title page (FELiv); and library stamps (FELiv, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 68; and *Inventário*, p. 56. ◇ Inverted folia: 141(142)-146(147). MS is composite of themata and sermons made up of sections from 10 other mss, collected by author of notes at front and rear and marginalia throughout. ◇ Secundo folio: os hic legas III.

FPD

59/[Fundo number].

FELi-iii

Blank.

FELiv

18c title page.

1-18v.

- (1) Anonymous. *Sermons, Themata and Notes*. (Inc) [Inc mut] ...(illegible) quid ad ea qui sunt de benedictio esse.... (Expl) ...tribuat autem sua nobiscum dedat Qui nobis prestate... (Com) Notes, some on fragments bound in, 5 sets of Themata and 4 sermons for various feasts.



- 19a-30vb. (2) Anonymous. *Themata Sermonum (Composite): Common of the Saints.* (Tit) In communi apostolorum. (Inc) Spiritus domini ornavit celos (Job 26:13) Ysiah in LI. ethicorum Apostoli grece latine missi appellantur Propositionem ei.... (Expl) ...lectus ut qui sufferet temptatione dignus eum probatur. (Com) 42 sermons from liturgical homiliary from apostles to All Saints' with sermons and themata for Augustine (28.VIII), Michael (29.IX) and Holy Trinity added by compiler.
- 31a-79vb. (3) Anonymous. *Themata Sermonum: Proper of the Season.* (Inc) Ecce rex tuus venit...(Mt 21:5) Salvator nostri dilectissimi venturus in mundum ut nobis... (Expl) ...quia etiam naturaliter omnem debet desecrationes(!) iam inceptam. (Com) 37 themata and sermons from Advent to Epiphany heavily glossed. Sermons or themata labelled "De distinctione" follow themata labelled for particular feasts.
- 80a-148(149)va. (4) Anonymous. *Themata Sermonum: Proper of the Saints.* (Tit) De innocentibus. (Inc) Pueros percusserunt gladio... (Job 1:15). Verba ista possunt intellegi de innocentibus ab herodis. (Expl) [Expl mut]...nescit intellege que dicis ut Cayphus(!) et Anius(!).... (Com) 35 themata and sermons for saints' days from Innocents (28.XII) to Assumption of the BVM (15.VIII) in no order, from 3 different collections and by compiler.
- 148(149)va-164(165).(5) Anonymous. *Notes, Themata and Sermons.* (Inc) Luxuria est mater ydolatrie 37 que 8 Salome.... (Expl) [Expl mut]...que quoque laudem conf....ut liberet habilem. (Com) Several ff. of notes, lists of themes, sermon fragments and themata, mostly in hand of compiler.
- RELi-RPD. Blank.

**Guilelmus Peraldus OP, SERMONES IN EPISTOLIS DOMINICARUM; and OTHER HOMILETIC PIECES**

Portugal. 13/14c.

Parchment. ◇ 197 x 140 mm. ◇ iv(paper) + 295 + iii(paper). ◇ Numbered 1-296 (RELi) by 20c hand (includes ff. 119 and 295 bound in later). ◇ Written space: 130 x 104 mm. ◇ 24-81 lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; below top line. ◇ No headlines. ◇ Ff. 58-295: i-iv<sup>12</sup>, v<sup>11</sup>, vi<sup>10</sup>, vii<sup>16</sup>, viii<sup>14</sup>, ix<sup>16</sup>, x<sup>14</sup>, xi<sup>12</sup>, xii-xiv<sup>16</sup>, xv-xvi<sup>14</sup>, xvii<sup>10</sup>. ◇ Catchwords and quire signatures. ◇ 15c littera gothica cursiva media and currens, ff. 1-9v, 11v. ◇ 4 hands: 15-56v; 57-127v; 128-142v; 143-294v. ◇ 2-3 line rubricated decorated initials (foliate), pen-flourished. ◇ Occasional marginalia. ◇ 60/(RPD); 18c title page (RELiv); and library stamps (FELiv, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p.69; and *Inventário*, pp. 60-1. ◇ Moisture damage throughout, severe, with loss of some text to upper outside corners of many ff. ◇ Secundo folio: -diens psalmus servus.

FPD 60/[Fundo number].

FELi-iii Blank.

FELiv 18c title page.

1-11v. (1) Anonymous. *Sermones de dominicis*. (Inc) Dominicam secundum adventum desiderant multa.... (Expl) [Expl mut]...hi christiani commune invitatis fuerit ad.... (Com) 9 sermons for Advent and Saints' Days in 15c cursiva hand. Broken up by work on ff. 10-11.

10a-11a. (2) Anonymous. *Sermon on Romans 1:29*. (Inc) Responsio I.G.Detractores deo odibiles (Rom 1:29) Hi VI brevider requirimus Primo quid sit detractio.... (Expl) ...de eo per humilem confessionem satisfacere. (Com) Followed, f. 10b, by 8 line excerpt from Ambrose in later hand.

12va-15va. (3) Anonymous. *Index to Peraldus, Sermones*. (Com) Lists, in order, all 109 sermons on ff. 58-264. Pericopes rubricated, incipits in black ink. In same hand as ff. 57-294.

- 16-27v. (4) Anonymous. *Ars Praedicandi*. (Inc) Dante eo vocem multiplicant...(Jer 51:16) Verba datur ad ieremiam in predcatorem tu.... (Expl) ...Per hominem et orationem intelliguntur corpus et anima. (Com) In long lines by later hand than Peraldus sermons. Preaching points for a variety of scriptural citations.
- 28a-56vb. (5) Anonymous. *Sermones and Themata sermonum*. (Inc) [Inc mut]...[pa]vebit assur virga percussus (Is 30:31) Virga vicitur illa vox ad distinctam baculi.... (Expl) [Expl mut]...compellis moniciam qui tamen dicis.... (Com) 118 sermons and *themata*, for Sundays from Epiphany to Easter.
- 57-264a. (6) Guilelmus Peraldus OP (d. 1271). *Sermones de epistolis dominicarum*. (Tit) Sermo in dominica prima adventus domini. (Inc) Hora est...(Rom 13:11) Hoc tempus dicitur tempus adventus quia cantus.... (Expl) ...a criminibus alienis et hoc sufficinet in presentis. (Coloph) Explicit summa Magistri Guist de sermonibus. Explicit expliceat ludere scriptor erat. (Ed) Anonymous, (J. B. LeFéron), *Guilelmi Alverni Opera Omnia* Vol. 2 (Paris, 1674-reprint 1968). (Omss) Schneyer, *Repertorium*, 2: 555-6 lists 137 mss, but not ours. (Com) 109 sermons for principal feasts of liturgical year. This section of ms related to *Index*, ff. 12va-15va, and following section. See also Kaeppli, *Scriptores OP*, 1632.
- 264b-294vb. (7) Peter of Reims OP, Bp of Agde (1245-1247) *Sermones de Sanctis*. (Inc) Vidi turbam magnam quam...(Apoc 7:9) Quadruplicem turbam vidit johannes primo turbam signatorum.... (Expl) ...idest in presenti ecclesia et post hanc vitam. (Omss) Kaeppli, *Scriptores OP*, 3326 lists 75 mss, but not ours. (Com) See Schneyer *Repertorium*, 4: 732-737, a selection of 20 sermons from All Saints (1.XI) to John the Baptist (24.VI). Followed by obituary notice of King Duarte, 7.VII.1438, on fragment numbered 295.

RELi-RPD

Blank.

**Armandus OP, SERMO CONTRA HEBRAEOS; and  
Anonymous, SERMONES DE TEMPORE ET DE FESTIS**

Portugal. 15c.

Parchment. ◇ 205 x 141 mm. ◇ ii(paper) + 261 + iii(paper). ◇ Numbered 1(11)-188(199(197)) by 15c hand, continued erratically; and 1-260(RELI) by 20c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 143 x 101 mm. ◇ 28-40 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ i<sup>11</sup>, ii-xvi<sup>12</sup>, xvii<sup>8</sup>; ff. 200(198)-261(259) not collatable. ◇ Catchwords. ◇ 15c littera gothica hybrida cursiva currens. ◇ 3 hands: 1-11v; 12-199(197)v and 200(198)-261(259)v. ◇ 3 line rubricated scribal initials, many omitted. Ascenders and descenders of top and bottom lines of script decorated. ◇ Occasional marginalia and corrections. ◇ 61/(FPD); 18c title page (1); and library stamps (1, 7). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 69; *Commentariorum*, p. 91 and *Inventário*, p. 57. ◇ Ff. 1-11 and 200(199)-261(259) bound in later. Some moisture staining throughout. ◇ *Secundo folio: in populo queritur.*

FPD                                      61/*Fundo* number].

FELi-ii                                      Blank.

- |               |     |   |
|---------------|-----|---|
| 3-11v.        | (1) | Armandus of Bellovisu OP (d. c. 1340). <i>Sermo contra hebraeos</i> . (Tit) Sermo valde scientificus contra hebreos et nimis utilis secundum erimandum. (Inc) Benedictus qui venit in...(Ps 117:26) Modus est magnorum dominorum regum et principium.... (Expl) ...Et propitius esto peccatis nostris propter nomen tuum. (Omss) Kaeppli, <i>Scriptores OP</i> , 318 lists 11 mss of Sermones varii. (Com) Preceded, ff. 1v-2, by index to contents of entire ms. Work based on writings contra hebraeos of Hermann of Cologne, "erimandum" of titulus. |
| 12-199(197)v. | (2) | Anonymous (compiler). <i>Sermones de festis et de sanctis</i> (1). (Inc) Induamur arma lucis (Rom 13:12) Verbi expositionis hec erant quia christus vocat.... (Expl) ...et ascendit helias per tribulationem in celis ad quem nos perducatur. (Com) 78 sermons from First Sunday of Advent to Pentecost. Sermons begin with   |

lection, formula for second scriptural passage "pro ingressu sermonis." Includes 4 sermons by Johannes Milic (d. 1374) and 1 by Jacobus de Losanna OP (d. 1322).

- 200(198)-261(259)v.(3) Anonymous (compiler). *Sermones de festis et tempore* (?). (Inc) Spiritus domini replevit orbem...(Sap 1:7) In istis verbis tria notantur Primo magnus virtus.... (Expl) ...communem deo in gloria de quo et cetera. (Com) 33 sermons and themata for saint's days and moral themes. Includes 1 sermon by Jacobus de Losanna OP (d. 1322).

RELi-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CXLVI/62

Portugal 62

**ORDINARIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)  
(Portuguese)**

Portugal, Ceiça. 15c (30.IV.1475)

Parchment. ◇ 185 x 143 mm. ◇ i(paper) + xvii + 176 + iii. ◇ Numbered 1(FELii)-199(RPD) by 20c hand (two unnumbered folia), with second non-continuous Arabic numeration. Corrected system. ◇ Written space: 138 x 86 mm. ◇ 16-19 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ [17] i-iv<sup>8</sup>, v<sup>9</sup>, vi-viii<sup>8</sup>, ix<sup>6</sup>, x-xvi<sup>7</sup>, xvii<sup>7</sup>, xviii-xix<sup>8</sup>, xx<sup>6</sup>, xxi-xxii<sup>8</sup> [3]. ◇ Catchwords. ◇ 15c littera gothica hybrida media. ◇ One hand. ◇ Epactal and dominical letter wheels 151(170)v. 4-19 line decorated initials (foliate, geometric) and 2-4 line rubricated calligraphic initials. Elaborately flourished ascenders. ◇ Occasional marginalia. ◇ 62/(FPD); 18c title page (FELi); library stamps (FELi, ii); and ownership notes (FELiii(v)). ◇ F. 138(157)v: Acabado he ho ordenario. Deus seia sempre louvado. foy acabado darradiero dia davril Anno domini Mo. iiic. lxxv. ◇ *Index*, p. 84; and *Inventário*, pp. 58-59. ◇ Some moisture staining throughout. Bottom margins excised, ff. 113(132)-116(135). ◇ Secundo folio: 2(19) foi de correger.

FPD

62/[*Fundo* number], De ceiça.

FELi

18c title page.

FELii-iv

Historical notes (Kings of Portugal and Foundation of Ceiça) and verses. Note: Este ordinario foy feito por

## Portugal 62

ordem de Dom João VI do nome e XXXVII Abbade de Cister. Sende Abbade de Alcobaça Dom fernando de Quental no anno de MCCCCXV(!). Same note assortment in Cod. Alc. CXLVII/82.

- FELv-x (1) *Calendar*. (Com) Includes 15c feast of Anne (26,VII). Followed, FELxi-xviii(v), by table of chapters for Ordinarium.
- 1(18)-138(157)v. (2) *Ordinarium* (Portuguese). (Omss) Cod. Alc. CXLVIII/63; CXLVII/82. (Com) Instructions for celebrations of feasts from Advent to Twenty-fifth Sunday after Pentecost, intermixed with sanctoral cycle from Nicholas (6.II) to Andrew (30.XI), and votive masses.
- 138(157)v-147(166).(3) *Liturgical Instructions* (Portuguese). (Omss) Cod. Alc. XLVII/82 ff., FELx(v)-xii(v). (Com) Translations of cc. 60, 66-67 of *Liber Usuum*; *Liber Definitionum* 13:1 and 14:3; and table of Responses for Sundays from Corpus Christi to Epiphany.
- 147(166)v-149(168)v.(4) *Ars manualis*. (Com) (Latin). For calculating moveable feasts.
- 150(169)-152(171)v.(5) *Computus Tables*. (Com) For Dominical letters, epacts and indictions.
- 153(172)-160(179)v.(6) *Collects (Lauds and Vespers) for Offices of the Dead*. (Com) Includes translations from *Liber Usuum*, cc. 51-52, and 99 and *Liber Definitionum*, 6:6, 7:4.
- 161(180)-165(184)v.(7) *Tables for Phases of Moon*.
- 166(185)-176(195)v.(8) *Works on Liturgical Time*. (Com) Hours of day in seasons, and embolisms.
- RELi-iii Verses, Historical notes on Alcobaça and other Cistercian monasteries and *Epitaph*, *Testamentum* and *Oratio Sancti Bernardi*. (Inc) Hic requiescit corpus beatissimus patris.... (Ed) PL 185:1851A.
- RPD Notes and pen trials, numbered 199.

**ORDINARIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)**  
**(Portuguese)**

Portugal, Alcobaca. 15c (7.X.1483)

Parchment. ◇ 200 x 142 mm. ◇ vii + 141 + iii + i (paper). ◇ Numbered 1(FELii)-150(RELiii) by 19c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 132 x 97 mm. ◇ 22 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ [7] i-xvii<sup>8</sup>, xviii<sup>5</sup> [3]. ◇ Catchwords. ◇ 15c littera gothica rotunda media. ◇ One hand. ◇ 4-11 line decorated initials (foliate and geometric), and 2-3 line rubricated calligraphic initials. ◇ No marginalia. ◇ 63/, ex libris (FPD); 17c title page (FELi); and library stamps (FELi, iv). ◇ F. 141(147): Foy acabado este livro aos vii dias doutoibro. Anno do nascimento de nosso senhor ihesu christo de mil e iiic e lxxxiii. ◇ *Index*, p. 84; and *Inventário*, pp. 59-60. ◇ Some moisture staining throughout; f. 114(120) mutilated at outer edge. ◇ Secundo folio: 2(9) Agora ovide e.

FPD	63/ [ <i>Fundo</i> number], and ex libris.
FELi	17c title page.
FELii-vii(v)	Calendar (15c, includes feast of Anne (26.VII) established in 1454).
FELviii	Blank.
1(8)-141(147).	(1) <i>Ordinarium</i> (Portuguese). (Omss) Cod. Alc. CLXVI/62; and

## Portugal 63

CXLVII/82. (Com) Instructions for celebrations of feasts from Advent to twenty-fifth Sunday after Pentecost, intermixed with sanctoral cycle from Stephen (26.XII) to Thomas (21.XII). Marial observations precede last chapter.

141(147v)-RELii Notes in many hands on liturgical and historical themes includes one (RELi(v)-RELii) on earthquake of 12.III.1628.

RELiii-iv Blank.

Codices Alcobacenses CLI/64

Portugal 64

## SACRISTRY REGULATIONS (Portuguese)

A 15c parchment manuscript of 32 ff. Some ff. missing at beginning. Contains customs and regulations concerning Mass and other liturgical ceremonies at Alcobaca, according to *Inventário*, pp. 60-1. See also *Index*, p. 84; and, for publication of some contents, Gabriel Periera, "Trechos portugueses dos séculos XIV e XV," *Bolletim da Classe de Letras da Academia das Ciências de Lisboa* 5(1911): 328-335. Missing from Lisbon Biblioteca Nacional at time of filming project.



# **BREVIARIUM MONASTICUM -- PARS (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal, Alcobaça. 12c ex.

Parchment. ◇ 225 x 158 mm. ◇ xlii+269+i. ◇ Numbered i(42)-cxxxii(173) and i(174)-cxxxvii(310(311)) by contemporary hand; and 1(FELi)-311(REL) by 20c hand (no 259). Corrected system. ◇ Written space: 160 x 98 mm. ◇ 25-27 lines. ◇ Long lines. ◇ Dry point framing and ruling; pricking visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ [42] i-xxxiii<sup>8</sup>, xxxiv<sup>5</sup> [1]. ◇ Quire signatures (ii-xxix). ◇ 12c littera protogothica media. ◇ One hand. ◇ 4-9 line decorated initials (foliate, divided), and 1-9 line rubricated calligraphic initials, some pen-decorated. ◇ Few marginalia. ◇ 65/, ex libris (FPD); 18c title page (FELi); and library stamps (FELii, v). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 85; and *Inventário*, pp. 61-62. ◇ Original first gathering (Calendar) lost. Addenda and current calendar (FELii-xlii) added between 13c and 15c. ◇ Secundo folio: 2(44) ad iustitiam de.

FPD 65/[*Fundo* number], ex libris.

FEL 18c title page [on leaf from 15c document], v: pen trials.

FELii-vii(v) (1) *Breviarium: Calendar.* (Com) Alcobaça, 15c feast of Anne (26.VII). By later hand.

FELviii-xlii (2) *Breviarium: Addenda* (13c-15c). (Com) Offices for Visitation (2.VII) and Anne; collects; Offices for Corpus Christi; James (25.VII); Corona Domini; Ursula (21.X); Canticles and Hymns for Corpus Christi and Bernard and Canticles for Corona domini. Followed, f. 1(43), by lections for Twenty-fifth Sunday after Pentecost in 12c hand.

1(43)v-132(174). (3) *Breviarium: Proper of the Season.* (Com) Offices from Easter to Twenty-fifth Sunday after Pentecost.

132(174)-216(258).(4) *Breviarium: Proper of the Saints.* (Com) Sanctoral cycle from Benedict (21.III) to Thomas (21.XII). Reflects pre-1190 cycle.

## Portugal 66

216(258)v-258(301).(5) *Breviarium: Common of the Saints.* (Com) Evangelists (incomplete at beginning)-One Virgin.

258(301)v-269(312)v.(6) *Hymns and Canticles.* (Com) For Temporal and Sanctoral Cycles.

REL-RPD Leaves from document in 15c cursiva hand.

Codices Alcobacenses CLXXXIII/66

Portugal 66

### BREVIARIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)

Portugal. 14c in.

Parchment. ◇ 192 x 134 mm. ◇ xi + 390 + xliii. ◇ Numbered 1(FELi)-447(RPD) by 20c hand (one mistake); with a second non-continuous numeration by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 123 x 88 mm. ◇ 20 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; below top line. ◇ No headlines. ◇ [11] i<sup>6</sup>, ii-vi<sup>12</sup>, vii<sup>10</sup>, viii-xxiv<sup>12</sup>, xxv<sup>10</sup>, xxvi<sup>12</sup>, xxvii<sup>11</sup>, xxviii<sup>10</sup>, xxix-xxxiii<sup>12</sup>, xxiv<sup>7</sup> [43]. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothic rotunda media. ◇ One hand. ◇ Body of James in ship with ravens (f. 220(231)v); lapidation of Stephen (f. 208(219)v); and monk (f. 184(195)v). 3-11 line decorated initials (divided, geometric); and 1-9 line rubricated calligraphic initials, many pen-decorated and pen-flourished. ◇ Occasional marginalia. ◇ 66/(FELi); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, iii). ◇ F. 390(400): Frater iohannis me scripsit. Obsecro vos qui me legeritis ut fratris iohannis memineritis. Johannes, OCist. ◇ *Index*, p. 85; and *Inventário*, p. 63. ◇ Some moisture staining throughout; ink has run through on ff. 337(347) and 340(350)v. ◇ Secundo folio: 2(13) Kalendarius primus constantes.

FIC Blank.

FELi (Formerly FPD) 66/[Fundo number], v: blank.

FELii 18c title page, v: two prayers for the dead.

FELiii-x (1) *Breviarium: Office for Dedication of Church.* (Com) FELx(v) blank.

- FELxi (2) *Breviarium: Office for Blaise (3.II).*
- 1(12)-6(17)v. (3) *Breviarium: Calendar. (Com) Reflects 14c sanctoral cycle with later additions.*
- 7(18)-208(219)v. (4) *Breviarium: Proper of the Season. (Com) First Sunday of Advent to Twenty-fifth Sunday after Pentecost.*
- 209(220)-327(337).(5) *Breviarium: Proper of the Saints. (Com) Stephen (26.XII)- Thomas (21.XII); a late 13c, early 14c cycle.*
- 327(337)-356(366).(6) *Breviarium: Common of the Saints. (Com) One Apostle-One Virgin.*
- 356(366)-374(384).(7) *Breviarium: Hymns. (Com) Seasonal and Sanctoral Cycles.*
- 374(384)-390(400).(8) *Breviarium: Offices for the Dead.*
- 390(400)v-RELxlii(9) *Breviarium: Addenda. (Com) Hymns; office for Corpus Christi; benedictions and formulae for absolution. Also includes (RELxxxviii-xli) Breve chronicon alcobacense. (Inc) Era M. Cxlviii Natus est aldefonsus primus rex.... (Ed) PMH SS I: 20-22.*

**COLLECTARIUM MONASTICUM -- AD TERTIUM (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal, Alcobaça. 15c (1442).

Parchment. ◇ 193 x 143 mm. ◇ iii+125+iv. ◇ Numbered 1(FELi)-131(RELiv) by 20c hand (one mistake). Corrected system. ◇ Written space: 139 x 98 mm. ◇ 12 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling below top line. ◇ No headlines. ◇ [3] i-xii<sup>8</sup>, xiii<sup>6</sup>, xiv-xvi<sup>8</sup> [3]. ◇ Quire signatures (i-vi) and catchwords. ◇ 14c littera gothic rotunda media. Large letters. ◇ One hand. ◇ 2-5 line decorated initials (geometric, divided), and 2 and 3 line rubricated calligraphic initials pen-decorated and pen-flourished. ◇ No marginalia. ◇ 67/ and 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, iii). ◇ F. 125(127): Qui scripsit scribat(!) et semper cum domino in gloria vivat. Frater bernardus me fecit domini anno milesimo iiiio xla iio quem christus colocet in paradiso. Bernardus OCist. ◇ *Index*, p. 87; and *Inventário*, pp. 63-64. ◇ Moisture damage throughout and ink has faded, f. 125(127), or been rubbed away, f. 65(67)v. ◇ Secundo folio: 2(5). -ficare digneris ut.

FPD-FELi	Leaves from 12/13c Lectionary.
FELii	67/[ <i>Fundo</i> number], and 18c title page.
FELiii	Collects for Visitation of BVM(2.VII), v: blank.
1(4)-5(8).	(1) <i>Blessing of Baptismal Salt and Water.</i>
5(8)-37(39)v.	(2) <i>Collectarium: Proper of the Season for Terce.</i> (Com) From First Sunday of Advent to Twenty-fifth Sunday after Pentecost.
38(40)-65(67)v.	(3) <i>Collectarium: Proper of the Saints for Terce.</i> (Com) Stephen (26.XII)-Thomas (21.XII).
65(67)v-73(75).	(4) <i>Collectarium: Common of the Saints for Terce.</i> (Com) One Apostle--Dedication of the church.
73(75)v-125(127)v.(5)	<i>Offices of the Dead.</i> (Com) Offices, litanies and prayers for dying and dead.

RELi-RELiiv(v) (6) *Collectarium: Addenda.* (Com) Collects for feasts of Corona Domini (Crown of Thorns); Corpus Christi, George (23.IV) and Anne (26.XII).

RELiv-RPD Leaves from Lectionary.

Codices Alcobaçenses CCXXXIII/68

Portugal 68

# Peter the Chanter, VERBUM ABBREVIATUM

Portugal. 13c in.

Parchment. ◇ 237 x 160 mm. ◇ i(paper)+64. ◇ Numbered 1-64(RPD) by 20c hand (one mistake). Corrected System. ◇ Written space: 174 x 111 mm. ◇ 30-31 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ i-viii<sup>8</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 13c littera protogothica media. ◇ One hand. ◇ 5 line "V" (unfinished), f. 2b; otherwise 3-5 line rubricated calligraphic initials, many omitted. ◇ Occasional marginalia. ◇ 68/(FPD); 18c title page (FEL); library stamps (FEL, 2); and note de Alcobacia (15/16c hand) (64(63)v). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 105; *Commentariorum*, pp. 69-70; and *Inventário*, p. 65. ◇ Quires 2, 3 and 5 missing from comparison with index of capitula and edition; many folia have bottom margins excised or lost from moisture damage with loss of text ◇ Secundo folio: De vitando iuramento.

FPD 68/[Fundo number].

FEL 18c title page.

2v-64(63)v. (1) Peter the Chanter (d. 1197). *Verbum Abbreviatum*. (Tit) Incipiunt capitula verbi abbreviati(!). (Inc) Verbum abbreviatum fecit deus super terram (Rom 9:28) Si enim verbum de sinu patris nobis missum.... (Expl) [Expl mut]...querentibus vitam eternam. Quod ysaia O iacob for.... (Ed) PL 205:21A-370A. (Omss) Stegmüller, *Repertorium*, 6447; and Bloomfield, *Virtues and Vices*, 6387 lists 76 mss including ours. (Com) Ends on c. 95 of capitula list. Text lacks entire sections from missing quires and is incomplete at end.

RPD Blank.

**Antoninus of Florence OP, CONFessionALE**

Portugal. 15c ex.

Parchment. ◇ 214 x 138 mm. ◇ iii+107+ii. ◇ Numbered 1-110(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 149 x 92 mm. ◇ 32-33 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ [3] i-vii<sup>14</sup>, viii<sup>10</sup> [1]. ◇ Catchwords. ◇ 15c littera gothica cursiva currens. ◇ One hand. ◇ All initials omitted. ◇ Occasional marginalia. ◇ 69/(FPD); title page (FELiii); and library stamps (FELiii, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 105; and *Inventário*, pp. 65-66. ◇ Initial indicators present. ◇ Secundo folio: animo potes absolvere.

FPD 69/[*Fundo* number].

FELi-ii Blank.

FELiii 18c title page.

1-104 (1) Antoninus OP, Abp of Florence (1369-1459). *Confessionale*. (Inc) [Prol] [D]efecerunt scrutantes scrutino...(Ps. 63:7) Scrutantes aliorum peccata sunt confessores. Scrutinium autem.... [Text] [Q]uantum igitur ad primum ut habeas auctoritatem audiendi.... (Expl)...iterato habere licentiam a papa si vult amplius absolvi. (Ed) None. *GW*, 2075-2140 for incunabula editions. (Omss) Kaeppli, *Scriptores OP*, 256 lists 267 mss including ours. (Com) Followed, ff. 104v-107v, by table or rubrics and note on confession in same hand. See also Bloomfield, *Virtues and Vices*, 1501. (Inc) Quere si ad fecit propter quod lata sit.... See also Kristeller, *Iter*, IV:460.

RELi-RPD Blank.

## Odo OSB, COLLATIONES LIBRI TRES

Portugal. 12c ex.

Parchment. ◇ 205 x 155 mm. ◇ i(paper) + 138. ◇ Numbered 1-138(RIC) by 20c hand (f. 21 unnumbered), with non-continuous correcting numeration in second 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 190 x 108 mm. ◇ 21-27 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ i-xvii<sup>8</sup>, xviii<sup>2</sup>. ◇ Quire signatures (i-xvii), many lost to trimming. ◇ 12c littera protogothica formata. ◇ One hand. ◇ 4-6 line decorated initials (foliate), and 2-4 line rubricated calligraphic initials. ◇ Few marginalia. ◇ 70/, 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 114; *Commentariorum*, pp. 330-333; and *Inventário*, p. 66. ◇ Bottom margins trimmed for rebinding; later hand renumbered chapters by book order. Poor quality parchment with many holes and flaws. ◇ Secundo folio: autem lector obitum.

FIC

Blank.

FEL

70/[*Fundo* number], 18c title page, v: blank.

1-138(137)v.

(1)

Odo OSB, Abt of Cluny (d. 942). *Collationes Libri Tres*. (Tit) Incipit prologus beati odonis abbatis ad terpio(!) pontificem. (Inc) [Prol] Domno et patri terpio (!) pontifici suus ille monachorum.... [Text] Auctor igitur et iudex hominum deus licet ab illa paradisi.... (Expl) ...nichil in eisdem dei filiis de servitute parebit. (Coloph) Explicit liber tertius. Dicta sancti addonis (!) abbatis cluniacensis. (Ed) *PL* 133:518-638C. (Omss) Bloomfield, *Virtues and Vices*, 0508 lists 12 mss, but not ours. (Com) MS disagrees with edition in many places; some corruptions and additions. Book divisions and chapter numbers rubricated.

RIC

Blank.

## MORAL AND PHILOSOPHICAL MISCELLANY

Portugal. 15c (1486-1500).

Parchment. ◇ 221 x 148 mm. ◇ i+148. ◇ Numbered 1-149 (RPD) by 20c hand; with second numeration 1-7; 8(66)-90(147) by 20c hand. ◇ Written space: 154 x 92 mm. ◇ 24-26 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ Book numbers (ff. 16-65). ◇ Collation not determinable. ◇ Catchwords in last section only, gatherings of 16. ◇ 16c littera gothica hybrida currens and typography. ◇ One hand. ◇ 1-3 line calligraphic initials. ◇ Few marginalia ◇ 71/ (FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (1, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 117; *Commentariorum*, pp. 348-356; and *Inventário*, p. 66-67. ◇ Book composed of four pieces, two of which are printed books. Ff. 1, 84-85, and 146-148 mutilated. Original f. 1 missing. ◇ *Secundo folio: mundi peccata commisisses(!)*.

FPD 71/[*Fundo* number], note on contents.

FEL 18c title page, v: Alc 71, (265 aut.).

1-4v. (1) Anonymous. *Treatise on the Vices*. (Inc) [Inc mut]...O homo ne edas pestiferi(!) suggestionibus diaboli... (Expl) ...sunt anime morientium sepe miserabiliter periclitantur. (Com) Opening missing. Constrasting paragraphs on vices and how to resist them, followed, ff. 5-7, by three blank leaves. Different gothica hybrida hand than material on f. 66 to end.

8-11. (2) Pseudo-Bernard (Bernard Silvestris(?)). *Formula honestae vitae*. (Tit) Incipit Speculum beati bernhardi abbatis de honestate vite. (Inc) [P]etis a me fili et frater quod numquam.... (Expl) ...aut perrexeris tecum porta et in eternum non peribis(!). (Coloph) Explicit speculum bernhardi abbatis de honesta te vite. (Ed) Mainz: Petrus Schoyffer, c. 1475. (Com) With following work part of a printed edition -- Hain, 2901 -- sewn into this ms.

11v-15v. (3) Pseudo-Bernard. *Octo puncta perfectionis assequendae*. (Tit) Incipiunt octo puncta mediante



quibus pervenitur ad perfectionem vite spiritualis eiusdem. (Inc) [H]ec octo si bene excolueris omnium virtutum perfectionem.... (Expl)...contra insidias diaboli te abducat ab eis. amen. (Ed) Mainz: Petrus Schoyffer, c. 1475. (Com) With preceding work part of printed edition -- Hain, 2901 -- sewn into ms.

- 18a-62va. (4) Thomas a Kempis CRSA (c. 1380-1471). *Imitatio Christi*. (Tit) Incipit liber primus Iohannis Gerson cancellarii(!) parisiensis. De imitatione Christi et de contemptu omnium vanitatum mundi. (Inc) Qui sequitur me non ambulat...(Jn 8:12). Hec sunt verba Christi quibus ammonemur quatenus vitam.... (Expl) ...non essent mirabilia nec ineffabilia dicenda. (Coloph) Explicit liber quartus et utilimus de sacramento altaris. Iohnannis Gerson cancellarii parisiensis: de contemptu mundi devotum et utile opusculum finit 1486 Venetiis sub inclyto duce Marco Barbarico. Laus omnipotenti deo. (Ed) Venice: Bernardino Benalio, 1486. (Com) With following work an early printed edition --Hain, 9089 -- of *Imitatio Christi*.
- 62vb-65b. (5) Thomas a Kempis CRSA (c. 1380-1471). *De meditatione cordis*. (Tit) Sequitur tractatus de meditatione cordis a Magister Iohanne de Gersono. (Inc) Meditatio cordis mei in conspectu tuo semper (Ps 18:15). Scilicet certe qui cum propheta potest ex sententia.... (Expl) ...Quales egent amplius fomento sacris: quam monitione sapientis. (Coloph) Explicit de meditatione cordis. Laus omnipotenti deo. Venetiis per Bernardinum benalium. (Ed) Venice: Bernardino Benalio, 1486. (Com) With preceding work an early printed edition -- Hain, 9089 -- f. 65v blank.
- 66-97v. (6) Walter Burley CRSA (1275-c. 1350). *De vita et moribus philosophorum*. (Tit) Incipit Rubrica Ex Laercio de vita et moribus philosophorum auctoritas incipiunt. (Inc) Tales philosophus asianus Athenis claruit hic primus sapiens.... (Expl) ...periculosum(!) est habitare(!): crudele et impium deserere. (Coloph) Et hec de vita et moribus philosophorum ex laercio satis sint dicta. (Ed) H. Knust, ed., *Gualteri Burlaei Liber*

## Portugal 72

*de Vita et Moribus Philosophorum*, Bibliothek des litterarischen Vereins in Stuttgart, 177 (Tübingen, 1886). (Omss) Jan Prelog, "Die Handschriften und Drucke von Walter Burleys Liber de vita et moribus philosophorum," *Codices Manuscripti* 9(1983):3-10 lists 270 mss including ours. (Com) Text greatly abbreviated, ends on next to last chapter (Symmachus). See also Glorieux, *Fac Arts*, 464ax.

- 97v-99v. (7) Anonymous. *Chronological Miscellany*. (Inc) Quomodo vidimus ex ordine apud philosophos et maiores nostros... (Expl) ...et microstrata dicta confertur primas latinas lyricas invenisse. (Com) Based on Valerius Maximus (f. 97v).
- 99v-148v. (8) Anonymous. *Commentary on Petrarch's De Remediis Utriusque Fortunae*. (Tit) francisci petrarche de adversa fortuna remedia Rubrica. (Inc) Abiit nunc predicti francisci petrarche: oratoris sane et poete.... (Expl) [Expl mut]...sed falacem forsitam(!) quem expectas iam.... (Com) Text breaks off at f. 148v. See also Kristeller, *Iter*, IV:460.
- RPD Blank.

Codices Alcobacenses CCLXVII/72

Portugal 72

### João de Claro OCist, MISCELLANEOUS WORKS

Portugal, Alcobaça. 15c ex.

Paper. ◇ 210 x 147 mm. ◇ ii+211+iii. ◇ Numbered 1-215(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 171 x 114 mm. ◇ 21-28 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ Few catchwords survive. ◇ 15c littera gothica hybrida currens. ◇ One hand. ◇ 2 line calligraphic initials, pen-decorated. ◇ Frequent marginalia. ◇ 72/, ex libris (FPD); 18c title page (FELii); library stamps (FELii, 6); and "Este livro he da livraria dalcobaça" (RELi). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 118; *Commentariorum*, p. 614; and *Inventário*, pp. 67-68. ◇ Claro fragments bound in and numbered; ff. 149-161 illegible from bleeding. ◇ Secundo folio: Gracias et laudes.

FPD

72/[Fundo number], ex libris.

FELi	Blank.
FELii	18c title page.
1-5v.	(1) João de Claro OCist, Abt of Tarouca (d. 1524)(?). <i>Ascetical Notes</i> . (Inc) Si dormiatis id est si astrepitu seculari.... (Expl) ...ex bona voluntate sit malum esse non poterit. (Com) Variety of notes on different aspects of the ascetical life.
6-30v.	(2) João de Claro OCist, Abt of Tarouca (d. 1524)(?). <i>Horas du Confissão</i> (Portuguese). (Inc) Senhor peço te que abras os meus beyços... (Expl) ...alguma satisfaçam pendom e misericordia ache en tua presença per... (Ed) F. de São Boaventura, <i>Collecção de ineditos</i> , I:173-208. (Com) Followed, ff. 36v-40, by prayers in Latin relating to sacrament of penance (Inc) Non quid habemus quid deo extuntis beneficiis retribuamus....
41-211.	(3) João de Claro OCist, Abt of Tarouca (d. 1524)(?). <i>Commentaries</i> (Latin and Portuguese). (Inc) Summa bonitas volens communicare bonum suum aliis fecit.... (Expl) ...circa deum activa vero circa proximum. (Com) Notebooks of Claro made at Alcobaça. Commentaries on virtues and vices, rhymed paraphrases of prayers and liturgical pieces; ff. 109-111, f. 211v contain notes in cursive hand.
RELi	Note: Este livro he da livraria dalcobaça.
RELii	Blank.
RELiii	Claro fragment. (Mt. 11:28), v: blank.
RPD	Blank.

## ALCOBAÇA CUSTOMARY (Portuguese)

Portugal, Alcobça. 15c med.

Parchment. ◇ 219 x 149 mm. ◇ iv(paper) + 357 + iii(paper). ◇ Numbered 1-357 by 16c hand with mistakes and 1-357 by 19/20c hand. ◇ Written space: 154 x 103 mm. ◇ 18-20 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ Distinction titles, ff. 101-259v. ◇ i-xii<sup>8</sup>, xiii<sup>9</sup>, xiv<sup>8</sup>, xv-xxviii<sup>9</sup>, xxix-xxiv<sup>10</sup>, xxxv<sup>9</sup>, xxxvi-xl<sup>8</sup>, xli-xlii<sup>10</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 15c littera humanistica media. ◇ One hand. ◇ 2-8 line decorated initials (divided, geometric); and 1-7 line rubricated calligraphic initials, pen-decorated and pen-flourished. ◇ Few marginalia. ◇ 73/CCCXXVI (FPD); title page (FELiv); library stamps (FELiv, 1); and library note (357v). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 153; *Commentariorum*, p. 574, and *Inventário*, pp. 68-70. ◇ Ff. 78-79 blank but ruled. Minor moisture damage at back. ◇ Secundo folio: diz. Doje se.

FPD 71/CCCXXVI [*Fundo* number].

FELi-iii Blank.

FELiv 18c title page.

1-78. (1) Benedict. *Rule* (Portuguese). (Tit) Começasse o prologo da regla de sam beento abbade. (Inc) [Prol] Filho ascuyta os preceptos et mandamentos do meestre.... [Text] Levate monos ergo irmaaos se quer en algumu tempo.... (Expl) que atima diffemos e aaltaza e perfeycon das virtudes. (Coloph) Acabase a regla de son(!) beento abbade. exposta mays acerta do texto que se fezar en romança e appanhada e ajuntada de autoridades de quatro livros. A rimeyra he o texto dadita regla e as duas som. duas duas exposiconoes de dous expositores della autenticos para la carta que se cluma da caridade. A quarta he outra exposiçon nova feyta para linguagem E destas quarto desceiraem para linha e ven esta mays nova e may jamor e assi mays pequena e mays baixa para gruaio segundo aordenaçon da dita regla. Feyta e excripta con adimentos para trabalho de maão e de

entendimento segundo que deus a judoa a fraqueza(!) conposta assi en lijnguagem por que fosse communha a todos conversos assabrer a simplices e a ssabredores. E esto de mandado de dom frey nichlollaao. (Ed) Lopes, "Textos Antigos". (Omss) Cod. Alc. CCCXXIX/14 ff. 1-16; CCCXXVIII/44 ff. 7(12)v-112(117); CCCXXXI/223 ff. 1-47v; and CCC/231 ff. 138-170. (Com) Colophon duplicates Cod. Alc. CCCXXXI/223, f. 47v. Ff. 79-80 blank.

- 81-94. (2) *Cistercian Customary* (Portuguese). (Tit) Começa se os costumes dos de cister sobre o come mostero de cister. (Inc) [Prol] Nos monges de cister primeiros fundadores desta egreja.... [Text] No anno da emcar-naçom de senhor de mil e noventa e oyto.... (Expl) ...da qualles nasceram forom achados feytos doze mosteyros. (Coloph) Deo gracias. (Omss) Cod. Alc. CCCXXV/218, ff. 1va-8b; CCCXXXI/223, ff. 48-57v. (Com) Table of contents between Prologue and c. 1.
- 94-212(213)v. (3) Anonymous. *Definitiones of Chapter General, 1318* (Portuguese). (Tit) Começasse a compilaçom das difinçomoes da capitulo geeral feytano anno do senhor de mil e trezentos e xviii annos. (Inc) [Prol] Este livro trauta em geeral da ordenamento....[Text] Ante que a ordem de cister fosse muyto.... (Expl)...quardarem e fazarem firmente guardar aas outras. (Coloph) Acabasse o livro das difinçomoes capilado(!) no anno do senhor mile iii e xbii(!) annos. (Omss) Cod. Alc. CCCXXV/218, ff. 9a-84va; CCCXXXI/223, ff. 57v-154. (Com) List of capitula ff. 94-100v. Contains translation of *Carta caritatis*.
- 213(212)v-216(215).(4) Anonymous. *Definitiones novas* (Portuguese). (Tit) Começasse a tavia das difinçooens novas. (Inc) Pera os lecdores dos statutos da ordem de cister.... (Expl) ...apudados ou esbados para os padres abbades. (Coloph) Acabasse a defincom xiiii. (Omss) Cod. Alc. CCCXXV/218, ff. 85a-109b; CCCXXXI/223, ff. 154v-192v. (Com) Titulus followed by list of capitula.
- 216(215)-268. (5) Anonymous. *Modo Visitationis* (Portuguese). (Tit) Forma da visitaçom e do modo de visitar. (Inc) O visitador en fazemdo a visitaçom ponha grande

diligencia.... (Expl) ...o abbade enquerer se vir que conpre. (Coloph) Deo gracias amen. (Omss) Cod. Alc. CCCXXV/218, ff. 110a-114va; CCCXXXI/223, ff. 192v-198. (Com) F. 267v blank.

- 268-302v. (6) Anonymous. *Pope Benedict XII, Fulgens sicut stella*. (Portuguese). (Tit) Começasse o theor de luma letera apostollica em que som contheudos os statuos do papa benedicto. (Inc) Benedicto bispo servo dos servos de deus em memoria.... (Expl)...de sam pedre e sam paulo apostollos dante. (Coloph) Acabanse os statutos do papa benedicto. (Ed) Latin version: ed. Canivez, *Statuta OCist*, III:410-436. (Omss) Cod. Alc. CCCXXV/218, ff. 116a-133va; CCCXXXI/223, ff. 198v-222v. (Com) Translation of bull *Fulgens sicut stella*, but ends with bull *Regularem vitam professis* as last chapter (*Bullarum Romanum*, IV:328-329 for Latin version).
- 302v-328. (7) Anonymous. *Documents Relating to Order of Christ* (Portuguese). (Tit) Letera apostolica de como a ordem de christo novamente foy ordenada e a esta ordem emcorporada e como purteece ao abbade dalcobaça a ssy como a padre abbade. (Inc) Iohanne bispo servo dos servos de deus em memoria.... (Expl) ...da dita clasula(!) scripui e meu signal hypugy(!) que tal he. (Ed) Latin version: *Definições e estatutos* (Lisbon, 1746) (Not seen). (Omss) Cod. Alc. CCCXXV/218, ff. 133va-146vb; CCCXXXI/223, ff. 198v-239v. (Com) Contains 5 documents, 2 papal bulls and 3 charters of King Denis (1279-1325) on founding of Order of Christ and appointment of Abbot of Alcobaça as visitor.
- 328-335v. (8) Anonymous. *Statutes of Order of Calatrava* (Portuguese). (Tit) Statutos dos da ordem calatrava. (Inc) Frey alberto de cister e frey hugo de morimundo abbades.... (Expl) ...e dados anno de senhor mil e trezentos e quinze annos. (Ed) Latin version: *Diffiniciones de la Orden y Cavalleria de Calatrava* (Valladolid, 1603) (Not seen). (Omss) Cod. Alc. CCCXXV/218, ff. 147vb-152b; CCCXXXV/223, ff. 239v-244v.

- 336-340. (9) Pope Innocent III (1198-1216). Privilegio for Order of Calatrava (Portuguese). (Tit) Privilegio da ordem de calatrava dado para innocentio papa terceyro. (Inc) Innocencio bispo servo dos servos de deus Aos amados filhos.... (Expl) ...de dispensationibus sub rubrica delegato nunc breviter versu et nota. (Ed) Latin version: Ortega y Cortes, *Bullarium*. (Omss) Cod. Alc. CCCXXV/218, ff. 153a-156; CCCXXXV/223, ff. 244v-247v.
- 340-349v. (10) João, Bp of Lisbon (1326-1342). *Charter for Odivelas (27.II.1333)* (Portuguese). (Tit) Em nome de deus amen. (Inc) Saybam todos que nos Iohanne para misericordia devina.... (Expl) ...fecta a cerca do dicto mosteiro dodivellas Era de mil iii e xxxiii xxvii dia de feveiryo. (Omss) Cod. Alc. CCCXXV/218, ff. 156a-160vb; CCCXXXI/223, ff. 248-253v.
- 349v-353. (11) João, Bp of Lisbon (1326-1342). *Charter for Order of Calatrava* (Portuguese). (Tit) Começase outra letera em que som mudadas e corrigidas algumas cousas da letera sobre dita acima scripta. (Inc) Em nome de deus amen Porque do sabador he mudar o conselho.... (Expl) ...se não a dicta autoridade e consentimento. Benedictus deus. (Omss) Cod. Alc. CCCXXV/218, ff. 161-162vb; CCCXXXI/223, ff. 253v-255v. (Com) Confirms connections between abbots of Alcobaça and Order. Last piece of copy.
- 353-357v. (12) Prince Denis of Portugal. *Charter for Monastery of Odivelas* (Portuguese). (Inc) Em nome de deus Que sobre todallas cousas he poderoso.... (Expl) ...El Rey o mandou domingo puerez a feyta era mile trezentos conquo-entra e sex. (Coloph) Meu frey Johann de lyxboa terrey este tralado...para mandado do Senhor Dom Jorge de Melho dom abbade do moesteyro dalcobaça...a xvii dias de janeiro de mil e quinehotos e oito. (Omss) Cod. Alc. CCCXXXI/223, ff. 255v-260v. (Com) Charter of Prince Denis giving lands from estate at Algés to Odivelas. (Charter of 1356, translation dated 17.I.1508).

RELi-RPD

Blank.

**Hugh of Saint Victor CRSA, EXPOSITIO IN REGULAM BEATI AUGUSTINI (Portuguese)**

Portugal. 15c ex.

Paper. ◇ 213 x 142 mm. ◇ i+79. ◇ Numbered 1-80(RPD) by 20c hand.  
 ◇ Written space: 171 x 105 mm. ◇ 26-31 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead  
 framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not  
 determinable. ◇ No usable catchwords or quire signatures. ◇ 15c littera  
 gothica hybrida media. ◇ One hand. ◇ 3 line pen-decorated "E" (f. 1); and 1  
 line rubricated calligraphic initials. ◇ No marginalia. ◇ 74/, 18c title page  
 (FEL); and library stamps (FEL, 6). ◇ No colophon. ◇ Index, p. 153;  
 Commentariorum, p. 575; and Inventário, p. 70. ◇ F. 1 torn and crumpled;  
 margins filled with scribblings and pen trials. ◇ Secundo folio: -vem e virtude.

FIC Blank.

FEL 18c title page and 74/[*Fundo* number].

- 1-79. (1) Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141). *Expositio in regulam beati Augustini* (Portuguese). (Tit) Ihesus Maria Incipit Regula Beati agustini episcopi. (Inc) [Prol] Em Nome de deus amen Ede sancta maria.... [Text] Por em dora chamados regula a questes preceptos adiunte scriptos... (Expl) ...em lugar hu regule a quales que com ell regram pura semper amen. (Coloph) Explicit Regula Sancti Agusti Episcopi Fynito lybro sit laus et gloria domino Ihesu Christo Amen. (Ed) Latin: PL 176:881A-924D. (Omss) Cited by Goy, *Die Überlieferung*, p. 504. (Com) *Expositio* translated but citations from *Regula* in Latin and underscored. Prologue is translator's comment. See also Kristeller, *Iter*, IV:460.

79v-RPD Scribblings and pen trials.



# LIBELLUS DEFINITIONUM CAPITULI GENERALIS CISTERCIENSE 1317

Portugal. 15c ex.

Parchment. ◇ 145 x 108 mm. ◇ vii+201+iii. ◇ Numbered 1-207(RELi) by 18c hand (5 leaves missing); and 1(FELi)-121 (RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 110 x 76 mm. ◇ 23 and 17 lines ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ Headlines for *Distinctiones*. ◇ [7] i-viii<sup>12</sup>, ix<sup>5</sup>, x-xix<sup>10</sup> [3]. ◇ Catchwords. ◇ 14c littera gothica rotunda currens. ◇ Two hands: 1-98v; 102(107)-201(206). ◇ 2-5 line decorated initials (geometric, divided); and 1-5 line rubricated calligraphic initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 75/(FELi(v)); and library stamps (FELvi, vii). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 155; *Commentariorum*, p. 123; and *Inventário*, pp. 70-71. ◇ Five ff. missing after f. 101; bottom margins excised from ff. 102(107)-105(110). ◇ Secundo folio: -unt capitula prime.

FPD-FELi	Fragment from a 14c charter, v: 75/[ <i>Fundo</i> number].
FELii-iii	Blank.
FELiii(v)-iv	Liturgical instructions; and Office of St. Bernard.
FELiv(v)-v	Blank.
FELv(v)-vi	Rhymed office. (Inc) Benedicante perpetua; benedicat pater eternus/ Unigenitus dei filius....
FELvi(v)-vii	Liturgical calendar.
1(8)-84(91).	(1) <i>Libellus definitionum capituli generalis Cisterciense 1317</i> . (Tit) Incipit compilacio diffinicionum capitula generalis edita anno domini millesimo CCC octavo decimo(!). (Inc) [Prol] Antequam ordo cister esset plurimum didatus.... [Text] Quia unius veri regis domini et magistri.... (Expl) ...ipse ac faciant ab aliis firmiter observari. (Coloph) Explicit libellus difinicionum conpillatus anno domini millesimo CCC

XVII. (Com) Colophon contains correct year for collection. Preceded, ff. 1(8)-4(11), by index.

- 84(91)-  
86(93)                    (2)    *Cistercian Chapters General 1317, 1318, 1319: Selected Statutes.* (Tit) Anno domino M CCCXVII. (Inc) Statuta sunt hec apud cistercium in capitula generale.... (Expl) ...aliis penis debitis ad arbitrium capituli puniantur. (Ed) J. Canivez, *Statuta OCist*, III:336-338 (1317, cc. 11, 14); 338-342 (1318, cc. 1, 4, 6, 15); and 344 (1319, cc. 1, 2).
- 86(93)v-  
96(103).                    (3)    Pope John XXII (1316-1334). *Bull ad ea ex quibus.* (Inc) Johannes episcopus servus...Ad ea ex quibus cultus augeatur divinus.... (Expl) ...datum avinionem pridie. idus die iam marcii Pontificatus nostri.
- 96(103)-  
99(106).                    (4)    King Denis of Portugal (1279-1325). *Charter for Alcobaca.* (Tit) In nomine domini amen. (Inc) Noverint universi hoc presens publicum instrumentum in specialiter.... (Expl) ...apposui quod tale ext in testimonio premis forimus.
- 99(106)-  
101(108)v.                    (5)    Pope Innocent III (1198-1216). *Bull Dilectis filiis for Calatrava.* (Inc) Innocentius episcopus servus...Dilectis filiis et fratribus ordinis die calatrava.... (Expl) [Expl mut] ...nostre consitutionis privilegia scientur infringere vel... (Com) Incomplete at end.
- 104(109/11)-  
201(206/8).                    (6)    *Libellus novellas definitiones.* (Tit) Incipit tabula novellarum consistis. (Inc) Ut statutorum cisterciensem ordinis scrutatores brevius.... (Expl) ...Quomodo accipitur dilapidacione in ordine VIII di C.III de punicionibus. (Com) Preceded by list of definitiones, followed, 201(206/8)v-RELi, by index.
- RELi(v)                    Verse (Inc) Anglorum regi scripsit totu schola salerna.... Walther, *Versanfänge*, p. 53.
- RELii-RPD                    Pen trials, fragments, notes.

## LIBER USUUM CONVERSORUM

Portugal, Alcobça. 16c (1st ¼).

Parchment. ◇ 202 x 143 mm. ◇ i(paper)+i+39. ◇ Numbered 1(FELii)-41(RPD) by 20c hand, with second non-continuous 20c Arabic numeration. ◇ Written space: 144 x 100 mm. ◇ 23 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ [1] i-iv<sup>8</sup>, v<sup>7</sup>. ◇ Opening four leaves of gatherings marked ai, bi....diii, eiii at bottom recto. ◇ 16c littera gothica hybrida media. ◇ One hand. ◇ 3 line rubricated calligraphic initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 18c title page (FELi); 16c title page and Alcobça ownership note (1577) (FELii); and library stamps (FELi, ii, 1(2)). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 156; and *Inventário*, pp. 71-72. ◇ Written at command of Cardinal-Prince Afonso OCist (1523-1540) and later removed to archives according to note, FELii. ◇ Secundo folio: -cio magno cur.

FPD

Blank.

FELi

18c title page.

FELii

Title page and ownership note (16c hands).

1(2)v-9(10).

(1) *Liber Usuum Conuersorum*. (Tit) Incipit prologus in usus conuersorum. (Inc) [Prol] Cum constet super animas fratrum laicorum.... [Text] Tum as vigilias quam ad horas diei faciant.... (Expl) ...qui in extremis agunt in abbatis sit providentia. (Coloph) Explicit liber usuum ordinis Cisterciensem. (Ed) Guignard, *Les monuments*, pp. 276-287. (Omss) Cod. Alc. CXL/185, ff. 163-171; CXLI/186, ff. 168-174; and CXLII/187, ff. 43-45v. (Com) Last chapter, De fugitivis, not in Guignard. Preceded, f. 1(2) by list of capitula.

9(10)v-15(16)v.

(2) *Signa loquendi Cisterciensem*. (Tit) Sequuntur signa loquendi secundum ordinem Cisterciensem. (Inc) Artem signorum discant cetus monachorum ut causant.... (Expl) ...Miss in os index dat designare negantem. (Coloph) Expliciunt monachorum signa. (Ed) Mário Martins, "Livro dos sinais dos cistercienses

## Portugal 77

portugueses," *Bolletim de Filologia* 17(1958):293-357.  
(Not seen).

15(16)v-26(27)v. (3) *Modus visitandi*. (Tit) Sequitur modus quem debet abbas observare visitando vel eius commissarius. (Inc) Prima die ipso intro eunte in monasterium abbas loci.... (Expl) ...exuperuntia omnibus intelligentibus ne sit aliqua fraus. (Com) Manual of routines and inquiries for visitator.

26(27)v-39(40)v. (4) *Catalogue of Cistercian Abbeys*. (Inc) Anno domini millesimo XCVIII Kalendas Aprilis fundata fuit Abbatia que dicitur Cistercium.... (Expl) Declamatio. De mercoria de fontibus de silva. (Com) At end later hand (18c) has added list of convents in Portugal and Spain.

RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CCCLXVII/77

Portugal 77

## Aristotle, LOGICA NOVA

Portugal, Alcobaça. 14c med.

Parchment. ◇ 202 x 142 mm. ◇ i(paper) + 233. ◇ Numbered 1-134(RIC) by 20c hand. ◇ Written space: 114 x 83 mm. ◇ 22 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ Titles and book numbers. ◇ i-v<sup>12</sup>, vi<sup>10</sup>, vii<sup>12</sup>, viii<sup>13</sup>, ix-x<sup>12</sup>, xi<sup>5</sup>, xii-xiii<sup>12</sup>, xiv<sup>8</sup>, xvi-xx<sup>12</sup> xx<sup>7</sup>. ◇ Catchwords in gutters. ◇ 14c littera gothica rotunda media. ◇ One hand. ◇ Diagram of logical structure in decorated block with 4 animal figures, f. 154. 3-12 line decorated initials (divided, geometric), and 2 line rubricated calligraphic initials, pen-flourished. ◇ Marginal and interlinear glosses. ◇ Cod Alc/77, CCCLXVII (FELi); and ownership note of João de Claro OCist, Alcobaça (233v). ◇ F. 233v: Laus tibi sit domine regum fruimur quia fine. Et tibi virgo dei. memor esto me. ◇ *Index*, p. 172; and *Inventário*, pp. 72-73. ◇ Moisture damage at top of folia after f. 134 with severe loss of text to top halves of folia. ◇ Secundo folio: dicenda in tantum.

FIC

Blank.

FEL

Cod Alc/77 CCLXVII [*Fundo* number].

- 1-95v. (1) Aristotle (384-322 B.C.) *Topica* (Latin translation). (Tit) Incipit liber topicorum aristotelis. (Inc) Propositum quidem negotii est methodum invenire.... (Expl) ...sunt universales ad quas habundare difficile est continuo. (Coloph) Deo Gratias. Laus tibi sit domine Ihesu. Fruimur quia fine. Et tibi virgo dei sit miserere mei. (Ed) L. Minio-Paluello, ed, *Topica*, Aristoteles Latinus, V, 1-3 (Bruges, 1969) (Not seen). (Omss) *Aristoteles Latinus Codices* (3 vols: Bruges, 1939-1961) lists 23 mss including ours. (Com) Chapters iv-xii of Book VIII called Book IX.
- 96-124v. (2) Aristotle (384-322 B.C.) *De Sophisticis elenchi* (Latin translation). (Inc) De sophisticis autem elenchis et de hiis.... (Expl) ...Inventis autem multas habere grates. (Coloph) Deo gratias. (Ed) B.G. Dod, ed. *De Sophisticis elenchis*, Aristoteles Latinus, VI, 1-3 (Bruges, 1975). (Omss) *Aristoteles Latinus Codices*, lists 11 mss including ours. (Com) Text divided in 2 bks. at c. XV.
- 125-191. (3) Aristotle (384-322 B.C.) *Priora Analytica* (Latin translation). (Inc) Primum oportet dicere circa quid et de quo.... (Expl) ...si autem non non erit unum unius signum. (Ed) L. Minio-Paluello, *Analytica Priora*, Aristoteles Latinus, III, 1-4 (Bruges, 1962) (Omss) Ibid, pp. xxiv-xxxvii lists 266 mss including ours. (Com) In moisture-damaged section.
- 192v-233v. (4) Aristotle (384-322 B.C.). *Posteriora Analytica* (Latin translation). (Inc) [Inc mut]...alia vero quidem quid est quae dicitur.... (Expl) [Expl mut]...forum aliud iudic...certius aliud genus...intellectus. (Coloph) Expliciunt posteriores analetice aristotelis. Deo Gratias Amen. (Ed) L. Minio-Paluello and B. G. Dod, ed. *Analytica Posteriora*, Aristoteles Latinus, IV, 1-4, 2nd ed (Bruges, 1968), pp. 5-107. (Omss) L. Minio-Paluello and B.G. Dods, ibid, pp. xx-xxxiii lists 289 mss including ours. *Aristoteles Latinus Codices*, lists 20 other mss including ours. (Com) In most heavily moisture damaged section. See also Kristeller, *Iter*, IV:460.

RIC

Blank, numbered 234.

**Prisian, Donatus and Pseudo-Priscian, GRAMMATICA**

Portugal. 14c in.

Parchment. ◇ 197 x 136 mm. ◇ i+i(paper)+76+ii. ◇ Numbered 1-78(RELii) by 20c hand. ◇ Written space: 110 x 69 mm. ◇ 29 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line; prickings visible. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 14c littera gothica rotunda media. ◇ One hand. ◇ 3-13 line rubricated calligraphic initials, pen-decorated and pen-flourished. ◇ Frequent marginalia. ◇ 78/, ex libris (FPD); 18c title page (FELii), and library stamps (FELii, 1). ◇ No colophon. ◇ Index, p. 177; and Inventário, p. 73. ◇ Moisture stains with text damage at end; ff. 20-23 bottom margin excised. ◇ Secundo folio: in quattuor carminum.

FPD 78/[*Fundo* number], ex libris.

FELi Blank.

FELii 18c title page.

- 1-61v. (1) Priscian of Caesarea (fl. 6c.). *Institutiones minores*. (Inc) Quoniam in ante expositis libris de partibus hiis.... (Expl) ...qui laudibus utriusque student gloriari doctrine. (Ed) H. Keil, *Grammatici latini*, 3 (Leipzig, 1859), pp. 210-278. (Omss) Bursill-Hall, *Census*, p. 346 lists 55 mss including ours. (Com) See also *Clavis*, 1546.
- 62-68. (2) Aelius Donatus (fl. 350). *De Barbarismo (Ars grammatica, pars III)*. (Inc) Barbarismus est una pars orationis vitiosa.... (Expl) ...pastor Ledeamque elanam troiando(!) vexit ad urbes. (Coloph) Explicit barbarismus. (Ed) Keil, *Grammatici Latini*, 4 (Leipzig, 1864), pp. 392-402. (Omss) Bursill-Hall, *Census*, p. 300 lists 108 mss including ours. (Com) Last two ff. moisture stained; f. 68v blank.
- 69-76v. (3) Pseudo-Priscian. *Liber de accentibus*. (Inc) Littera est nota elementi que cum scribitur.... (Expl) ...ut fine et

in medio accuetur ut pape evox. (Coloph) Explicit Priscianus de accentibus. (Ed) Keil, *Grammatici Latini*, 3:519-528. (Omss) Bursill-Hall, *Census*, p. 325 lists 99 mss including ours. (Com) See also *Clavis*, 1552; moisture stains at end.

RELi	Grammatical note (Inc) Participale est etiam que a participio....
RELii	Blank.
RPD	Notes on abbots.

Codices Alcobacenses CDIII/79

Portugal 79

**Anonymous, NOTABILIA IN PRISCIAN**

Portugal. 15c (1.IX.1427).

Parchment. ◇ 219 x 147 mm. ◇ iv+89+iv. ◇ Numbered 1(FELi)-93(89) and i-v by 18c hand; and 1(FELi)-98(RPD) by second 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 165 x 100 mm. ◇ 29-34 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ [4] i-vii<sup>12</sup>, viii<sup>6</sup> [3]. ◇ Catchwords. ◇ 15c littera gothica hybrida currens. ◇ One hand. ◇ 2 and 3 line rubricated calligraphic initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ Cod. Alc. 79/(FPD); library stamps (BN) (FELi, RELiv(v)); and ownership note of Iohannis Roderic de Caracena of Aragon, f. 89(93)v. ◇ F. 89(93)v. Finito libro Redantur grates christo amen. finitus fuit ista liber in sexta feria. In primo die mensis setembris ano millesimo CCCC° XX° VII° a nativitate christi quis furatus fuerat. In pattibulo sancte barbare suspendam. ◇ *Index*, p. 178; and *Inventário*, p. 74. ◇ Portions of FELiii, RELi and ii torn away. ◇ Secundo folio: 2(6) exemplo petro estudador.

FPD	Leaf from breviary, musical notation on one line staff; Cod. Alc. 79/
FELi-iv	Grammatical notes, related to <i>Notabilia</i> , in variety of 15 and 16c hands, stamped number 13794 on FELi.

## Portugal 80

1(5)-89(93)v. (1) Anonymous. *Notabilia (Commentary on Priscian)* Latin and Portuguese. (Tit) Hic incipiunt notabilia que fecit cunctis. (Inc) Debes notare quod quotienscumque in oratione demonstravit.... (Expl) ...faciet vobis legere vel agere nos legere. (Coloph) See above. (Com) Divided into sections on various grammatical usages. Last section "Nota de melcor mederis notabile," author Melchior Mederis(?). May be related to Priscian commentary Madrid, BN, 10073, ff. 1-14 (14c.). See also Kristeller, *Iter*, IV:460.

89(93)v-RELiv Grammatical notes related to text, notes on RELii(v)-iv by Iohannis Roderici, Alcobaça ownership note RELii.

RPD Second leaf from breviary.

Codices Alcobacenses CDLXXVI/80

Portugal 80

## Leonardo Bruno Aretino, DE BELLO ITALICO ADVERSUS GOTHOS

Italy, Florence. 15c (1465).

Paper. ◇ 212 x 143 mm. ◇ 108+i. ◇ Numbered 1-110(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 139 x 81 mm. ◇ 24 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ Book numbers. ◇ i-x<sup>10</sup>, xi<sup>7</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 15c littera humanistica italica formata. ◇ One hand. ◇ 3 and 4 line decorated initials (foliate vines) begin introductions and books. ◇ Frequent marginalia. ◇ Cod Alc/80, CDLXXVI, ex libris (J. G. Maziotti Salema Garção) (FPD); and library stamp (2(3)). ◇ F. 107(108) Scribit(!) Petrus Cenninius Florentinus Anno Domini Salvatoris Nostri V<sup>o</sup> et LX<sup>o</sup> Supra MCCCCa. Florentiae. Petrus Cenninius of Florence. ◇ *Index*, p. 194; and *Inventário*, pp. 74-75. ◇ F. 2 actually inner margin for f. 1. Moisture damage with loss of text, ff. 107-REL. ◇ Secundo folio: 2(3) vel quibus rebus.

FPD Cod Alc/80, CDLXXVI [*Fundo* numbers], ex libris (J. G. Maziotti Salema Garção.)



- 1-107(108)v. (1) Leonardo Bruno Aretino (1369-1444). *De Bello Italico Adversus Gothos*. (Tit) Leonardi Aretini de Bello Italico Adversus Gothos Gesto Liber Incipit Ad Reverendissimum P.D.I. Cardinalem Sancti Angeli. (Inc) [Prol] Etsi mihi longe iocundius fuisset italie.... [Text] Zenone Romano Principe imperante: gothici theodorico duce.... (Expl) [Expl.mut.] ...sine ulla romani imperii subiectione. Quo facto.... (Coloph) Finis. See above. (Ed) GW, 5600-5602. (Omss) H. Baron, *Leonardo Bruno Aretino: Humanistisch-philosophische Schriften* (Leipzig, 1928), pp. 228-237 lists 5 mss, but not ours. (Com) Book titles rubricated, in square capitals. See also Kristeller, *Iter*, IV:460.
- 107(108)v-REL Notes or part of a letter in 17/18c modern cursive script, moisture damaged.
- REL(v) Poem and notes.
- RPD Blank.

Codices Alcobacenses LXIV/81

Portugal 81

**Francisco Machado OCist, IN SEPTEM PSALMOS PENITENTIALES**

Portugal, Tamarães. 16c (14-20.VIII.1565).

Paper. ◇ 198 x 146 mm. ◇ i+84+i. ◇ Numbered 1-86(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 168 x 113 mm. (irregular). ◇ 29-32 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ Psalm numbers and "hec est interpretatio." ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 16c litera humanistica semi-cursiva. ◇ One hand. ◇ No particular treatment of initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 81/(FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 1). ◇ F. 84: Amen. Operis finis Augusti die quarta decima, 1565. Francisco Machado OCist. ◇ *Index*, p. 46; and *Inventário*, pp. 75-76. ◇ Author's autograph, with two dedications dated 20.VIII.1565. ◇ Secundo folio: ceterrum(!) quo ad.

## Portugal 82

FPD	81/[ <i>Fundo</i> number].
FEL	18c title page.
1v-84.	(1) Francisco Machado OCist, Abt of Tamarães. <i>In Septem Psalmos Penitentiales</i> . (Tit) In septem psalmos penitentiales per fratrem franciscum securim doctorem parisinum quaedam paraphrases exacte sequuntur. Ad reverendos alcabatianus dedicate monachos magni dignos meriti inapiunt feliciter. (Inc) [Prol] Quum(!) nuperrime veritatis repertorio (quod aversus hebreos).... [Text] Domine ne in furore tuo (Ps 37:2)... Cuius titulus secundum hebreos est ad victoriam.... (Expl) ...me extendam ut semper boni aliquid missum fatiam(!) in gazofilactium tuum. (Coloph) See above. (Com) Exegetical commentary, analysis of each psalm, with scriptural citations in right margin. Work also dedicated to prior of Alcobaça.
REL-RPD	Blank.

Codices Alcobacenses CXLVII/82

Portugal 82

### ORDINARIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem) (Portuguese)

Portugal, Alcobaça. 16c (18.V.1526)

Paper. ◇ 208 x 142 mm. ◇ xiii + 130 + iii. ◇ Numbered 1(FELi)-148(RPD) by 20c hand with mistakes. Corrected system. ◇ Written space: 157 x 111 mm. ◇ 23-26 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ ◇ 16c littera gothica hybrida media. ◇ One hand. ◇ Computus wheels, ff. 7(20)-8(21). 8 line decorated "P" (foliate edging), f. 9(22), and 1-3 line rubricated calligraphic initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 82/(FELii), 18c title page (FELii), and library stamps (FELiii-v). ◇ F. 132(145v): Acabado he de excrevez ho ordenayro da ordem de cister que he de sam bernardo pollo quall de todas os que para elle leerem ho lmuy alto deos sera louvado. qual foy acabado em ho mostiero dalcobaça para frey christovam devora a xviiiº dias de mayo da era di

nosso redemtor e salvador mill. V XXVI de seu nascimento honrrado.  
 Christopher of Evora OCist. ◇ *Index*, p. 84; and *Inventário*, pp. 76-77. ◇  
 Moisture stains with text loss, ff. 59(70)-80(93). ◇ Secundo folio: 2(23) signo  
 meação aas.

FPD-FELi	Parchment leaves from antiphonary, five-line staves.
FELii	82/[ <i>Fundo</i> number].
FELiii	18c title page.
FELiv	List of titles unrelated to rest of ms.
FELv-x(v)	Responses for Liturgical year beginning with Advent.
FELx(v)-xii(v)	Selections from <i>Liber Usuum</i> (cc. 66-67, 69) and <i>Liber Definitionum</i> (14:3, 13:1) Both items similar to miscellany in Cod. Alc. CXLVI/62, ff. 138(157v)-147(166).
FELxiii	Cistercian Formula for Excommunication (Latin), v: pen trials.
1(14)-8(21).	(1) <i>Calendar</i> . (Com) 15c cycle, 20.X: dedicatio ecclesie sancte marie accobacie XII.MM. Followed by wheels for calculating dedications, epacts and dominical letters.
9(22)-130(145).	(2) <i>Ordinarium</i> (Portuguese). (Coloph)See above. (Omss) Cod.Alc. CXLVI/62 and CXLVIII/63. (Com) Instructions for celebrations of feasts from Advent to Twenty-fifth Sunday after Pentecost, intermixed with sanctoral cycle from Nicholas (6.XII) to Andrew 30.XI) and votive masses.
RELi-ii	Memorial of Alcobaca Foundation (Portuguese). (Inc) Primeiramente abemos de saber que ho nosse padre sam Bernardo....
RELi-iii-RPD	Half-leaf and leaf from same 13c antiphonary as FPD-FELi

**BREVIARIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal. 16c.

Parchment. ◇ 143 x 107 mm. ◇ ii(paper) + 453 + i(paper). ◇ Numbered 1(FELii)-455(REL) by 20c hand with occasional correct numeration by second 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 134 x 81 mm. ◇ 31 lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ Liturgical feasts (18c hand). ◇ i<sup>11</sup>, ii-xxxiv<sup>8</sup>, xxxv<sup>6</sup>, xxxvi-xxxix<sup>8</sup>, xl<sup>6</sup> xli<sup>7</sup>, xlii-l<sup>8</sup>, li<sup>5</sup>, lii-lvii<sup>8</sup>, lviii<sup>10</sup>. ◇ Quire signatures (A-Kkk) bottom recto first folium in gatherings. ◇ 16c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ 4-6 line decorated initials (foliate) with arabesques begin sections, and 2 line rubricated calligraphic initials. ◇ No marginalia. ◇ 83/(FPD); library stamps (FELi, 1, 2); library stamps (BN) 1 r and v); and Alcobaca ownership notes (FELi, 281va). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 85; and *Inventário*, pp. 77-78. ◇ All folia severely trimmed on three outer edges. ◇ Secundo folio: *Kalendaris Martius habet*.

FPD 83/[Fundo number].

FELi Note: Da cartorio da Real Mosteiro de Alcobaca.

FELii Blank.

1(2)-6(7)v. (1) *Breviarium: Calendar.* (Com) Cistercian Calendar with typical late additions, e.g. Holy Savior (9.XI)7(8)a-11(12)vb. (2) *Breviarium: Collects and Prefaces.*12(13)a-91(92)vb. (3) *Breviarium: Psalter (Non-Feriatim).* (Com) Includes canticles, Te Deum, Athanasian Creed, and Litany of Saints at end.92(93)a-107(108)vb. (4) *Breviarium: Hymns.*108(109)a-281(282)va. (5) *Breviarium: Proper of the Season.* (Com) Saturday before First Sunday of Advent to Twenty-fifth Sunday after Pentecost.

- 282(283)a-419a. (6) *Breviarium: Proper of the Saints.* (Com) Stephen (26.XII) -- Thomas (21.XII).
- 419b-445va. (7) *Breviarium: Common of the Saints.* (Com) Apostles -- One Virgin. Followed, ff. 445va-453vb by Dedication of Church and Offices for the Dead (incomplete).

REL-RPD Blank.

Codices Alcobacenses CXCL/84

Portugal 84

### OFFICIA VARIA (Ad Usum Cisterciensem)

Portugal. 16c (1575).

Paper. ◇ 188 x 133 mm. ◇ iv+91+ii. ◇ Numbered 1-94 (RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 144 x 109 mm. (irregular). ◇ 18-25 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 16c littera humanistica semi-cursiva. ◇ Many hands. ◇ 4 and 5 line decorated initials (divided); and 1-3 line rubricated calligraphic initials. ◇ No marginalia. ◇ 84/(FELi); 18c title page (FELiv); and library stamps (FELiv, 8). ◇ F. 91: B. Finis 1575 ◇ *Index*, p. 86; and *Inventário*, p. 78. ◇ Ink bleed-through with loss of text, ff. 21-45. ◇ Secundo folio: luci reddita. Jesu.

FPD Blank.

FELi 84/[*Fundo* number], v: blank.

FELii-iii Blank

FELiv 18c title page.

- 1-91. (1) *Officia Varia.* (Com) Offices new or revised supplementing breviary. Contains: Mary Magdelene (22.VIII); Anthony of Padua (13.VI); Ursula (11,000 Virgins) (21.XI); Immaculate Conception (9.XII); Presentation (21.XI); Vincent (22.I); Blaise (3.II); James (25.VII); Catherine (25.XI) and BVM (15.VIII), ff. 1-54v; hymns and prayers, ff. 55-87v; John the Baptist (24.VI), ff. 88-91.

RELi-RPD Blank.

## OFFICIA DEVOTAE ET LIBER PRECUM

Portugal, Santa Maria de Bouro. 16c (23.XII.1558).

Paper. ◇ 195 x 132 mm. ◇ vi+135+v. ◇ Numbered 1(FELii)-141(135) by 16c hand (with mistakes) and corrected and extended to 149(RELv) by 19c hand. Corrected system. ◇ Written space: 129 x 93 mm. ◇ 25-27 lines ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ Ferial rubrics. ◇ [8] i-xvi<sup>8</sup>, xvii<sup>7</sup> [5]. ◇ Quire signatures (ai-riii) at bottom recto of first 4 folia in each gathering. ◇ 16c littera gothica hybrida currens (many humanistica features). ◇ One hand. ◇ 3 line decorated initials (divided) with 1-2 line rubricated calligraphic initials. ◇ No marginalia. ◇ Cod. Alc./85 (FIC, FELi); and 18c title page. ◇ F. 130(138)v: Ad Laudem Sanctissime Trinitatis Explicit Presens Tractatus In Monasterio Sancte Marie De Bouro Dicti Hordinis Per Eundemque Monachum priorem dicti monasterii die decembris xxiii anni MCLVIII. ◇ *Index*, p. 86; and *Inventário*, p. 78-79. ◇ Both pastedowns detached from covers. ◇ Secundo folio: 2(10) Dominus tecum.

FIC		Cod. Alc. 85/[ <i>Fundo</i> number].
FELi		Blank, v: Cod. Alc. 85/[ <i>Fundo</i> number].
FELii		18c title page.
FELii(v)-FELviii		Calendar (Cistercian, late medieval)
1(9)-89(96)v.	(1)	<i>Officia Varia</i> . (Com) Hours of BVM for liturgical year, followed by prayers, hours of Holy Ghost and Holy Cross.
89(96)v-129(137).	(2)	<i>Liber Precum and Lectionary</i> . (Com) Athanasian Creed, prayers before mass and communion, Marian prayers, Gospel readings for Nativity and Passion, additional devotional prayers. Followed by table of contents ff. 129(137)-130(138)v.
131(139)v-133(141).	(3)	<i>Pascal Table for 1559-1606</i> .
133(141)v-135(143).	(4)	Petrus Gonella OM. <i>Disputatio contra vitam mundi</i> . (Inc) Heu heu mundi vita. quare me delectas ita?...

(Expl) ...Cum per probitas cum divitie pereant quasi stille. (Omss) Cod. Alc. CCXI/195, ff. 109v-110v; and Walther, *Versanfänge*, p. 391.

135(143)v-RELii	Amador, Regimento do trinitario (Devotional work in 17c cursive hand).
RELiii-RELv	Prayers and liturgical notes in same hand.
RIC	Blank.

Codices Alcobacenses CCXX/86

Portugal 86

**Aires of Alcobaca OCist, IN TERTIAM PARTEM DE SUMMA THEOLOGICA**

Portugal, Alcobaca. 17c med.

Paper. ◇ 218 x 155 mm. ◇ v+144+i. ◇ Numbered 1-145 (RPD) by 18c hand. ◇ Written space: 167 x 108 mm. ◇ 30 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ Cursive initials. ◇ Few marginalia. ◇ 86/(FELi); 18c title page (FELv); and library stamps (FELv, 1). ◇ ◇ *Index*, p. 100; and *Inventário*, pp. 79-80. ◇ Moisture stains near gutter. ◇ Secundo folio: ita continere eminent.

FPD	Blank.
FELi	86/[ <i>Fundo</i> number], v: blank.
FELii-iv	Blank.
FELv	18c title page.
1-144v.	(1) Aires of Alcobaca OCist. <i>In tertiam partem Summa Theologica</i> . (Tit) In tertiam partem divi Thomae doctoris Angelici Tractatus de Incarnatione Verbi divini. (Inc) [Prol] Objectum huius doctoris est deus habeas.... [Text] Sit unca resolutio. Incarnatio verbi ita potest.... (Expl) ...domino nostro dare sacris ab

## Portugal 87

ab ipso verbo divino institutis. (Com) School text dictated by or class notes from Br. Aires. Divided into 13 disputations each of which is in two or more sections. See also Kristeller, *Iter*, IV:460.

REL-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CCXXXVI/87

Portugal 87

### Francisco Carreiro, ANNOTATIONES IN MATERIAM DE VISIONE BEATIFICA

Portugal, Alcobaça. 16c (21.VI.1599).

Paper. ◇ 199 x 138 mm. ◇ iii + 114 + vii. ◇ Numbered 1-112(113) by 16c hand (with mistakes) and 1(FELiii)-116(RELi) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 180 x 107 mm. ◇ 23-26 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ Title and section numbers. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 16c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ 7 line pen-decorated "P" (zoomorphic), f. 1. ◇ Few marginalia. ◇ 87/(FELi); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, iii). ◇ F. 112(111/3) Laus deo opere maximo anno 1599 21 die mensis iunii frie Bernardo de Brito. Bernardo de Brito OCist. ◇ *Index*, p. 106; and *Inventário*, p. 80. ◇ Autograph ms of de Brito's transcription of work. ◇ Secundo folio: que Deum representent.

FPD

Blank.

FELi

87/[*Fundo* number].

FELii

18c title page.

FELiii

Preface by Benedict de Mello, OCist, Alcobaça dated 1.IV.1693.

1(2)-112(113). (1)

Francisco Carreiro (fl. 1575). *Annotationes in materiam de visione beatifica*. (Tit) *Annotationes in Materiam De Visione Beatifica tradita a Doctor Fratre Bernardo de Britto Anno 1599*. (Inc) *Pre intelligentia tituli quasi Doctor Thomas notemus et....*



(Expl) ...affirmatoria pro qua videndyses(!) que tibi Carciamus est. (Coloph) See above. (Com) Followed ff. 113(114)-114(115) by table of capitula. See also Kristeller, *Iter*, IV:460.

RELi-RPD

Blank.

## Codices Alcobacenses CCLXIV/88

Portugal 88

## John of the Cross OCD, DARK NIGHT OF THE SOUL (Spanish)

Spain. 16c.

Paper. ◇ 200 x 146 mm. ◇ i + 110. ◇ Numbered 1-111(RPD) by 16c hand. ◇ Written space: 161 x 103 mm. ◇ 24-26 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing. ◇ Subtitle and section numbers. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 16c modern semi-cursive script. ◇ One hand. ◇ Octagonal lozenge surrounds opening prologue, f. 1. ◇ Occasional marginalia. ◇ 88/(FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 2) ◇ No colophon. ◇ Index, p. 117; and Inventário, p. 81. ◇ Minor ink bleeding throughout. ◇ Secundo folio: (4) Aquesta me guiava.

FPD

88/[Fundo number].

FEL

18c title page.

3v-110v.

- (1) John of the Cross OCD (1542-1591). *Dark Night of the Soul* (Spanish). (Tit) Cançiones de el Alma. (Inc) [Prol] En una noche obscura/Con Ansius en amores....[Text] Antes que entremos en la declaracion de estas.... (Expl) ...como ni en(!) que manera siguese el v: En la noche dichosa. (Ed) *Obras de San Juan de la Cruz*, 6th. ed. (Madrid, 1954), p. 332-446. (Omss) E.A. Peers, *The works of St. John of the Cross*, Vol. 1 (Westminster, Md., 1953), pp. 320-324 lists 12 mss, but not ours. (Com) Preceded, ff. 1-3, by Prologues (see p. 332 of edition).

RPD

Blank.

**Dominicus Cavalca OP, ESPELHO DA CRUZ (Portuguese)**

Portugal, Alcobça. 15c.

Paper. ◇ 210 x 139 mm. ◇ ii+177+i. ◇ Numbered 1(RELii)-178(REL) by 20c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 175 x 118 mm. ◇ 22-33 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ [2] i<sup>16</sup>, ii<sup>20</sup>, iii-vii<sup>16</sup>, viii<sup>14</sup>, ix-xi<sup>16</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 15c littera gothica hybrida semicursiva. ◇ One hand. ◇ 10 line decorated "C" (geometric) f. 3; and 3 line rubricated calligraphic initials, many not added. ◇ Occasional marginalia. ◇ 89/(FPD); BN librarian's notes (FELi(v)); 18c title page (FELii); library stamps (FELii, 2); and Alcobça library note (177v) ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 120; and *Inventário*, pp. 81-82. ◇ Ff. 22-100 suffer from ink bleeding, text often illegible. ◇ Secundo folio: (4) diversus sententias consideraciones.

FPD 89/[*Fundo* number].

FELi Blank, v: BN library note.

FELii 18c title page.

3-177. (1) Dominicus Cavalca OP (d. 1342). *Espelho da Cruz* (Portuguese) Melchior de Reis OCist, translator. (Tit) Comecase o prologo sobre o libro chamando espelho da cruz o qual compilou o reverendo mestre domyngo calvagua da ordem dos pergudores da abade de pisa en toscane.... (Inc) [Prol] [C]onta o sancto evangelho por semelhanca que....[Text] [D]epois do peccado dos primeiros nossos padres.... (Expl) ...o seu exemplo dememos munda e purifficar. (Coloph) Explicit liber vocatus speculum crucis Amen Deo gratias. (Omss) Cod. Alc. CCLXXI/221. (Com) Portuguese translation of *Speculum Crucis*. See Kaeppli, *Scriptores OP*, 838 for Italian original and our ms.

177-REL Miracle story: Christ's appearance to servant (Inc)  
Qua ver foi huom homen....

RPD Blank.

# Bernadino Sottomaioir OCist, FLORES CISTERCIENSES DO JARDIM DE PORTUGAL

Portugal. 17c.

Paper. ◇ 151 x 101 mm. ◇ iii + 143 + iii. ◇ Numbered 1-293(144) r and v by 17c hand (with mistakes), and 1(FELi)-146(RELii) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 117 x 64 mm. ◇ 16 lines. ◇ Long lines. ◇ No ruling or framing. ◇ Title. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ No decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ {Cod. 294}. 90/(RPD); 18c title page (FELi); note by Bernardino Sottomaioir(FELii); and library stamps (FELi, 1(2)). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 130; and *Inventário*, pp. 82-83. ◇ Author's autograph. Citation of authorities and cross-referencing in margins. ◇ Secundo folio: 2(3) vantadas, ciocheos nochao.

FPD	{Cod 294}. 90/[ <i>Fundo</i> numbers].
FELi	18c title page.
FELii	Blank.
FELiii	Note on contents signed Frey Bernardino Sotto mayor (pasted in).
1(2)-143(144).	(1) Bernardino Sottomaioir OCist (fl. 1650). <i>Flores Cistercienses do Jardim de Portugal</i> . (Tit) Flores Cistercienses do jardim de Portugal. (Inc) Foy Donna Thareza(!) filha de El Rey Dom Sancho.... (Expl) ...Cardozo no des Agiologio Luzitano tomo 2o folio 348. (Com) Devotional book, lives of 36 female Cistercian religious from the Congregation of Alcobaca, including Teresa (17.VI); Sancia (13.III); Mafalda (13.III); Maria; Vilante de Castro; Isabel de Aquiar; Mother Espinela; Violante de Sousa; Maria Martins; Antonia Nunes; Mécia de Távoura; Helena da Silva; Isabel de Castro; Briolanja da Arruda; Leonor Correia; Guiomar de Silva; Violante da Cruz; Maria Bernardes; Catarina Pires de Carvalho; Joanna Peres Ferreirms; Benta de Agniar; Felipa da Silva; Felipa

## Portugal 91

Paness; Jerónima Leme; Juliana Trigueiros; Mécia de Noronha; Isabel de Cunha (16.I); Maria da Silva; Branca de Vilhena; Felipa de Lancastre; Mécia Freiro; Mécia de Alvarenga; Teresa Raimunda; Maria de Cunha; Ará and Maria Azpilcueta; and 2 Anonymous Cistercian saints.

RELi Index of chapters.

RELii-RPD Blank.

Codices Alcobacenses CCCXL/91

Portugal 91

### MANUAL OF BENEDICTINE SIGN LANGUAGE (Portuguese)

Portugal. 16c (1547).

Paper. ◇ 199 x 147 mm. ◇ i+21+ii. ◇ Numbered 1-21 by 16c hand and 1-22(RELii) by 20c hand. ◇ Written space: 120 x 91 mm. ◇ 30 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 16c littera gothica rotunda media. ◇ One hand. ◇ No decorated initials. ◇ Few marginalia. ◇ 91/(FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 1). ◇ F. 21: 1547. ◇ *Index*, p. 155; and *Inventário*, pp. 83-84. ◇ Some damage in gutters. ◇ *Secundo folio*: sinifica gloria.

FPD Leaf from book in large rotunda script, 91/ [*Fundo* number].

FEL 18c title page, v: blank.

1-21. (1) Anonymous. *Manual of Benedictine Sign Language*. (Portuguese). (Tit) Como o silêncio seia chave da Religião e da sancta escritura seia tanto louvado.... (Inc) Por sinal de casa. ajunta as manos estendidas.... (Expl) ...pera o ceo a mostrando pera çima. (Coloph) See above. (Ed) Martins, "Livros de sinais," pp. 193-357. (Omss) Cod. Alc. CCCXXXI/223, ff. 291-298. (Com) Descriptions on how to make hand signs representing words and phrases.

RELi-RPD Blank.

**Hilário das Chagas OCist, NOTES ON THE HISTORY OF  
ALCOBAÇA AND THE CISTERCIAN ORDER (Portugese)**

Portugal, Alcobaca. 16c (1575).

Paper. ◇ 148 x 100 mm. ◇ iv+83+ii. ◇ Numbered 1-83 by 16c hand and 20c hand. ◇ Written space: 141 x 91 mm. ◇ 18-22 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 16c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ No decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 92/(FPD, FELi); title page (FELiv); and library stamps (FELiv, 79v). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 170; and *Inventário*, pp. 84-85. ◇ Ink bleed-through, ff. 15-17. ◇ Secundo folio: Mosterio de Carquere.

FPD-FELi 92/[*Fundo* number].

FELii-iii Blank.

FELiv 18c title page, v: blank.

1-83. (1) Hilário das Chagas OCist (fl. 1575). *Notes on the History of Alcobaca and the Cistercian Order*. (Portugese). (Tit) Começase promamente a memoria da Doação e fundação do muy insigne e Real mosteiro dalcabaca feita por frey hylario das chagas filha de mesma casa traslado dos antigñidades e cartorio deste Mosteiro no Anno do senhor de 1575. (Inc) Item. Demmos saber primamante que el Rey dom Affonso Anrriques.... (Expl) ...e ha igreya no Anno do senhor de 1519 annos. (Com) 27 notes (*memorias*) on the foundation of Alcobaca, Congregation of St. Bernard, the Cistercian Order, Council of Trent.... Intended for unpublished book(?).

RELi-RPD Blank.

**Luis de Sottomaior OP, IN CANTICA CANTICORUM  
SALOMONIS**

Portugal. 16c ex.

Paper. ◇ 208 x 143 mm. ◇ iv+476+v. ◇ Numbered 1-927(476), r and v, by 16c hand, and 1-460(RELv) (with mistakes) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 187 x 121 mm. ◇ 24-32 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ Title (non-continuous). ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 16c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ No decorated initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 93/(FELi); 18c title page (FELiv); and library stamps (FELiv, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 49; and *Inventário*, p. 85. ◇ Some ink bleed-through. ◇ Secundo folio: prefatio in 3.

FPD Blank.

FELi 93/[*Fundo* number].

FELii-iii Blank.

FELiv 18c title page.

1-476(455). (1) Luis de Sottomaior OP (1526-1610). *In Cantica Canticorum Salomonis*. (Tit) Commentarius in Cantica Canticorum Solomonis a DDD fratri ludovico a Sotomaio. (Inc) [Prol] Libellus hic Salomonis Cantica Canticorum inscribitur necminus....[Text] Prium abruptum a consensum angelii cui in hic.... (Expl) ...totum rubet intus se extra corium et flos. (Ed) Lisbon, 1599 and 1601; and Paris, 1605. (Not seen). (Omss) Stegmüller, *Coimbra e Evora*, p. 23 lists 4 mss including ours. (Com) Divided into 9 discursive chapters. Scripture underlined and patristic and medieval authorities cited in margin.

RELi-RPD Blank.

**Bonifacio de Thomar, FLORILEGIUM PATRUM (Latin and Portuguese)**

Portugal. 17c.

Paper. ◇ 208 x 147 mm. ◇ ii+141+ii. ◇ Numbered 1-140 by 17c hand and 20c hand with 24 I and II. Corrected system. ◇ Written space: 176 x 93 mm. ◇ 24-28 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ Author's names. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ No decorated initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 94/(FELi); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, 3). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 50; and *Inventário*, pp. 85-86. ◇ Covers made from leaves of 14c parchment graduale. Fragment with notes, f. 24(24-I) sewn in at time of binding. ◇ *Secundo folio*: *Inclina cor tuum*.

FIC	Leaf from 14c Graduale, 5 line staves and neumes.
FELi	94/[ <i>Fundo</i> number], leaf torn.
FELii	18c title page.
1-140(139)v.	(1) Bonifacio de Thomar. <i>Florilegium Patrum</i> (Latin and Portuguese). (Tit) Salonus Episcopus Viennensis BPP tom. 5 fol. 3 pag. 382. (Inc) Parabolas he nome grego En latim se interpretate.... (Expl) ...qui habitu retento aperte malum facit. (Coloph) Finis. (Com) 1,822 numbered extracts from works of Salonus, Maximus of Turin, Peter of Blois, Gregory Thaumaturgus, Ennodius, Lawrence of Navarra and Edmund of Canterbury, taken from M. de la Bigne, <i>Bibliotheca Sanctorum Patrum</i> , 5th or 6th ed. (17 vols.; Paris, 1644 or 1654). First 14 translated into Portuguese. Followed f. 141(140), by index.
RELi-ii	Blank.
RIC	Leaf from Graduale.

**Anonymous, ANNOTATIONES IN CANTICA CANTICORUM;  
and Paulus de Palacios Salazar, IN IOHANNEM CAP 1-3**

Portugal. 16c.

Paper. ◇ 194 x 141 mm. ◇ iii + 184 + ii. ◇ Numbered 1(3)-115(118) by 16c hand; and 1(FELi)-189(RELii) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 171 x 112 mm. ◇ 37-45 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ Titles and section numbers. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 16c modern cursive script. ◇ Many hands. ◇ No decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 95/ (FIC); 18c title page (FELii); library stamps (FELii, iii, 1); and Alcobça ownership note (FELi). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 54; and *Inventário*, pp. 86-87. ◇ Sections separated by blank leaves or half leaves. Covers formed from parchment leaves. ◇ *Secundo folio: erant dedicati suis.*

FIC 95/[*Fundo number*].

FELi Notes (ownership note Br. Jerome, 1610).

FELii 18c title page.

FELiii Note on John 12:14, v: blank.

1(4)-3(6)v. (1) Anonymous. *In Isaiah 11:10*. (Tit) Radix iesse qui stat in signum populorum ipsum gentes deprecabuntur ex cap. 11 Esaia (Isaiah 11:10). (Inc) Videndum est qua ratione christus dicatus signum.... (Expl) ...in hymno crucis dicit, o crux spes unica. (Com) See Stegmüller, *Coimbra e Evora*, p. 231, Scriptural citations identified in margins.

4(7)-117(120). (2) Anonymous. *Annotationes in Cantica Canticorum*. (Tit) Annotationes in Cantica Canticorum. (Inc) Prima notatio superbia in hoc seculo sunt duplicis.... (Expl) ...et fuge sicut Morulus qui vadit et reddit. (Com) See Stegmüller, *Coimbra e Evora*, p. 231. Scriptural citations identified in margins.



- 118(121)-183(186).(3) Paulus de Palacius Salazar (d. 1582). *In Iohannem, cap. 1-3*. (Tit) In Evangelium Secundum Iohannem a doctore gravissimo pallatio. (Inc) In titulo huius evangelii quinque sunt explicanda.... (Expl) ...sicut fuerunt sicut in me maneat aut nun. (Com) See Stegmüller, *Coimbra e Evora*, pp. 21 and 231. Scriptural citations identified in margins. Followed, ff. 183(186)v-184(187)v, by index.
- RELi Blank.
- RELii Anonymous, *In Quaestio 6 de Summa Theologica* (Inc) Conclusion Doctoris Thome est quod ubicunque reperitur....
- RIC Blank.

Codices Alcobacenses CCXXXIV/96

Portugal 96

## UNIVERSITY THEOLOGICAL TREATISES

Portugal. 17c.

Paper. ◇ 204 x 144 mm. ◇ ii+229+ii. ◇ Numbered 1-440(207v) r and v by 17c hand; and 1-238(RPD) by 20c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 184 x 114 mm. ◇ 30-35 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ Titles and section numbers. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ Many hands. ◇ No decorated initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 96/(FPD); 18c title page (FELiii); and library stamps (FELiii, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 106; and *Inventário*, p. 87. ◇ Secundo folio: -luntas de se.

- FPD 96/[*Fundo* number].
- FELi-ii Blank.
- FELiii 18c title page.

## Portugal 97

- 1-207(213)v. (1) Anonymous. *Tractatus theologici speculativi et morales*. (Inc) Instanti ut quando res deliberanda est facilis.... (Expl) ...et sancti Bernardi auxilio peculiari dei ad perseverandum. (Com) Index in later hand on ff. 166(171)v-168(173)v. Author's commentary or lectures on *Summa Theologica*, attributed to Martin de Cela, OCist.
- 208(214)-217(223).(2) Anonymous. *De voluntate dei*. (Tit) Controversia Prima de voluntate dei quo ad quod est difficultas prima. Quam in deo reperiatur voluntas per motuum potencial. (Inc) Parvum initium refere movam facere improbable(!).... (Expl) ...cum doctore thomam ad tomum primam questionum 19. (Com) Another faculty of theology text. Attributed to Luis de Sa, f. 217(223).
- 218(224)-229(235).(3) Cornelius de São Patrício (O'Connor Mahoney) SJ. *Interrogatorium Peccatorum*. (Tit) Interragatorium peccatorum iuxta seriem preceptorem Dei, et ecclesiae et septim(!) peccatorum mortalium, valde utile et necessarium tam paenitentibus, quam confessariis(!) ad suum officium recte praestandum in confessione generali aut particulari A. P. Cornelio de S. Patricio Societatis Jesu Hyberno 1629. (Inc) [Prol] Omnis qui bene confiteri desiderat curam.... [Text] Examen interrogatorium iuxta decem precepta Decalogi quae.... (Expl) ...visu, auditu, gustus, odoratus et tactus mea culpa et cetera.
- RELi-RPD Blank.

Codices Alcobacenses CCXXXV/97

Portugal 97

### João de Seixas OCist, TRACTATUS DE DIVINA PRAEDESTINATIONE ET REPROBATIONE; DE GRATIA DEI

Portugal. 17c (2.IV.1642).

Paper. ◇ 213 x 157 mm. ◇ i+190. ◇ Numbered 1-190 by 17c hand (with mistakes); and 1(FEL)-191(RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 182 x 112 mm. ◇ 30-37 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ i-x<sup>8</sup>, xi<sup>12</sup>, xii-xiv<sup>8</sup>, xv<sup>9</sup>, xvi<sup>16</sup>, xviii-xix<sup>16</sup>, xx<sup>10</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ No decorated initials. ◇ Frequent marginalia. ◇ 97/(FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 1). ◇ F. 189v: Omnipotenti Deo Dei perae Virgini Mellifluo Doctori P. Bernardo Laus et honor nobis autem confusion faver(!). Anno 1642 Mense Aprilis die 2. ◇ *Index*, p. 106; and *Inventário*, pp. 87-88. ◇ Moisture staining throughout. Tight binding after f. 161 obscures some text. ◇ Secundo folio: Arguit con Ambrosius.

FPD 97/[*Fundo* number].

FEL 18c title page.

- 1-122. (1) João de Seixas OCist, Abt of Salcedas (d. 1674). *Tractatus de divina praedestinatione et reprobatione*. (Tit) Tractatus de divina praedestinatione et reprobatione. (Inc) [Prol] Ab ditissimum et inefabile miserimum dominum.... [Text] Dedit virtus praedestinas quae solet dici in scripturis.... (Expl) ...posse praemereri praedestinatione et hoc de praedestinatione sunt satis. (Coloph) Omnipotenti Deo laus et gloria nobis autem confusio faver(!). (Com) Rejects arguments of Calvin without mentioning him by name, work based on patristic sources. Autograph. Ff. 122v-124v blank.
- 125-189(190). (2) João de Seixas OCist, Abt of Salcedas (d. 1674). *Tractatus de gratia Dei*. (Tit) Tractatus de gratia Dei. (Inc) In theologiis et speculativis cantamire(!) non antiqui.... (Expl) ...ad animam de angelis ubi solet disputari. (Coloph) See above. (Com) Attached at later date to preceding work(?). Heavily annotated by author. Autograph.

RPD Blank.

**Luis de Cordovil OCist, SCRIPTURAL COMMENTARIES; and  
Antonius a Resurrectione OP, SERMAM DE FE (Printed Book)**

Portugal, Coimbra. 17c (24.VI.1632).

Paper. ◇ 208 x 152 mm. ◇ i+171. ◇ Numbered 1(52)-240(171) r and v by 17c hand; 1(4)-26(15v) r and v (Printed book, 1629); and 1(FEL)-172(RPD) by 20c hand (f. 9 unnumbered). Corrected system. ◇ Written space: 182 x 116 mm. ◇ 27-37 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ Title, ff. 1-15v. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script and typography. ◇ One hand. ◇ No decorated initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 98 (FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 1). ◇ F. 34: Aqui se acabou porque foi Nossa Senhor servido levar para si o Mestre frey Luis Cordovil dia de S. João Baptista de [1]632 Anima eius requiescat in pace. Amen. ◇ *Index*, p. 107; and *Inventário*, pp. 88-89. ◇ First 16 ff. are from printed book; watermark (cross in circle), f. 17. ◇ Secundo folio: 2(3) Licenças Vieste.

FPD 98[*Fundo* number].

FEL 18c title page.

1(2)-15v. (1) Antonius a Resurrectione OP, Bp of Angra (d. 1637). *Sermam de Fe*. (Portuguese). (Tit) Sermam Que Pregou O Padre Doutor Frey Antonio da Resurreçam lente da dadeira die Prima de Theologia da Universidade de Coimbra Deputado do Sancto Officio: No Auto da Fee que se celebrou na mesma Cidade a seis de Maio de 1629. (Inc) Domus Iacob, vinite, ambulante...(Is 2:56) Casa de Iacob, vinde andai no lume.... (Expl)...de sua casa, segundo o Verso de Psalmo 83 Beati qui habitant...(Ps 83:5) Amen. (Coloph) Soli Deo honor, et glorio. Em Coimbra anno de Senhor 1629. (Ed) Diogo Gomez de Loureyro, Coimbra, 1629. (Com) Title page and Imprimaturs, ff. 1(2)-2(3)v. 16 leaves from printed edition.

17-34. (2) Luis de Cordovil OCist (fl. 1625). *Annotationes in Librum Tobias*. (Tit) Annotationes in Librum Tobias.

(Inc) Tibiam expositurus illud imprimis occurrit sine liber.... (Expl) ...non ita beneficium in homines natura postulante prodiret. (Coloph) See above. (Com) Scriptural citations underlined.

- 35-52. (3) Luis de Cordovil OCist (fl. 1625). *Commentary on Gospel Lections for Liturgical Year*. (Tit) Prologus pro auditoribus. (Inc) [Prol] Difficilem sane provinciam mihi peculiariter claman....[Text] Finierat Christus Dominus sermonem illud cele Gerrimum in quo.... (Expl) ...quando Christus salvatoris pedes effusis lachrima lavit. (Com) Divided into sections of exegetical commentary on pericopes.
- 52-169v. (4) Iohannes Pinheiro OP (d. 1652). *Annotationes in Librum Genesis*. (Tit) Tractatus de sancto Iosepho eiusque praeclare gestii et admirandis virtutibus. (Inc) Tractatum istum de sancto Iosepho et admirandis virtutibus.... (Expl) ...etiam ipsum et sacra pagina et sancti patres. (Com) Alternate titulus f. 51. Followed, ff. 169v-171, by index of capitula.

RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CCXLIII/99

Portugal 99

### Franciscus de Gouveia SJ, ANNOTATIONES SUPER MANUALE NAVARRI

Portugal, Coimbra(?). 16c.

Paper. ◇ 159 x 109 mm. ◇ iii+83+x. ◇ Numbered 1-83 by 16c hand with continuation, 84(RELi)-94(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 134 x 87 mm. ◇ 24-26 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ Section titles. ◇ [3] i-iii<sup>8</sup>, iv<sup>6</sup>, v<sup>8</sup>, vi<sup>12</sup>, vii-xi<sup>8</sup> [3]. ◇ Catchwords. ◇ 16c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ No decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 99/(FPD); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, 83). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 86; and *Inventário*, p. 89. ◇ Notes on text in Portuguese dated 1595-96 in two hands (FELx). ◇ Secundo folio: confessionis perinde ac.

## Portugal 100

FPD	99/[ <i>Fundo</i> number].
FELi	Blank.
FELii	18c title page.
FELiii	Blank.
1-83.	(1) Franciscus de Gouveia SJ (1540-1638). <i>Annotationes super Manuale Navarri</i> . (Tit) <i>Annotationes super manuale Navarri</i> . Caput primum numero quinto. (Inc) Docet Navarrus loco citato sufficere virtutalem delectationem.... (Expl) ...sed de hoc case(!) diximus capitulum 22 numero 55. (Coloph) Deo gratias agamus. (Com) Commentary on the <i>Manual de Confessores y penitentes</i> ....(Coimbra, 1553) by Navarrus (Martin de Azpilcueta) (1493-1586) by chapters and sections. See also Stegmüller, <i>Coimbra e Evora</i> , pp. 66-67.
RELi-x	Blank.
RELx(v)	Notes on text in Portuguese dated 1595/6.
RPD	Blank.

Codices Alcobacenses CCCLXXIX/100

Portugal 100

### Anonymus, TRACTATUS DE CAUSIS

Portugal, Coimbra(?). 17c.

Paper. ◇ 207 x 148 mm. ◇ iii+91+iv. ◇ Numbered 1-91 by 17c hand; and 1(FELiii)-95(RELii) by 20c hand. ◇ Written space: 171 x 108 mm. ◇ 32 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ [3] i-xi<sup>8</sup>, xii<sup>7</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ No decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 100/(FPD); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 173;

*Commentariorum*, p. 124; and *Inventário*, pp. 89-90. ◇ Secundo folio: in materium trium.

FPD	100/[ <i>Fundo</i> number].
FELi	Blank.
FELii	18c title page.
1-91.	(1) Anonymous. <i>Tractatus de Causis</i> . (Tit) Tractatus de Causis, Proemium. (Inc) [Prol] Discretis iam logicis difficultibus(!) eiusque nodis....[Text] Habeo principii maxime inseruit ad capitulatione causae.... (Expl) ...in honestem calationis(!) increati ad ultimi. (Coloph) Deiparae Virginis ab exilio sanctissimorum parentas Benedicti atque Bernardi. Finis. (Com) 11 disputations divided into 8 or more sections on various questions from Aristotle's <i>Physics</i> and <i>Metaphysics</i> . A school text or exercise.
91v.	Formula for Penance (Portuguese) (Inc) Remedios que a conservao ne stragade....
RELi	Blank.
RELii	Formula for Absolution for forma secunda in Lent. (Inc) Miserere mei Deus cum gloria Patri....
RELiii-RPD	Blank.

Codices Alcobacenses CCCLXXX/101

Portugal 101

### Anonymous, COMMENTARY ON ARISTOTLE'S ORGANON

Portugal, Coimbra(?). 17c.

Paper. ◇ 215 x 150 mm. ◇ 151. ◇ Numbered 1-164(151) by 17c hand (with mistakes); and 1(2)-152(151) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 186 x 119 mm. ◇ 31-37 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures.

## Portugal 102

◊ 17c modern cursive script. ◊ One hand. ◊ Diagrams (logical structures): ff. 105(106)v; 118(119); 126(127); and 150(151)v. ◊ Occasional marginalia. ◊ 101/ (FIC); and library stamps (1, 3). ◊ No colophon. ◊ *Index*, p. 178; *Commentariorum*, p. 124; and *Inventário* p. 90. ◊ Bound in leaf from 15c antiphonal. ◊ Secundo folio: Militarem, Nauticam Chiurgiam.

FIC 101/[*Fundo* number].

1-151(152). (1) Anonymous. *Commentary on Aristotle's Organon*. (Tit) *Commentarii In universam Artis dialecticam. De Artis dialectica utilitate et Autoritate. (Inc) Omnis ars omnes disciplina ut sapienter Artes.... (Expl) ...apud Aristoteles de physica liber cap. 20 et 23. (Coloph) Finis liber praedicamentorum. (Com) Licentiate work(?) from Coimbra(?) in form of commentary in 27 chapters on various aspects of the Organon and Isagoge of Porphyry.*

RIC Blank.

Codices Alcobacenses CCCLXXXI/102

Portugal 102

### Anonymous, COMMENTARIES ON THE ORGANON AND PARVA NATURALIA OF ARISTOTLE

Portugal, Coimbra(?). 17c.

Paper. ◊ 203 x 148 mm. ◊ ii+352+iii. ◊ Numbered 1-352 by 17c hand, and continued 353(RELi)-356(RIC) by 20c hand. ◊ Written space: 177 x 122 mm. ◊ 24-38 lines. ◊ Long lines. ◊ No framing or ruling. ◊ No headlines. ◊ Collation not determinable. ◊ No quire signatures. ◊ 17c modern cursive script. ◊ Many hands. ◊ No decorated initials. ◊ Occasional marginalia. ◊ 17c title page (FELi); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, 1) ◊ No colophon. ◊ *Index*, p. 173; *Commentariorum*, p. 124; and *Inventário*, p. 90-91. ◊ Ink bleed-through, ff. 150-165, with loss of text. ◊ Secundo folio: tempore vel ab.

FIC Blank.

FELi 17c title page.



- FELii 18c title page, r and v.
- 1-142v. (1) Anonymous. *Pro Doctrina Praedicabilium*. (Tit) Pro doctrina praedicabilium. Caput de Genere. (Inc) In hoc capitulo proponit Porphyrius tres acceptiones.... (Expl) ...in res negativum et positivum quam interdico positiva. (Com) Commentary in 2 parts, separated by 3 blank folia, ff. 10-12. Chapters on the *Isagogue* and other sections of the *Organon*.
- 143-184v. (2) Anonymous. *In Libros de Interpretatione*. (Tit) In Libros de interpretatione. Ad caput primum quaestio prima designis. (Inc) Signum definitus est a Domino Augustino hoc modo.... (Expl) ...substantia divina scia speculativa nihil ponit in rebus. (Com) Divided into chapters and sections; ff. 185-186 blank.
- 187-283v. (3) Anonymous. *Commentary on the Prior Analytics*. (Tit) In Libros Aristotelis de priori resolutione. (Inc) Quatuor(!) libri siquentes dicuntur analatici(!) id est resolutionis.... (Expl) ...aut impianes planeique aut utrique idem videns. (Coloph) Finis totius logicae. (Com) With preceding works, a commentary on Aristotle's *Organon* for advanced degree or course in logic. Ff. 254-5 blank.
- 286-318. (4) Anonymous. *Commentary on Posterior Analytics*. (Tit) In Libros Posteriorum. Ad caput primum. (Inc) In hoc capite agit phylosophus de prenotionibus.... (Expl) ...in aliquo divina subntationis cum aliis conditionibus. (Coloph) Finis. (Com) In two hands; ff. 318-319v blank.
- 320-335v. (5) Anonymous. *Compendium Librorum de Caelo*. (Tit) Compendium Librorum de Caelo. (Inc) [Prol] Hoc volumen quatuor(!) continet libros quibus....[Text] Quod attinet ad totum hoc universum pro certo.... (Expl) ...huius proponitur cui debent dare locum. (Com) Commentary in *quaestio* form on 4 books of *De Caelo*.
- 336-352. (6) Anonymous. *Compendium ex liber de Genere Aristotelis*. (Tit) Compendium ex liber de genere

## Portugal 103

aristotelis Liber primus. (Inc) Asteratis est matris ad  
graviter sensibilam mediam.... (Expl) ...hoc nulla  
inutiliter contradictionem ergo Aristotelis. (Coloph)  
Finis librorum de generatione Aristotelis. (Com) In  
different hand as are all of the preceding.

RELI-RIC

Blank.

Codices Alcobacenses CDXVII/103

Portugal 103

### CISTERCIAN LAY BROTHER'S PRAYER BOOK

Portugal, Alcobaça. 17c (1665-1685).

Paper. ◇ 140 x 98 mm. ◇ 19. ◇ Numbered 1-20(RPD) by 17c and 20c  
hands. ◇ Written space: 115 x 67 mm. ◇ 14 lines. ◇ Long lines. ◇ No  
framing or ruling. ◇ Liturgical uses or months. ◇ Collation not  
determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c printed script. ◇ One hand.  
◇ All ff. framed r and v with vignette borders. 5 line "A" (floral), f. 1. ◇ No  
marginalia. ◇ 103/(FIC); library stamps (8, 19v); and ownership note (Br.  
José de Encarnação OCist) (RPD). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 181; and  
*Inventário*, p. 91. ◇ All folia moisture stained. ◇ Secundo folio: nomen  
Domini nostri.

FIC

103/[*Fundo* number].

- 1-5. (1) *Prayers and litanies for Marial Offices*. (Com) Liturgy  
in Latin, instructions in Portuguese.
- 6-17v. (2) *Calendar*. (Com) Late medieval and early modern  
feasts, Dedication of Alcobaça (20.X)
- 18v-19. (3) *Table of moveable feasts, 1666-1685*.
- RPD Ownership note Br. José de Encarnação OCist.

**PROCESSIONALE MONASTICUM -- PARS (ad usum Cisterciensem)**

Portugal. 17c.

Parchment. ◇ 187 x 134 mm. ◇ i+53. ◇ Numbered 1-53 by 17c hand. ◇ Written space: 143 x 92 mm. ◇ 4-5 line staves and 5 lines of music. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c littera gothica rotunda media. ◇ One hand. ◇ Large decorated initials (divided), other initials elaborately pen-flourished. ◇ No marginalia. ◇ 104/(FEL); library stamps (1, 2); and library stamps (BN) (1, 53). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 182; and *Inventário*, p. 92. ◇ Antiquarian production, based on or copy of 15c book. ◇ Secundo folio: -vum domine secundum.

FPD Blank.

FEL 104/[*Fundo* number].

1-53. (1) *Processionale -- Pars*. (Ed) *Processionale Cisterciense* (Westmalle, 1946), pp. 60-64 (ff. 1-8); 15-21 (ff. 2-21v); 32-38 (ff. 22-27); and 46-48 (ff. 44v-49). (Com) Ff. 27-44v contain material for Benedictio Cerie(!) and Holy Saturday unlike modern use; ff. 49v-53 contain mass settings in variety of tones. Feasts from Purification to Holy Saturday.

RPD Blank.

**CAEREMONIALE MONASTICUM -- PARS (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal. 18c (1716).

## Portugal 106

Paper. ◇ 164 x 112 mm. ◇ v+99+iv. ◇ Numbered 1-99 by 18c hand with continuation 100-103(RELi-iv) by 20c hand. ◇ Written space: 124 x 75 mm. ◇ 15 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling within ink page-frames; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 18c modern semi-cursive script. ◇ One hand. ◇ Ornamented title page (FELiv). 2-3 line rubricated initials. ◇ No marginalia. ◇ 105/ (FELi); 2 18c title pages (FELiv, v); and library stamp (1). ◇ No colophon. Second title page dated 1716 (FELv). ◇ *Index*, p. 182; and *Inventário*, p. 92. ◇ Antiphons and hymns set in 5 line staves with musical notation. ◇ Secundo folio: sequentem. Hymns.

FPD-FELiii	Blank. (105/[ <i>Fundo</i> number] on FELi.)
FELiv	18c title page (framed page).
FELv	18c title page.
1-99v.	(1) <i>Caeremoniale -- Pars . (Com)</i> Contains <i>Ordines</i> for dying and dead; Seven Penitential Psalms; <i>Processionale</i> for solemn anniversaries; and collects for anniversaries including Cardinal-King Henrique, OCist.
RELi-RPD	Blank.

Codices Alcobacenses CDXX/106

Portugal 106

### CAEREMONIALE MONASTICUM -- PARS (Ad usum Cisterciensem) (Latin and Portuguese)

Portugal. 17c.

Paper. ◇ 141 x 94 mm. ◇ i+37+vi. ◇ Numbered 1-37 by 17c hand with continuation 38-43(RELi-vi) by 20c hand. ◇ Written space: 108 x 68 mm. ◇ 17 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern semi-cursive script. ◇ Two hands: 1-3; 4-37v. ◇ No decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 106/(FIC); library stamps (FEL 2, 37v); and signature Fr. José (Joseph) de Mendonça (FEL, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*,

p. 82; and *Inventário*, p. 93. ◇ Antiphons and sung responses set with 5 line staves and notes. ◇ Secundo folio: Auxiliante domino deo.

FIC 106/[*Fundo* number].

FEL Index for ff. 4-37v.

- 1-3. (1) *Ritual for consecration of Virgins.* (Latin and Portuguese)
- 4-30. (2) *Rituals for reception of novices; Blessing of Virgins; Solemn profession of monks; Decrees of Popes Innocent IV and Clement V.* (Latin and Portuguese) (Com) Decrees of Popes Innocent IV (1243-1254) and Clement V (1305-1314) translated into Portuguese. Otherwise instructions in Portuguese and liturgy in Latin.

RELi-RIC Blank.

Codices Alcobacenses CDXXII/107

Portugal 107

## RITUALE MONASTICUM -- PARS (Ad usum Cisterciensem)

Portugal, Alcobça. 18c.

Paper. ◇ 153 x 92 mm. ◇ vi+80+xiv. ◇ Numbered 1-80 by 18c hand with continuation 81-95(RELi-RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 116 x 72 mm. ◇ 18 lines. ◇ Long lines. ◇ Ink page frames, no ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 18c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ Framed title page (vignette) (FELv). No decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 107/, "Da Livraria d'Alcobça" (FELi); 18c title page (FELv); library stamps (FELi, v(v), 80v); library stamps (BN) (FELv(v), 80; and signature "Fr. Francisco de Sampayo," (FELv). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 82; and *Inventário*, p. 93. ◇ Material for Eastertide, ff. 53v-77v, and antiphons set with 5 line staves. ◇ Secundo folio: Nobis datus, nobis.

FPD Blank.

## Portugal 108

FELi	107/[ <i>Fundo</i> number], "Da Livraria d'Alcobaça," v: blank.
FELii-iv	Blank.
FELv	18c title page.
FELvi	Index.
1-53v.	(1) <i>Ritus Circa fratres infirmos et defunctos.</i> (Com) Ordo for anointing, burying and commemorations of the dead. Ends, ff. 50-53v, with collects for commemorations. See Cod. Alc. CDXIX/105.
53v-77v.	(2) <i>Hymns, Sung Gospels and Antiphons for Eastertide.</i> (Com) From Purification to Holy Saturday.
77v-80v.	(3) <i>Two Ordos for Reception of Visitators.</i> (Com) Ends with various settings of <i>Ite missa est</i> , f. 80.
RELi-RPD	Blank.

Codices Alcobacenses CDXXXII/108

Portugal 108

### **Mathias de Conceição OCist, DEVOTIONAL LIVES OF THE PORTUGUESE ROYAL FAMILY; AND MIRACULOUS IMAGES OF THE VIRGIN IN PORTUGAL (Portuguese)**

Portugal, Tarouca. 17c (1677).

Paper. ◇ 200 x 149 mm. ◇ v+263+ii. ◇ Numbered 1-522(261v) r and v by 17c hand. Corrected system. ◇ Written space: 154 x 102 mm. ◇ 17-25 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ Work titles. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ Copper plate etching of St. Elizabeth giving alms (FELv(v)). ◇ Occasional marginalia. ◇ 108 (FPD); and library stamps (FELi, ii). ◇ F. 243v(486) *Laus Deo et Deiparae. Anno Domini 1677.* ◇ *Index*, p. 184; and *Inventário*, p. 94. ◇ *Secundo folio: foi a alindada.*

FPD 108 [*Fundo* number].

- FELi Blank.
- FELii-iii(v) Author's title page and dedicatory poem.
- FELiv Blank, v: Copper-plate etching of St. Elizabeth of Portugal.
- 1-36(71). (1) Mathias de Conceição OCist (fl. 1676). *Vida da santa Isabel TOR (1270-1336) (Elizabeth (4/8.VII))* (Portuguese). (Tit) Vida e morte da gloriosa santa Isabel, Rainha que foi de Portugal, e molher del Rey dom Denis de felice recordação. (Inc) Ainda que o escrever aqui a vida da Rainha.... (Expl) porque com el Rey deperdida/nao Creasses e os pertosa. (Com) Ends, as do other works, with series of *sonetos* in honor of subject. Canonized 1625, (4.VII is Portuguese observance).
- 36(71)-71(141). (2) Mathias de Conceição OCist (fl. 1676). *Vida do Infante Dom Fernando (1402-1443)* (Portuguese). (Tit) Vida morte e sepultura do Infante Dom Fernando filho del Rey dom João o primo de Portugal. (Inc) A Rainha Dona Felippa nela de Duarte tereiro.... (Expl) ...Com que dos Mauros hetao maltratado/ Ao mesmo Ceo obrigãs a audis Ihe. (Com) Life of Portuguese prince and Master of Order of Aviz who died in captivity after Portuguese defeat in Tangiers. Beatified 1470, feast 5.VI.
- 71(142)v-103(205).(3) Mathias de Conceição OCist (fl. 1676). *Vida da Princesa Dona Joanna OP (1452-1490)* (Portuguese). (Tit) Vida da serenissima Princesa a senhora Dona Joanna filha del Rey Dom Alfonso quinto do nome. (Inc) Sendo el Rey Dom Affonso cazudo com.... (Expl) ...sede astro latao luzente/qual o nero nun caservio. (Com) Life of Princess Joanna of Portugal, nun of convent of Jesus, Aveira. Beatified 1693, feast 12.V.
- 103(205)v-130(259).(4) Mathias de Conceição OCist (fl. 1676). *Vida do Cardeal Infante Dom Henrique OCist (1512-1580)* (Portuguese). (Tit) Vida do Cardeal Infante Dom Henrique, filho de felicissimo e augustissimo Rey

dom Manoel. (Inc) Supper to que el Rey Dom Manoel do primeiro.... (Expl) ...o abraço, vos a menues/o abraços pera ter vida. (Com) Life of Cardinal-King Henrique, last King of House of Aviz (1578-80).

131(260)-239(476)v. (5) Mathias de Conceição OCist (fl. 1676). History of Miraculous Images of the BVM in Portugal (Portuguese). (Tit) Historia de algumas Imagens mais milagrosas, assim de Maria Santissima como de Jesu Christo seu bento filho que adiuaias Christã venera comparti e ulas aqui esto nestes Reyno de Portugal. Nossa senhora da Abbadia. (Inc) Tres legoas porus mais oremenos a vista.... (Expl) ...que nas equi no esorma ao escreve. (Com) Accounts of miracles by statues of BVM and Christ in various regions of Portugal.

240(477)-245(486)v. (6) Mathias de Conceição OCist (fl. 1676). *A Procissão dos Nus* (Portuguese). (Tit) A Procissão dos Nus. (Inc) Seve prinispro a Procissão dos Nus que faz na Cidade de Coimbra... (Expl) ...poerm se vos estais nus/que elliso es seão não hapasmo. (Coloph) See above. (Com) Description of penitential procession in Coimbra. Followed, ff. 247(487)-263(522), by Index to all works in ms.

RELI-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CDXXXIV/109

Portugal 109

## PRIVILEGES FOR ALCobaça 1559-1592

Portugal, Alcobça. 17c in.

Paper. ◇ 196 x 140 mm. ◇ 95+i. ◇ Numbered 1-91 by 17c hand; and 1-96(RPD) by 19c hand (with mistakes). ◇ Written space: 172 x 110 mm. ◇ 24-27 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ i-xii<sup>8</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ No decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 109/(FPD); title page (same hand) (1); and library stamps (1, 95(94)v). ◇ No colophon. ◇ Index, p. 185; and



*Inventário*, pp. 94-95. ◇ Watermarks (cross in circle surmounted by crown).  
Writing very faded. ◇ Secundo folio: de Alcobatia nec non.

FPD 109/[*Fundo* number]; 17c title page.

1-95(94). (1) *Privileges for Alcobça 1559-1592*. (Tit) Prima pars. Ab alia Venetiis ano(!) domini 1593 impressa. Translata. (Com) Twenty-eight royal and papal privileges for Alcobça from Popes Pius IV, Pius V, Gregory XIII, Gregory XIV, Clement VII, and King Sebastian (1557-1578) and Cardinal-King Henrique OCist (1578-1580) of Portugal.

REL-RPD Blank.

Codices Alcobacenses CDXXXVI/110

Portugal 110

# **Bento de S. Bernardo OCist, COMMONPLACE BOOK (Latin, Portuguese and Spanish)**

Portugal, Alcobça. 17c.

Paper. ◇ 206 x 154 mm. ◇ i+82. ◇ Numbered 1-82 by 17c hand. ◇ Written space: 198 x 145 mm. irregular ◇ 19-35 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ Diagrams of the winds (f. 37rv). No decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 110/(FIC); title page with index (18c hand) (FEL); and library stamps (FEL, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 185; and *Inventário*, pp. 95-96. ◇ Oil(?) stains make ff. 58-81 mostly to totally illegible. ◇ Secundo folio: Postremo necessarium ut.

FIC 110/[*Fundo* number].

FEL 18c title page with index.

1-3v. (1) Bento de S. Bernardo OCist (1612-1695). *Commonplace Book: Extracts on the Monastic Life*. (Com) 8 *quaestiones* taken from Council of Trent, Cistercian Chapters General and canonists. Bento or

Benedicto de S. Bernardo OCist was the librarian of Alcobaça.

- |         |     |  |
|---------|-----|--|
| 4-8.    | (2) | Bento de S. Bernardo OCist (1616-1695).<br><i>Commonplace Book: List of Popes from Peter to Innocent XII (1691-1700)</i> (Portuguese). (Com)<br>Annotated with significant facts of pontificate.   |
| 8v-10v. | (3) | Bento de S. Bernardo OCist (1612-1695).<br><i>Commonplace Book: Additional Extracts on Monastic life.</i> (Com) Continuation of (1). Entries numbered 9-22.  |
| 11-34v. | (4) | Bento de S. Bernardo OCist (1612-1695).<br><i>Commonplace Book: Diario (Historical Calendar for Alcobaça)</i> (Portuguese). (Com) Months and days from January to December. Each entry records significant event in Alcobaça's history and its year. |
| 35-40v. | (5) | Bento de S. Bernardo OCist (1612-1695).<br><i>Commonplace Book: De Ventis (Extracts from Andre Argolo's Ephmerides)</i> . (Com) Work on names of winds, largely classical names, with table of lunar phases.   |
| 41-58v. | (6) | Bento de S. Bernardo OCist (1612-1695).<br><i>Commonplace Book: De angelorum et demonorum.</i> (Com) Extracts from works by Gaspar Schott SJ (1608-1666) and others on classes and types of angels and demons, fragmentary at end.                   |
| 59-64.  | (7) | Bento de S. Bernardo OCist (1612-1695).<br><i>Commonplace Book: Indulgences and Indults for Reformed Cistercian Orders in Portugal and Spain.</i> (Portuguese). (Com) Largely illegible, f. 64v blank.   |
| 65-82v. | (8) | Bento de S. Bernardo OCist (1612-1695).<br><i>Commonplace Book: Moral Florilegium</i> (Spanish). (Com) Extracts from ancient and patristic authors, "moral sentences." Largely illegible.  |
| RIC     |     | Blank.   |

**Balthazar de los Reis OCist, HISTORY OF THE FOUNDATION OF SANTA MARIA DE SALZEDA (Portuguese and Latin)**

Portugal. 17c (c. 1620)

Paper. ◇ 207 x 147 mm. ◇ iii + 110 + iii. ◇ Three contemporary Arabic numerations piecemeal and 1-114(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 169 x 106 mm. ◇ 22-23 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ Title and chapter numbers. ◇ [3] i<sup>12</sup>, ii-x<sup>10</sup> [1]. ◇ Catchwords. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ No decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 111/(FELi); author's title page (1); and library stamps (1, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 185; and *Inventário*, p. 96. ◇ Bound with leaf from 15c antiphonale; ink bleed through on many ff. ◇ Secundo folio: (3) de Domna Isareja.

FPD Blank.

FELi 111/[*Fundo* number], v: blank.

FELii-iii Blank.

1-110. (1) Balthazar de los Reis OCist (d. 1621). *History of the Foundation of Santa Maria de Salzeda*. (Portuguese). (Tit) Breve rellação que o Padre frey Balthazar dos Reys religioso professo da Mosteiro de Santa Maria da Salzeda dá da fundação e Antiqui dade do dito Mosteiro, Trada fielmente de doações, scripturas e tradições que se acham no cartorio do dito Mosteiro. (Inc) [Prol]) Movido Eu (prudente lector) com zelo.... [Text] Bem se infere da Lembrança de Donna Sancha Velhasques de Gosmao.... (Expl) ...a he mudos e mes e tem Laurença de pas. (Coloph) Chamase a quinta da folgosa etc. (Com) Narrative of histories of 2 foundations at Salzeda in Portuguese with copious citations from charters, donations and documents in Latin.

RELi-RPD Blank.

**Luis de Sa OCist, ESCUDO CISTERCIENSE (Latin and Portuguese)**

Portugal, Coimbra. 17c med.

Paper. ◇ 215 x 153 mm. ◇ vi+316+i. ◇ Numbered 1-313(RPD) by contemporary hand with continuation by 20c hand (many mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 190 x 106 mm. ◇ 26-31 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script and typography. ◇ One hand. ◇ Printed leaves have ornamented initials. ◇ Frequent marginalia. ◇ 112/(FELi); author's title pages (FELiii-vi); and library stamps (FELiii-v). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 168; and *Inventário*, pp. 96-97. ◇ 8 printed leaves; Many corrections and ink bleeding throughout. De Sa's autograph from Collegio S. Bernardo, Coimbra. ◇ Secundo folio: Prologo do Autro.

FPD	Blank.
FELi	112/[ <i>Fundo</i> number].
FELii	Blank.
FELiii-vi	Author's title page; Dedication and Soneto.
2-310(305)v.	(1) Luis de Sa OCist (1601-1667). <i>Escudo Cisterciense</i> (Latin and Portuguese). (Tit) Prologo do Autore. (Inc) Sao tao apertadas aslui ao audiencia que normo.... (Expl) ...nostri anno vigesimo M A Marcellas. (Com) Text incipit illegible; includes 2 leaves from printed books. Ff. 241(233)-270(262) blank. Commentary on royal and papal privileges for Cistercian order. Preceded, f. 1, by index and followed, f. 311(306), by notes.
313(308)-314(309)(2)	<i>In Favorem Praelatorum Regularium</i> . (Inc) Iulius Sachertus(!) Dei et Apostolicae Sedis gratia.... (Expl) ...singavi rogatus et requisitus In testimonium veritatis. (Ed) Four leaves of printed pamphlet. (Com) Pamphlet setting forth views of Council of Trent against those of Luis de Aquilar OESA.

Printed at order of papal notary Bernardino Anfaldo  
22.XII.1625. F. 315(310) blank. F. 316(311): Note of  
Luis de Sa dated 5.VII.1646

REL-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CDXLII/113

Portugal 113

**Francisco Brandão OCist, HISTORICAL MISCELLANY OR  
COMMONPLACE BOOK (Latin, Portuguese and Spanish)**

Portugal, Alcobaça. 17c.

Paper. ◇ 208 x 148 mm. ◇ iv+181 ◇ Numbered 1-197(180) by  
contemporary hand; and 1-181(RPD) by 20c hand (with mistakes). Corrected  
system. ◇ Written space: 176 x 106 mm. ◇ 29-32 lines. ◇ Long lines. ◇  
No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇  
No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ No  
decorated initials. ◇ Frequent and copious marginalia. ◇ 113/(FPD);  
library stamps (FELi, 1); and signatures "Fr. Benedicto de S. Bernardo  
Bibliotecario," (FELi, 181(180)v). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 168; and  
*Inventário*, pp. 96-97. ◇ Text often obscured from ink bleeding; watermark  
(Portuguese arms in circle) visible. Autograph of F. Brandão OCist. ◇  
Secundo folio: o ditia ulla.

FPD

113/[*Fundo* number].

FELi-ii

Notes by Benedicto de S. Bernardo OCist, 17c  
Alcobaça librarian, r only.

FELiii-iv

Blank.

1-181(180)v.

(1)

Francisco Brandão OCist (1601-1680). *Historical  
Miscellany or Commonplace Book*. (Tit) Parallelo da  
Tomada de Hyerusalem para el Rey Luis de frança  
com a Jornada de Africa para el Rey dom Sebastião.  
(Inc) El tomada ad Hyerusalem aquies ta el Rey  
Luis.... (Expl) ...vocabulum ipsum possum sine alii ad  
iectione sufficiens. (Com) Historical notes,  
commentaries on secular and religious texts, copies of

## Portugal 114

three Portuguese sonnets (ff. 64-67v). Extracts from books made by Brandão.

RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CDXLVII/114

Portugal 114

### Antonio Brandão OCist, HISTORICAL MISCELLANY OR COMMONPLACE BOOK (Portuguese)

Portugal, Alcobaca. 17c.

Paper. ◇ 198 x 141 mm. ◇ iv+565+iv. ◇ Numbered 1-555(565) by 17c hand (with mistakes) and 1-570(RPD) by 20c hand (with mistake). Corrected system. ◇ Written space: 181 x 101 mm. ◇ 29-32 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ Reproductions of seals. No decorated initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ C. A. 114/(FELi); author's title page (FELii); and library stamps (FELii, iii, iv). ◇ No colophon. ◇ Index, p. 187; and Inventário, pp. 98-99. ◇ Ff. 182-191 and 211-219 blank. ◇ Secundo folio: folio 4.

FPD

Blank.

FELi

C. A. 114/[Fundo number]

FELii

Author's title page; notes by Abbot Manuel de Mendaça OCist and chronicler (1773).

FELiii

Blank(?).

FELiv

Notes on contents.

1-565(564).

- (1) Antonio Brandão OCist (1584-1637). Historical Miscellany. (Tit) Secundus Codex Antiquitatum do Doctor Antonio Brandão Chronista Mor. (Inc) Livro dos Foraes velhos. Livro pequena vermos.... (Expl) ...de Moura e outras Religiosas que ainda die vivum. (Com) Related to Cod. Alc. 116-119, 121 and 122 as series prepared by Brandão. Extracts from legal and

administrative documents kept in Arquivo real da Torre do Tombo, cited by volume name, document name and folio or page number. Brandão was Chronicler -- Chronista Mor -- of Alcobaça.

RELi-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CDXLVIII/115

Portugal 115

**Francisco Brandão OCist, HISTORICAL MISCELLANY OR COMMONPLACE BOOK (Portuguese and Latin)**

Portugal, Alcobaça. 17c.

Paper. ◇ 212 x 150 mm. ◇ ii+410. ◇ Numbered 1-511(RPD) in Arabic numerals by contemporary hand (except 203, 304, 305....). Corrected system. ◇ Written space: 184 x 96 mm. ◇ 30-43 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ Many hands. ◇ No decorated initials. ◇ Frequent marginalia. ◇ 115/(FPD); library stamps (FELi, ii); and signature of "Fr. Benedicto de S. Bernardo" (FELi). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 188; and *Inventário*, pp. 98-99. ◇ Corrected and marginally annotated. ◇ Secundo folio: figura do penitente.

FPD

115/[Fundo number].

FELi-iii

Extracts from ancient historians, chiefly Plutarch.

1-411v.

- (1) Francisco Brandão OCist (1601-1680). Historical Miscellany or Commonplace Book (Portuguese and Latin). (Tit) Codex xvi. (Inc) No anno 1108 Papa Paschale segundo ossietio.... (Expl) ...sapere et pag. 269 apud Naumises ob Praedo. (Com) Collection of transcriptions of Cistercian and secular historical documents and works; and theological works for sermon notes. Transcription of parody charter from devil, f. 163. Francisco succeeded his uncle Antonio as Chronista Mor.

RPD

Blank.

**Antonio Brandão OCist, HISTORICAL MISCELLANY OR  
COMMONPLACE BOOK (Latin and Portuguese)**

Portugal, Alcobça 17c.

Paper. ◇ 196 x 149 mm. ◇ i+467+xii. ◇ Numbered 1-463(RELii) by contemporary hand (Many mistakes) and 1-198(300) in Arabics by 20c hand (with mistakes). Corrected system. ◇ Written space: 171 x 107 mm. (irregular). ◇ 27-36 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand with additions. ◇ No decorated initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 116/(FPD); author's title page and Alcobça ownership notes (FEL); and library stamps (FEL, 1, 2). ◇ No colophon. ◇ Index, p. 188; and *Inventário*, pp. 98-100. ◇ Ff. 6-48 and 155-176 blank as are several individual folia throughout. Some blank ff. torn out, f. 85 mutilated. ◇ Secundo folio: D. Sueiro Belfugor.

FPD 116/[*Fundo* number].

FEL Author's title page, signature of Benedicto de S. Bernardo OCist, 17c librarian; and note signed by Abbot and Manuel de Mendaça similar to Cod. Alc. 114.

FEL(v)-467(462)v.(1) Antonio Brandão OCist (1581-1637). *Historical Miscellany or Commonplace Book* (Latin and Portuguese). (Tit) Codex tertius Antiquitatum. Tratado da Familie antiga dos Sousas. (Inc) Sousa hi terra est entre Douro fluv. absque .... (Expl) ...outraem Rome avcueira esociedera gravidas embaraes. (Com) Genealogies of Sousa, Moura, Rolins and Castro families; *Chronica Gottorum*, ff. 319(311)-327(319)v; historical notes on Lisbon, see of Braga and Naples; and documents relating to Cistercian Monasteries.

RELi-RPD Blank.



**Antonio Brandão OCist, HISTORICAL MISCELLANY OR  
COMONPLACE BOOK (Latin and Portuguese)**

Portugal, Alcobaca. 17c.

Paper. ◇ 215 x 150 mm. ◇ ii+448+x. ◇ Numbered 1-538 (RELviii) by contemporary hand (many mistakes) and 1-459(RPD) by 20c hand (continuation from f. 197-f. 233). ◇ Written space: 181 x 106 mm. ◇ 25-31 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ Signature a-ss at bottom recto first folium in each gathering. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One main hand. ◇ No decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 117/(FPD); author's title page, signature of Benedicto d S. Bernardo, (FELi); and library stamps (FELi, 1, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 188; and *Inventário*, pp. 98-100. ◇ Ff. 235-296 of original numeration have been removed. Remaining gatherings very irregular. Ff. 260-8, 303-8, 376-382 illegible. ◇ Secundo folio: Infante Donna Johanna.

FPD 117/[*Fundo* number].

FELi Author's title page, and signature of Benedicto de S. Bernardo.

FELi Blank.

1-448. (1) Antonio Brandão OCist (1581-1637). *Historical Miscellany or Commonplace Book*. (Tit) Codex quintus antiquitatum. (Inc) Confirma a Fernao Vacques da Cunha veu.... (Expl) ...F. d. Villa France por el Rey Dom Sancho Fol. 42. (Com) Contains historical data from charters, ff. 1-51; data on Alcobaca and abbots, 53-128; bulls on church history and new episcopal creations from overseas expansion, 129-217; catalogue of Spanish kings, 267-281; and genealogical materials, 286-348.

RELi-RPD Blank.

**Francisco Brandão OCist, HISTORICAL MISCELLANY OR  
COMMONPLACE BOOK (Latin and Portuguese)**

Portugal, Alcobaça. 17c.

Paper. ◇ 214 x 155 mm. ◇ i+314+iii. ◇ Numbered 1-318 by contemporary hand with some 20c additions. ◇ Written space: 178 x 96 mm. ◇ 23-29 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ No decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 118/(FPD); library stamps (FEL, 1); and signature of Benedicto de S Bernardo OCist (FEL). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 188; and *Inventário*, pp. 98 and 100. ◇ Secundo folio: que grave de.

FPD 118/[*Fundo* number], notes.

FEL Index of contents by divisions.

1-314v. (1) Francisco Brandão OCist (1601-1688). *Historical Miscellany or Commonplace Book*. (Latin and Portuguese). (Tit) Ex libro segundo Regis Dionisiis. (Inc) Noverint universi que per nostri presentis venerabilis.... (Expl) ...eno Vicro teimo de tranevren Almeirem 8 de novembro 1509. (Com) Extracts taken from books -- cartularies, monastic inventories and *librum vitae* of reigns of Denis, John II and Manuel.

RELi Notes on contents.

RELii-RPD Blank.

**Francisco Brandão OCist, HISTORICAL MISCELLANY (Latin and Portuguese), and João Pinto Rubeira, DISCURSO SOBRE OS FIDALGOS**

Portugal, Alcobça. 17c.

Paper. ◇ 212 x 159 mm. ◇ 377+v. ◇ Numbered 1-388(377) by contemporary hand, with corrections and continuation to 383(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 187 x 112 mm. (irregular). ◇ 27-34 lines ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script; and typography, ff. 236-252. ◇ Many hands. ◇ Sailing ship (woodcut, f. 236). ◇ Occasional marginalia. ◇ 119/(FPD); signature of Benedicto de S. Bernardo OCist (1); and library stamps (1, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 188; and *Inventário*, pp. 98, and 100-101. ◇ Ff. 372-377 illegible from ink bleeding. ◇ *Secundo folio*: (3) Mil oito centos.

1. 119/[*Fundo* number], and signature of Benedicto de S. Bernardo.
- 2-377. (1) Francisco Brandão OCist (1601-1688). *Historical Miscellany*. (Latin and Portuguese). (Tit) Livro primo de Odiana. (Inc) Quitação a Joane Mender Cecior caudeiro da casa.... (Expl) [Expl mut]...Eo primeiro tambaraos satisfaz servicos.... (Com) Work continues to 377v, but illegible. Interrupted, ff. 236-252, by printed work. Contains extracts from cartularies and papal bulls ff. 38-85; work by Antonio Brandão OCist, ff. 142-160; and notes on family histories, ff. 161-377.
- 236(251)-252(267). (2) João Pinta Ribeiro (fl. 1632). *Discurso sobre os Fidalgos, E so dados Portugueses não militarem conquistas alheas desta Coroa*. (Tit) Discurso sobre os Fidalgos, E soldados Portugueses não militarem conquistas alheas desta Coroa. (Inc) As Monarquias são como os rios mayores... (Expl) ...e vozes manifestão seu amor e vontade. (Coloph) Fim. (Ed) Lisbon, Pedro Craesbeck, 1632. (Com) 17 pages printed. Licenses on f. 237 r and v. Book or pamphlet

## Portugal 120

added to notes by Francisco Brandão. Role of military in state compared with examples from antiquity.

RELi-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CDLIII/120

Portugal 120

### Francisco Brandão OCist, **HISTORICAL MISCELLANY, OR COMMONPLACE BOOK** (Latin and Portuguese)

Portugal, Alcobça. 17c.

Paper. ◇ 212 x 152 mm. ◇ ii+322+iv. ◇ Numbered 1-327(RPD) by contemporary hand. ◇ Written space: 182 x 97 mm. ◇ 27-32 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ [2] i-iv<sup>16</sup>, v<sup>8</sup>, vi<sup>20</sup>, vii<sup>16</sup>, viii<sup>20</sup>, ix-xiii<sup>16</sup>, xiv<sup>17</sup>, xv-xx<sup>16</sup>, xxi<sup>12</sup>. ◇ Quire signatures (1-21) at top left of each gathering's first folium. ◇ 17c modern cursive script. ◇ Many hands. ◇ No decorated initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 120/(FPD); signature of Benedicto de S. Bernardo OCist (FELi); and library stamps (FELi, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 188; and *Inventário*, pp. 98-101. ◇ ff. 283-292 wholly or partially illegible from ink bleedthrough. ◇ Secundo folio: Libro tertio de odiana.

FPD

120/[*Fundo* number].

FELi

Notes on contents.

FELii

Blank.

1-322v.

- (1) Francisco Brandão OCist (1601-1688). *Historical Miscellany or Commonplace Book*. (Inc) Libro tertio de casa Dom Denis fol 7vo devrur a seu filho.... (Expl) ...da capella de Bospo C. Jil Alma. (Com) Extracts from archival documents (cartularies, wills, deeds of sale) from Denis (1279-1325) to Sebastian (1557-1578). List of Bishops of Coimbra 1064-1625, ff. 214-219.

RELi-RPD

Blank.

**Antonio Brandão OCist, HISTORICAL MISCELLANY OR  
COMMONPLACE BOOK (Latin and Portuguese)**

Portugal, Alcobaça. 17c.

Paper. ◇ 212 x 156 mm. ◇ 351+i. ◇ Numbered 1-352(REL) by contemporary hand. ◇ Written space: 178 x 104 mm. ◇ 21-25 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ i<sup>20</sup>, ii<sup>24</sup>, iii-iv<sup>16</sup>, v<sup>20</sup>, vi-vii<sup>16</sup>, viii-ix<sup>20</sup>, x<sup>16</sup>, xi<sup>20</sup>, xii<sup>16</sup>, xiii<sup>20</sup>, xiv<sup>6</sup>, xv<sup>10</sup>, xvi-xvii<sup>16</sup>, xviii<sup>20</sup>, xix<sup>16</sup>, xx<sup>24</sup> ◇ Quire signatures (A-Z) at bottom recto first folium in each gathering. ◇ 17c modern cursive script. ◇ Many hands. ◇ Decorated initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 121/(FPD); signature of Benedicto de S. Bernardo OCist (1); and library stamps (1, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 185; and *Inventário*, pp. 98 and 101. ◇ Blank ff. separate sections. ◇ Secundo folio: (3) ouseja nao fosse.

FPD

121/[*Fundo* number].

1-351v.

- (1) Antonio Brandão OCist (1584-1637). *Historical Miscellany or Commonplace Book* (Latin and Portuguese). (Tit) Codex septimus antiquitatum. (Inc) Ha tradição que S. gens Martirio foi eons.... (Expl) ...de mondo orhedo vaga Dom Luis Pimentel Pope de Fey. (Coloph) B.N.L. (Com) Contains list of bishops and saints of Lisbon, ff. 2-19v; copies of documents relating to orders of Christ and Trinity, ff. 78-91, 130-146v; and extracts from registers of documents and wills relating to noble families.

REL-RPD

Blank.

**Antonio Brandão OCist, HISTORICAL MISCELLANY OR  
COMMONPLACE BOOK (Portuguese)**

Portugal, Alcobaça. 17c.

Paper. ◇ 212 x 152 mm. ◇ 274. ◇ Numbered 1-274 by contemporary hand. ◇ Written space: 175 x 104 mm. ◇ 24-33 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ Decorated initials. ◇ Occasional marginalia. ◇ 122/(FPD); signature of Benedicto de S. Bernardo OCist (1, 274v); and library stamps (1, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 185; and *Inventário*, pp. 99 and 101. ◇ Ff. 158-167 partly illegible from ink bleeding. ◇ *Secundo folio*: (3) capitulo 2 verso.

FPD	122/[ <i>Fundo</i> number] signature of Benedicto de S. Bernardo.
2-274v.	(1) Antonio Brandão OCist (1585-1637). <i>Historical Miscellany or Commonplace Book, (Portuguese)</i> . (Inc) Quando Anoio Sancto episcopos ane sue conera.... (Expl) ...aligeira of grés para o exercicio vella. (Com) Contains extracts of Portuguese history, ff. 2-211; and sermon themata, 212-274v. Themes abstracted in margins. Index on f. 1.
RPD	Blank.

**Francisco Brandão OCist, HISTORICAL MISCELLANY OR  
COMMONPLACE BOOK (Portuguese)**

Portugal, Alcobaça. 17c.

Paper. ◇ 215 x 154 mm. ◇ i+360+iii. ◇ Numbered 1-361(RELi) by contemporary hand. ◇ Written space: 191 x 105 mm. ◇ 21-31 lines. ◇

Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ i-iv<sup>16</sup>, v-vi<sup>18</sup>, vii-x<sup>16</sup>, xi<sup>12</sup>, xii-xiv<sup>16</sup>, xv<sup>20</sup>, xvi-xvii<sup>16</sup>, xviii<sup>14</sup>, xix<sup>16</sup>, xx-xxi<sup>20</sup>, xxii<sup>16</sup>. ◇ Quire signatures (A-AA) bottom recto first folium in each gathering. ◇ 17c modern cursive script. ◇ Many hands. ◇ Decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 123/(FPD); signature of Benedicto de S. Bernardo OCist (FEL); and library stamps (FEL, 1, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 185; and *Inventário*, pp. 99 and 101-102. ◇ Sections separated by blank ff. ◇ Secundo folio: Renduse ai quintas.

FPD 123/[*Fundo* number].

FEL Signature of Benedicto de S. Bernardo.

1-360v. (1) Francisco Brandão OCist (1601-1688) *Historical Miscellany or Commonplace Book* (Portuguese). (Inc) Libro primo da Idana folio 11 El Rey Dom Manuel.... (Expl) ...fr. Andre da Insula, edipois fui Bispo de Cepta. (Com) Contains extracts from cartularies, ff. 1-12v; 12 "Livros de Estremadura," 17-168v; accounts and wills of Kings Denis-Manuel (1279)-(1521); 177-244v; books on lineages of Portuguese nobility, 245-303; and work by Antonio da Trindade OCist on convents in province of Alquares (1615-1616), 307-320.

RELi-RPD Blank.

Codices Alcobacenses CDLVII/124

Portugal 124

### Francisco Brandão OCist, HISTORICAL MISCELLANY OR COMMONPLACE BOOK

Portugal, Alcobaca. 17c.

Paper. ◇ 210 x 149 mm. ◇ ii+304+i. ◇ Numbered 1-304 by contemporary hand. ◇ Written space: 189 x 90 mm. ◇ 28-35 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ i-vii<sup>16</sup>, ix<sup>12</sup>, x<sup>16</sup>, xi<sup>12</sup>, xii-xv<sup>16</sup>, xvi<sup>24</sup>, xvii-xviii<sup>16</sup>, xix<sup>18</sup>. ◇ Quire signatures (A-V) at top recto first folium in each gathering ◇ 17c modern cursive script. ◇ Many hands. ◇ Decorated initials. ◇ Few marginalia. ◇ 124/ (FPD); signature of Benedicto de S. Bernardo OCist (FELi, REL(v)); and library stamps (FELi, 1).

## Portugal 125

◊ No colophon. ◊ *Index*, p. 185; and *Inventário*, pp. 99 and 102. ◊ Some blank ff., e.g. f. 271, mutilated. Ff. 256-268 illegible from ink bleeding. ◊ Secundo folio: Não inquirições.

FPD 124/[*Fundo* number].

FELi-ii Index and notes on contents.

1-304v. (1) Francisco Brandão OCist (1601-1688). *Historical Miscellany or Commonplace Book* (Latin and Portuguese). (Inc) Livro 2 Valam Douro folio 180 Ego Sancius Dei gratia.... (Expl) ...adquaem eamque finit et Turcas furore coniunxit. (Com) Extracts from: cartularies of Torre do Tombo, ff. 1-17; testaments and eulogies, 17-124; documents on the military orders, 129-253; and extracts from Strabo, 299-304v.

REL-RPD Blank.

Codices Alcobacenses CDLVIII/125

Portugal 125

### Various writers, HISTORICAL MISCELLANY OR COMMONPLACE BOOK

Portugal. 17c.

Paper. ◊ 207 x 154 mm. ◊ iii+490+vii. ◊ Numbered 1-496(RELvi) by contemporary hand. ◊ Written space: 170 x 101 mm. ◊ 24-32 lines. ◊ Long lines. ◊ No framing or ruling. ◊ No headlines. ◊ [3] i-xiii<sup>12</sup>, xiv<sup>16</sup>, xv<sup>12</sup>, xvi-xxiii<sup>16</sup>, xxix<sup>20</sup>, xxx<sup>16</sup>, xxxi-xxxii<sup>8</sup>, xxxiii-xxxiv<sup>12</sup>, xxxv<sup>8</sup> [2]. ◊ Quire signatures (A-LI) bottom recto of first folium in each gathering. ◊ 17c modern cursive script. ◊ Many hands. ◊ Decorated initials. ◊ No marginalia. ◊ 125 and ex libris (FPD); and library stamps (FELiii, 1). ◊ No colophon. ◊ *Index*, p. 185; and *Inventário*, pp. 99 and 102. ◊ End leaves torn out at front and rear. ◊ Secundo folio: e conselho dellos.

FPD 125 [*Fundo* number], ex libris.

FELi-iii Notes on contents, but i and ii mutilated.

1-496. (1) Various writers. *Historical Miscellany or Commonplace Book*. (Inc) En nome de deos Amen.



Sabbatam quantos estestromento vizez.... (Expl)  
 ...Martin Petrus/ Carolus testis/ Cuadam(!) alios.  
 (Com) Extracts from documents in Royal Archives  
 (Torre do Tombo) concerning royal and noble  
 families, ff. 1-135; 210-397; University of Coimbra,  
 140-175v; and Alcobaça, 448-490.

RELi-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CDLIX/126

Portugal 126

# Various Writers, HISTORICAL MISCELLANY OR COMMONPLACE BOOK

Portugal, Alcobaça. 17c.

Paper. ◇ 210 x 149 mm. ◇ i+249. ◇ Numbered 1(FEL)-250(249) by  
 contemporary hand. Corrected system. ◇ Written space: 172 x 97 mm. ◇  
 22-26 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇  
 [1] i-v<sup>16</sup>, vi<sup>20</sup>, vii<sup>32</sup>, viii-x<sup>16</sup>, xi<sup>20</sup>, xii-xiv<sup>16</sup>. ◇ Quire signatures (A-Q) at top recto  
 of each quire's first folium. ◇ 17c modern cursive script. ◇ Many hands.  
 ◇ Decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 126/(FPD); signature of Fr.  
 Benedicto de S. Bernardo OCist, (FEL, (249(250)v); and library stamps (FEL,  
 1(2)). ◇ No colophon. ◇ Index, p. 185; and Inventário, pp. 99 and 102-303.  
 ◇ Secundo folio: 2(3) As folio 107:

FPD

126/[Fundo number].

FEL

Signature of Benedicto de S. Bernardo, content notes.

1(2)-249(250)v. (1)

Various writers. *Historical Miscellany or  
 Commonplace Book*. (Inc) Torre do Tombo Livro das  
 extravagantes de Reyno.... (Expl) ...strenta os de  
 exxlesiaticos para emlugar. (Com) Contains extracts  
 from Torre do Tombo cartularies and documents  
 annotated in margins. Papal letters to Kings John III  
 and Sebastian, ff. 17(18)-26(27); return of Sebastian's  
 body to Portugal, 85(86)v-88(89)v; and genealogical  
 and administrative records, 91(92)-249(250)v.

RPD

Blank.

# Various writers, HISTORICAL MISCELLANY OR COMMONPLACE BOOK.

Portugal, Alcobça. 17c.

Paper. ◇ 212 x 149 mm. ◇ iv+327. ◇ Numbered 1-327 by contemporary hand. ◇ Written space: 171 x 99 mm. ◇ 21-29 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ Many hands. ◇ Decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 127/ (FELi(v)); signature of Benedicto de S. Bernardo OCist (FELii, 327); and library stamps (FELii, iii). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 188; and *Inventário*, pp. 99 and 103. ◇ Moisture staining ff. 1-148 with some bleed-through and loss of text. ◇ Secundo folio: Como dito he.

FIC Blank.

FELi Mutilated, v: 127/[*Fundo* number].

FELii(v)-iv Extracts from works by monastic authors.

1-327. (1) Various writers. *Historical Miscellany or Commonplace Book*. (Inc) Libro 6 de Ocliono fol 119<sup>o</sup> X Pedro Lourenco.... (Expl) ...in resor verbendo in libro exponendo verba deipara. (Com) Extracts from cartularies and other collections of documents. Contents: Cistercian houses and military orders, ff. 1-90; memoirs of Master Antonio, royal surgeon of King John II, 127-135; and genealogies and family histories, 264-305.

RPD Blank.

# Anonymous compiler, HISTORICAL MISCELLANY OR COMMONPLACE BOOK

Portugal, Alcobça. 17c.

Paper. ◇ 210 x 151 mm. ◇ 1(FELi)-330(327) in Arabic numerals by contemporary hand. Corrected system. ◇ Written space: 174 x 96 mm. ◇ 27-34 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ [3] i-ii<sup>16</sup>, iii<sup>12</sup>, iv<sup>16</sup>, v<sup>12</sup>, vi-xi<sup>16</sup>, xii<sup>20</sup>, xiii<sup>1</sup>, xiv-xv<sup>14</sup>, xvi-xx<sup>16</sup>, xxi<sup>19</sup>. ◇ Quire signatures (A-Z) at top recto of first folium and catchwords. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ Decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 128/(FPD); signature of Benedicto de S. Bernardo OCist (FELi, 327(330)v); and library stamps (FELi, iii). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 188; and *Inventário*, pp. 99 and 103. ◇ Watermarks visible. ◇ Secundo folio: 2(5) anno 308 numero.

FPD 128/[*Fundo* number].

FELi-iii Extracts from sermons of Bernard.

1(4)-327(330)v. (1) Anonymous compiler. *Historical Miscellany or Commonplace Book*. (Tit) Esto libro annalorum octi libri Luca Waddingo. (Inc) Anno domini 1304 no. 13: no. 34 capitulo geral elegerar.... (Expl) ...cum amor Beatae Mariae excellentissima processit. (Com) Extracts from printed histories and editions; e.g., Wadding's *Annales*, ff. 1(4)-16(19)v; and letters of Sidonius Apollinaris, 184(187)-206(209)v; Symmachus 211(214)v-266(269) and Erasmus 266(269)v-276(279)v.

RPD Blank.

**Cipriano de Figueiredo Vasconcelos(?), REPOSTA QUE OS  
TRES ESTADOS DO REYNA DE PORTUGAL (Portuguese)**

Portugal. 17c.

Paper. ◇ 201 x 150 mm. ◇ vi+80+iii. ◇ Numbered 1-80 by contemporary hand. ◇ Written space: 181 x 119 mm. ◇ 29-32 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ Decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 129/(FPD); and library stamps (FELiii, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 193; and *Inventário*, pp. 103-104. ◇ Ink bleed through, text illegible f. 5. ◇ Secundo folio: ho ie cur.

FPD	129/[ <i>Fundo</i> number].
FELi-ii	Blank (pasted content note, FELii).
FELiii-iv	Prologue (Tit) Prologo do huvo que os tres estados de portugal mandaram a Dom Joam de castro em reposta do seu livro. (Inc) Apologia he defensao quem se defende anim....
FELv-vi	Blank.
1-80v.	(1) Cipriano de Figueiredo Vasconcelos(?) (fl. 1603). <i>Reposta que os tres estados do Reyno de Portugal</i> . (Portuguese) (Tit) Reposta que os tres estados do Reyno de Portugal asaber Nobreza clerezia e povo mandamo a Dom Joam de Castro sobre hum livro que Ihes dirigio, subre a vinda, e apparecimento del Rey dom Sebastiao. (Inc) Como os tempos presentes sao tam contrarios aos.... (Expl) ...do que diremos eadem sonans(?) portens mundia. (Coloph) Laus deo Amen. (Ed) Paris, 1603. (Not seen). (Com) Reply in 14 chapters to book by Dom Joam de Castro. Citations from de Castro's book are underlined.
RELi-RPD	Blank.

**Sebastião Pacheco Varella, NUMERO VOCAL EXEMPLAR  
CATHOLICO E POLITICO....(Portuguese)**

Portugal. 17c (15.IV.1697)

Paper. ◇ 216 x 155 mm. ◇ ii+237+v. ◇ Numbered 1-474 (r and v) by contemporary hand; and 1-242(REL) by 20c hand. ◇ Written space: 183 x 75 mm. ◇ 32-37 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 17c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ Decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 130/(FPD); title page (FELii); and library stamps (FELii, 1, 3). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 121; and *Inventário*, pp. 104-105. ◇ Ink bleed through makes many ff. illegible. Book acquired by Alcobça 1.I.1769 (FELi(v)). ◇ Secundo folio: Na infancia deve.

FPD 130/[*Fundo* number].

FELi Blank, v: Note stating book acquired for Alcobça by Prior João Rangel OCist, 1.I.1769.

FELii 18c title page.

3-237v (1) Sebastião Pacheco Varella. *Numero Vocal Exemplar Catholico e Politico*. (Portuguese) (Tit) Numero Vocal. Exemplar Catholico e Politico Proposto No maior entre os santos O glorioso S. João Baptista Paru imitação Do maior entre os Principes O Serenissimo D. João V Nosso Senhor. (Inc) [Prol] Escrever panegyrico a hum Principe soberans.... [Text] Nascem os humanos, e como propriedade natural.... (Expl) ...Et roma res(?) postquam numeros annos/ Finis corona sit corona Finis. (Coloph) Laus Deo Virginiq Matri. (Ed) Lisbon, Manuel Lopes Ferreira, 1702. (Not seen) (Com) Preceded by dedicatory epistle to D. Francisco Xavier de Menezes, Count of Ericeira. Authorities noted in text by superscript footnotes, citations in margins. Author noted preacher of Order of Christ.

## Portugal 131

RELi-iv	Tables on musical notes, numerical values of letters and chart of <i>Summa Theologica</i> by Johannes ab Annunziat (different hand).
RELv-RPD	Blank.

Codices Alcobacenses CCLXXVIII/131

Portugal 131

### António Correia OTrinit, POLITICAL COMMENTARIES; and Anonymous, THEMATA SERMONUM (Portuguese)

Portugal. 17c

Paper. ◇ 201 x 150 mm. ◇ ix+156+ii. ◇ Numbered 1(FELiii)-163(156). Corrected system. ◇ Written space: 174 x 104 mm. ◇ 22-26 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 18c modern cursive script. ◇ Two hands: 1(8)-108(115); and 110(117)-156(163)v. ◇ Decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 131/(FPD); and 18c title page (FELii). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 121-122; and *Inventário*, pp. 105-106. ◇ Ink bleeding has made parts of many ff. illegible. ◇ Secundo folio: 2(9) Ao puzar as.

FPD 131/[*Fundo* number].

FEL Blank.

FELii 18c title page.

FELiii-iv Notes including sermon notes on John 5:1.

FELv-ix Blank.

1(8)-13(20). (1) António Correia OTrinit (fl. 1520). *Tratado da desgraça na Ventura e da Ventura na desgraça* (Portuguese). (Tit) *Tratado da desgraça na Ventura e da Ventura na desgraça*. (Inc) [Prol] *Pergune a vacue em algum tempo qual...*[Text] *Da ordem do Christo sem duvida prepuzeraõ est nome....* (Expl) *...mais desgraçado para seviza(?) da disgraça a Ventura*. (Coloph) *Finis laus Deo*. (Com) Political commentary

using as basis exegesis on story of Joseph in Egypt. Preceded, f. 1(8)r and v, by dedicatory epistle to Dom João Alemcastro, Duke of Maqueda. F. 13(20)v blank.

- 15(22)-108(115). (2) Estáquio Peregrina (António Correia OTrinit) (fl. 1520). *Exemplar Politico de Pedro unico o Nome Oitavo Rey de Portugal* (Portuguese). (Tit) Exemplar Politico de Pedro unico no Nome Oitavo Rey de Portugal. (Inc) [Prol] Duas crirus me movera a escriber este....(Inc) Mistos em hua vida dritina para as.... (Expl) ...que Morre o e haoa etudo he amuel. (Coloph) Finis. Laus Deo Virginique sanctissimae necnon sponso suo Joseph et divus Antonio. (Com) Preceded by dedication to "Your Majesty." Disquisition on Pedro I (1357-1367) and Inez de Castro.
- 108(115)v-163(156).(3) Anonymous. *Themata sermonum* (Portuguese). (Inc) Nao agoao Christo O spirito Sancto o seatrorio.... (Expl) ...muho onde manda o Criado que avia he obadecer. (Com) Individual paragraphs and long sections with application and/or sources noted in outer margin. Also by Correia(?).

RELi-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CCCLXX/132

Portugal 132

**Tristão da Cunha OF, ITINERARY FROM PORTUGAL TO INDIA (Portuguese). Not filmed.**

A 17/18c paper manuscript of 271 ff. Annotated, but ms in poor condition. Contains an account of overland trip by author from Goa to Lisbon, according to *Inventário* pp. 106-107. See also *Index*, p. 169; and Pedro de Axevedo, "Um inedito da Colecção de Alcobça. Um viajante português nos fins do XVII," *Anais das Bibliotecas e Arquivos*, 2nd ser., 1(1920): 13-16. Missing at time of filming project. An 18c copy of this work exists in Cod. Alc. CDXLI/391.

**Antão Freire de Paz, BIBLIOTECA UNIVERSAL (Portuguese)**

Portugal, Lisbon. 18c (12.VIII.1727).

Paper. ◇ 210 x 145 mm. ◇ ii+342+ii. ◇ Numbered 1(FELii)-670(337v) r and v by contemporary hand; and 1-345(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 195 x 102 mm. ◇ 31-32 lines. ◇ Long lines. ◇ No framing or ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No signatures. ◇ 18c modern cursive script. ◇ One hand. ◇ Decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 133/(FELi); author's title page (FELii); and library stamps (FELii, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, pp. 170-172; and *Inventário*, pp. 107-108. ◇ Note, RELi, states book purchased for Alcobça by Prior João Rangel in 1769. ◇ Secundo folio: em que ocomissar.

FPD	Blank.
FELi	133/[ <i>Fundo</i> number].
FELii	Author's title page, v: Author's protestation (of Faith and Orthodoxy).
FELii-337v.	(1) Antão Freire da Paz (fl. 1727). <i>Biblioteca Universal</i> (Portuguese). (Tit) Biblioteca Universal. Em a qul(!) se contem hũa util, e muy proveytosa lição de toda as maes principaes noticias em que o curioso se pode deleytar, e aprobeytar. (Inc) [Prol] Amigo, e benevolo leytor, eu compuz.... [Text] O principil da sciencia e o tomo de deos.... (Expl) ...memoria eoque com muyto habulho pude alcançar. (Coloph) Fin. (Com) Followed, ff. 338-342, by a table of contents and list of works cited. Encyclopedic compilation of moral sayings, etymologies and geography, history and biography by an 18c Isidore of Seville.
RELi	Note of purchase of ms by Prior João Rangel for Alcobça in 1769.
RELii-RIC	Blank.



**José de Mendonça OCist, ALMANAC (KALENDARIO)**

Portugal, Elvas. 18c (4.IV.1708)

Paper. ◇ 149 x 103 mm. ◇ iv + 108 + viii. ◇ Numbered 1-154(77v) r and v by scribe and 1(FELi)-121(RPD) by 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 136 x 72 mm. ◇ 10-21 lines. ◇ Long lines. ◇ Ink framing; below top line. ◇ Section titles. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 18c modern cursive script; and typography. ◇ One hand. ◇ Printed illustrations and coats of arms have been cut out and pasted on to decorate book. ◇ No marginalia. ◇ 134/(FPD); author's title page (FELii); and library stamps (FELi, ii). ◇ No colophon. José de Mendonça OCist (FELii). ◇ *Index*, 182; and *Inventário*, pp. 108-109. ◇ Ink bleed through, especially of tituli, throughout. Printed pages bound in, ff. 78(82)-103(107). ◇ Secundo folio: 2(6) Anno do senhor.

- |                  |  |
|------------------|--|
| FPD              | 134/[ <i>Fundo</i> number], decorative prints.   |
| FELi             | Prints, v: "Undecimo livro manuscrito" Apostolic notary's seal.  |
| FELii            | Author's title page (1708), v: ages of the world.  |
| FELiii-v         | <i>Index</i> of contents, uses r and v numeration.   |
| 1(5)-4(8).       | (1) Fr. José de Mendonça OCist. <i>Table of Dominical letters, Epacts and Moveable Feasts</i> .  |
| 5(9)-19(23).     | (2) Fr. José de Mendonça OCist. <i>Roman Calendar</i> . (Com) Sanctoral cycle from Circumcision (1.I)-Sylvester (31.XII).              |
| 19(23)v-31(35).  | (3) Fr. José de Mendonça OCist. <i>Cistercian Calendar</i> . (Com) Cycle of Cistercian feasts (1.I-31.XII).                            |
| 31(35)v-47(51)v. | (4) Fr. José de Mendonça OCist. <i>Common</i> ("Vulgar") <i>Calendar</i> . (Com) Cycle of feasts and popular celebrations (1.I-31.VI). |

## Portugal 135

- 47(51)v-59(63). (5) Fr. José de Mendoça OCist. *Tables of moveable feasts, feasts of Royal Chapel and Royal Audience days.*
- 59(63)-64(68). (6) Fr. José de Mendoça OCist. *Tables of days of weeks, times of fairs, and hours of sunrise.*
- 64(68)v-77(81)v. (7) Fr. José de Mendoça OCist. *Tables of Latitude of cities: European court cities; birth days of major rulers; zodiacal signs and years elapsed since major events of past.*
- 78(82)-103(107)v.(8) Fr. José de Mendoça OCist. *Printed Almanac: birthdays of rulers; famous events, and hours of sunrise and sunset.* (Com) Part or all of printed book.
- 104(108)-108)112.(9) Fr. José de Mendoça OCist. *Lists of Kings of Portugal and Ottoman Sultans.* (Com) Handwritten.
- RELi-RPD Blank.

Codices Alcobacenses CDLXXXII/135

Portugal 135

### Sebastião José de Carvalho e Melo, Marquis de Pombal, LETTERS ON PORTUGAL (Portuguese)

Portugal. 18c (1778).

Parchment. ◇ 206 x 155 mm. ◇ ii+82+iv. ◇ Numbered 1(FELi)-89(RPD) by 18c hand with occasional corrections in 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 184 x 113 mm. ◇ 18-24 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 18c modern cursive script. ◇ Two hands: 1(3)-67(69); 69(71)-82(84). ◇ Decorated initials. ◇ No marginalia. ◇ 135/(FELi); and library stamp (1(3)). ◇ No colophon. ◇ *Inventário*, pp. 109-110. (Not in *Index*.) ◇ Last nine ff. in various stages of illegibility from ink bleed through. ◇ Secundo folio: disputao a antiguidade.

FPD Blank.

FELi 135/[*Fundo number*], v: blank.

FELii Blank.

1(3)-67(69). (1) Sebastião José de Carvahlo e Melo, Marquis de Pombal (1699-1782). *Cartas Escritas Sobre O Estado Passado, e O Presente de Portugal* (Portuguese). (Tit) Cartas escritas sobre o estado passado e presente de Portugal. (Inc) Nenhuma nasção tem sido mayor objecto da Historia.... (Expl) ...fes inimigos, porque rebateo as suas pensaçoens. (Com) Seventeen letters translated from English by/for Pombal while in disgrace after 1777.

69(71)-82(84)v. (2) Sebastião José de Carvalho e Melo, Marquis de Pombal (1699-1782). *Compendiosa historico e analitico do juizo* (Portuguese). (Tit) Compendiosa historico e analitico do juizo que tenho formado das 17 Cartas estampadas em Londres no anno proximo passado de 1777, no idioma Ingles, e recibidas no principio de laneiro deste prezente anno de 1778 nesta Villa do Pombal. (Inc) As violencias, e inopinados in varoês que oljo vernados.... (Expl) ...empregoras ordens grandes talentos eigualmente literatura. (Com) 17 letters from London on Portugal translated from English by/for Marquis de Pombal.

RELi-RPD Blank.

Codices Alcobacenses XXXVIII/136

Portugal 136

**Isidore of Seville, MYSTICORUM EXPOSITIONES  
SACRAMENTORUM SEU QUAESTIONES IN VETUS  
TESTAMENTUM**

Spain(?). 12c med.

Parchment. ◇ 240 x 155 mm. ◇ i+72+i. ◇ Numbered 1-73(REL) by 20c hand. ◇ Written space: 200 x 106 mm. ◇ 29 lines. ◇ Long lines. ◇ Dry point framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No

## Portugal 136

headlines. ◇ [1] 1-ix<sup>8</sup> [1]. ◇ Catchwords. ◇ 12c littera visigothica media.  
 ◇ One hand. ◇ 1-9 line rubricated calligraphic initials, large knot-decorated "L", f. 1. ◇ Nota signs. ◇ 18c title page. (FEL); and library stamps (1, 2). ◇ No colophon. ◇ *Index*, pp. 34-35; *Commentariorum*, pp. 403-439; and *Inventário*, pp. 110-111. ◇ Poor quality parchment with many holes and flaws; ink rubbed away in places. Oldest ms in Alcobaça collection.  
 ◇ Secundo folio: vivam produxiat quando.

FPD

Blank.

FEL

18c title page.

1-69v.

- (1) Isidore, Bp of Seville (600-636). *Mysticorum expositiones sacramentorum seu quaestiones in Vetus Testamentum*. (Tit) In Nomine Domini Nostri Ihesu Christi Incipit Liber Questionum A Beato Gregorio Pape. (Inc) In principio inquit(!) faciat deus celum et terrarum. Quid namque per.... (Expl) ...in christi fecunditate eterne dulcedinis situati sunt benedictione. (Coloph) Explicit de libro regum. (Ed) *PL* 83:209B-420C. (Omss) Cod. Alc. 194, ff. 7a-161b; and Diaz y Diaz, *Index*, p. 121 lists 78 mss including ours. (Com) Version of text in Migne, but differs significantly throughout; lacks prologue and incipit of edition. See *Clavis*, 1196.

69v-70.

- (2) Pseudo-Augustine. *Sermo de decem denariis*. (Tit) Item domini agustini de decem denariis. (Inc) Additur huic tempus pro muliere illa sollicita.... (Expl) ...et cum omnibus santis in paradiso laetetur. (Coloph) Explicit. (Omss) Köln, Dombibliothek XV, f. 84rv; and Escorial, P.III.7, ff. 99-100. (Com) Attribution to Augustine from tituli of all 3 mss. See also Divjak, *Überlieferung*, pp. 200-201.

70-70v.

- (3) Anonymous. *Sermo super duae viae*. (Inc) Due etenim viae sunt in quibus nos deus.... (Expl) ...non possunt si neglegunt bona operari que possunt. (Com) Active and contemplative lives contrasted using themes from Gregory the Great.

70v-72v.

- (4) Anonymous. *Sermon on Canticles 3:9-10*. (Inc) Ferculum fecit sibi rex salmon...(Cant.3:9-10) Nequaquam credendum est salomonem tantae

multitudinis regem.... (Expl) ...et illud abicitur per quod culpa laxatur. (Omss) Paris, BN lat. 437 ff. 1-? (Com) Incipit of other version begins Neque enim. Based on works by Paterius and Gregory the Great, *Homiliae in Ezechielem*, VI, 8.

RELi-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CXCV/137

Portugal 137

**PSALTERIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal, Alcobaca. 14c (22.VI.1346).

Parchment. ◇ 234 x 178 mm. ◇ i(paper)+i+82+i. ◇ Numbered 1(FELi)-85(82) by 20c hand with corrections by second 20c hand. ◇ Written space: 170 x 130 mm. ◇ 28-33 lines. ◇ Long lines. ◇ Dry point framing and ruling; above top line; prickings visible. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 14c littera gothica rotunda currens. ◇ Two hands: 1(3)-50(53); 51(54)-82(86). ◇ 8 line decorated "B" (f. 1(3)); and 1-3 line rubricated calligraphic initials, some pen-decorated. ◇ Occasional marginal notes. ◇ 137/, 18c title page (FELi); and library stamps (FELi, ii, 3(6)). ◇ F. 50(53): Fuit istud psalterium perfectum per manus fratris vincencii leirene superioris alcobacie. Ideoque rogo nos omne legentes praedictum psalterium de me peccatore in vestra oratione memoriam habere. pater noster et ave maria, Era m ccc lxxx iiii x Kalends iulii in die sancti albanis. Vincent Leira OCist, Sub-prior of Alcobaca. ◇ *Index*, p. 87; and *Inventário*, p. 111-112. ◇ Badly worn from use, several ff. have sections excised from bottom margins. One leaf missing between ff. 2(5) and 3(6). ◇ Secundo folio: Et letentur omnes.

FPD

Leaf from 15c breviary.

FELi

18c title page.

FELii

List of days with two masses, v: incipits of hymns for feasts of 12 lessons.

1(3)-50(53)v.

(1)

*Psalterium* (non-feriatim). (Coloph) See above.

## Portugal 138

51(54)-82(85). (2) *Addenda: Canticles, Hymns and incomplete Office for the Dead.*

REL-RPD Fragment of a sermon(?) (Portuguese). ((Inc)...die monias e mulheres da ordem a sse como do fogo....)

Codices Alcobacenses CXCVI/138

Portugal 138

### PSALTERIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)

Portugal, Alcobaca. 13c in.

Parchment. ◇ 270 x 191 mm. ◇ ii(paper) + 151 + ii(paper). ◇ Numbered 1-151 by 17c hand and 1-153 (RELii) by 20c hand. ◇ Written space: 209 x 141 mm. ◇ 16-17 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; above top line. ◇ 17c headlines. ◇ i<sup>8</sup>, ii<sup>7</sup>, iii-xix<sup>8</sup>. ◇ Quire signatures (I-XVIII). ◇ 13c littera gothica quadrata. ◇ One hand. ◇ Large (13 line) block decorated "B" (foliate), f. 1; and 1-3 line rubricated calligraphic initials, pen-decorated. ◇ No marginalia. ◇ 138/(FELi); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, 2). ◇ F. 130v: Finit psalterium scriptum per manus johannis gonsalvi monachi alcobatie. Johannes Gonsalvis, O Cist. ◇ *Index*, p. 87; and *Inventário*, pp. 112-113. ◇ Much wear damage; dated era 1289 by later hand, f. 130v. ◇ Secundo folio: dabo tibi gentes.

FPD Blank.

FELi 138/[*Fundo* number].

FELii 18c title page..

1-130v. (1) *Psalterium* (non feriatim).

130v-151v. (2) *Psalterium: Addenda* (Com) Contains penitential psalms; hymns; canticles; Credo; Te Deum and other liturgical pieces. Incomplete at end.

RELi-RPD Blank.

**PSALTERIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal, Alcobaça. 15c.

Parchment. ◇ 260 x 175 mm. ◇ ii(paper)+85+ii(paper). ◇ Numbered 1-86(RELi) by 20c hand. ◇ Written space: 173 x 104 mm. ◇ 29-30 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ No headlines. ◇ i8, ii6, iii-x8, ix7. ◇ Catchwords. ◇ 15c littera gothica quadrata currens. ◇ One hand. ◇ 2-10 line rubricated calligraphic initials(geometric), pen-decorated and pen-flourished. ◇ No marginalia. ◇ 139/(FELi); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, 2). ◇ F. 85v: Qui scripsit scriptus sit semper miseratus. Deo gratias. ◇ Index, p. 87; and Inventário, p. 113. ◇ Several missing ff.; wear damage; ink rubbed away at end. ◇ Secundo folio: verba mea auribus.

FPD	Blank.
FELi	139/[ <i>Fundo</i> number].
FELii	18c title page.
1-55v.	(1) <i>Psalterium (non feriatum)</i> . (Com) Psalms 21-24; 36-37 and 118-147 missing or not included.
55v-82.	(2) <i>Addenda: canticles, hymns, Credo, Te Deum and other liturgical pieces.</i>
82v-85v.	(3) <i>Office of the Dead</i> . (Com) Colophon (see above) at end.
RELi-RPD	Blank.

## PSALTERIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)

Portugal, Alcobça. 12c ex.

Parchment. ◇ 244 x 195 mm. ◇ i(paper) + 112 + ii(paper). ◇ Numbered 1-113(RELi) by 20c hand. ◇ Written space: 195 x 131 mm. ◇ 22 lines. ◇ Long lines. ◇ Dry point framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 12c littera protogothica media. ◇ One hand. ◇ 14-line decorated "B", f. 1; and 1-9 line rubricated calligraphic initials, some pen-decorated and pen-flourished. ◇ No marginalia. ◇ 140/(FPD); 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 3). ◇ F. 112: (16c hand) *Scriptus Guillelmus de Pombal Monachus Alcobatia era M.CL.XXXIX* (i.e., 1151, clearly incorrect). ◇ *Index*, p. 87; and *Inventário*, p. 114. ◇ Much wear damage with ff. torn and cut, some missing; ff. 41 and 45 are rebinding intrusions. ◇ *Secundo folio: surrexi quia dominus.*

FPD 140/[*Fundo* number].

FEL 18c title page.

1-78v. (1) *Psalterium* (non feriatim). (Com) Ff. missing, Psalms 76, 82 and 85 incomplete; 83 and 84 missing.78v-105v. (2) *Addenda: hymns, canticles, Credo, Te Deum and other liturgical pieces.*105v-112v. (3) *Offices for the Dead.* (Com) Incomplete at Litany, f. 112v.

RELi-RPD Blank.



**PSALTERIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal. 13c in.

Parchment. ◇ 241 x 168 mm. ◇ 105. ◇ Numbered 1-106(RPD) by 20c hand. ◇ Written space: 188 x 110 mm. ◇ 22 lines. ◇ Long lines. ◇ Dry point framing and ruling; above top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 13c littera protogothica media. ◇ One hand. ◇ 1-11 line rubricated calligraphic initials. ◇ No marginalia. ◇ Cod. Alc. /141 (FPD). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 87; and *Inventário*, pp. 114-115. ◇ Severe moisture and wear damage; ff. missing and mutilated; text loss on most remaining ff. ◇ Secundo folio: ...go dormivi et.

FPD Cod. Alc./141 [*Fundo* number].

1-91v. (1) *Psalterium* (non-feriatim). (Com) Psalm 48 and 49 incomplete, folium missing between ff. 29-30.

91v-105v. (2) *Addenda: Canticles, liturgical pieces and hymns.* (Com) Incomplete at end.

RPD Blank.

**PSALTERIUM MONASTICUM (Ad usum Cisterciensem)**

Portugal. 15c.

Parchment. ◇ 256 x 173 mm. ◇ i+94+i. ◇ Numbered 1-95(REL) by 20c hand. ◇ Written space: 176 x 124 mm. ◇ 27 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; below top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ No quire signatures. ◇ 15c littera gothica rotunda currens. ◇ One hand. ◇ 1-8 line rubricated calligraphic initials, some elaborately pen-decorated and pen-flourished. ◇ No marginalia. ◇ 142/(FPD); Cod. 200 (FEL); and library stamps (1, 6). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 87; and *Inventário*, p. 115. ◇ Severe moisture damage, with text

## Portugal 143

tops of all ff.; additional loss to wear and moisture stains throughout. Ff. missing at end. ◇ Secundo folio: requie....

FPD	142/[ <i>Fundo</i> number].
FEL	Cod 200.
1-69v.	(1) <i>Psalterium</i> (non feriatim).
69v-92v.	(2) <i>Addenda: Canticles, liturgical pieces and hymns.</i> (Com) Incomplete at end.
93-94v.	(3) <i>Office of the Dead.</i> (Com) Incomplete at end.
REL-RPD	Blank.

Codices Alcobacenses CCXC/143

Portugal 143

### **Benedict of Petersborough OSB, MIRACULA S. THOMAE CANTUARIENSIS; PASSIO S. THOMAE CANTUARIENSIS; Thomas of Canterbury, EPISTOLA XLVII**

Portugal, Coimbra, St. Mametis (Mamas) of Lorvaño. 12c (1185).

Parchment. ◇ 300 x 193 mm. ◇ iii(paper) + 146 + ii(paper). ◇ Numbered 1-147(RELi) by 20c hand. ◇ Written space: 222 x 110 mm. ◇ 26 lines. ◇ Long lines. ◇ Dry point framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ i-xiv<sup>8</sup>, xv-xvi<sup>7</sup>, xvii-xviii<sup>8</sup>, xix<sup>4</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 12c littera protogothica media. ◇ One hand. ◇ 2-4 line rubricated calligraphic initials, some pen-decorated. ◇ No marginalia. ◇ Cod. Alc. 143/CCXC (FELi); Cod. Alc. /CCXC/143/ (FELii); 18c title page and library stamp (FELiii). ◇ F. 137: Ad honorem dei et sancti mametis laurbanensi monasterii Rege domno alfonso cum filio suo rege sancio imperium obtinente domno episcopo colimbrie sedi praesidente et abbate domno Johanne eidem taurbanensi(!) monasterio et monachis illic religiose de gentibus ministrante perscriptus(!) est liber iste et perfecte consumatus In era MCCXXIII. Finito libro sit laus et gloria christo. Qui in eum adiuvit sit a deo adiutus. Qui scriptura atulit libri istius in terra ista benedictus sit a deo vivo et a sanctis suis et vivat honoratus a multo tempore a regibus et principibus suis ab episcopis et omnibus clericis tam iste terre quam extranee. Benedicat nos deus deus noster

benedicat nos deus amen. (In slightly later hand than main script.) St. Mametis, a Benedictine house, became Cistercian in 1195.  $\diamond$  *Index*, p. 128; *Commentariorum*, pp. 57-58; and *Inventário*, pp. 115-116.  $\diamond$  Moisture staining at beginning; some flaws and mutilation of margins.  $\diamond$  Secundo folio: potuimus sed fecit.

FPD Blank.

FELi Cod. Alc./143/CCXC [*Fundo number*].

FELii Cod. Alc./CCXC/143 [*Fundo number*].

FELiii 18c title page.

- 1v-137. (1) Benedict of Petersborough OSB (d. 1193). *Miracula S. Thomae Cantuariensis*. (Tit) Visio prima et secunda. (Inc) Postquam igitur beatissimus thomas requievit a laboribus.... (Expl) ...et vere a morte resusitatum testificati sunt. (III, xciii). (Coloph) Explicit liber (and see above). (Ed) J.A. Giles, ed., *Benedicti Abbatis Petriburgensis De Vita et Miracula S. Thomae Cantuar.*, Publications of the Caxton Society, XI (London, 1850; reprinted New York, 1967), pp. 5-267. (Omss) Cod. Alc. CCLXXXIX/172, ff. 7-143; and Giles, pp. 7-8, lists 5 mss, but not ours. (Com) Work contains two indices for Bk. I and indices for Bks. II and III. Ends at Bk. III, c. xciii. Text very similar to Cod. Alc. CCLXXXIX/172. See also *BHL*, 8171.
- 137v-142v. (2) Anonymous. *Passio S. Thomae Cantuariensis*. (Tit) Lectio 1 Passio sancti thome cantuariensis archiepiscopi qui passus est in urbe sua cantuaria sub henrico rege anglorum in era mccxi quarta Kalends januarii. (Inc) Digne fratres huius diei preclara festivitatis fidelium.... (Expl) ...veritatis et iusticie ut perveniamus cum eo ad regnum.... (Ed) *PL* 190:317C-324A (ed. Giles). (Omss) Cod. Alc. CCXXXIX/172, ff. 1v-6v. (Com) See also *BHL*, 8209.
- 142v-146v. (3) Thomas Becket, Abp of Canterbury (d. 1170). *Epistola XLVII (ad Humbaldum episcopum Ostiensem)*. (Tit) Incipit epistola domini thome cantuariensis archiepiscopi ad iacintum romane

## Portugal 144

ut animet et excitet papum alexandrum et eos qui sunt in curia eius ad iusticiam. (Inc) [Sal] Sepe quidem cogimur in vestre sanctitatis auribus.... (Expl)... Valeat semper sanctitas vestra nostri mamor ante Deum. (Coloph) Explicit epistola domini cantuariensis archiepiscopi ad iacintum romane ecclesie cardinalem ut anumaret et excitaret papam alexander et omnis qui erant in curia eius ad iusticiam. (Ed) *PL* 190:507A-510D (ed. Giles). (Com) Titulus and colophon are incorrect. Unidentified material interpolated on ff. 145v-146 (510B of edition).

RELi-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CCCXIV/144

Portugal 144

### COLLECTIO DECRETALIU (COLLECTIO ALCOBACENSIS II)

Portugal, Alcobça. 13c (2nd ½).

Parchment. ◇ 248 x 182 mm. ◇ i+39. ◇ Numbered 1-39 by 20c hand. ◇ Written space: 180 x 136 mm. ◇ 26-27 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ i-iv<sup>8</sup>, v<sup>7</sup>. ◇ Catchwords. ◇ 13c littera protogothica media. ◇ One hand. ◇ 2-3 line rubricated calligraphic initials, many pen-decorated. ◇ No marginalia. ◇ 18c title page (FELi) and library stamps (FELi, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 137; and *Inventário*, p. 116-117. ◇ Moisture damage with loss of text at beginning and end. ◇ Secundo folio: est innotantes ordinationes.

FPD

Blank.

FEL

18c title page, v: diagram (number wheel).

1.

Note on chronology, partly encrypted by suppression of letters.

1v-39v.

(1) Anonymous. *Collectio Decretalium (Collectio Alcobacensis II)*. (Tit) Incipiunt decreta et consultationes alexandrii pape tercii. (Inc) [Inc mut] ...satis a predicesoribus...quia iude sepe post.... (Expl)

...nulla ratione concedimus eum ad sacerdotalem ordinem promovendum. (Omss) See W. Holtzmann, "La 'Collectio Seguntina' et les Décrétales de Clément III et Celestin III," *Revue d'histoire ecclésiastique* 50(1955):401-411. (Com) See da Rosa Periera, "Manuscritos," p. 209 for this ms.

RPD

Blank.

Codices Alcobacenses XIII/145

Portugal 145

**Geoffrey Babion OSB, ENARRATIONES IN EVANGELIUM SANCTI MATTHEI; and Jerome, EXPLANATIO DANIELIS PROPHETAE**

Portugal. 12/13c.

Parchment. ◇ 252 x 176 mm. ◇ i(paper)+146. ◇ Numbered 1(FEL)-147(146) by 20c hand with occasional corrections by second hand. Corrected system. ◇ Written space: 181 x 112 mm. ◇ 41 and 21 lines ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ i-iv<sup>8</sup>, v-vi<sup>4</sup>, vii-xv<sup>8</sup>, xvi<sup>2</sup>. ◇ Quire signatures (i-xv). ◇ 13c littera protogothica formata. ◇ Two hands: 1(2)v-32(33)v; and 33(34)-147(146)v. ◇ Large decorated initials (divided, foliate). ◇ Occasional marginalia and nota signs. ◇ 145/(FIC); 18c title page (FEL); and library stamps (FEL, 1, 2). ◇ No colophon. Nichomedes de Portalegre OCist, *Index*, p. 17. ◇ *Index*, p. 17; *Commentariorum*, pp. 48-50; and *Inventário*, pp. 117-11. ◇ Some moisture staining at beginning. ◇ Secundo folio: -nentur. Cum enim.

FIC 145/[Fundo number].

FEL 18c title page.

1(2)v-32(33)v. (1) Geoffrey Babion OSB (fl. 1110). *Enarrationes in Evangelium sancti Mathaei*. (Inc) [Prol] Dominus ac redemptor noster ad commendationem et....[Text] Liber generationis (Mt 1:1) In ipso exordio satis ostendit.... (Expl) ...iam sathanas dissolutionem sui regni quereret. (Ed) PL 162:1227C-1360C (as Anselm of Laon and without Prologue). (Omss) Cod. Alc. XC/341; Stegmüller, *Repertorium*, 2604 lists 41

mss including ours. (Com) Text breaks off in c. XII of edition. Attribution disputed, see D. van den Eynde, "Autour des Ennarationes in evangelium s. Matthaei attribués a Geoffrey Babion," *Revue de théologie ancienne et médiévale* 26(1959):65-66. Scriptural citations underlined.

- 32(33)-146(147). (2) Jerome (347-420). *Commentariorum in Daniele libri IV*. (Tit) In nomine domini nostri ihesu christi Incipit prologus sancti heironimi in explanatione danielis prophete. (Inc) [Prol] Contra prophetam danielem duodecim librum scripsit porfirius....[Text] Anno tercio regni ioachim...(Dn.1:1) iochim filius iosie cuius tercio decimo anno.... (Expl) ...que in danielis libro iuxta hebraicum continentur. (Coloph) Explicit liber. (Ed) *PL* 25:491-580A; and *CCSL* 75A, ed. F. Glorie, pp. 771-945. (Omss) Lambert, *Bibliotheca*, 215 lists 165 mss, but not ours. (Com) Text ends at Bk. IV, c. 12. See also *Clavis*, 588; and Stegmüller, *Repertorium*, 3358.

RIC

Blank.

Codices Alcobacenses CCXV/146

Portugal 146

## Ivo of Chartres, EPISTOLAE

Portugal. 12c ex.

Parchment. ◇ 275 x 190 mm. ◇ ii+246+i. ◇ Numbered 1-246 by 20c hand. ◇ Written space: 193 x 120 mm. ◇ 26 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ [2] i-xxx<sup>8</sup>, xxi<sup>6</sup> [1]. ◇ Catchwords. ◇ 12c littera protogothica formata. ◇ One hand. ◇ 2-17 line decorated (foliate) initials; some rubricated without foliate inserts or trim. ◇ Nota signs ◇ 146/(FELi); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, 1). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 96; *Commentariorum*, pp. 337-8; and *Inventário*, pp. 118-9. ◇ Pastedowns now endleaves F. and R.; note by Francisco Brandão OCist. (F. 1); letters numbered 1-284 by Brandão. ◇ Secundo folio: (3) iustitie satisfecimus Bonam.

FIC

Blank.

FELi	146/( <i>Fundo</i> number)
FELii	18c title page.
1.	Note on contents by Francisco Brandão OCist.
2v-246.	(1) Ivo, Bp of Chartres (c. 1040-1115). <i>Epistolae</i> . (Inc) [Sal] Nos quidem tum pro beate semper virginis marie.... (Expl) ...hec et meliora vos nosse non dubito. Valet. (Ed) <i>PL</i> 162:11D-288B; and J. Leclercq, ed., Yves de Chartres, <i>Correspondence</i> , Les Classiques de l'Histoire de France, 22 (Paris, 1949) (partial). (Omss) J. Leclercq, <i>ibid.</i> , p. xxvi lists 48 mss, but not ours. (Com) Collection of 272 letters and sermons divided into groups according to recipient and theme. Indices precede each grouping.
REL-RIC	Blank.

Codices Alcobacenses CCXXIII/147

Portugal 147

### Hugh of Saint Cher OP, SUPER LIBROS I-IV SENTENTIARUM

Portugal. 13c ex.

Parchment. ◇ 246 x 165 mm. ◇ vii + 268 + ii. ◇ Numbered 1(FELiii)-275(RELi) by 20c hand with occasional corrections in second 20c hand. Corrected system. ◇ Written space: 167 x 105 mm. ◇ 46 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; below top line. ◇ Book numbers. ◇ [8], i-xiv12, xv8, xvi-xxii12, xxiii8 [2]. ◇ Catchwords. ◇ 13c littera gothica quadrata media. ◇ One hand. ◇ Large decorated "I" (divided) f. 1(7); and 2-3 line rubricated calligraphic initials, pen-decorated and pen-flourished. ◇ Frequent marginalia. ◇ Cod. Alc./ 147 (FPD); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, iii). ◇ No colophon. ◇ Index, p. 97; *Commentariorum*, p. 117; and *Inventário*, p. 119. ◇ Moisture staining at beginning and end, some ff. torn or margins excised. ◇ *Secundo folio*: *supponit pro omni*.

FPD

Cod. Alc./147 [*Fundo* number].

## Portugal 147

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| FELi                     | Blank.  |
| FELii                    | 18c title page.   |
| FELiii-FELviii(v)        | Anonymous, Notes on the Commentary. (Inc) Hem(!) quod domini isia prophetie secundum....(Com) Block text and diagrammed notes.  |
| 2(8)v-263(269).          | (1) Hugh of Saint-Cher OP, Card SRE (d. 1264). <i>Super libros I-IV Sententiarum</i> . (Inc) [Prol] Iuxta sanctorum traditionem quedam que una sunt....[Text] Cupientes et cetera Primus liber dividitur in septem partes.... (Expl)...quia ad iudicium et gloriam bonorum et penarum malorum. (Coloph) Explicit opus sententiarum. (Omss) Kaeppli, <i>Scriptores OP</i> , 1983 lists 36 mss including ours. (Com) See also Stegmüller, <i>Repertorium Commentariorum</i> , 372. Followed by next work in some mss. |
| 263(269)v-<br>265(271)v. | (2) Hugh of Saint-Cher OP, Card SRE (d. 1264). <i>Quaestio de dotibus resurgentium</i> . (Inc) Quoniam dictum est supra de resurrectione queri.... (Expl) ...cantat que se fuisse miserum ignoratur. (Coloph) Explicit opus fratris hugonis super sententiciis. (Omss) Kaeppli, <i>Scriptores OP</i> , 1983 lists 8 mss including ours. (Com) Coda to main commentary, found in 7 other mss.  |
| 266(272)-<br>266(272)v.  | (3) Anonymous. <i>Quaestio de dotibus</i> . (Inc) Quaeritur quid sit dos. utrum sit donum quod.... (Expl) ...et agilius et subtilius et impossibilius eodem. (Com) No obvious relation to Hugh of Saint-Cher's <i>Quaestio</i> .  |
| 266(272)v-<br>268(274)v. | (4) Guerricus de Saint-Quentin OP (d. 1245). <i>Quaestio in libros sententiarum</i> . (Tit) Quaestio de innovatione mundi per Fratrem Guerricum. (Inc) Quaestio de innovatione mundi et primo quaesitum est.... (Expl) ...vero non solum perrogat sed etiam innovat. (Omss) Kaeppli, <i>Scriptores OP</i> , 1394 lists 11 mss including ours. (Com) Selection from larger work on Sentences.  |
| 268(274)v-<br>268(274)v. | (5) Anselm OSB, Abp of Canterbury (1033-1109). <i>Liber de conceptu virginali et originali peccato</i> . (Excerpts).  |



(Tit) Anselmus de conceptu virginali. (Inc) Puto nullatenus originale posse asseri esse in.... (Expl) ...nec opus qui remansit ext aliquid peccatum. (Ed) PL 158:435B-439B (Excerpts). (Com) Selected passages from cc. iii-v fitted together.

RELi-RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CCXLI/148

Portugal 148

**Petrus Alfonsi, DIALOGUS CONTRA IUDAEOS; and Gilbert Crispin OSB, DISPUTATIO JUDEI CUM CHRISTIANO**

Portugal. 12c ex.

Parchment. ◇ 279 x 190 mm. ◇ ii+i(paper)+147. ◇ Numbered 1-147 by 20c hand with occasional second 20c numeration. ◇ Written space: 195 x 128 mm. ◇ 25 lines. ◇ Long lines. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ Collation not determinable. ◇ Few catchwords. ◇ 12c littera protogothica formata. ◇ One hand. ◇ Maps of world and cosmic zones (9v, 10). 3-15 line decorated initials (foliate, block). ◇ No marginalia. ◇ 148/(FELi); 17c title page (FELii); 18c title page (FELiii); and library stamps (FELiii, 1). ◇ F. 147: Perscripto libro sit laus et gloria christo. Merces scriptoris permanet ipse deus. Lux eterna cui cui pax cui vita perennis. Dentur cum sanctis et sine fine quies. Non tibi sit pena clementer lector. In christi pace quod requiescat. Amen. ◇ *Index*, p. 107; and *Inventário*, pp. 119-120. ◇ Secundo folio: lege destruenda et.

FIC

Blank.

FELi

148/[Fundo number].

FELii

17c title page.

FELiii

18c title page.

1-123.

- (1) Petrus Alfonsi (1062-c. 1110). *Dialogus contra iudaeos*. (Inc) [Prol] [Inc mut] ...beata maria de spiritu sancto concipiens....[Text] A tenera igitur puericie etate quidam mihi.... (Expl) ...finem meliorem quam principium tibi prestet. amen. (Coloph) Explicit liber

petri alfunsi viri gloriosi ex iudeo chritianissimi. (Ed) *PL* 157:537A-672A; and Klaus-Peter Mieth, *Der Dialog des Petrus Alfonsi*, Inaugural Dissertation, Freien Universität Berlin, 1962. (Omss) Diaz y Diaz, *Index*, 893 lists 42 mss including ours. (Com) Opening of prologue missing, and prologue contains analysis of 12 tituli not present in edition.

- 123-147. (2) Gilbert Crispin OSB, Abt of Westminster (d. 1117). *Disputatio iudei cum christiano*. (Tit) Incipit epistola gisleberti abbatis west monasterii directa domino anselmo cantuarensi archiepiscopi. (Inc) [Prol] Reverendo patri et domino anselmo....[Text] Quia christiani te dicunt litteris eruditum et.... (Expl)...pronunciabantur. Ihesus christus expectatio gentium cui honor.... (Coloph) Explicit disputatio christiani et iudei edita a gisleberto abbate west monasterii. (and see above). (Ed) *PL* 159:1005A-1036B; and Bernhard Blumenkranz, *Disputatio Iudei et Christiani* (Utrecht, 1956) (not seen); and ed. Anna Sapir Abulafia (Oxford, 1986). (Omss) Blumenkranz, "La 'Disputatio Iudei cum Christiano' de Gilbert Crispin, abbé de Westminster," *Revue du moyen âge latin* 4(1948):244-5 lists 29 including ours. (Com) Rubricated titles for participants in dialogue. Note in later hand "Iste liber est V...." at end.

RPD

Blank.

Codices Alcobacenses CCXL

Portugal 149

## DEVOTIONAL BOOK FOR THE BVM

Portugal. 13c.

Parchment. ◇ 274 x 179 mm. ◇ i(paper) + 161 + xi. ◇ Numbered 1-172 (RELxi) by 20c hand. ◇ Written space: 193 x 112 mm. ◇ 22-37 lines. ◇ Long lines. ◇ Dry point framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ No headlines. ◇ i-ii<sup>8</sup>, iii<sup>4</sup>, iv-xx<sup>8</sup>, xxi<sup>6</sup> [11]. ◇ Quire signatures and

catchwords. ◇ 13c littera protogothica media. ◇ Many hands. ◇ Decorated "I" (geometric) f. 12v; and 1-11 line rubricated initials, many with foliate decoration and elaborate descending flourishes (peacock tail and geometric page frame). ◇ Few marginalia. ◇ 149/(FPD); 18c title page (FEL); library stamps (1, 2); and note "da usso da livraria dAlcobaça 1578" (12). ◇ No colophon. ◇ *Index*, p. 109; *Commentariorum*, pp. 29-42; and *Inventário*, pp. 120-122. ◇ Moisture staining at end; at least one leaf missing between ff. 20-21. ◇ Secundo folio: ioviliane cordis sapito.

FEL

18c title page.

- 1-4. (1) Ildefonsus, Abp of Toledo (657-667). *De Virginitate Beatae Mariae* (Excerpt). (Tit) Verba sancti Yldefonsi ad beatam virginem mariam. (Inc) Domina maria dominatrix maria dominans mihi mater.... (Expl) ...matris non recedimus ut ait sanctus iheronimus. (Coloph) Explicit de archiepiscopo beato hyldefonso tolletane ubris (In margin). (Ed) *PL* 96:58A-62A. (Com) C. I and part of c. II only; placed together with following work. See also *Clavis*, 1247.
- 4-7v. (2) Anonymous. *Sunday Observances in Honor of BVM*. (Tit) Quadruplex ratio potest assignari quare beate virgini in sabbato potius honor exhibetur quam aliis diebus. (Inc) Prima ratio est quia beata virgo in sabbato.... (Expl) ...o pastor bone quoniam custodiui mandatum tuum. (Com) Commentary on Marian observances on Sundays followed by comments on prayers used.
- 7v-10v. (3) Anonymous. *Commentary on Marian Lections*. (Inc) Quotiens beatam virginem extollendam recole et mariam.... (Expl) ...[Expl mut] aperietur more liberium (!) hominem nobilium quia.... (Com) Commentary on lections for offices of BVM. Different hand.
- 11-12. (4) Anonymous. *Four Hymns in Honor of the BVM*. (Inc) Imperatrix reginarum et salvatrix animarum. Preciosa margarita rosa.... (Expl) ...ut cum christo gloriemur in perhenni gloria. Amen. (Com) Chevalier, *Rep Hymn*, 8491 (first) and 1490 (third). Other two not listed.

- 12v-19v. (5) Paschasius Radbertus OSB, Abt of Corbie (c. 785-c. 860) *De nativitate Sancte Mariae*. (Tit) Incipit Sermo Beati Iheronim Presibteri ad cromatium et eliodorum de nativite beate marie semper virginis. (Inc) [Prol] Petitis a me ut vobis rescribam.... [Text] Igitur beata et gloriosa semper virgo maria.... (Expl) ...sicut sancti evangeliste docuerunt. Monimum nostram ihesum christum qui.... (Coloph) Explicit sermo beati ieronimi presbyteri de nativitate beate marie. (Ed) *PL* 20:372A-C (Prologue only); and 30:297D-305B. (Omss) Lambert, *Bibliotheca*, 350 lists 80 mss, but not ours. (Com) See also *BHL*, 5344; *Clavis*, 633; and Stegmüller, *Repertorium*, 168.
- 19v. (6) Anonymous. *Verses in Honor of St. Anne and her Children*. (Tit) De viris ac filiabus anne matris beate dei generatricis marie. (Inc) Hystoriam veterem si versificando sequemur/ Tres tribus.... (Expl) ...due non tres domini visere sepulchrum. (Omss) Bourges, BM lat 128, f. 64 (12c) and Vatican, Biblioteca Apostolica Latinus 128, f. 64 (12c). (Com) See Walther, *Versanfänge*, 8228. 15 lines describing children of St Anne.
- 19v-20v. (7) Anonymous. *Genealogy of BVM*. (Tit) Aliud de viris ac filiabus cuiusdam anne matris beate virginis marie. (Inc) Gloriosa mater christi nata est ex patre nazareno.... (Expl) [Expl mut] ...virgo permansit cuius utrium adsusci.... (Omss) Paris, BN lat 1772, f. 95v (12c). (Com) Leaf or leaves missing after f. 20.
- 21-112. (8) Pothonius of Prüfening OSB (fl. 1152). *Liber de miraculis sanctae dei genetricis Mariae* (interpolated). (Inc) [Inc mut]...(F) Toletana urbe quidam archiepiscopus qui vocabatur hyldefonsus.... (Expl) ...se misericordiam dei reprehendere non possit. (Ed) T.F. Crane, *Liber De Miraculis Sanctae Dei Genetricis Mariae* (Ithaca, 1925). Reprint of B. Pez, ed. (Vienna, 1731). (Com) Contains caps 1-18, 20-31, 33, 35-6, 38 and 42 of edition with 13 other miracle stories from other sources. See also *BHL*, 5357.
- 112-139. (9) Hugo Farsitus OESA (fl. 1140). *Libellus de Miraculis Beatae Mariae Virginis*. (Tit) Incipit prologus de

miraculis sancte dei genetricis marie. (Inc) [Prol] Ad laudem et honorem beate et gloriose....[Text] Anno ab incarnatione domini millesimo centesimo vicesimo octavo qui iudicio.... (Expl) ...magis ac magis indurantur. Tunc enim. (Ed) PL 179:1778A-1798B. (Com) Contains cc. 1-28 of edition. Last part of work taken from Vincent of Beauvais, see Poncelet, "Initia," 1672.

- 139-150v. (10) Nicetus, Bp of Remesiana (fl. 410). *De Lapsu Susannae*. (Tit) Incipit epistola sancti ieronimi de lapsu cuiusdam virginis. (Inc) Puto levius esse crimen ubi homo peccatem.... (Expl) ...de tuo fonte presturi cupio deus qui.... (Coloph) Explicit liber sancti ieronimi de lapsu cuiusdam virginis.(Ed) Klaus Gamber, ed., *Niceta von Remesiana, De Lapsu Susannae* (Regensburg, 1969), pp. 25-37. (Omss) Cod. Alc. LXXV/153, ff. 190(191)a-196(197)va; and Lambert, *Bibliotheca*, 320, III lists 61 mss but not ours. . (Com) Work divided into three sections by internal tituli. Text a copy of LXXV/153 or common model.
- 150v-152v. (11) John the Deacon, translator (fl. 554). *Vitae Patrum, V. xviii, 19*. (Tit) De quadam que stulta dicebatur. (Inc) Narravit sanctus basilus Fuit in quodam monasterio.... (Expl) ...ad nullius noticiam potuit pervenire. (Coloph) Explicit liber. (Ed) PL 73:984A-985B. (Com) Selection from the Verba Senioris.
- 152v-161v. (12) Anonymous (compilers). *Mariale: collection of Marian hymns*. (Tit) Oratio ad gloriosam cum laudem. (Inc) O cunctarum feminarum decus atque gloria.... (Expl) ...domine qui natus es de virgine cum.... (Ed) P. Ragey, ed., *Sancti Anselmi Mariale*; poème de saint Anselme sur la sainte Vièrge (Paris, 1883). (Part of collection only). (Com) Body of 19 Marian hymns; Chevalier, Rep Hymn, 12,859; 11,322; 17,784; 2233; 10,883; 3498; 7945; 1971; 10,769; 18,940; 10,907; 21,895; 13,694; 18,049; ?; ?; 13,307; ?; and 11,446. 1-6 and 12 by Anselm of Canterbury.
- RELi-vii(v) *Planctus beate virginis in parasceve*. (Inc) O vos filie iherosolim sponse dilecte dei...

## Portugal 150

RELvii(v)-x(v) *Incipit ars accentualis penes componenda in qua inveniuntur quidam regule cum usu ordinis cisterciensis(!). (Inc) Sicut philosopho vocabulo vulgari aristotile appellato secundo....*

RELxi-RPD Blank.

Codices Alcobacenses XLIV/150

Portugal 150

### Ambrose, OPERA VARIA

Portugal. 13c med.

Parchment. ◇ 298 x 203 mm. ◇ ii+127 i. ◇ Alphabetic numeration. (1)-abc(127) by 13c hand; and 1-127 by 20c hand. ◇ Written space: 222 x 139 mm. ◇ 30 lines. ◇ 2 columns. ◇ Lead framing and ruling; prickings visible; above top line. ◇ Book numbers. ◇ [2] i-xv<sup>8</sup>, xvi<sup>7</sup> [1]. ◇ Quire signatures (I-XV). ◇ 13c littera protogothica media. ◇ One hand. ◇ 3-5 line rubricated decorated initials (simple foliate designs). ◇ Occasional marginalia. ◇ 150/(FELi); 18c title page (FELii); and library stamps (FELii, 1). ◇ No colophon. Fr. Theodosius de Palmella monachis Alcobacensis scripsit. 18c hand, FELii. ◇ *Index*, p. 38; *Commentariorum*, p. 78; and *Inventário*, p. 122. ◇ Secundo folio: que in eo dominus.

FPD Blank.

FELi 150/[Fundo number].

FELii 18c title page.

1a-92vb. (1) Ambrose, Bp of Milan (340-397). *Exameron*. (Tit) In Nomine Dei Patris Ominpotentis Incipit exameron sancti amrbosii. (Inc) Tantumne opinionis assumposse homines ut aliqui eorum.... (Expl) ...Ipse enim requieuit qui fecit cui est.... (Ed) *PL* 14:123A-274A; and C. Schenkl, ed., *CSEL* 32, 1:3-261. (Omss) Schenkl, *ibid*, p. 2 lists 19 mss, but not ours. (Com) Agrees generally with German mss used by Schenkl. See also *Clavis*, 123.

- 93a-120va. (2) Ambrose, Bp of Milan (340-397). *De Paenitentia*. (Tit) Incipit Liber Beati ambrosii episcopi. *De penitentia*. (Inc) Si virtutum finis ille est maximus qui plurimorum spectat.... (Expl) ...et gressus omnes mundi istius nexu debemus absolvere. (Ed) *PL* 16:465A-524A; and Otto Fuller, ed., *CSEL*, 73:119-206. (Omss) Fuller, *ibid*, p. 118 lists 19 mss, but not ours. (Com) Readings agree with Fuller's French mss B, E, D, A. See also *Clavis*, 156.
- 120va-120vb. (3) Ambrose, Bp of Milan (340-397). *De Obitu Valentiniani Consolatio*, 10 (Excerpt). (Tit) Ambrosius in quadam epistola ad valentilianum(!) imperator. (Inc) Beate plane qui vel in senectute surrexit.... (Expl) ...affectu vel corrigenti aversus ingenio. (Ed) *PL* 16:1361C-1362A; and Fuller, *CSEL* 73:335. (Com) 3 sentences from c. 10. Agrees with Fuller's ms B.
- 120vb-127a. (4) Pseudo-Ambrose. *De dignitate sacerdotali*. (Tit) Incipit Liber pastoralis beati ambrosii mediolanensis episcopi. (Inc) Si quis fratres oraculum reminiscatur quo fruga(!).... (Expl) ...que sanctis in regna saeculorum clare permisisti(!). amen. (Coloph) Explicit. (Ed) *PL* 17:567B-580A (as Ambrose); and 139:169A-178A (as Gerbert, Pope Sylvester II). (Com) Often appears, attributed to Ambrose, in liturgical books connected with ordination ceremonies.
- REL-RIC Blank. (REL formerly RPD).





## **INDICES**



## A

*Accentuation of Nouns.* **37**: 111(113)-.\*

Cardinal-Prince Afonso of Portugal OCist, Bp of Lisbon and Commendatory  
Abt of Alcobaça (1523-1540). **22**: 171v; **76**: FELii.

Aires of Alcobaça OCist. *In tertiam partem Summa Theologica.* **86**: 1-.

Alain de Lille (1128-1203). *De sex alis cherubim.* **34**: 23v-.

Alcobaça.

Authors: **55**; **72**; **86**; **90**; **92**; **98**; **110**; **113**; **114**; **115**; **116**; **117**; **118**; **119**;  
**120**; **121**; **122**; **123**; **124**; **125**; **126**; **127**; **128**; **134**.

Charters: **73** (Portuguese); **75**; Fragments: **38**; **43**; **47**; **49**; **56**; **65**.

*Customary* (Portuguese). **73**: 81-.

Formulary: **47**.

History: **62**; **66**; **82**; **92**; **108**; **110**; **117**; **125**; **127**. (See also Cistercian  
Order, History.)

Liturgy: **64**. (See also Cistercian Order, Liturgy; and Liturgical Books.)

Privileges: **109**; **112**.

*Alcobaça Formulary* (Latin and Portuguese). **47**: 1(4)-.

Alexander de Villa Dei (c. 1170-1250). *Doctrinale.* **52**: 1(4)-.

*Alphabetum Hebraeorum Interpretatum.* **3**: 19-.

Ambrose, Bp of Milan (340-397).

*Exameron.* **150**: 1a-.

*De Obitu Valentiniani Consolatio*, **10** (Excerpt). **150**: 120va-.

*De Paenitentia.* **150**: 93a-.

Pseudo-Ambrose. *De dignitate sacerdotali.* **150**: 120vb-.

Annals. (See Historical Works.)

*Annotationes in Cantica Canticorum.* **95**: 4(7)-.

Anselm OSB, Abt of Bury St Edmunds (1121-1148). *Prayers.* **37**: 17(19)-;  
70(72)v-; 75(77)-.

Anselm of Laon (1046-1128). *Glossae in Mattheum.* **3**: 22-.

Anselm OSB, Abp of Canterbury (1033-1109).

*Liber de Conceptu Virginali et Originali Peccato.* **147**: 268(274)v-.

*Prayers and Meditations.* **37**: 1(3)-; 31(33)v-; 67(56)-.

Anselm(?). *Prayer to St. Vedastus (St. Vaast).* **37**: 63(65)v-.

Antichrist: **17**.

Antoninus OP, Abp of Florence (1369-1459). *Confessionale.* **69**: 1-.

Antiphons: **7**; **107**. (See also Liturgical Books, Breviaries.)

Aristotle (384-322 B.C.).

*Posteriora Analytica* (Latin translation). **77**: 192v-.

*Priora Analytica* (Latin translation). **77**: 125-.

---

\*Manuscript reference number is in **bold typeface** ; *italics* indicate titles.

## General Index

*De Sophisticis elenchi* (Latin translation). 77: 96

*Topica* (Latin translation). 77: 1-.

Commentaries: 101; 102

Armandus of Bellovisu OP, (d. c 1340). *Sermo contra hebraeos*. 61: 3-.

*Ars accentualis*. 149: RELvii(v)-.

*Ars manualis*. 62: 147(166)v-; 91: 21v-.

*Ars Praedicandi*. 60: 16-.

Augustinian Order (OESA).

Authors: 149.

Augustine, Bp of Hippo (354-430). *Epistola CCXLIII: Ad Laetum*. 1: 100(115)v-.

Pseudo-Augustine.

*De eo quod scriptum est in psalmo cxviii*, 66. 1: 108(113)-.

*Sermo de decem denariis*. 136: 69v-.

## B

Gonçalo Barcelos OCist. Marginal gloss to *Doctrinale*. 52, ff. 1(4)-111(114).

Basil of Caesarea. (329-379) *Admonitio ad filium spiritualem*. 1: 139(144)v-; 24: 120-.

Pope Benedict XII (1334-1342). *Bull Fulgens sicut stella*. 73: 268-.

Benedict OSB, Abt of Monte Cassino (d. 543). *Rule* (Portuguese). 14: 1(3)-(fragment); 44: 7(12)v-; 73: 1-.

Benedict de Mello OCist (Alcobaca). 87: FELiii.

Benedict of Petersborough OSB (d. 1193). *Miracula S. Thomae Cantuariensis*. 143: 1v-.

Benedictine Order (OSB).

Authors: 14 (Portuguese); 24; 37; 38; 44 (Portuguese); 70; 73 (Portuguese); 143; 145; 147; 148; 149

Rule (Portuguese): 14 (Fragment); 44; 73.

Sign Language: 91 (Portuguese).

Bernard of Clairvaux OCist, Abt of Clairvaux (1093-1153).

Hymns: 11; 65. (See also Hymns.)

*In laudibus Virginis Mariae*. 24: 1-.

Office of: 8; 75 (See also Liturgical Books, Breviaries).

Pseudo-Bernard (Bernard Silvestris(?)).

*Formula honestae vitae*. 71: 8-.

*Octo puncta perfectionis assequendae*. 71: 11v-.

Bonifacio de Thomar. *Florilegium Patrum* (Latin and Portuguese). 94: 1-.

Antonio Brandão OCist (1581-1637). *Historical Miscellany or Commonplace Book* (Latin and Portuguese). 114: 1-; 116: FEL-; 117: FELi-; 121: FPD-; 122: 2-.

Francisco Brandão OCist (1601-1688). *Historical Miscellany or Commonplace Book*. (Portuguese and Latin) 113: 1-; 115: 1-; 118: 1-; 119: 2-; 120: 1-; 123: 1-; 124: 1-; 125: 1-; 126: 1-; 127: 1-; 128: 1-.

*Breve chronicon alcobacense*. 66: RELxxxviii-.

*Breviarium monasticum* (ad usum Cisterciensem) pars. 8: 1-; 10: 1-; 28: 100-;  
31: 1-; 32: 1-; 54: 1-; 65: 1-; 66: 1-; 83:1.

*Breviarium monasticum* (ad usum Cisterciensem), Pars Diurnale. 9: 1-; 30: 1-;  
33: 1-.

*Breviarium monasticum* (ad usum Cisterciensem), Pars Nocturnale. 29: 1-.

Leonardo Bruno Aretino (1369-1444). *De Bello Italico Adversus Gothos*. 80: 1-.

Walter Burley CRSA (1275-c. 1350). *De vita et moribus philosophorum*. 71: 66-.

## C

*Caeremoniale monasticum* (ad usum Cisterciensem) Pars. 105:1-; 106: 1-.

Caesarius, Bp of Arles (503-543).

*Ad monachos* (*sermo CCXXXV*). 1: 72(77)v-.

*Sermo CCXXXIII*. 1: 87(92)-.

Order of Calatrava (Military Order).

Documents: 73 (Portuguese); 75; 109; 124; 127.

Calendars.

Cistercian: 8: 1(4)-; 9:1-; 27: 1-; 30: 1-; 62: FELv-; 63: FELii-;  
65: FELii-; 66: 1(12)-; 75: FELvi(v)-; 82: 1(14)-; 83: 1(2)-;  
85: FELii(v)-; 103: 6-; 134: 19(23)-.

Roman: 134: 5(9)-.

Popular (Portugal). 134: 31(35)v-.

Canon Law.

*Decretals*: (Gregory IX) 41; (Innocent IV) 41; (*Sexti Decretalium*) 41;  
(Clement III and Celestine III) 144.

Glosses: (Gregory IX): 42; 44.

Canons Regular of Saint Augustine (CRSA).

Authors: 1; 21; 22; 24; 71; 75.

*Expositiones Regulae*: 24; 74 (Portuguese).

Canticles: 8; 9; 11; 29; 30; 32; 33; 34; 54; 65; 87; 138; 139; 140; 141; 142. (See also  
Liturgical Books, Breviaries, Psalters and Miscellaneous.)

Discalced Carmelites (OCD).

Authors: 88.

Francisco Carreiro (fl. 1575). *Annotationes in materiam de visione beatifica*.

87: 1(2)-.

Cassiodorus (c. 485-c. 580). *De Anima*. 37: 86(88)-.

*Catalogues of Cistercian Abbeys*. 62: RELii-; 76: 26(27)v-.

*Catechetical Documents*. 38: 1-.

Dominicus Cavalca OP (d. 1342). *Espelho da Cruz* (Portuguese). 89: 3-.

Hilário das Chagas OCist (fl. 1575). *Notes on the History of Alcobaça and the  
Cistercian Order*. (Portuguese). 92: 1-.

## General Index

Order of Christ (Military Order).

Authors: 130.

Documents: 73 (Portuguese); 121; 124; 127.

*Chronica Gottorum*. 116: 319(311)-.

Chronicles (See Historical Works).

Chronological Miscellany. 71: 97v-.

Chronology, Historical: 110; 117; 134.

Chronology, Liturgical Time (Includes Computus): 4; 8; 41; 62; 63; 82; 86; 103; 143; 144.

Church History: 110; 111; 112; 113; 115; 116; 120; 121; 123; 124; 125; 126; 127; 128; 133.

*Cistercian Chapters General 1317, 1318, 1319: Selected Statutes*. 75: 84(91)-

Cistercian Order (OCist).

Authors: 24; 52; 55; 56; 72; 81; 88; 92; 97; 98; 108; 110; 111; 112; 113; 114; 115; 116; 117; 118; 119; 120; 121; 122; 124; 134.

Chapters General. (See also Cistercian Order, Customaries and *Libelli Defunctiones*).

Customaries: 73: (Portuguese); 76.

History: 20; 62; 66; 77; 82; 90; 92; 108; 110; 111; 112; 113; 115; 116; 117; 123; 125. (See also Alcobaça, History).

Legislation: 20; 45. (See also Cistercian Order, Customaries, *Libelli Definitiones* and *Liber Usuum*).

*Libelli Definitiones*: 45(1289); 46(1289); 73(1318) (Portuguese); 75(1367); Selections: 62 (Portuguese); 75; 82.

*Liber Usuum*: 76; Selections: 62 (Portuguese); 82 (Portuguese).

Liturgy: 7; 8; 9; 10; 11; 26; 27; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 37; 54; 62; 63; 64; 65; 66; 82; 83; 84; 85; 103; 104; 105; 106; 107; 137; 138; 139; 140; 141; 142; 149.

Monasteries.

Alcobaça: *passim*;

Ceça: 62 (Portuguese);

Cîteaux: 62 (Portuguese); 73 (Portuguese); 75; 82 (Portuguese);

Clairvaux: 20;

Odivelas: 73 (Portuguese);

Salzedas: 111 (Portuguese);

Vallisdigne: 56.

*Rules* (Portuguese): 14(Fragment); 44; 73; 76.

Sign Language: 76.

Spirituality: 24; 85.

João de Claro OCist, Abt of Tarouca (d. 1520)(?).

*Ascetical Notes*. 72: 1-.

*Commentaries* (Latin and Portuguese). 72: 41-.

- Commentaries on the Psalms*. 55: 10(9)-.  
*Horas du Confissao* (Portuguese). 72: 6-.  
*In passione Domini*. 55: 112(110)-.  
*De passione domini nostri Ihesu Christi*. 55: 91(90)v-.  
*Prayer on the Litany*. 55: 84(83)-.  
*Prayers on the mysteries of the BVM*. 55: 102(100)-.
- Coimbra, University: 125.
- Collectarium*. 67: FELi-; 105: 1-.  
*Collectio Decretalium* (*Collectio Alcobacensis II*). 144: 1v-.  
*Collection of Monastic Sermons*. 22: 39-.  
*Collects (Lauds and Vespers) for Offices of the Dead*. 62: 153(172)-.  
*Collects and Prefaces*. 83: 7(8)a-.  
*Commentaries on Psalms 85, 70, 112, 24, 39*. 55: 1-.  
*Commentary on Aristotle's Organon*. 101: 1-.  
*Commentary on Gospel Lections for Liturgical Year*. 98: 35-.  
*Commentary on Marian Lections*. 149: 7v-.  
*Commentary on Matthew*. 3: 20-.  
*Commentary on Ordination*. 35: 43-.  
*Commentary on Petrarch's De Remediis Utriusque Fortunae*. 71: 99v-.  
*Commentary on Posterior Analytics*. 102: 286-.  
*Commentary on Psalms 68, 168, 60*. 55: 137(135)v-.  
*Commentary on the Penitential Psalms*. 55: 12(11)-.  
*Commentary on the Prior Analytics*. 102: 187-.  
*Compendium ex liber de Genere Aristotelis*. 102: 336-.  
*Compendium Librorum de Caelo*. 102: 320-.  
*Computus Tables*. 62: 150(169)-.
- Mathias de Conceição OCist (fl. 1676).
- A Procissao dos Nus*. 108: 240(477)-.  
*History of Miraculous Images of the BVM in Portugal*. 108: 131(260)-.  
*Vida do Cardeal Infante Dom Henrique OCist (1512-1580)*. 108: 103v(206)-.  
*Vida da santa Isabel (Elizabeth (4/8.VII))*. 108: 1-.  
*Vida do Infante Dom Fernando (1402-1443)*. 108: 36(71)-.  
*Vida da Princesa Dona Joanna OP (1452-1490)*. 108: 71v(142)-.
- Luis de Cordovil OCist (fl. 1625).
- Annotationes in Librum Tobias*. 98: 17-.  
*Commentary on Gospel Lections for Liturgical Year*. 98: 35-.
- Antonio Correia OTrinit (fl. 1520). *Tratado da desgraça na Ventura e da Ventura na desgraça* (Portuguese). 131: 1(8)-.
- Estáquio Peregrina (Antonio Correia OTrinit). *Exemplar Politico de Pedro unico no Nome Oitavo Rey de Portugal*. 131: 15(22)-.

## General Index

Tristão da Cunha OFM. *Itinerário da Índia a Portugal*: 132.

### D

*Decrees of Innocent IV and Clement V*. 106: 4-.

*Decretum, Cistercian Chapter General 1289*. 45: 100(103)v-.

*Definitiones from Cistercian Chapter General of 1289*. 45: 1(4)-; 46:1-.

*Definitiones novas* (Portuguese). 73: 213(212)v-.

*Definitiones of Chapter General 1318* (Portuguese). 73: 94-.

King Denis of Portugal (1279-1325). *Charter for Alcobaça*. 75: 96(103)-.

Prince Denis of Portugal (fl. 1356). *Charter for Monastery of Odivelas*. 73: 353-.

*Devotional Book*. 27: 1-.

*Documents Relating to Order of Christ*. 73: 302v-.

Dominican Order (OP).

Authors: 5; 15; 16; 17; 23; 24; 35; 36; 39; 40; 41; 55; 57; 60; 61; 69;  
89 (Portuguese); 93; 98; 147.

Aelius Donatus (fl. 350). *De Barbarismo* (*Ars grammatica, pars III*). 78: 62-.

King Duarte of Portugal (1433-1438). 60: 295.

### E

*Seven Catholic Epistles with Prologues and Glossa Ordinaria*. 2: 58-.

*Etymologies of Hebrew Names*. 3: 19v-.

*Etymologies of Latin Words*. 3: 1-.

*Vita Sanctae Euphrosyne*. 1: 153-; 38: 57vb-.

Eusebius "Gallicanus" (fl. 550).

*Homilia ad monachos V*. 1: 79(84)v-.

*Homilia ad monachos VI*. 1: 83(88)v-.

*Homilia ad monachos IX*. 1: 85(90)-.

*Sermo ad monachos VII*. 1: 67(72)-.

Evrard of Bethune (fl. 1206). *Graecismus*. 48: 1(4)-; 49: 1-; 50: 1(2)-.

Ex libris (Bookplates).

Biblioteca Nacional de Lisboa (1926-1936): 5; 8; 9; 10; 23; 24; 25; 26;  
35; 45; 46; 63; 65; 78.

J. G. Mazzioti Salema Garção; 52; 80.

### F

Faustus, Bp of Riez, or Caesarius, Bp of Arles (503-543). *Sermo ad monachos primus*. 1: 64(69)v-.

King Fernando of Portugal (1367-1383). 43: REL.

Prince Fernando of Portugal, Master of Aviz (1402-1443). 108 36(71)-.



Franciscan Order (OM).

Authors: 4; 5; 6; 15; 25; 53; 85; 132.

## G

Gaudifridus of Saint Thierry (c. 1200). *Sermo*: 21.

Gebuin of Troyes (d. 1150). *Sermones*: 21.

*Genealogy of BVM*. 149: 19v-.

Geoffrey Babion OSB (d. 1158).

*Enarrationes in Evangelium sancti Mathaei*. 145: 1(2)v-.

*Three Sermons in dedicatione ecclesiae*. 58: 68(70)v-.

Gilbert Crispin OSB, Abt of Westminster (d. 1117). *Disputatio Judei cum Christiano*. 148: 123-.

*Gloss (marginal) to Graecismus*. 48: 4(7)-; 50: 1(2)v-.

*Glossa Ordinaria*. See under John, Matthew and Seven Catholic Epistles.

Godfrey de Trani (d. 1245). *Summa on the Rubrics of the Decretalium Gregorii IX*. 43: 1a-.

Franciscus de Gouveia SJ (1540-1638). *Annotationes super Manuale Navarri*. 99: 1-.

*Graduale Monasticum*. 7: 1(2)-.

Grammar: 37; 48; 49; 50; 51; 52; 78; 79; 149.

Pope Gregory the Great (590-640). *Regulae Pastoralis liber I*, iv-vii. 34: 76(75)v-.

Guerricus de Saint Quentin OP (d. 1245). *Quaestio in libros sententiarum*. 147: 266(272)a-.

Guibert of Tournai OM (d. 1288).

*Sermones de dominicis*. 53: 64(66)a-.

*Sermones de epistolae lectione et de evangelio dominicali* (Partial). 15: 40a-.

*Sermones de sanctis*. 53: 1(3)a-.

Guilemus Peraldus, OP (d. 1271).

*Sermones de epistolis dominicarum*. 60: 57-.

*Sermones in evangelio dominicali*. 15: 1(2)a- (partial); 19: 1-.

## H

Hagiography: 1; 24; 37; 38; 39; 40; 90; 108; 143; 149.

Cardinal-King Henrique of Portugal OCist, Commendatory Abt of Alcobaça (1558-1560): 105; 108; 109.

Hildebert of Lavardin, Abp of Tours (1125-1133). *Sermo*: 21.

Historical Collections: 113; 114; 115; 116; 117; 118; 119; 120; 121; 122; 123; 124; 125; 126; 127; 128; 129. (See also Antonio and Francisco Brandão OCist.)

## General Index

Historical Works: 16; 62 (Portuguese); 63; 66; 73; 80; 82; 92; 108; 111; 116; 133; 135.

Homiliaries. (See also Monasticism, Sermons.)

De Sanctis: 4; 17; 53; 60.

De dominicis: 53; 60.

Per circulum anni: 15; 19; 20; 21; 57; 58; 61.

*Homiliarium de festis et sanctis*. 58: 1(3)-.

*Homiliarium per circulum anni*. 20: 1-; 57: 1a-.

Hugh of Saint-Cher OP, Card SRE (d. 1263).

*Quaestio de Dotibus Resurgentium*. 147: 263(269)v-.

*Super Libros I-IV Sententiarum*. 147: 2(8)v-.

Hugh of Saint Victor CRSA (1096-1141).

*De amore sponsi ad sponsam*. 1: 121(126)v-.

*De duabus piscinis* (*Miscellanea*, I, clxxiv). 1: 59(64)-.

*De duplici sensu animae*. 1: 7(12)v-.

*Expositio in Regulam Beati Augustini*. 24: 49-; 74: 1- (Portuguese).

*De iudicio faciendo* (*Miscellanea*, I, xcix). 1: 63(68)-.

*De oblivione praeteritum et memoria et ira*. 1: 14(19)v.

*Oratio peccatorum* (*Miscellanea*, II, lvii). 1: 138(143)v-.

*Pro assumptione beatae Mariae*. 1: 36(41)-.

*De quinque septenis*. 1: 8(13)-.

*De Quinque statibus mutabilitatis humanae* (*Miscellanea*, I, lxxvii).

1: 62(67)-.

*Quot modis diabolus humilitatem impugnat* (*Miscellanea*, I, clxxii),

1: 55(60)v-.

*Soliloquium de arrha animae*. 1: 16(21)-.

*De refectioe verbi dei*. 1: 6(11)v-.

*De septem vitiis* (*De sacramentis*, II, xiii, 1). 1: 61(66)-.

*De substantia dilectionis*. 1: 51(56)-.

*De tribus locis*. 1: 58(63)-.

*De virtute orandi*. 1: 128(133)-.

Hugo Farsitus OESA (fl. 1140). *Libellus de Miraculis Beatae Mariae Virginis*.

149: 112-.

Hymns. 7; 8; 9; 11; 12; 29; 30; 32; 33; 34; 54; 65; 66; 83; 84; 107; 137; 138; 139;

140; 141; 142; 149; 150.

*Four Hymns in Honor of the BVM*. 149: 11-.

## I

Ildefonsus, Bp of Toledo (657-667). *De Virginitate Beatae Mariae* (Excerpt).

149: 1-.

*In Favorem Praelatorum Regularium*. 112: 313(308)-.

*In Isaiah 11:10*. 95: 1(4)-.

*In Libros de Interpretatione.* 102: 143-.

Pope Innocent III (1198-1216).

*Bull Dilectis filiis for Calatrava.* 75: 99(106)-.

*Privilege for Order of Calatrava* (Portuguese). 73: 336-.

Pope Innocent IV (1243-1254). *Decretals* (*Constitutiones novae*). 41: 254(259)va-.  
*Interpretatio nominum hebraeorum.* 3: 4-.

Queen Isabel of Portugal TOR (1270-1336). 108:1-.

Isidore, Bp of Seville (600-636). *Mysticorum expositiones sacramentorum seu quaestiones in Vetus Testamentum.* 136: 1-.

Ivo, Bp of Chartres (c. 1040-1115). *Epistolae.* 146: 2v-.

## J

Jacobus de Losanna OP (d. 1322). *Sermones:* 61.

Jacobus de Voragine OP, Abp of Genoa (1292-1298).

*Calendar.* 39: 353(352)-.

*Legenda Aureus.* 39: 1a-; 40: 1-.

Pseudo-Jacobus de Voragine OP. *Miracles of the Virgin.* 39: 336(335)b-.

Jerome (c. 342-420).

*Commentariorum in Daniele libri IV.* 145: 32(33)-.

*De persecutione christianorum.* 1: 75(80)-.

*De obedientia.* 1: 77(82)-.

*Epistola 50.* 149: 12v-.

Pseudo-Jerome (8c monk of Fleury). *Sententiae Sancti Iheronimi.* 1: 92(97)-.

Jesus Christ.

*Miracles* (Portuguese): 89; 108.

*Passion:* 33, 55. (See also Hagiography, and Liturgical Books, Breviaries and Missal).

*Prayers:* 37.

Jews. (Works "contra iudaeos."): 61; 148.

Princess Joanna of Portugal OP (1452-1490). 108: 71(142)v-.

João, Bp of Lisbon (1326-1342).

*Charter for Odivelas* (27.II.1333) (Portuguese). 73: 340-.

*Charter for Order of Calatrava.* (Portuguese). 73: 349v-.

Johannes Andreae. *Casus Breves.* 42: 1a-.

Johannes Milic (d. 1374). *Sermones:* 61.

Johannes de Rupella OM (d. 1245). *Processus negociandi themata sermonum.* 5: 180-.

*Gospel of John with Glossa Ordinaria.* 2: 1-.

Pope John XXII (1316-1334).

*Bull Ad ea equibus.* 75: 86(93)v-.

*Penitential Office.* 7: FEL.

## General Index

John V OCist, 37th Abt of Cîteaux (1339-1359). 62: FELii.

John of Aizanville OCist, 30th Abt of Clairvaux (1330-1344). *Encyclical Letter*. 20: RELii-.

John OSB, Abt of Fécamp (1028-1078). *Prayer*. 37: 73(75)-.

John of the Cross OCD (1542-1591). *Dark Night of the Soul* (Spanish). 88: 3v-.

John the Deacon, translator (fl. 554). *Vitae Patrum*, V xviii, 19. 149: 150v-.

## L

Languages of Works.

Latin: 1; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 9; 11; 12; 13; 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 22; 23; 24; 25; 26; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 34; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 44; 45; 46; 48; 51; 52; 53; 54; 55; 57; 58; 59; 60; 61; 65; 66; 67; 68; 69; 70; 71; 75; 76; 77; 78; 79; 80; 81; 83; 84; 86; 87; 93; 95; 96; 97; 99; 101; 102; 104; 105; 107; 109; 136; 138; 139; 140; 141; 142; 143; 144; 145; 146; 147; 148; 149; 150.

Latin and Portuguese: 8; 10; 14; 27; 44; 47; 49; 50; 56; 62; 72; 82; 85; 94; 98; 100; 103; 106; 111; 112; 125; 126; 127; 128; 133; 134; 137.

Latin, Portuguese and Spanish: 110; 113; 114; 115; 116; 117; 118; 119; 120; 121; 122; 123; 124.

Portuguese: 63; 64; 73; 74; 89; 90; 91; 92; 108; 129; 130; 131; 132; 135.  
Spanish: 88.

Letters: 1; 12; 20; 128; 132; 135; 138; 143; 146.

*Libellus definitionum Cistercian Chapter General 1289*. 45: 1(4)v-; 46: 1-.

*Libellus definitionum Cistercian Chapter General 1317*. 75: 1(8)-.

*Libellus novellas definitiones*. 75: 104(109/11)-.

*Liber Precum and Lectionary*. 85: 89(96)v-.

*Liber Usuum Conversorum*. 76: 1(2)v-.

Liturgical Books:

Breviaries: 8; 9; 10; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 54; 65; 66; 83.

Caeremoniale: 105; 106.

Collectarium: 67.

Graduale: 7.

Liber Precum: 85

Miscellaneous: 27; 64; 84; 85; 103.

Missale: 26.

Ordinarium (Portuguese): 62; 63; 82.

Processionale: 104.

Psalters: 11; 137; 138; 139; 140; 141; 142.

Rituale: 107.

*Liturgical Instructions* (Portuguese). 62: 138(157)v-.

**M**

Pseudo-Macarius (fl. 550?). *Sermo ad monachos*. 1: 115(120)-.

Francisco Machado OCist, Abt of Tamãres. In *Septem Psalmos Penitentiales*.  
81: 1v-.

*Mariale: Collection of Marian hymns*. 149: 152v-.

Martinus Polonus OP, Abp of Gneissen (d. 1278).

*Chronicon Pontificum et Imperatorum*. 16: 1(3)-.

*Chronicon Pontificum et Imperatorum (pars)*. 16: 96(98)-.

*Gospel of Matthew with Glossa Ordinaria*. 3: 22-.

Mauritius Hibernicus OM (fl. 1250).

*Distinctiones in usum praedicatorum*. 6: 1-.

*Distinctiones in usum praedicatorum. (Partial)*. 25: 1-; and 13-.

Fr. José de Mendaço OCist.

*Cistercian Calendar*. 134: 19(23)v-.

*Common ("Vulgar") Calendar*. 134: 31(35)v-.

*Lists of Kings of Portugal and Ottoman Sultans*. 134: 104(108)-.

*Printed Almanac: birthdays of rulers; famous events, and hours of sunrise and sunset*. 134: 78(82)-.

*Roman Calendar*. 134: 5(9)-.

*Table of Domincal letters, Epacts and Moveable Feasts*. 134: 1(5)-.

*Tables of days of weeks, times of fairs, and hours of sunrise*. 134: 59(63)-.

*Tables of Latitude of cities; European court cities; birthdays of major rulers; zodiacal signs and years elapsed since major events of past*. 134: 64(68)v-.

*Tables of moveable feasts, feasts of Royal Chapel and Royal Audience days*. 134: 47(51)v-.

Manuel de Mendaça OCist, Abt of Alcobaça: 114; 116.

Mary. (See also Hagiography; Homiliaries; and Liturgical Books).

Collects: 27; 67.

Devotional Works: 1; 24; 34; 55; 85; 147; 149.

Hours of the Virgin: 63; 85; 103; 121.

Hymns: 149.

Litany: 37; 103.

Masses: 26; 27.

Miracles: 39; 108 (Portuguese); 149.

Prayers: 37; 55; 85; 103; 109.

Sermons: 17; 24; 34; 58.

Votive Offices: 7; 63; 84; 103.

*Missale monasticum (ad usum Cisterciensem)*. 26: 1(2)-; 27: 1-.

*Modus visitandi*. 73: 216(215)- (Portuguese); 76: 15(16)v-.

Monasticism. (See also listings under individual orders.)

Sermons: 1; 22.

Spirituality: 1; 24; 70; 72; 89.

## General Index

Music (Notation): 1; 14; 34; 79; 82; 94; 104; 105; 106; 107; 131.

## N

Nicetus, Bp of Remesiana (fl. 410). *De Lapsu Susannae*. 149: 139-.

Nicholas of Lyra OP (1270-1349).

*Themata sermonum (Saint's Days)*. 23: 1-.

*Super Psalmos*. 55: 18(17)-.

*Nine Religious Poems*. 34: 69(68)v-.

*Notabilia (Commentary on Priscian)* (Latin and Portuguese). 79: 1(5)-.

*Notes for prayer*. 22: 171v-.

*Notes, Themata and Sermons*. 59: 148(149)va-.

Novatus the Monk. *Sententiae de humilitate et obedientia et calcanda superbia*. 1: 100(105)-.

## O

Odo OSB, Abt of Cluny (d. 942). *Collationes Libri Tres*. 70: 1-.

*Office for Blaise (3.II)*. 66: FELxi-.

*Office for Dedication of Church*. 66: FELiii-.

*Offices of the Dead*. 8; 11; 29; 54; 62; 66; 67; 68; 83; 137; 139; 140; 142.

*Officia Varia*. 84: 1-; 85: 1(9)-.

*Ordinarium* (Portuguese). 62: 1(18)-; 63: 1(8)-; 82: 9(22)-.

Ordonius of Celanova OSB (fl. 1250).

*Miracula Sancti Rudesindi*. 24: 196v-.

*Vita Sancti Rudesindi*. 24: 184-.

*Ordos (2) for Reception of Visitors*. 107: 77v-.

Origen (c. 185-c. 254).

*Homilia in Librum Regum I*. 3: 118-.

*In Exodum homiliae XII-XIII*. 3: 116-.

*In Genesim homiliae I-XI*. 3: 102-.

Ownership.

Alcobaça: 14; 43; 54; 58; 62; 68; 72; 76 (1577); 83; 89; 107; 149 (1578).

Petrus of Montemor-o-Velha: 2.

Antonius Abreu: 16.

João de Claro OCist: 41; 77.

João de Santarem OCist: 44.

Alvaro de Goleg OCist: 44.

Alvaro de Evora OCist (1474): 44.

Petrus OCist (1531): 44.

Bernardo de Brito OCist: 45.

Fernando Martins OCist: 48.

Diego OCist: 49.

- Johannes Rodericus de Caracena: 79.  
 Jerome OCist: 95.  
 José de Encarnação OCist: 103.  
 José de Mendoza OCist: 106.  
 Francisco de Sampayo OCist: 107.  
 João Rangel OCist, Prior of Alcobaça (1769): 130: FELi; 133: REL.  
 Francisco Brandão OCist: 146.

## P

- Paulus de Palacios Salazar (d. 1582). *In evangelium secundum Johannem*. 95:113(117)-.
- Paper as material of Codex: 55; 56; 69; 71; 72; 80; 81; 82; 84; 85; 86; 87; 88; 89; 90; 91; 92; 93; 94; 95; 96; 97; 98; 99; 100; 101; 102; 103; 105; 106; 107; 108; 109; 110; 111; 112; 113; 114; 115; 116; 117; 118; 119; 120; 121; 122; 123; 124; 125; 126; 127; 128; 129; 130; 131; 132; 133; 134; 135. (All other manuscripts on parchment.)
- Pascal Table for 1559-1606. 85: 131(139)v-.
- Passio S. Thomae Cantuariensis. 143: 137v-.
- Paulinus of Bordeaux (fl. 475). *Ad monachos de paenitentia*. 1: 91(96)-.
- Antão Freire da Paz (fl. 1727). *Biblioteca Universal* (Portuguese). 133: FELii-.
- Pelagius Parvus OP (d. 1240). *Themata sermonum: sermones de sanctis*. 5: 1(8)-.
- Penitential Works.  
     Commentaries on Penance: 1; 150.  
     Confessor's Manuals: 27 (Portuguese); 36; 69; 72; 96; 99.  
     Formulae for Absolution: 66; 72; 100.  
     Penitential offices: 7.  
     Penitential Processions: 98 (Portuguese); 108 (Portuguese).  
     Penitential Psalms, Commentaries: 55; 81; 105.  
     Sermons: 1; 98 (Portuguese).  
     Visitor's Inquiries: 20; 73 (Portuguese); 76.
- Peter OCist, Abt of Vallisdigne. 56: RELx(v).
- Peter of Blois (c. 1135-c. 1212). *Epistolae* (Incomplete). 12: 1(2)-.
- Peter Comestor CRSA (1100-1179). *Sermones*: 21; 22.
- Peter Lombard, Bp of Paris (1159-1160). *Sententiae* (IV, dist. 14-22). 22: 1-.
- Peter of Reims OP, BP of Agde (1245-7). *Sermones de Sanctis*. 60: 264b-.
- Peter the Chanter (d. 1197). *Verbum Abbreviatum*. 68: 2b-.
- Francesco Petrarch (1304-1374) (Commentary): 71.
- Petrus Alfonsi (1062-c. 1110). *Dialogus Contra Iudeos*. 148: 1-.
- Petrus de Sancto Benedicto OM (fl. 1280). *Homiliarum de sanctis et de tempore*. 4: 1(14)a-.
- Petrus Gonella OM. *Disputatio contra vitam mundi*. 85: 133(141)v-.

## General Index

Philosophical Works: 71; 77; 100; 101; 102.

Iohannes Pinheiro OP (d. 1652). *Annotationes in Librum Genesis*. 98: 52-.

Sebastião Jose de Carvalho e Melo, Marquis de Pombal (1699-1782).

*Compendiosa historico e analitico do juizo*. 135: 69(71)-.

*Cartas Escritas Sobre O Estado Passado, e O Presente de Portugal*.

135: 1(3)-.

Portugal.

History: 63; 65; 82; 108; 113; 114; 115; 116; 117; 118; 119; 120; 121; 122;  
123; 124; 125; 126; 127; 133; 135.

Lineage Books, Genealogical Materials: 116; 119; 120; 121; 123; 124;  
125; 126; 127.

Overseas Territories: 113; 118; 132.

Political Works: 119; 129; 130; 131; 135.

Pothonius of Prüfening OSB (fl. 1152). *Liber de miraculis sanctae dei genetricis  
Mariae* (interpolated). 149: 21-.

Prayer. 1: 128(133)-.

*Prayer, Pro tribulatione ecclesiae*. 7: FEL(v)-.

Prayers: 1; 7; 8; 9; 27; 33; 34; 37; 44; 55; 72; 84; 85; 103; 121. (See also Liturgical  
Books).

*Prayers and litanies for Marial Offices*. 103: 1-.

Preaching.

Artes Praedicandi: 5; 6; 25; 60.

Exempla: 35.

Themata Sermonum: 5: 17; 17; 23; 34; 35; 59; 131(Portuguese).

Printed Works. 21: FPD, RPD; 44: FPD, REL, RPD; 51: FPD, RPD; 63: RPD;  
71: 8-, 11v- (Hain, 2901); 71: 18a-, 62vb- (Hain, 9089); 98: 1(2)-; 108:  
FELiv(v); 112: 313(308)-; 119: 236(251)-; 134: 78(82)-.

Priscian (fl. 500).

*Institutiones maiores I-XVI*. 51: 1a-.

*Institutiones minores*. 78: 1-.

Pseudo-Priscian. *Liber de accentibus*. 78: 69-.

*Privileges for Alcobaça 1559-1592*. 109: 1-.

*Pro Doctrina Praedicabilium*. 102: 1-.

*Processionale monasticum* (ad usum Cisterciensem) *Pars*. 104: 1-.

*Psalterium monasticum* (non feriatim). 11: 1(2)v-; 137: 1(3)-; 138: 1-; 139: 1-;  
140: 1-; 141: 1-; 142: 1.

## Q

*Quaestio de dotibus*. 147: 266(272)-.

Fernando de Quental OCist, Abt of Alcobaça: 62: FELii.



## R

Rabanus Maurus OSB, Abp of Mainz (847-856). *Homilia LXX*. 37: 114(116)-; 38: 11va-.

Raymond de Peñafort OP (1175-1275).

*Summa de Casibus Poenitentiae, libri IV*. 36: 2(7)a-.

*Summa de Matrimonio*. 36: 104(i)a-.

(Compiler). *Decretales Gregorii IX (Liber Extra)*. 41: 1(6)a-.

Pseudo-Raymond.

*Addenda*. 36: 103(108)b-.

*Analytical index*. 36: 121(xviii)b-.

Balthazar de los Reis OCist (d. 1621). *History of the Foundation of Santa Maria de Salzeda*. 111: 1-.

Melchior dos Reis OCist, translator, see Domenico Cavalca OP, *Espelho da Cruz*, 89: 1-.

Antonius a Resurrectione OP, Bp of Angra (d. 1637). *Sermam de Fe*. (Portuguese). 98: 1(2)-.

Rhymed Offices: 75: FELv(v)-.

João Pinta Ribeiro (fl. 1632). *Discurso sobre os Fidalgos, E soldados Portugueses nao militarem conquistas alheas desta Coroa*. 119: 236-.

*Ritual for consecration of Virgins*. 106: 1-.

*Rituals for reception of novices; Blessing of Virgins; Solemn profession of monks*. 106: 4

*Ritus circa fratres infirmos et defunctos*. 107: 1-.

Robert Pullen, Card SRE (d. 1146). *Sermo*: 21.

Roderic of Cerrato OP (fl. 1275). *Vita Sancti Dominici*. 24: 140-.

Rufinus (345-411), translator, see Origin. *Homiliae*. 3: 102-.

## S

Luis de Sa OCist (1601-1667). *Escudo Cisterciense* (Latin and Portuguese). 112: 2-.

*Sacristy Regulations*. 64.

*Saints' Lives (Legendary)*. 38: 5a-.

Benedicto or Bento de São Bernardo, OCist (Alcobaça) (1612-1695).

*Additional Extracts on Monastic life*. 110: 8v-.

*De angelorum et demonorum*. 110: 41-.

*Commonplace Book: Extracts on the Monastic Life*. 110: 1-.

*Diario (Historical Calendar for Alcobaça)*. 110: 35-.

*Indulgences and Indults for Reformed Cistercian Orders in Portugal and Spain*. 110: 59-.

*List of Popes from Peter to Innocent XII (1691-1700)*. 110: 4-.

*Moral Florilegium*. 110: 65-.

*De Ventis* (Extracts from Andre Argolo's *Ephmerides*). 110: 11-.

## General Index

- As Librarian of Alcobaça: 113; 115; 116; 117; 118; 119; 120; 121; 122; 123; 124; 125; 126; 127; 128.
- Cornelius de São Patrício, (O'Connor Mahoney) SJ. *Interrogatorium Peccatorum*. 96: 218(224)-.
- Gaspar Schott SJ (1608-1666). 110: 41-. (See also Bento de São Bernardo).
- Scriptural Books.
- Seven Catholic Epistles. 2: 58-.
- John. 2: 1-.
- Matthew. 3: 22-.
- Psalms. 11; 137; 138; 139; 140; 141; 142.
- Scriptural Commentaries.
- 1; 2; 3; 55; 68; 81; 93; 95; 98; 102; 136; 145. (See also Scriptural Books.)
- João de Seixas OCist, Abt of Salcedas (d. 1674).
- Tractatus de divina praedestinatione et reprobatione*. 97: 1-.
- Tractatus de gratia Dei*. 97: 125-.
- Sententiae and Florilegia: 1; 4; 29; 94; 110; 133.
- Sermo super duae viae*. 136: 70-.
- Sermon for All Saints*. 19: 174va-.
- Sermon Fragment*. 19: 174va-.
- Sermon in omnium sanctorum*. 58: 122(124)-.
- Sermon on Canticles 3:3*. 24: 48-.
- Sermon on Canticles 3:9-10*. 136: 70v-.
- Sermon on Romans 1:29*. 60: 10a-.
- Sermones and Themata sermonum*. 60: 28a-.
- Sermones de dominicis*. 60: 1-.
- Sermones de festis et de sanctis*. 21: 1-; 58: 72(74)-; 61: 12-.
- Sermones de festis et tempore* (?). 61: 200(198)-.
- Sermones de festis*. 17: 1(3)-.
- Sermons (Individual): 1; 3; 4; 5; 17; 19; 24; 34; 53; 58; 60; 61; 98 (Portuguese); 136; 137 (Portuguese).
- Sermons and Saints' Lives*. 38: 5a-.
- Sermons, Themata and Notes*. 59: 1-.
- Signa loquendi Cisterciensem*. 76: 9(10)v-;
- Signa loquendi Benedictinum* (Portuguese). 91: 1-.
- Society of Jesus (SJ).
- Authors: 96; 99; 110(Cited).
- Bernardino Sottomaior OCist (fl. 1650). *Flores Cistercienses do Jardim de Portugal*. 90: 1(2)-.
- Luis de Sottomaior OP (1526-1610). *In Cantica Cantorum Salomonis*. 93: 1-.

Spirituality: 1; 70; 72; 85; 87; 88; 89; 149. (See also Cistercian Order, Spirituality; Monasticism, Spirituality; and Theology.)  
*Statutes of Order of Calatrava* (Portuguese). 73: 328-.  
 Stephen de Bourbon OP (1185-1261). *De Dono Timoris*. 35: 1-.  
*Sunday Observances in Honor of BVM*. 149: 4-.

## T

*Table of moveable feasts, 1666-1685*. 103: 18v-.  
*Tables for Phases of Moon*. 62: 161(180)-.  
*Themata Sermonum* (Easter Season). 18: 48a-; 18: 74a-.  
*Themata sermonum*. 18: 1-; 34: 1-; 26v-; 131: 108(115)v-.  
*Themata Sermonum: Proper of the Saints*. 59: 80a-.  
*Themata Sermonum: Proper of the Season*. 59: 31a-.  
*Themata Sermonum* (Composite): *Common of the Saints*. 59: 19a-.  
 Theology: 1; 3; 13; 22; 35; 37; 57; 67; 68; 71; 86; 96; 97; 99; 110; 147; 148; 149; 150. (See Also Cistercian Order, Spirituality; Monasticism, Spirituality; and Spirituality.)  
 Thomas Aquinas OP (1222-1274).  
     Commentaries on Works: 86; 87; 95; 96; 97; 130.  
     *Oratio solita recitari singulo die ante imaginem Christi*. 55: 9(8)-.  
     *Summa Theologica* (Fragments of Printed Edition): 51.  
 Translations.  
     English to Portuguese: 135.  
     Greek to Latin: 1; 3; 24; 77; 149. (See also Scriptural Books).  
     Italian to Portuguese: 89.  
     Latin to Portuguese: 14; 44; 62; 63; 73; 74; 82; 91; 94; 103; 106; 110; 133.  
 Thomas Becket, Abp of Canterbury (d. 1170). *Epistola XLVII (ad Humbaldum episcopum Ostiensem)*. 143: 142v-.  
 Thomas a Kempis CRSA (c. 1380-1471).  
     *Imitatio Christi*. 71: 18a-.  
     *De meditatione cordis*. 71: 62vb..  
 Thomas of Froidmont OCist (c. 1150-c. 1230). *Liber de modo vivendi ad sororem*. 56: 1(2)-.  
*Tractatus de Causis*. 100: 1-.  
*Tractatus theologici speculativi et morales*. 96: 1-.  
*Tracts on the Vices*. 13: 1(2)-.  
*Treatise on the Vices*. 71: 1-.  
 Council of Trent (1545-1563): 110; 112.  
 Pseudo-Trevezonius. *De solisticionis insule magne*. 37: 116(118)v-; 39: 359(358)-.

## General Index

Trinitarian Order (OTrinit).

Authors: 131.

Order of the Trinity (Military Order).

Documents: 121; 124.

*Two Sermons on BVM.* 34: 67(68)-.

## U

Pope Urban V (1362-1370). 56: FELiii.

Utopian Literature: 37; 39.

## V

Valerian Bp of Cimiez/Nice (d. 460). *Homilia I*, 1: 103(108)v-.

Sebastião Pacheco Varela. *Numero Vocal Exemplar Catholico e Politico.* 130: 3-.

Various writers. *Historical Miscellany or Commonplace Book.* 125: 1-; 126: 1(2)-; 127: 1-.

Cipriano de Figueiredo Vasconcelos(?) (fl. 1603). *Reposta que os tres estados do Reyno de Portugal.* 129: 1-.

Verse.

Latin: 1; 34; 52; 57; 62; 75; 80; 85; 149.

Portuguese: 108; 112; 113; 114.

Spanish: 88.

*Verses in Honor of St. Anne and her Children.* 149: 19v-.

*De voluntate dei.* 96: 208(214)-.

## W

*Epitome Vita Wenceslai.* 40: RELv-.

*Works on Liturgical Time.* 62: 166(185)-.

- [Sal] A mensa et domo vestras.... **12**: 7(8)-.\*
- [Prol] Ab ditissimum et inefabile miserimum dominum...[Text] Dedit virtus praedestinas quae solet dici in scripturis.... **97**: 1-.
- [Inc mut] ...ab eterno fuerunt plures persone in.... **38**: 5a-.
- Abeuentes pharisei...(Mt 22:15) Circa seriem huius evangelii septem nobis attendenda sunt.... **19**: 170vb-.
- Abeuentes pharisei consilium inierunt...(Mt 22:15) Abuentes id est corporaliter a christo recedentes ut caperent.... **19**: 170b-.
- [A]beuentes pharisei et cetera...(Mt 22:15) Circa seriem huius evangelii septem attendenda sunt... **15**: 35vb-; **19**: 170vb-.
- [A]bicientes immunditiam(!) suscipite verbum...(Jas 1:21) Capituli quidem sciendum quid ille qui vult.... **61**: 155(154)v-.
- Abiit ihesus trans mare galilee (Jn 6:1) In hodierno evangelio primo ponitur quedam antecedentia miraculum.... **19**: 56b-.
- Abiit in montana cum festinatione (Lk 1:9) Verba ista scripta sunt luce I et satis.... **20**: 184v-.
- Abiit nunc predicti francisci petrarche: oratoris sane et poete.... **71**: 99v-.
- Abrahae dictae sunt promissiones (Gal 3:16) Deus qui dives est in misericordia.... **15**: 40a-.
- Abrahe dicite sunt promissiones...(Gal 3:16) In ecclesia volo quinque verba sensu meo.... **60**: 203b-.
- Abrahe dicte sunt promissiones...(Gal 3:16) Promissa est abrahe vita eterna et eius.... **60**: 208vb-.
- Accede ad altare et immola...(Lev 9:7) Dignitas sacerdotis ostenditur in hii verbis.... **57**: 134(133)b-.
- Accedens temptator dixit ei (Mt 9:3) Nota quod multi sunt temptares sed de iste temptatores.... **57**: 29vb-.
- Acceperunt ramos palmarum et...(Jn 12:13) Cum agnus magnus vel potens rex vel.... **61**: 241(239)v-.
- Acceperunt ramos palmarum et...(Jn 12:13) Quando dominus christus veniebat ut ascenderet in palmam.... **57**: 50a-.
- [Sal] Accepi litteras tuas pungentens et palpantes.... **46**: 222v-.
- Accesserunt ad ihesum ceci et claudi (Mt 21:14) Nota quod tribus modis accesserunt homines ad deum.... **57**: 31a-.
- Accepit eum in vulnas...(Lk 2:28) Conlotanda(!) quam sex attendenda sunt litteraliter quis est.... **60**: 268a-.
- Accipiens Ihesus panes...(Mk 8:6) Hodie distinguamus(!) panes istos ut modo post prandium.... **53**: 74(76)a-.

---

\*Manuscript reference number is in **bold typeface** .

## Index of Latin Incipits

- Accipiens septem panes dabat...(Mk 8:6) Per istas septem panes corporales septem intelliguntur spirituales.... 57: 99b-.
- Accipite armaturam (Eph 6:13) Nota hanc armaturam tripliciter esse commendabilem.... 60: 250va-.
- [Prol] Accipite(!) frater carissime munusculum sponsionis meae....[Text] Verba ipsa nota sunt et magna.... 1: 36(41)-.
- Aceptus(!) est regi minister intellegens (Prov 14:35) Tria ostendit scriptura circa istum primo ostendit.... 57: 209(208)a-.
- Ad aquas eque iordanis apparuit gloria filii hominis.... 22: 111v-.
- [Sal] Ad causam te ex precepto domni pape.... 146: 224v-.
- Ad extirpandem clericorum in contencia(!).... 41: FELvb-.
- [Prol] Ad laudem et honorem beate et gloriose....[Text] Anno ab incarnatione domini millesimo centesimo vicesimo octavo qui iudicio.... 149: 112-.
- Ad locum hunc karissimi non ad quietem non ad securitatem.... 1: 64(69)v-.
- Ad omnia que mittam te ibis...(Jer 1:7) Hec dicta sunt iermie prophete in quibus.... 57: 155(154)va-.
- Ad te Domine levavi animam meam (Ps 24:1) Tria facit. Primo confitetur dominum. Secundo dicitur separatum.... 57: 1a-.
- Adam enim antea spiritualemente postea corporalem incurrit mortem. Peccatum.... 21: 30v-.
- Adam interpretatur homo vel terrenus.... 3: 4-.
- Adam. homo ver(!) terrenus.... 3: 19v-.
- Additur huic tempus pro muliere illa sollicita.... 136: 69v-.
- Adolescens tibi dico surge (Lk 7:14) Loquitur evangelista de quodam iuvene mortuo.... 57: 118(117)va-.
- [A]dolescens tibi dico surge. (Lk 7:14) Sensus evangelicus per se pater in ipso.... 15: 48va-.
- Adolescens tibi dico surge (Lk 7:14) Super spirituale intellectum per istum iuvenem.... 20: 290v-.
- Adolescens tibi dico surge...(Lk 17:17) Sub methafor adolescentis huius mortui et suscitati loquitur.... 53: 90(92)a-.
- Adorate dominum in atrio sancto...(Ps 28:2) Huius diei sollempnitas tribus decorata miraculis.... 57: 191(190)va-.
- Adventus domini per quator(!) septimanas.... 40: 2vb-.
- [Sal] Aequi vocationi nostre toto corde congratulor.... 12: 169(170)-.
- Agite penitentiam appropinquabit enim...(Mt 9:2) Circa materiam istam tria sunt considerata primo considerandum est.... 57: 25b-.
- [Inc mut] ...alia vero quidem quid est quae dicitur.... 77: 192v-.
- Alexander natione campanus sedit annis vii et.... 16: 96(98)-.
- Alii festinant ad celestia et superna desiderunt.... 1: 92(97)-.
- Alii sunt qui recepta consolatione et audita.... 22: 113v-.

- [Sal] Allate sunt nobis nuper littere a vobis.... 146: 69v-.
- Alph mille vel doctrina. beth domus.... 3: 19-.
- Alter alterius honora portate...(Gal 6:2) Unum de maximis mandatis christiane religionis proponit.... 60: 231vb-.
- Altissimus de terra creavit medicinam...(Ecclus 38:4) Tria nota in hiis verbis primo eterni patris.... 57: 211(210)vb-.
- Altissimus de terra creavit medicinam (Ecclus 38:4) Verba ista possunt nativitati beate virginis convenire.... 17: 1(3)-.
- [Inc mut]...amant enim pecuniam plus quam dominum que post.... 13: 1(2)-.
- Ambulate in dilectiones (Eph 5:2) Verba sunt beati pauli apostoli quibus nos.... 20: 95-.
- [A]mbuletis digne deo per omnia placentes. (Col 1:10) Videns apostolus quam sensum et agitacio.... 15: 80(77)b-.
- Amen amen dico tibi nisi quis renatus...(Jn 3:3) In dominica precedenti recoluit ecclesia quomodo spiritus sanctus.... 19: 107b-.
- Amen amen dico (vobis) si quid...(Jn 16:23) In hoc evangelio primo salvator ad consolandum discipulos.... 19: 95a-.
- Amen amen dico vobis si quid...(Jn 16:23) Licet semper orandus sit secundum illud luce XVIII oportet semper orare (Lk 18:1).... 19: 95vb-.
- Amen amen dico vobis si quis...(Jn 8:51) Tria sunt valde necessaria illi qui vult salvare.... 19: 61va-.
- Amen, die festum pasche scieus(!) iesus quod venit.... 35: 43-.
- [A]mice acomoda(!) mihi tres...(Lk 11:5) Id est beatum trophimum habens rogando.... 61: 167(166)v-.
- Amice ascende superius...(Lk 14:10) Necessitatem efficiunt gratiae in quantum.... 53: 92(94)a-.
- Amice ascende superius (Lk 14:10) Ponuntur in istis verbis due commendaciones viri iusti.... 57: 218(217)va-.
- Amice ascende superius...(Lk 14:10) Quoniam peccatum imaginem que est in libro arbitrario.... 53: 92(94)a-.
- Amice ascendite superius (Lk 14:10) Respiciens dei filius dilectionem quam superius.... 57: 119(118)va-.
- Amice ascendite superius (Lk 14:10) Tria nota. Prima est misericordie divine.... 57: 120(119)vb-.
- Amico fideli nulla est comparacio (Ecclus 6:15) Tria sunt que non recipiunt comparacionem primo est.... 57: 176(175)a-.
- Amicus fidelis protection fortis (Ecclus 6:14) Tria nota hic ad commendacionem beati silvestri.... 57: 175(174)a-.
- Angeli eorum semper vident...(Mt 18:8) Sicut legitur sapientis difficile extimus(!) que in terra (Sap 9:16).... 61: 218(216)-.

## Index of Latin Incipits

- Angeli eorum semper vident...(Mt 18:8) Sicut legitur sapientis difficile extimus(!)  
que in terra (Sap 9:16).... **61:** 218(216)-.
- [Prol] Angeli habent XII alas ysia VI [Text] Prima ala est confessio non laudis....  
**34:** 23v-.
- Angelis autem meus vobiscum est (Bar 6:6) Verba ista scripta sunt baruch VI in  
epistola.... **17:** 45(47)-.
- Anglorum regi scripsit totu schola salerna.... **75:** RELi(v)-.
- Animadverto quod vir dei...(4 Reg 4:9) Verba hec pretendunt exterius colorem  
insipide.... **22:** 98v-.
- [Sal] Animam meam quam tu in valetudo.... **12:** 179(181)-.
- Anime claustrum contemplatio dicitur.... **22:** 170v-.
- Anno domini mcccxxviii Dominus Iohannes.... **7:** FEL-.
- Anno domini MD quadragesimo mense aprili obiit dominus.... **22:** 171v-.
- Anno domini millesimo XCVIII Kalendas Aprilis fundata fuit Abbatia que  
dicitur Cistercium.... **76:** 26(27)v-.
- Ante adventum christi salvatoris nostri multi prophetae, concepto spiritu....  
**22:** 39-.
- Ante omniam mutuam in vosmetipsos...(1 Pet 4:8) Cum caritas sit forma  
virtutum.... **20:** 192-.
- [Prol] Antequa igitur abbacie costercienses florent....[Text] Quia ergo unius vir  
regis domini.... **45:** 1(4)v-.
- Antequam abraham fieret ego sum (Jn 8:58) Disintigit inter creatorem et  
creaturem creaturem ei habent.... **57:** 46vb-.
- [Prol] Antequam igitur abbacie floret inoperent dominus Stephanus....[Text]  
Quia ergo unius vir regis.... **46:** 1v-.
- [Sal] Antequam legissem litteras dilectionis vestre.... **146:** 118-.
- [Prol] Antequam ordo cister esset plurimum didatus....[Text] Quia unius veri  
regis domini et magistri.... **75:** 1(8)-.
- Antichristus erit ignobilis de tribu dan in obscuro.... **17:** FELii-.
- Aparuit(!) benignitas et humanitas salvatoris...(Tit 3:4) Salvator nostri  
dilectissimi ihesus christus humanum generis.... **58:** 27(29)v-.
- [Sal] Apellatio quam fecerunt parisiacenses.... **146:** 86-.
- Aperiam coram eo iamius et porte (Is 45:1) Hoc factum est in die ascessionis(!)  
tunc ei aparvit.... **57:** 73a-.
- Aperte sunt aures eius...(Mk 7:35) Evangelista loquitur de quodam homine  
ceco.... **57:** 109(108)a-.
- Apertis thesauris suis...(Mt 2:11) Circa verba ista possunt notari tria scilicet....  
**57:** 180(179)a-.
- Apertis thesauris suis...(Mt 2:11) Commendantur ad vobis scilicet primo  
ponitur.... **57:** 181(180)a-.
- [Sal] Apicies tue caritatis in me nuntios.... **146:** 140-.



- Apperuerunt apostoli dispertite lingue...(Act 2:3) Circa quod verbum tria nobis attendenda sunt.... **60: 144b.**
- Apperuerunt apostoli dispertite lingue...(Act 2:3) Nota spiritum sanctum figuratum esse tribus figuris.... **60: 145va.**
- [A]ppollonia(!) virgo et martyris extitit ut.... **38: 57vb-.**
- Apprehendent septem mulieres virum...(Is 4:1) Ad litteram propheta desolationem iudee et paucitatem.... **21: 78-.**
- Apprehendent septem mulieres virum unum et cetera (Is 4:1) Hec septem mulieres, septem sunt gratie spirituales.... **22: 157-.**
- Appropinquat redemptio vestra (Lk 21:28) Beatus augustinus dicit in librum verbum.... **61: 16v-.**
- Appropinquat redemptio vestra (Lk 21:28) Karissimi spiritus sancti qui est doctor totius ecclesie.... **61: 19-.**
- Apprehendite (!) disciplinam nequando irascitur dominus...(Ps 2:12) Temeritatis quidem est fratres quod ego tum parvus.... **58: 45(47)-.**
- Arguitis et damnatis R. bathoniensem electum.... **12: 90(91)v-.**
- Artem signorum discant cetus monachorum ut causant.... **76: 9(10)v-.**
- Ascendens christus in altum captivam...(Eph 4:8) Quod vidimus et audivimus hoc testamur.... **21: 50v-.**
- Ascendens ihesus in naviculam (Mt 9:1) Mistice navicula est crux christi in qua transunt.... **19: 162vb-.**
- Ascendens ihesus in naviculam...(Mt 9:1) Quare capharnaum dicatur civitas christi ostendit augustinus in libro de concordia evangelistarum.... **19: 162b-.**
- [A]scendens ihesus in naviculam...(Mt 9:1) Transfertavit de terra gereasenorum et venit in civitatem suam.... **15: 26va-.**
- Ascendente ihesum in naviculum (Mt 8:23) Hoc evangelium aliquid pertinet ad fidelium terrorem et aliquid pertinens.... **19: 34vb-.**
- Ascendente ihesum in naviculum...(Mt 8:23) Evangelium hodiernum sex continet scilicet ascensu[m] christi et discipulorum.... **19: 32vb-.**
- Ascendente ihesu in naviculum (Mt 8:23) Per naviculum intellegi potest status religionis qui salvat a mari.... **19: 34vb-.**
- Ascendet dominus super nubem...(Is 19:1) Ysaia in spiritu loquens.... **21: 57v-.**
- Ascendete in naviculum secuti sunt...(Mt 8:23) Tria possunt notanda in verbis istis.... **57: 16a-.**
- Ascendit Deus in jubilo...(Ps 46:6) Verba ista allagorice(!) exponuntur prout competunt ascensioni christi.... **53: 39(41)b-.**
- [A]scendit super celum celi...(Ps 67:33) Propter quod ascensum(!) beatus david quod hoc.... **61: 177(175)-.**
- Ascendit super omnes celos...(Eph 4:10) Sicut dicit bernardus festivitas prima.... **20: 188v-.**

## Index of Latin Incipits

- Ascendo ad patrem meum...(Jn 20:17) Vox ista fratres dilectissimi vox est veritatis.... **58:** 77(79)v-.
- [A]scens sor celi auxiliator tuus (Deut 33:26) Sunt conclusio verbo dicit beatus timotheus.... **61:** 175(174)-.
- Assensor(!) celi auxiliator tuus (Deut 33:26) Assensor celi christus de quo.... **57:** 74vb-.
- Assumam te et regnabis super omnia (3 Reg 11:37) Cum pie dicendum sit dominum ihesum post resurrectionem.... **17:** 31(33)-.
- Assumam te et regnabis super omnia...(3 Reg 11:37) Possunt esse verba filii ad beatam virginem mariam.... **57:** 233(232)va-.
- Assumpsi duas virgas et vocavi...(Zach 11:7) Haec est prophetia Zachariae prophetae cuius.... **21:** 23v-.
- [A]ssumptus est in celum...(Mk 16:19) Si quidem in ascensu(!) cuius presentes.... **61:** 173(172)-.
- Asteratis est matris ad graviter sensibilem mediam.... **102:** 336-.
- At ubi venit plenitudo...(Gal 4:4) Misit nos deus pater istis temporibus.... **61:** 32v-.
- Attendite a falsis prophetis (Mt 7:15) Cum sit quattuor impedimenta ecclesie in via presentis vite.... **19:** 132a-.
- Attendite a fermento...(Lk 12:1) Triplex est sanctorum persecutio una est quia.... **60:** 277b-.
- Audi fili mi monitionem patris tui.... **1:** 139(144)v-; **24:** 120-.
- [A]udientes pharisei quod ihesus silentium...(Mt 22:34) Evangelium duas continet questiones prima a phariseis.... **15:** 24b-.
- Audientes pharisei quod ihesus silentium...(Mt 22:34) Hoc evangelium duas continet questiones prima a phariseis proponitur.... **19:** 160vb-.
- [Sal] Audio quod apud vos detractor occultus.... **12:** 202(204)-.
- Audite peccatores orantem peccatorem et discite.... **1:** 138(143)v-.
- [Sal] Auditur hodie quod non est.... **12:** 105(106)v-.
- [Sal] Audi de fraternitate vestra quod mihi.... **146:** 108v-.
- [Sal] Audi domnum urbanum apostolicum legationem.... **146:** 42v-.
- [Sal] Audi dulcedinem vestram in me.... **146:** 8v-.
- [Sal] Audi et gavisus sum quod vicini episcopi.... **146:** 235-.
- [Sal] Audi et turbatus sum vehementer quod.... **12:** 76(77)v-.
- [Sal] Audi nescio quorum fulsidicorum delatione.... **146:** 10-.
- [Sal] Audi quod a gradulfo archipresbytero nostro.... **146:** 179v-.
- [Sal] Audivimus et cognovimus quod ierosolimam profecturus.... **146:** 236v-.
- Augurior(!) decies audito.... **62:** 172(188)-.
- [Sal] Ausu caritatis mitto paternitati vestre.... **146:** 74-.
- Ave ihesum christum patris.... **37:** FELiii(v)-.

- Ave maria gratia plena...(Lk 1:28) Disiderata (!) nobis dilectissimi et universo obtabilia mundo.... **58: 57(59)v-**.
- Ave maria gratia plena...(Lk 1:28) In hac legatione fratres mei tractatum de incarnatione.... **58: 52(54)-**.
- Balsamus et munda crea cum crismatis(!) unda...**56: FELiii**.
- Barbarismus est una pars orationis vitiosa.... **78: 62-**.
- [B]asilii venerabilis episcopus et doctor precipuus.... **38: 54a-**.
- [Prol] [Inc mut]...beata maria de spiritu sancto concipiens....[Text] A tenera igitur puericie etate quidam mihi.... **148: 1-**.
- Beatam me dicent omnes....(Lk 1:48) Verba ista scripta sunt Luca 1 et sunt domine.... **17: 12(14)v-**.
- Beate plane qui vel in senectute surrexit.... **150: 120va-**.
- Beati immaculati (Ps 118:1) Psalmus iste loquitur de beatitudine beatitudo autem.... **55: 18(17)-**.
- Beati mortui qui in domino moriuntur (Apoc 14:13) Sed pro dominosi mortui quomodo moriuntur.... **17: 211(203)-**.
- Beati oculi qui vident...(Lk 10:23) Beati fuerunt illi qui christum presentem ac miracula.... **19: 148b-**.
- Beati oculi qui vident...(Lk 10:23) Verba ista scripta sunt luce X et sunt domini.... **20: 278-**.
- Beati oculi qui vident...(Lk 10:23) In hoc evangelio primo commendatur nobis humilitas secundo caritas.... **19: 147a-**.
- Beati oculi qui vident...(Lk 10:23) In verbis istis commendat dominus eos.... **57: 111(110)a-**.
- Beati oculi qui vident...(Lk 10:23) Etsi apostoli vicebant oculis corporis amen in verbis istis.... **53: 83(85)vb-**.
- Beati pauperes spiritu quoniam...(Mt 5:3) Beatitudo alia est falsa et proditoria.... **22: 76v-**.
- Beati pauperes spiritu quoniam...(Mt 5:3) Divina nobis assidue loquitur scriptura.... **22: 155v-**.
- Beati pauperes spiritu (Mt 5:3) Locuturus tacerem utinam causam aggressurus quam timeo.... **22: 129v-**.
- Beati qui audiunt verbum dei...(Lk 11:28) Verba ista secundario dicta dicit deum mulieri in evangelia luce.... **57: 39va-**.
- Beati viri et beati servi...(3 Reg 10:8) Lectio hodie primo in uno anni die.... **17: 51(53)-**.
- Beatissima virgo maria singulariter in hoc mundo.... **149: 161a-**.
- Beatus hic auctor remonstro(?) dubium dubium sit.... **52: 1(4)-**.
- Beatus vir cuius auxilium...(cf. Ps 1:1) Tres sunt ascensiones Christi Nostri quoque tres. Prima in actu, secunda in affectu.... **22: 50v-**.
- [Sal] Belvacenses clerici melioris fame et.... **146: 14v-**.

## Index of Latin Incipits

- Bene omnia facit...(Mk 7:37) Quod olim fecit dominus per exhibitionem corporalis presentie.... **53: 82(84)b-**.
- Benedicante perpetua; benedicat pater eternus/Unigenitus dei filius.... **75: FELiv(v)-**.
- Benedicat tibi dominus pulchritudo iusticie (Jer 31:23) Possunt esse verba tocius curie celestis.... **57: 232(231)vb-**.
- Benedicta iael aber uxor...(Judic 5:24) Benedicta iael. Iael ista, patres ac domini, typum gerit fidelis anime benedicte figuram exprimit....**22: 128-**.
- Benedicta tu filia a domino...(Judith 13:23) In verbis istis commandatur ista virgo ad vobis.... **57: 154(153)vb-**.
- Benedicta tu in mulieribus...(Lk 1:28) Sicut preceptis salutaribus moniti et divina institutione formati.... **53: 31(33)vb-**.
- [Sal] Benedictus deus et pater domini nostri.... **12: 99(100)v-**.
- [Sal] Benedictus deus qui conversationem vestram lucere.... **146: 96v-**.
- Benedictus dominus deus meus (Ps 143:1) In manibus operatio in digitis intelligitur.... **22: 83-**.
- [Sal] Benedictus dominus deus et pater domini.... **12: 135(136)v-**.
- Benedictus qui venit in nomine domini (Mt 21:9) Auctoritas ista legitur in vetero et in novo.... **57: 1vb-**.
- [B]enedictus qui venit...(Mt 21:9) Constat autem quod christus deus est.... **61: 106-**.
- Benedictus qui venit...(Mt 21:5) Verba hec exponuntur de adventu christi in quibus tria notantur.... **53: 114(116)v-**.
- Benedictus qui venit in...(Ps 117:26) Modus est magnorum dominorum regum et principum.... **61: 3-**.
- Benedixisti domine terram tuam...(Ps 84:1) Spiritu prophetico precus futurorum predixit benedictione futuram.... **17: 17(19)v-**.
- [Sal] Bone intentionis vestre laudamus affectum.... **146: 209-**.
- Bonum certamen certavi cursum...(Tim 4:7) Verba ista possunt esse istius gloriosus apostoli.... **17: 151(143)-**.
- Bonum quidem canticum illud quod solis.... **24: 9v-**.
- Bonum semen seminasti...(Mt 13:24) Dicit hoc post penitenti cuius mandati.... **61: 57-**.
- [B]rigida virgo in scocia ex parentibus nobilibus.... **38: 56b-**.
- Cantate domino canticum novum...(Ps 49:1) Verum est cantate canticum novum et non vetus.... **21: 92-**.
- Caritas numquam excidit(1 Cor 13:8) Hoc tripliciter potest intellegi que ille qui.... **60: 98vb-**.
- Caritas patiens est (1 Cor 13:4) Apostolus ad commendationem caritatis septem bona ad ponit.... **60: 97vb-**.

- Caritas pociens est benigna (1 Cor 13:4) Duplex est caritas primo creatura  
scilicet et creatura dei.... **57**: 22a-.
- [Sal] Caritas qua nobilitatem vestram ab initio.... **146**: 193-.
- Caritatem habete que est...(Col 3:14) In verbis istis duo facit apostolus primo in  
nos.... **57**: 16vb-.
- [Inc mut]...causa divisionis bonorum temporalium et o tercio deficiente....  
**18**: 74a-.
- [Sal] Causam belvacensis electi nuper apud nemausium.... **146**: 44-.
- [Sal] Causaris et arguis episcoporum nequicium.... **12**: 125(126)v-.
- Causaris et arguis vehementer quod.... **12**: 9(10)-.
- Ceci vident (Mt 11:5) Per cecos peccatores sopho(!) id est ambulabunt(!) ut  
ceci.... **57**: 5vb-.
- Cecus quidam sedebat secus...(Lk 18:35) Illuminaturus dominus cecum prius dei  
collirio mencione.... **57**: 22vb-.
- Cedebant ramos de arboribus...(Mt 21:8) Notanda quod sunt rami dua et sunt  
rami christi.... **57**: 50a-.
- [C]edidit spiritus sancti super omnes (Act 10:44) Audivimus previdens quidam  
interrogati sisimum(!) scimum.... **61**: 188(186)-.
- [Sal] Certissime promiserat mihi vetra benignitas.... **12**: 108(109)-.
- Christiani vero a christo nomen acceperunt et.... **22**: 77v-.
- Christus apparuit nobis una die tribus locis, tribus modis.... **21**: 15-.
- Christus assistens pontifex...(Heb 9:11) Dominica ista vocatur dominica in  
passione domini.... **60**: 116va-.
- Christus assistens pontifex (Heb 9:11) Notandum quod in verbo propositio  
docet nos apostolus.... **60**: 117vb-.
- [C]hristus assistens pontifex emundabit...(Heb 9:11, 14) Que promissio fieret  
per primum.... **61**: 97v-.
- [C]hristus passus est pro nobis...(1 Pet 2:21) Et dicit christus generali humano....  
**61**: 142(141)-.
- Christus passus est pro nobis...(1 Pet 2:21) Gaudes quia pro te mortuus est  
christus.... **57**: 61vb-.
- Christus passus est pro nobis...(1 Pet 2:21) In hac transitorie sollempnitatis  
celebritate solum quodam.... **58**: 66(68)v-.
- Christus passus est pro nobis...(1 Petr 2:21) Notanda est passionem christi ex  
memorandam fidelibus.... **60**: 133va-.
- Christus passus est pro nobis...(1 Petr 2:21) Quattuor casus(!)ponit quare passio  
domini ad memoriam.... **60**: 134a-.
- Christus pro peccatis nostris...(1 Pet 3:18) Sicut dicit dyonius(!). Optimi est  
optimo.... **20**: 134-.
- Christus resurgens ex mortuis...(Rom 6:9) Beata verba et beatus nuncius ea  
portans.... **20**: 154-.

## Index of Latin Incipits

- [C]hristus vos liberavit (Gal 4:31) In demonstrandum vobis vere dicite petitionis.... **61**: 92v-.
- Cibavit illum pane vitae...(Eccl 15:3) Panis vite et intellectus verbum predicationis est quod reficit.... **53**: 17(19)b-.
- Circa abiectionem vero qualiter in scriptura sumiter.... **6**: 1-.
- [C]irca abiectionem nota qualiter in scriptura.... **25**: 1-; 13-.
- Circumdabunt te inimici tui...(Lk 19:43) Verba sunt domini ruinam iherosolim materialis.... **20**: 261-.
- Cito veniam et curabo eum (Mt 8:7) Quoniam omnis homines propter peccatum.... **20**: 54-.
- Clamaverunt iusti et dominus exaudivit eos...(Ps 33:18) Commendatur isti sancti a tribus primo a bona condicione.... **57**: 193(192)va-.
- Clamaverunt iusti...(Ps 33:18) Vere deus exaudivit iustis non peccatores.... **57**: 194(193)va-.
- Clamemus in celum et...(1 Mac 4:10) Licet clamemus ad homines quidam non miserentur.... **17**: 181(173)v-.
- Claudite portas civitatis nam mors ascendit.... **38**: 39v-.
- Clastrum et custodiam posueram ori meo.... **12**: 27(28)-.
- [Sal] Clerici nostri nuper ad nos revertentes.... **146**: 108-.
- [Sal] Clericos minis territores et contumeliis affectos.... **146**: 176v-.
- [C]ognita eorum ihesus nequicia...(Mt 22:18) Isti deum temptantes quoscumque signant occultos.... **15**: 72(69)va-.
- [C]ognosco oves meas (Jn 10:14) Ex quibus verbis accipio quod fidelis.... **61**: 145(144)v-.
- Cognovit(!) eum in benedictionibus suis...(Ecclus 44:26) A tribus commandatus est iste sanctis in hiis verbis.... **57**: 174(173)a-.
- [Sal] Colloquium vestrum iam a multo tempore.... **146**: 81-.
- Columna in medio arche erecta in altitudinem XXX cubitorum cui fabrica.... **22**: 74-.
- Columpne aures super bases argenteis...(Ecclus 26:23) Dicitur de beata lucia. Columpna es immobilis.... **57**: 153(152)b-.
- Comedite amici bibite et...(Cant 5:1) Omnipotens dei filius fratres karissimi inter cetera facere.... **58**: 73(75)-.
- Concede mihi queso omnipotens et misericors deus que tibi placita.... **55**: 9(8)-.
- Conclusion Doctoris Thome est quod ubicunque reperitur.... **95**: RELii-.
- Condemnatur iustus mortuus vivos inpios (Sap 4:16) Commendatur hic beatus petrus primo a vite.... **57**: 216(215)b-.
- [C]onfide fili remittuntur tibi peccata (Mt 9:2) Sicut evangelium recitat hodiernum cum transfetasset.... **15**: 58(55B)vb-.
- Confide, fili, remittuntur tibi peccata tua...(Mt 9:2) Verbum istud domini est ad paralaticium potestate plenum.... **53**: 98(100)b-.

- Confidimus in domino ihesu...(Phil 1:6) Hoc verbum dicit apostolus philipensibus(!) qui bonam vitam.... **60: 252a-**
- [C]onfide filia fides tua...(Mt 9:22) Patet miraculum in evangelio de muliere.... **15: 78(75)b-**
- Confidite ego sum nolite timere (Mk 6:50) Tria facit. Invitat ad confidentie virtutem cum dicit confidite.... **57: 27vb-**
- Confortamini in domino et in...(Eph 6:10) Duo facit apostolus primo ex parte nostri.... **57: 126(125)b-**
- Confortamini in domino (Eph 6:10) Abacuc II iustus ex fide sua vivit id est vitam suam.... **60: 248b-**
- [C]onfortamini in domino et in potentia...(Eph 6:10) Vidit apostolus esse maliciam vitam hominis super.... **15: 62(65)vb-**
- Congregabuntur ante eum omnes gentes...(Mt 25:32) Primo tangit universitatem iudicantium cum dicit congregabuntur.... **57: 30b-**
- Congregans congregabo eos ait dominus (Jer 8:13) Due commendaciones sanctorum omnium nota hic.... **57: 247(246)a-**
- [Sal] Congregatis in stampensi concilio multa.... **146: 97v-**
- [Sal] Consanguinitatem que dicitur esse inter filium.... **146: 73v-**
- Consolamini pusillanimes nolite timere...(Is 35:4-6) Omne nobilitatem novit sanctitas anima fratres.... **58: 1(3)-**
- [Sal] Consulvit parvitatem meam dilectio vestra utrum.... **146: 171v-**
- Contemplantis anima ierusalem dicitur quia ipsa interiori.... **1: 59(64)-**
- [Sal] Continetur in litteris presbyterum tanquam.... **146: 223v-**
- [Prol] Contra prophetam daniellem duodecim librum scripsit porfirius....[Text] Anno tercio regni ioachim...(Dan 1:1) iochim filius iosie cuius tercio decimo anno.... **145: 32(33)-**
- Conversatio nostra in celis est (Phil 3:20) In proposito verbo hodierno epistola monuit apostolus.... **60: 256a-**
- Conversus petrus vidit illum discipulum...(Jn 21:20) Glossa tria dicuntur hic de beato iohanno.... **57: 167(166)vb-**
- [C]onvertamini ad me...(Joel 2:12) Que conversio(!) est valde necesse est.... **61: 73-**
- Convertimini ad me in toto corde verbo...(Joel 2:12) Non est mirandum fratres si sed unus rogat.... **57: 23vb-**
- Convertamini ad me...(Joel 2:12) Verba illi leguntur Ioele II et sunt ipsius.... **20: 75v-**
- Convertimini sicut in profundam...(Is 31:6) Hic notantur tria lapsus culpe status gratie visio glorie.... **53: 30(32)b-**
- Corde creditur ad iustitiam...(Rom 10:10) Quatuor(!) distinguit apostolus potentissime in his verbis.... **5: 1(8)-**

## Index of Latin Incipits

- Corpus meum dedi persecucientibus (Is 50:6) Tria nota hic primo ostendit  
verum corpus huius se.... **57: 56b-**.
- Cotidianum et delectione sermonem serimus.... **1: 51(56)-**.
- Crediderunt in eum discipuli eius (Jn 2:11) Verbi sunt iohannis evangeliste qui  
fidem.... **20: 49-**.
- Credidit homo sermoni...(Jn 4:50) Cum homo excedat ceteras creaturas  
corporales.... **20: 313v-**.
- Crevit puer et moratus est...(Gen 21:8) Verba ista iuxta hystoria dicta sunt de  
ysmael.... **57: 222(221)b-**.
- Crevit sansom et benedixit ei dominus (Judic 13:24) Sansom illuminans eos in  
triplicem iste fuit beatus Dominicus.... **57: 231(230)a-**.
- Crimen causa facit.... **62: 172(188)-**.
- Cuius est ymago hec...(Mt 22:20) Verba ista scripta sunt mattheo XXII et luce  
XX et sunt creatoris.... **20: 328-**.
- [Sal] Cum actum et consensum pari pena condemnet.... **146: 238-**.
- [C]um appropinquaret(!) ihesus ierosolim...(Lk 19:41) Hoc evangelium ostendit  
nobis salvatoris compassionem.... **15: 7(8)va-**.
- Cum appropinquaret ihesus ierosolim...(Lk 19:41) Hoc evangelium ostendit  
nobis salvatoris compassionem et zelum.... **19: 139vb-**.
- Cum appropinquasset et cetera. (Mt 21:1) Licet carnalem recolimus adventum  
salvatoris.... **21: 18v-**.
- Cum appropinquasset(!) ihesus ierosolimam et venisset...(Mt 21:1) Glossa  
bethfage erat viculus sacerdotum in monte olivetii....(Two sermons  
compressed) **19: 69vb-**.
- Cum appropinquasset ihesus iherosolimis...(Mt 21:1) Quoniam domino  
gubernante iam estis in regia constituti.... **58: 63(65)v-**.
- Cum appropinquaret ihesus porte...(Lk 7:12) Civitas hec super spirituale  
intellegenciam.... **20: 294v-**.
- Cum audisset Iohannes in vinculus(!)...(Mt 11:12) In hiis verbis notatur quinque  
primo memorantur Iohannes.... **57: 5a-**.
- Cum autem introisset ihesus capharnaum...(Mt 8:5) Contra luca septem sic  
habetur misit ad ihesum (Lk 7:3).... **19: 31va-**.
- Cum autem introisset ihesus capharnaum (Mt 8:5) Pars ista evangelii hodierni  
in qua ponitur sanatio servi centurionis.... **19: 32a-**.
- [Prol] Cum constet super animas fratrum laicorum... [Text] Tum ad vigilias  
quam ad horas diei faciant.... **76: 1(2)v-**.
- [Sal] Cum de electione episcopi apud vos ageretur.... **146: 198v-**.
- Cum descendisset ihesus de monte...(Mt 8:1) Evangelium hodiernum continet  
duo miracula scilicet mundationem leprosi et.... **19: 27vb-**.
- Cum descendisset ihesus de monte...(Mt 8:1) Quod coram turbis leprosus  
dicitur sanari facit ad certitudinem.... **19: 29va-**.



- Cum dilexisset suos qui erant...(Jn 13:1) In istis verbis tria possunt notari  
Primum est christi.... **57: 52b-**.
- [Sal] Cum dominus senonensis me vocasset.... **12: 154(155)v-**.
- [Sal] Cum dominus rex anglie me nuper.... **12: 152(153)v-**.
- Cum ea que ceno doctis(!) proclatrophis(!) vel aliis.... **146: 227v-**.
- Cum ea que religiosi locis devotio fidelium.... **146: 230v-**.
- Cum eicisset demonium loquatus(!) est...(Lk 11:14) Apparitur in verbo  
proposito dyabolica me vincia humana.... **53: 113(115)va-**.
- Cum eieisset demonium locutus...(Lk 11:14) In his verbis commendatur dei  
filius a tribus.... **57: 38vb-**.
- [C]um eieisset demonium locutus...(Lk 11:19) Que habet in dominus potest  
dicit.... **61: 90-**.
- Cum eieisset demonium locutus...(Lk 11:14) Verba sunt beati luce XI virtute....  
**20: 92-**.
- Cum essem parvulus...(1 Cor 13:11) Et nos exemplo pauli puericiam evacuare  
debemus.... **60: 99b-**.
- Cum factus esset ihesus annorum XII...(Lk 2:40) Hystoria presentis evangelii  
multam materiam edificacionis monstrat nobis.... **19: 21b-**.
- Cum factus esset ihesus annorum XII...(Lk 2:42) Preceptum est adomino ut  
omnis masculus de universis tribus israel.... **19: 20vb-**.
- Cum factus esset ihesus annorum XII...(Lk 2:40) Tria ostendit nobis evangelium  
hodiernum scilicet quod parentes.... **19: 22vb-**.
- [Sal] Cum humane conditionis status motu.... **12: 60(61)-**.
- [Prol] Cum (iam) suscepti operis optato...[Text] Quare anima dicatur. Anima  
igitur hominis proprie.... **37: 86(88)-**.
- Cum ieiunasset XLa diebus...(Mt 4:2) Sicut dicit Iohannes damascenus in  
christo.... **20: 80-**.
- Cum ieiunatis nolite fieri...(Mt 6:16) Nota que est triplex ieiunium sunt primo  
ieiunium.... **57: 26va-**.
- Cum ieiunatis nolite fieri...(Mk 6:16) Sunt autem quatuor(!) ieiunia prava et....  
**21: 2-**.
- Cum ieiunaveris unge caput tuum...(Mt 6:17) Si verba quae audistis ab ore  
meo.... **21: 62v-**.
- Cum in mundus spiritus exierit...(Lk 11:24) Notandum quod in evangelio  
hodierno quattuor mala nobis dissuadentur.... **19: 62b-**.
- Cum intrasset ihesus in domum...(Lk 14:1) Hoc evangelium duo nobis ostendit  
scilicet phariseorum malitiam.... **15: 21vb-; 19: 158va-; 159a-**.
- [C]um iret ihesus in iherosolim...(Lk 17:11) Littera plena est nec indiget  
expositione recolat.... **15: 15va-**.
- Cum iret ihesus in ierosolim...(Lk 17:11) Littera plena est nec indiget  
expositione recolat ecclesia in evangelio hodierno unum.... **19: 151vb-**.

## Index of Latin Incipits

- Cum multi evangelium scripisse gegantur.... **3:** 20-.
- [Sal] Cum nuper de amputanda pravis ecclesie.... **146:** 18v-.
- [Sal] Cum nuper egredienti de hospitio.... **12:** 132(133)-.
- [Sal] Cum omne datum non tamen ex sua.... **146:** 199v-.
- [Sal] Cum omnibus ovibus nobis a deo commissis.... **146:** 196-.
- [Sal] Cum omnis caste religionis professor visceribus.... **146:** 235v-.
- [Prol] Cum omnis eloquencie doctriini et omne studiorum.... [Text] Philosophi  
difiiniunt vocem esse actem tenuusimum(!).... **51:** 1a-.
- Cum plures sint modi negotiandi circa themata.... **5:** 180-.
- [Sal] Cum plurima litteratura ususque et experientia.... **12:** 184(186)-.
- [Sal] Cum proponas in litteris tuis quod.... **12:** 130(131)v-.
- [Sal] Cum rotocus comes munitionem edificet in quodam.... **146:** 98-.
- [Sal] Cum secundum decretales paginas et scita.... **146:** 67v-.
- Cum sero esset die illa...(Jn 20:19) Decem legibus apparitiones christi in  
evangelio quinque apparuit.... **19:** 81va-.
- Cum sero esset die illa...(Jn 20:19) Hoc evangelium continet duas christi  
manifestationes factas discipulis.... **19:** 79va-.
- Cum sero esset (Jn 20:19) Hoc evangelium ostendit duplicem advencum(!)  
christi ad discipulos.... **19:** 82b-.
- [Sal] Cum sitis vir alti consilii et.... **12:** 88(89)v-.
- [Sal] Cum status ecclesie pene ubique terrarum.... **146:** 21-.
- Cum sublevasset ihesus oculos (Jn 6:5) Require de hoc evangelio dominica in  
media quadragesima bis legitur in anno.... **19:** 174va-.
- [Sal] Cum super in pensis olim obsequiis vobis.... **12:** 79(80)-.
- [Sal] Cum testem factorum meorum circumspitio.... **146:** 33v-.
- Cum turba multa esset cum Ihesu (Mk 8:1) In hoc evangelio primo ostenditur  
quare dominus turbam pavit.... **19:** 129a-.
- Cum turba plurima conveniret (Lk 8:4) In evangelio hodierno primo ponitur  
parabola turbis a domino proposita.... **19:** 40vb-.
- Cum turbe irruerunt in ihesum (Lk 5:1) Beda idem est mare galilee mare  
tyberiadis stagnum genesareth.... **19:** 124va-.
- Cum turbe irruerent in ihesum...(Lk 5:1) Per stagnum genesareth mundus  
designatur primo quia stagnum.... **19:** 125b-.
- Cum venerit paraclitus...(Jn 15:26) In hiis verbis que in hodierno evangelio  
leguntur promissio spiritus sancti.... **19:** 99b-.
- Cum venerit paraclitus (Jn 15:26) Sicut in dominica proxime futura recolitur  
sancti spiritus missio.... **19:** 98vb-.
- Cum venerit paraclitus...(Jn 15:23) Tria notatur in hiis verbis primo mittentis....  
**57:** 76a-.
- Cum videritis abominationem desolationis...(Mt 24:15) Interrogatus Dominus  
a discipulis de consumatione seculi inter cetera.... **53:** 108(110)va-.

- Cum videritis abhominationem desolationis...(Mt 24:15) Pius magister in verbo proposito reddit discipulos suos dociles.... **53:** 110(112)vb-.
- Custodit dominus.... **10:** 1(3)v-.
- Dabo tibi terram fluentem...(Deut 6:3) Verba ista sumuntur a deuteronomio vi et potest ea dicere.... **17:** 217(209)-.
- Dabo vobis pastores iuxta...(Jer 3:15; Is 58:1-2) Attendens christi diligenter et videns que fere totum genus humanum.... **18:** 1-.
- Dabo vobis spiritum et vivetis (Ez 37:6) Verba ista scripta sunt ezechielis XXVIIa.... **20:** 200v-.
- Dante eo vocem multiplicant...(Jer 51:16) Verba datur ad ieremiam in predicatorem tu.... **60:** 16-.
- Date et dabitur vobis (Lk 6:35) In verbis istis duo facit dominus primo invitat.... **57:** 94a-.
- David in spiritu futura praevidens. Liberavit inquit dominus pauperem...(Ps 71:12) Non omnium est scientia, Ignorant aliqui.... **21:** 16-.
- [Sal] De appellationis ordine quantum arbitror.... **146:** 245v-.
- De beato luca ros lucis ros tuus...(Is 26:29) Commendatur beatus Lucas in verbo proposito sub methaphora lucis.... **53:** 7(9)vb-.
- [Sal] De canonico ecclesie vestre qui contra.... **146:** 9-.
- [Sal] De clerico portitore presentium qui inordinato.... **146:** 95-.
- [Sal] De duobus illis clericis roberto videlicet.... **146:** 104-.
- [Sal] De electione domini manasse facta in eum.... **146:** 81v-.
- [Sal] De eo qui ante plurimos annos bona sua.... **146:** 120-.
- [Sal] De eo quod parvitati mee mandavit.... **146:** 36-.
- [Sal] De fratre illo qui ter a vobis.... **146:** 165-.
- [Sal] De ierosolimitanis quorum usores fornicare sunt.... **146:** 83-.
- [Sal] De investituris ecclesiarum quas laici faciunt.... **146:** 233v-.
- De libera(!) beata anima sancte eulalia.... **38:** 38v-.
- [Sal] De libro viro qui nesciens ancillam.... **146:** 107v-.
- [Sal] De milite qui ante legitimas nuptias.... **146:** 91v-.
- [Sal] De milite qui de filia sua cum alio milite.... **146:** 210-.
- [Sal] De monacho illo quem iuramento.... **146:** 206v.
- [Sal] De pacto coniugali quod factum est.... **146:** 85-.
- [Sal] De parrochiano nostro qui maritum cuiusdam.... **146:** 88-.
- [Sal] De presbytero qui ecclesiam quam regebat.... **146:** 197-.
- [Sal] De presbytero qui in statua feminea.... **146:** 106-.
- [Sal] De quanta spe promissionumstrarum ceciderim.... **146:** 117v-.
- De sophisticis autem elenchis et de hiis qui videntur.... **77:** 96-.
- [Sal] De subdiacono respersione fame lacerato nichil.... **146:** 114-.

## Index of Latin Incipits

- De tenebris nos vocavit...(1 Pet 2:9) Verba sunt beati petri apostoli capitulii et possunt.... **17:** 192(184)v-.
- [Sal] De tribulatione qua vesatur a filiis alienis.... **146:** 15-.
- De ventre matris mei...(Is 49:1) Non est ingratus johannes beneficiis dei in.... **60:** 292b-.
- [Sal] De viro illo qui prius per concubinatum.... **146:** 112-.
- [Sal] De viro qui antequam uxorem duceret circa maritalia.... **146:** 233v-.
- [Sal] De viro qui cum muliere cuius nuptie interdicte.... **146:** 205v-.
- Debes notare quod quotienscumque in oratione demonstravit.... **79:** 1(5)-.
- Debitores sumus non carni (Rom 8:12) Beatus paulus salutem fidelium affectans duo ponit.... **57:** 100vb-.
- Debitores sumus non carni (Rom 8:12) Ostensum est prius in prima parte.... **60:** 177a-.
- Decrivi magnifice honorare te (Num 24:11) Verba ista potuit dominus dicere beato Iohanni.... **17:** 59(61)v-.
- Dedisti hereditatem timentibus nomen tuum (Ps 60:5) Tria nota primum est dantis largitatis vel dedisti....**57:** 217(216)b-.
- Dedisti hereditatem timentibus nomen tuum (Ps 60:5) Verba ista cantantur in festo apostolorum que satis....**57:** 217(216)vb-.
- Dedit dona hominibus (Eph 4:8) Non mirum si dedit dona quia dedit.... **57:** 78va-.
- Dedit ei deus gloriam in gente sua (Eccus 44:22) Ille in quarta dedit qui potuit dare.... **57:** 244(243)a-.
- Dedit illi gloriam in gente sua (Ecclus 44:22) Verba ista scripta sunt ecclesiastico xliiii que satis convenit.... **17:** 143(135)-.
- [Prol] [D]efecerunt scrutantes scrutino...(Ps. 63:7) Scrutantes aliorum peccata sunt confessores. Scrutinum autem.... [Text] [Q]uamvis igitur ad primum ut habeas auctoritatem audiendi.... **69:** 1-.
- [Inc mut] ...dem. Romanus pontifex qui vira.... **41:** FELiia-.
- Deponentes mendacium loquimini veritatem...(Eph 4:25) Docet apostolus christi servos duo in verbis istis.... **57:** 123(122)a-.
- [D]eponentes mendacium loquimini veritatem (Eph 4:25) Paulus apostolus predicator veritatis et doctor gentium.... **15:** 60(57)a-.
- Deprecabor dominum et ad dominum...(Job 5:8) Verba sunt eliphaz in persona totius ecclesie.... **57:** 69va-.
- Derivare id est.... **3:** 1-.
- Descendet sicut pluvia in vellus (Ps 71:6) Singularis gloria marie O gloria virginis.... **22:** 79v-.
- Descendi in ortum nacam...(Cant 6:10) In compo divini eloquii fratres mei legimus tres.... **21:** 87-.

- Descendit sicut pluvia et cetera (Ps 71:6) Certitudine prophetali virtutes in tres prefuturo primo.... **57: 211(212)vb-**.
- Descendit(!) de celo deus verus a parte genitus...(Jn 6:33) Hodie dilectissimi dei filius patri coeternus dei virtus.... **58: 14(16)v**.
- Desiderium anime nostre speciosum forma pre filiis hominum, hodierna dies.... **22: 107-**.
- Destruatur corpus peccatem...(Rom 6:6) Verba apostoli romanos VI quibus suadere.... **20: 239v-**.
- [Sal] Detractores deo edibiles (Rom 1:30) serenitati vestre de nostris.... **12: 185(187)v-**.
- Detur penitentia seculari cuius adhuc cervix.... **1: 91(96)-**.
- Deum exquisivi manibus meis (Ps 76:3) Quomodo est apud doctores ecclesie si.... **61: 206(204)v-**.
- Deus caritas est...(Jn 4:8) Sicit(!) dicitur in primo ethicorum bonam.... **20: 216v-**.
- Deus deus meus et cetera (Ps 21:2) Antiqui ebrey(!) exposuerunt hunc psalmam de tribulatione contra iudeos.... **55: 112(110)-**.
- Deus omnis gratie vocavit...(1 Pet 5:10) Verba sunt petre V quibus nos inducat.... **20: 230-**.
- Deus prope est (Phil 4:5) In verbis istis dicuntur duo primo dei et similiter.... **57: 7va-**.
- Deus propicius esto mihi peccatori (Lk 18:13) Verba ista scripta sunt Luce XVIII et sunt illius.... **20: 267v-**.
- Deus, canticum novum cantabo tibi (Ps 143:9) Est novum canticum et est vetus canticum.... **22: 55v-**.
- Dicit mater ihesu ad eum et cetera (Jn 2:3) In hoc evangelio tria habentur de verbis beate virginis.... **19: 27b-**.
- Dicite filie syon...(Mt 21:5) Antiqui fideles fuerunt diu in expectatione salvatoris.... **19: 4b-**.
- Dicite filie syon...(Mt 21:5) Hoc tempus devotionis in quo fidelibus adventus.... **19: 5va-**.
- Dicite filie syon...(Mt 21:5) In hiis verbis que spiritus sanctus per zachariam.... **19: 2a-**.
- Dicite filie sion ecce rex...(Mt 21:5) In verbis istis habent predicatorum mandatum a spiritu.... **19: 1-**.
- Dicite filie syon...(Mt 21:5) Notandum quod anima bona quattuor nomibus(!) vocatur.... **19: 3va-**.
- Dicit filie syon(!) ecce rex...(Mt 21:5) Verba ista scripta sunt matthaeo xxi et evangelista sumpsit.... **17: 14(16)v-**.
- Dicite iusto quoniam bene (Is 3:10) Breve verbum, dicite iusto. Verbo brevi studendum.... **22: 137-**.

## Index of Latin Incipits

- [Inc mut] Dicitur Sapientia quinque transierunt omnia sicut umbra (Sap)....  
34: 1-.
- Dico vobis quod ita gaudium...(Lk 15:7) Hoc verbum spem in nobis ergit et  
desperationi.... 19: 120b-.
- [Inc mut]...dict anti typus cum in psalmis id est laudamus.... 55: 137(135)v-.
- [Sal] Dictum est mihi quod ad suggestionem.... 146: 36v-.
- Dies apericonis(!) pentecostes domini quattor(!) miraculis.... 38: 45b-.
- Dies appropinquabit...(Rom 13:12) Dies iste specialiter potest intellegi dies  
natalis.... 60: 59a-.
- Dies festi eius conversi sunt...(Mac 1:41) Verba ista ad litteram dicta sunt de  
civitate.... 57: 140(139)vb-.
- Dies iste festinus splendorem in ultimo deprehendit alacritatis.... 21: 29v-.
- [Prol] Difficilem sane provinciam mihi peculiariter claman.... [Text] Finierat  
Christus Dominus sermonem illud cele Gerrimum in quo.... 98: 35-.
- Digne fratres huius diei preclara festivitatis fidelium.... 143: 137v-.
- [Sal] Dilectionem vestram pro ecclesie beati quintini.... 146: 119-.
- Dilectus deo et hominibus...(Eccl 45:1) Ista(!) verba quadrupliciter exponimus  
primo de moyse.... 60: 269b-.
- Dilectus meus candidus et rubicandus (Cant 5:10) Commendatur beatus petrus  
a domino tripliciter in hiis verbis.... 57: 215(214)va-.
- Dilexisti iusticiam et odisti iniquitatem...(Ps 44:8) In verbis istis commandatur  
beatus iohannes a tribus.... 57: 168(167)va-.
- Diligamus deum quoniam deus...(1 Jn 4:19) Ratio dilectionis triplex est primum  
est experite.... 57: 85vb-.
- Diliges dominum deum tuum (Mt 22:37) Cum leguntur latoris voluntas sit  
cives.... 20: 274-.
- Diliges deo dominum tuum...(Mt 22:37) Docemur in verbis istis perfectionem  
deum diligere.... 57: 122(121)b-.
- Diliges dominum deum tuum...(Mt 22:37) Quarto proponitur verbis divine  
dilectionis modos autem ex toto corde.... 53: 97(99)va-.
- [D]iliges dominum deum tuum. (Mt 22:37) Sic presens evangelium protestatur  
quidam phiseus(!) legis doctor.... 15: 56(55)a-.
- Diliges dominum deum tuum...(Mt 22:37) Tripliciter nota quando debemus  
deum diligere quia ex corde anima.... 53: 96(98)a-.
- Diliges dominum deum tuum...(Mt 22:37) Verba sunt(!) [domini] precipientis  
de dilectione et per consequens.... 53: 95(97)b-.
- Diliges proximum tuum...(Mt 22:39; Lk 10:28) Verba ista scripta sunt matthei  
22 et luce X.... 20: 280v-.
- Dimissa est ei peccata...(Lk 7:47) Verba sunt domini quibus istam sanctam  
dominam.... 17: 114(106)-.

- Dirupisti et cetero laudis (Ps 115:16) Duo in hiis verbis congruae notari possunt.... **5: 178-**.
- [Prol] Discretis iam logicis difficultibus(!) eiusque nodis.... [Text] Habeo principii maxime inseruit ad capitulutine causae.... **100: 1-**.
- Dispone domui tuae quia....(Is 38:1) Familiaris fuit hec admonitio et spiritualis.... **21: 70-**.
- Districte praecipitur abbatibus prioribus subprioribus.... **45: 100(103)v-**.
- Diu est quod rumor in sonuit.... **12: 14(15)-**.
- [Sal] Diu quesivi et non inveni quam.... **12: 81(82)v-**.
- [Sal] Divine miserationi pro modulo nostro gratias.... **146: 178-**.
- Dixit eis pax vobis (Jn 20:19) Legitur iudicum XIV De forti egressa est dulcedo hoc dixit sampson.... **19: 81a-**.
- Dixit ihesus ad quosdam qui...(Lk 18:9) Ascenderunt in templum (Lk 18:10) in monte situm simile actuum III petrus et iohannes (Act 3:1).... **19: 143a-**.
- Dixit simon petrus ad ihesum Ecce nos (Mt 19:27) Verba sancti evangelii de contemptu mundi pro vita eterna.... **22: 71-**.
- Docet Navarrus loco citato sufficere virtualem delectationem.... **99: 1-**.
- Docuisti plurimos et manus...(Job 4:3) Verba ista scripta sunt job iiii et possunt satis convenire.... **17: 145(137)v-**.
- Dolentes querebamus te (Lk 2:48) Circa quod pardysus quod quoniam....**61: 39-**.
- Dolentes querebamus te (Lk 2:48) Verba ista scripta sunt luce II et sunt.... **20: 44v-**.
- Doletis et causamini quod archidiaconi saleberus(!).... **12: 48(49)-**.
- Domina maria dominatrix maria dominans mihi mater.... **149: 1-**.
- Domine audivi auditionem tuam...(Hab 3:2) Verba ista potuit hodie dicere beatus paulus quando domino.... **17: 80(82)v-**.
- [D]omine descende prius quam moriatur...(Jn 4:49) Clarra(!) ystoria iste regulus typum gerit prelati.... **15: 64(67)b-**.
- Domine descende prius quam moriatur...(Jn 4:49) Duo docemur facere exemplo istius reguli.... **57: 127(126)vb-**.
- Domine filia mea modo defuncta est (Mt 9:18) De tribus mortis a domino suscitatis et qualiter.... **15: 37b-**.
- Domine ihesu suscipe spiritum meum...(Act 7:59) Duo facit primo caput beatum volenciam quo.... **57: 165(164)vb-**.
- Domine ihesu suscipe spiritum meum (Act 7:59) Duo nota in hiis verbis primo confitetur.... **57: 166(165)va-**.
- Domine ne in furore tuo vel in indignitione tua arguas me (Ps 6:1)....**55: 12(11)-**.
- Domine non sum dignus (Mt 8:8) In opere huius centurionis quattuor virtutes ostenduntur nobis.... **57: 12vb-**.
- [Inc mut] ...domine nostre sibi fuisset in visione....(Fragment of Vita Clari).... **38: 23-**.

## Index of Latin Incipits

- Domine probasti me et cetera (Ps 138:2) Beata Eulalia positu in oculo et flammis.... **57: 225(224)b-**.
- Domine quid me vis facere (Act 9:6) Verba ista scripta sunt actibus ix et sunt beati pauli.... **17: 82(84)v-**.
- Domine salva nos perimus (Mt 8:25) In hiis verbis evangelicam(!) ostenditur quaere clamabant.... **57: 14vb-**.
- Domine salva nos perimus (Mt 8:25) Nota que in istis tria faciunt apostoli.... **57: 15a-**.
- Domine salva nos perimus (Mt 8:25) Verba ista scripta sunt matthaeo xii et dixerunt ea discipuli.... **17: 183(175)v-**.
- Domini(!) filia mea defuncta est (Mt 9:18) De tribus mortuis a domino suscitatus quid significant.... **19: 173a-**.
- Dominicam secundum adventum desiderant multa.... **60: 1-**.
- Domino dilectissimo et desideratissimo fratri leto augustinus.... **1: 100(115)v-**.
- [Prol] Domino et patri karissimo h. munusculum hoc....[Text] Quo studio et quo affectu a nobis.... **1: 128(133)-**.
- Dominum deum tuum adorabis (Mt 4:10) Matthei 4 dicit gloriam ibidem cui.... **20: 81v-**.
- [Prol] Dominus ac redemptor noster ad commendationem et.... [Text] Liber generationis (Mt 1:1) In ipso exordio satis ostendit.... **145: 1(2)v-**.
- Dominus meus et deus meus...(Jn 20:28) Hec sunt verba beati thome te qua pro lacione .... **57: 156(155)vb-**.
- Dominus prope est...(Phil 4:5) Circa hoc verbum videndum est quomodo dominus.... **60: 72vb-**.
- Dominus prope est...(Phil 4:5) Hoc verbum multum frequentat ecclesia hoc tempore.... **60: 73vb-**.
- Dominus prope est...(Phil 4:5) Modo nam sitis quia inter gaudia alia.... **61: 28-**.
- Dominus prope est...(Phil 4:5) Modo subtilis que qui exposuit nobilem.... **61: 25v-**.
- Dominus prope est (Phil 4:5) Verba sunt apostoli festum natalis domini.... **20: 15-**.
- Dominus prope est (Phil 4:5) Verbum istud frequentat ecclesia tempore isto primo ut.... **60: 74va-**.
- [Prol] Domno et patri terpio (!) pontifici suus ille monachorum.... [Text] Auctor igitur et iudex hominum deus licet ab illa paradisi.... **70: 1-**.
- Domum maiestatis mee glorificabo (Is 60:7) Verba ista leguntur que utrique domui dei.... **17: 28(30)v-**.
- Domus mea domus orationis est...(Lk 19:46) Cumque domus hiis verbis de quibusdam.... **57: 104(103)b-**.
- Domus mea domus orationis est...(Lk 19:46) Verba hec sunt domini in quibus sibi primo vendicat.... **53: 78(80)vb-**.



- [Sal] Domnus godefridus ambianensis episcopus vir religiosus.... 146: 38-.
- [Sal] Domnus hubertus silvanectensis episcopus creatio vestra.... 146: 30v-.
- [D]orothea virgo prudentissima humilis et mansueta.... 38: 57a-.
- Duas creaturas condidit deus, angelum et hominem.... 22: 70v-.
- Ducta est hestor ad cubiculum...(Esther 2:16) Legimus in veteribus historiis quod rex assuerus.... 17: 38(40)-.
- Ductus est ihesus (Mt 4:1) Circa hoc evangelium ad edificationem sex nobis consideranda.... 19: 50va-.
- Ductus est ihesus in desertum (Mt 4:1) Glossa hystorialiter in illo deserto quod est inter ierosolim.... 19: 49va-.
- [D]uctus est Ihesus in desertum...(Mt 4:1) Quod magister ihesum est pro reparatione.... 61: 79-.
- Ductus est ihesus (Mt 4:1) Tria ostenduntur in his verbis primo quod ductorem hemus.... 57: 29a-.
- Due etenim viae sunt in quibus nos deus.... 136: 70-.
- Due hereses erant iudeis.... 38: 1-.
- Dulcissime et benignissime domine ihesu christe.... 37: 70(72)v-.
- Dum anima manet in corpore.... 37: 17(19)-.
- Dum tempus habemus operemur bonus....(Gal 6:10) Glossa omnibus prima est dilectione vita eterna.... 57: 114(113)b-.
- [D]um tempus habemus operemur....(Gal 6:10) In his verbis nos invitat ad meritum.... 15: 46vb-.
- Dum tempus habemus...(Gal 6:10) Verba tria facit apostolus in prepositis verbis.... 57: 115(114)a-.
- Dum veritati potuit quesivit dominum sanctus clemens.... 38: 33-.
- [D]uo homines ascenderunt(!) et cetera (Lk 18:10) In hac parabola attende fatuitatem superbie.... 15: 11(12a)va-.
- Duo homines ascendabunt in templum (Lk 18:10) Quecumque sunt filia sunt et in parte.... 57: 105(104)b-.
- Duo homines ascendabunt in templum...(Lk 18:10) Tria ponitur in verbis istis que faciunt ad orandum.... 57: 107(106)vb-.
- Duobus modis diabolus in nobis humilitatem.... 1: 55(60)v-.
- [Sal] Duos e nepotibus tui mihi eruidendos.... 12: 195(197)v-.
- Duplex est sensus animae. sensus enim animae sunt.... 1: 7(12)v-.
- [Sal] Dure arguis dominum meum cantuariensem.... 12: 206(208)-.
- [Sal] Ea lex est amicie et conditio.... 12: 62(63)v-.
- Eadem mensura qua mensi fueritis (Lk 6:38) Verbi sunt domini dona ad temporem et.... 57: 95b-.
- [Sal] Eam speramus in vobis et de vobis.... 12: 150(151)v-.
- Ecce concipies in utero...(Lk 1:31) Hodie dilectissimi senex ille antiquus dierum cuius.... 58: 59(61)v-.

## Index of Latin Incipits

- Ecce concipies in utero...(Lk 1:31) Verum est quoniam filium concepit et peperit.... **60**: 273vb-.
- Ecce dies veniunt dicit dominus (Jer 23:5) Verba ista scripta sunt ierimiah XXIII et sunt.... **20**: 341-.
- Ecce dominus ascendet super nubem...(Is 19:1) Dignum est patres et domini mei ut tota cum devotione.... **58**: 5(7)-.
- Ecce intelligens servus meus exaltabitur...(Is 52:13) In hiis verbis commendatur beatus iohannes a tribus.... **57**: 168(167)vb-.
- Ecce iste venit spiritus...(Cant 2:8) Ego vellem fratres in patrem nostrum potius audiremus.... **58**: 79(81)-.
- Ecce iste venit spiritus...(Cant 2:8) Non casu factum est quod auditus visui preponitur.... **22**: 139-.
- Ecce nomen dei venit...(Ez 34:11) Triplex est adventus christi. Primus est humilitas.... **21**: 53v-.
- Ecce nos reliquimus omnia...(Mt 19:27) Verba sunt beati petri apostoli et possunt.... **17**: 69(71)v-.
- Ecce nova facio omnia (Apoc 21:5) Hoc dixit qui sedebat in throno deus scilicet.... **60**: 288vb-.
- Ecce nubecula parva...(3 Reg 18:44) Commendatur virgo quantum ad perfectionem in merito cum dicitur.... **53**: 54(56)va-.
- [E]cce nunc dies salutis (2 Cor 6:2) Fletu et planctu habemus autem edita.... **61**: 77-.
- Ecce nunc tempus acceptabile (2 Cor 6:2-3) Duo tangit his apostolus scilicet temporis oportunitatem illi ecce nunc.... **57**: 28b-.
- Ecce nunc tempus acceptibile....(2 Cor 6:2) Legitur quod sit tempus acquirendi et in verbo.... **60**: 101vb.
- Ecce nunc tempus acceptabile....(2 Cor 6:2) Melior est sapientiam arma bellica.... **60**: 103b.
- Ecce nunc tempus acceptibile....(2 Cor 6:2) Verba ista sunt corinthianos VI et.... **20**: 85v-.
- Ecce positus est in ruinis (Lk 2:34) Terribile est verbum symeonis duo multum sunt timenda.... **19**: 18va-.
- Ecce prandium meum paravi...(Mt 22:4) Invitat dominus servos suos ad nuptias eterne vite.... **57**: 124(123)vb-.
- Ecce puer meus, quem elegi...(Mt 12:18) Verba hec prophetica sunt et evangelica sunt evangelice prophetie.... **53**: 46(48)b-.
- Ecce rex tuus venit tibi...(Mt 21:5) In verbis istis tria nota Primum est regnum dei.... **57**: 50vb-.
- Ecce rex tuus venit...(Mt 21:5) Possumus autem ad presens scripture duramentum.... **61**: 13v-.
- Ecce rex tuus venit...(Mt 21:5) Salvator nostri dilectissimi venturus in mundum ut nobis.... **59**: 31a-.

- Ecce venit rex dominus. (Mt 21:15) Tempus nobis imminet, fratres mei, tempus, itaque.... **22:** 151-.
- Ecce venit rex...(Mt 21:5) Tempus nobis imminum dilectissimi tempus scilicet quod dicitur adventus.... **58:** 7(9)v-.
- Ecce rex tuus venit...(Mt 21:5) Verba ista sumpsit mattheus de zacharias 9.... **20:** 114v-.
- Ecce sacerdos magnus...(Ecclus 44:16) Commendatur beatus silvester a tribus in hiis verbis.... **57:** 176(175)b-.
- Ecce sacerdos magnus qui...(Ecclus 44:16) In his verbis commendatu beatus Nicolaus a tribus.... **57:** 152(151)b-.
- Ecce servus meus es tu elegi...(Is 41:9) Ista verba satis bene convenerit beato andrea.... **57:** 146(145)a-.
- Ecce servus meus intelliget...(Is 52:13) Beatus Dominicus in hiis verbis commendatur a tribus.... **57:** 231(230)vb-.
- Ecce servus meus sucipiam eum (Is 42:1) Cum iste gloriosus N expeditus ab huius seculi.... **17:** 153(145)-.
- Ecce veniet ad templum...(Mal 3:1) Ibi in et malachi dicitur statim et.... **60:** 266va-.
- Ecce virgo concipiet...(Is 7:14) In conceptione domini nostri ihesu christi fratres continetur magnum....**58:** 55(57)-.
- Edificabunt filii peregrinorum muros...(Is 60:10) Previdens ysais in spiritu prophetico reprobationem synagogae.... **53:** 19(21)va-.
- Efundam(!) spiritum meum...(Is 44:3-4) Verba patris ad filium que dicit.... **57:** 80va-.
- Efundam(!) super domum david...(Zach 12:10) Hic nota tria scilicet Sancti spiritus effusio.... **57:** 79a-.
- [E]fundatur super nobis spiritum...(Is 32:13) Secundum docerent dynisiii(!) de ecclesiastica hierochia(!).... **61:** 196(194)v-.
- Ego gloriam meam non quero (Jn 8:50) Gloria huius mundi non est querenda propter multas rationes.... **57:** 47va-.
- Ego intromittam spiritum...(Ez 37:5) Dabo vobis spiritum sanctum qui ad vitam.... **20:** 197v-.
- Ego lavi pedes vobis (Jn 13:14) Verba hec scripta sunt Iohanne XIII et sunt.... **20:** 125v-.
- Ego sum pastor bonus (Jn 10:11) Dominus in sermpo(!) pastoris formam ostendens.... **22:** 149-.
- Ego sum pastor bonus (Jn 10:11) Evangelium hodiernum ministrat nobis materiam consolationis et materiam.... **19:** 97vb-.
- Ego sum bonus pastor...(Jn 10:11) Hiis verbis duo nobis ostenditur scilicet honor pastoralis officii.... **19:** 85vb-.

## Index of Latin Incipits

- Ego ipsum(!) pastor bonus...(Jn 10:11) In tribus ostendit se christus commendabilem in hiis verbis.... 57: 62b-.
- Ego sum pastor bonus...(Jn 10:11) In verbis istis tria possunt considerari In hoc quod dicit.... 57: 63va-.
- Ego sum pastor bonus (Jn 10:11) Notandum quod ad bonitatem pastoris quattuor requiruntur.... 19: 85a-.
- Ego sum pastor bonus (Jn 10:11) Notandum quod sex pertinet ad bonitatem pastoris primum est.... 19: 86va-.
- Ego sum pastor bonus (Jn 10:11) Volens princeps pastorum pastores bonos prefici gregi.... 19: 84b-.
- Ego vado et queretis me (Jn 8:21) In verbis istis duo facit primo dicit se viatorem.... 57: 35vb-.
- [E]go veni ut vitam habeant (Jn 10:10) Martiram(!) ad vitam dicatur hoc tempore.... 61: 192(190)v-.
- Ego vox clamantis in deserto...(Jn 1:23) Desertum in quo deus clamat potest intelligi mundus iste.... 19: 13vb-.
- Ego vox clamantis in deserto (Jn 1:23) His verbis iohannes nec appollat se hominem.... 21: 35v-.
- Ego vox clamantis in deserto et cetera (Jn 1:23) Nota quod tria notanda in hiis verbis in prima.... 57: 6vb-.
- Egrediamini filie syon et videte regem (Cant 3:11) In hac transitorie sollempnitatis(!) celebritate solum quodam....58: 65(67)v-.
- Egredietur virga de radice iesse...(Ps 11:1) Hodie, fratres karissimi, impletum est quod per tam multa.... 22: 91v-.
- Egredietur virga de radice iesse (Is 11:1) Tria nota hic circa nativitatem beate virginis.... 57: 240(239)va-.
- Egredietur virga...(Is 11:1) Tripliciter exponimus verba ista primo de beata virgine.... 60: 272va-.
- Egredimini (et videte) filie sion et...(Cant 3:11) Filie id est femina et tenera generatio que primum statum.... 22: 57v-.
- Egressus ihesus (Mt 15:21) De terra genesareth relictis scribis et phariseiis calumniantibus de hoc.... 19: 54a-.
- Egressus iesus secessit...(Mt 15:21) Egreditur dei filius a patre secundum dignitatem egressus eius.... 57: 34b-.
- [Inc mut]...ei non proderit (Lev 7:18) comederit iniquit id est comedere voluerit.... 12: 1(2)-.
- Elegit illum ex omne carne (Ecclus 45:4) Verba iste apte conveniunt glorioso N qui ante.... 17: 158(150)-.
- Elevare elevare consurge ierusalem (Is 51:17) Solve vincula colli tui....(Is 52:2) Celebre dictum consilium utile, dulce verbum.... 22: 131-.
- Elevatus est sol in celum...(Hab 3:11) Secundum aliam litteram ubi nota tria post christi.... 57: 72va-.

- [E]levatus est sol Abac 3 (Hab 3:10) Secundam aliam trans et sunt gloria et postillam.... **4:** FELvii-.
- Emitte agnum, domine, dominatorem...(Is 16:1) Triplicem habet hoc verbum intellectum, iuxta triplicem.... **22:** 93v-.
- Emitte agnum, domine, dominatorem...(Is 16:1) Vox est ista antiquorum patrum desiderantium christi adventum.... **22:** 96-.
- Enebit(!) iustus viam suam...(Job 17:9) Verba ista bene conveniunt beato thome martiri.... **57:** 172(171)vb-.
- Enoch placuit Deo (Eccl 44:16) Brevis commendatio beati Martini quantum ad eius singularem.... **53:** 12(14)b-.
- [E]pulari et gaudete oportebat (Lk 15:32) Loquitur tempora peccatoris que spiritaliter est.... **61:** 111v-.
- Epulemur non in fermento...(1 Cor 5:8) In hoc epistulo fratres karissimi sumitur eterne.... **58:** 74(76)-.
- Epulemur non in fermento veteri (1 Cor 5:8) In verbo isto invitat nos ecclesia ad escam.... **60:** 128vb.
- Era M.cxlvi Natus est aldefonsus primus rex.... **66:** RELxxxviii-.
- Erant appropinquant ad ihesum...(Lk 15:1) Hoc evangelium tria ostendit primo salvatoris miram dignationem.... **19:** 117vb-.
- Erant autem appropinquant...(Lk 15:1) Verba ista scripta sunt luce XVI.... **20:** 223v-.
- Erant ioseph et maria mirantes...(Lk 2:33) Evangelium hodiernum quinque continet primo ioseph et marie.... **19:** 17vb-.
- Erant omnes discipuli pariter...(Act 2:1) Celebrat hodie ecclesia sollempnitatem spiritus sancti habens.... **60:** 142b
- Erat ihesus eiciens demonium...(Lk 11:14) Hoc evangelium octo continet primo salvator miracula operatur.... **19:** 65a-.
- Erat ihesus eiciens demonium (Lk 11:14) Hoc factum plenius narratur mattheum XII sicut legitur oblatus est (Mt 12:22).... **19:** 66vb-.
- Erat ihesus eiciens demonium (Lk 11:14) Notandum quod cum demonium dicatur esse in homine.... **19:** 69va-.
- Erat ihesus eiciens demonium (Lk 11:14) Notandum quod opus salvatoris est demonium eicere.... **19:** 68a-.
- Erat quidam regulus...(Jn 4:46) Ex persona huius reguli et filii designatur infirmitas ecclesie.... **53:** 103(105)a-.
- Erat quidam regulus (Jn 4:46) In hoc evangelio fuit mentio de quattuor personis.... **15:** 32a-; **19:** 167va-.
- Erat quidam regulus...(Jn 4:46) In hoc evangelio quod continet sanationem filii reguli.... **19:** 167a-.
- Eratis ei aliquando sicut...(1 Pet 2:25) Verba sunt beati petri apostoli quibus homines.... **20:** 162-.

## Index of Latin Incipits

- Erit magnus coram domino (Lk 1:15) Ista verba sunt archangeli nativitatem precursoris domini.... **17: 65(67)-**.
- Eruditus in verbo reperiet bona (Prov 16:20) In verbis istis tanguntur tria a quibus.... **57: 236(235)va-**.
- Erunt signa in sole...(Lk 21:25) Hoc tempore recolit ecclesie adventum sapientie dei.... **19: 6va-**.
- Erunt signa in sole...(Lk 21:25) In dominica precedente recoluit ecclesia adventum salvatoris.... **19: 7va-**.
- Erunt signa in sole...(Lk 21:25) Nota hystoriam et primus nota quod triplex est signum.... **57: 4va-**.
- Erunt signa in sole...(Lk 21:25) Nota quod christus dicitur sol unde malis.... **57: 4b-**.
- Est astis clara.... **62: 176(192)-**.
- Est erga zophilatium claustrum ubi aurum argentum et lapides preciosi.... **22: 68v-**.
- [Sal] Est in quodam monasterio dicionis vestre.... **146: 218v-**.
- [E]st namque ut fertur in regno portagulie.... **38: 24-**.
- Est puer unus hic...(Jn 6:9) Sicut ihesus tunc corporaliter quinque mina hominum de istis quinque.... **57: 44a-**.
- Est triplex silentium. Primum quando parati sunt auditores nec est qui doceat.... **21: 86-**.
- Esto fidelis...(Apoc 2:10) Videre mihi videor verum vincentium dimicantem et dimicanti.... **53: 27(29)vb-**.
- Estote fac(tores) (Jas 1:22) Duo facit in hiis verbis primo invitat nos ad verbi dei.... **57: 68a-**.
- Estote factores verbi...(Jas 1:22) In epistola hodierna incitantur fideles ad quattuor.... **60: 138b**.
- [E]stote factores verbi et...(Jas 1:22) Non dicit hoc audi vivos sed fac.... **61: 160(159)v-**.
- Estote imitatores dei...(Eph 5:1) Necessarium est verum exemplar ei qui vult.... **60: 108b**.
- Estote imitatores dei (Eph 5:1) Primo monet hic apostolus ut deum imitemur.... **60: 109vb**.
- Estote imitatores dei...(Eph. 5:1) Notandum quod iste articulus scilicet quod vere.... **60: 111b**.
- Estote misericordes (Lk 6:36) In hoc evangelio primo ad misericordiam monet secundo impedimenta.... **19: 120vb-**.
- Estote misericordes...(Lk 6:36) Notandum quod multa sunt que ad misericordiam.... **57: 96a-**.
- Estote misericordes...(Lk 6:36) Plenus est mundus iste malis et malis culpe.... **19: 121b-**.

- Estote misericordes...(Lk 6:36) Quoniam tunc est vera aqua cum originali suo principio continuatur.... **53: 68(70)b-**.
- Estote misericordes...(Lk 6:36) Verba sunt domini ihesu luce VI nos....**20: 233v-**.
- Estote perfecti (Mt 5:48) Duo facit primo invitat ad perfectionis.... **57: 27b-**.
- Estote prudentes et vigilate...(1 Pet 4:7) Legitur quod tempore medio inter ascensionem christi.... **60: 139vb-**.
- Estote prudentes et vigilate (1 Pet 4:7) Monemur in epistolahodierna ad prudentiam que.... **60: 140b-**.
- Estote prudentes et vigilate (1 Pet 4:7) Prudens esse dicimus in previdentes furura pericula.... **60: 142a-**.
- Estote prudentes et vigilate...(1 Pet 4:7) Si velimus loqui post quondam apparitionem.... **57: 76va-**.
- [E]stote prudentes et vigilate...(1 Pet 4:7) Tria quidem sciendum quod quoniam aliquis.... **61: 179(177)-**.
- Estuat. exurit gramen.... **62: 175v(191v)-**.
- Et accedens temptator (Mt 4:3) Attendendum est quod post quadragesimam ad temptandum.... **19: 53a-**.
- Et ascendens ihesus ait illis...(Mt 15:29) Diligencia magistri discipulis relinquandos nobis in exemptis.... **19: 9va-**.
- Et cum ieiunasset XL diebus...(Mt 4:2) Ieiunavit christus tanto tempore ut ostendaret convenientiam legis... **19: 52va-**.
- Et cum venerit ille arguet (Jn 16:8) Notandum quod spiritus sanctus per spirituales viros.... **19: 93va-**.
- Et erat anna et cetera (Lk 2:36) Evangelium hodiernum materiam edificationis ministrat mulieribus et viris.... **19: 19va-**.
- Et requiescet super eum spiritus domini...(Is 11:2) Hodie fratres in christo dilectissimi salutis humane misterium.... **58: 85(87)v-**.
- Et vade et ostende te sacerdotibus (Mk 1:44) Mittit ad sacerdotes propter humilitatem ut sacerdotes deferat honorem... **19: 31a-**.
- [Prol] Etsi mihi longe iocundius fuisset italie.... [Text] Zenone Romano Principe imperante: gothici theodorico duce.... **80: 1-**.
- [Sal] Ex litteris tuis et fideli nunciorum relatione.... **12: 222(224)-**.
- [Sal] Ex maiestatis vestre precepto gislebertum.... **146: 25-**.
- Ex quo honorabilis factus es...(Is 43:4) A tribus commendat deus beatum iacobum in verbis istis.... **57: 227(226)b-**.
- Ex tribu XII milia signati (Apoc 7:5) Verba sancti iohannis qui spiritualiter.... **22: 167v-**.
- Ex utraque parte fluminis...(Apoc 22:2) Verba hec sunt illius discipuli qui supra pectus domini in cena recubuit.... **53: 35(37)b-**.
- Exaltasti super terram habitationem meam (Eccles 51:10) Verba scripta sunt ecclesiastico LI et possunt dici.... **17: 97(89)-**.

## Index of Latin Incipits

- Exaltavit eam ut regnum eius...(Tob 13:23) Commendatur a duobus primo ab exaltatione cum dicitur.... **57: 234(323)b-**.
- Exaltavit in eternum cornu eius...(Eccl 47:13) In verbis istis commendatur sanctus petrus apostolus.... **57: 205(204)a-**.
- Exaltent eum in ecclesia plebis...(Ps 106:32) Auctoritas ista recte potest exponi beato petro.... **57: 206(205)a-**.
- [Sal] Excellentie vestre litteras nuper accepi quibus.... **146: 35v-**.
- [Sal] Exemplar litterarum quas misi domino nostro.... **146: 34v-**.
- [Sal] Expectans expectavi dominum meam diu.... **12: 117(118)-**.
- [Sal] Expectans expectavi et non intendisti mihi.... **146: 105-**.
- Exceptiones ecclesiaticarum regularum partim ex epistolis.... **146: 180-**.
- [E]xiens ihesus de finibus tyri (Mk 7:3) Tirus et sydon civitates sunt inter medios.... **15: 12b-; 19: 145b-**.
- Exierunt de civitate et...(Jn 4:30) Verba ista scripta sunt Iohanne III et sunt ipsius evangeliste.... **17: 186(178)-**.
- [E]xiit edictum a caesare augusto (Lk 2:1) Proprietas visibilium est simulachrum.... **21: 60v-**.
- Exiit qui seminat seminare...(Lk 8:5) Hic videndum quis est seminator et quis est semen.... **57: 20a-**.
- [E]xiit que seminare semen suum (Lk 8:5) Verba propheta dicit malum esse fugiendum.... **61: 66-**.
- Exivit vincens ut vinceret (Apoc 6:2) Commendatur beatus vincencius a tribus scilicet primo a tocus.... **57: 197(196)b-**.
- Expectatio ei creature revaluationes (Rom 8:19) Verba sunt apostoli pauli romani 8.... **20: 233-**.
- Expedit vobis ut ego vadam (Jn 16:7) Verba ista scripta sunt Iohanne XVI et.... **20: 174-**.
- Expertus quantum sit periculum prelatorum iuxta.... **146: 68-**.
- [Sal] Exultat et gratias agit vel refert gratie.... **12: 69(68)-**.
- Expurgate vetus fermentum...(1 Cor 5:7) Tripliciter solent peccare homines paschali tempore quia.... **60: 124a**.
- Expurgate vetus frumentum...(1 Cor 5:7) Verba sunt apostoli pauli cor. V nos.... **20: 152v-**.
- Exurientes(!) implevit bonis (Lk 1:53) Bonis id est spiritus sanctus donis.... **57: 78a-**.
- [Inc mut]...(F) Toletana urbe quidam archiepiscopus qui vocabatur hyldefonsus.... **149: 21-**.
- Faciamus ei adiutorium simile...(Gen 2:18) Verba ista scripta sunt in Genesi II et sunt patris.... **17: 7(9)-**.
- Faciamus hominem ad ymaginem...(Gen 1:26) Licet beatem trinitatis nec forme.... **20: 210-**.



- Faciebat signa super hiis qui in...(Jn 6:2) Signa dico predicabilia ideo autem predicabilia quia itaque mirabilia (Dan 3:99).... **57:** 44v-.
- Facite vobis amicos...(Lk 16:9) Proverbium Gallicanum est vulgare plus valet amicus in via quam denarius.... **53:** 77(79)a-.
- Factum est autem cum appropinquasset (!) iericho (Lk 18:35) In hac parte que continet ceci illuminationem quinque.... **19:** 47a-.
- [Sal] Factum est ut inperastis(!) et manus.... **146:** 46-.
- Factus est obediens usque ad mortem (Phil 2:8) Quod dicitur christus intravit ordinem nostram in nativitate.... **57:** 55vb-.
- [F]actus est repente de celo...(Act 2:2-3) Intravit de celo dominus et altissimus.... **61:** 184(182)-.
- [Sal] Fama est quod velis interdictum.... **12:** 177(179)v-.
- Fecit Salomon duos cherubim...(3 Reg 6:23) Sub metaphora rei artificialis describuntur preconia apostolorum Petri et Pauli.... **53:** 48(50)va-.
- Ferculum fecit sibi rex salomon...(Cant 3:9) Duo sustenta mentorum genera legimus ferculum sunt salomonis.... **22:** 46v-.
- Ferculum fecit sibi rex salmon...(Cant 3:9-10) Nequaquam credendum est salomonem tantae multitudinis regem.... **136:** 70v-.
- Festum clementis heimis.... **62:** 171v(187v)-.
- Fidelis servus et prudens quod...(Mt 24:45) Hec verba beato ysydoro vel Gregorio vel aliis.... **57:** 248(247)b-.
- Figura ad mores de penitencia.... **61:** 255(253)-.
- Figura predicabilis ad clericos et religiosos Genesis 8.... **61:** 256(254)v-.
- Figura predicabilis ad mores actibus 6 verbi dicitur.... **61:** 254(252)-.
- Figura predicabilis ad mores actibus 8 capitulo verbi.... **61:** 253(251)-.
- Figura predicabilis ad mores et maxime contra agende diabolo.... **61:** 252(250)-.
- Figura predicabilis ad mores et maxime contra superbiae.... **61:** 246(244)v-.
- Figura predicabilis contra peccatum accidie.... **61:** 251(249)-.
- Figura predicabilis contra peccatum avaricie.... **61:** 248(246)v-.
- Figura predicabilis contra peccatum iniusticie.... **61:** 249(247)v-.
- Figura predicabilis contra peccatum ire.... **61:** 247(245)-.
- Figura predicabilis fideliter de caritate Iudices capitulo.... **61:** 256(254)-.
- Fili recordare quia recepisti bona...(Lk. 16:25) Quoniam magis exempla quam verba imprimunt et opposita.... **53:** 64(66)a-.
- Filii syon exultate et letamini...(Joel 2:23) Nota tria dicuntur hic primo ecclesia gaudium.... **57:** 199(198)va-.
- [Sal] Filius vester et confrater noster silvanectensis.... **146:** 14-.
- Firmiter in prima partes ponit xxii.... **42:** 1a-.
- Flecto genua mea...(Eph 3:14) In epistola hodierna tangit apostolus quinque.... **60:** 233vb-.

## Index of Latin Incipits

- Flos libani elanguit (Nahum 1:4) Documentum est sapientis. Ante mentem ne laudes.... **61**: 207(205)-.
- Fluvius egrediebatur de loco voluptatis (Gen 2:10) Sicut deo vias nativitas christi temporal et fuit.... **57**: 162(161)a-.
- Fluvius egrediebatur de loco voluptatis...(Gen 2:10) Verbum domini est quod audistis per os meum cibus.... **21**: 82-; **22**: 58v-.
- Forma claustralis discipline speciem tenet angeli nuntiantis.... **22**: 69-.
- Fortes facti sunt in bello (Heb 11:15) Verba ista obtime beatissimus convenit martyribus.... **17**: 128(120)v-.
- [Sal] Fortis est dilectio ut mors (Cant 8:6) Cum enim compagem membrorum.... **12**: 66(67)v-.
- Fortitudo et decor indumentum eius...(Prov 31:25) Verba ista possunt adapturi beate Agnete.... **57**: 195(194)a-.
- Frater fratrem adiuvens, civitas est munita.... **22**: 70v-.
- [Sal] Frater iste presentium portitor litterarum.... **146**: 228v-.
- Fratres karissimi obhoc ad sanctum propositum convenimus ut domino.... **1**: 83(88)v-.
- Fratres karissimi quamquam et notitiam scripturarum et earum.... **1**: 115(120)-.
- Frequenter diximus fratres karissimi quo semper christianus persecutionem patitur.... **1**: 75(80)-.
- [Sal] Frequenter pulsat aures vestre sollicitudinis bone.... **146**: 65-.
- [F]ructuosus ex clarissima regali profenie.... **38**: 60vb-.
- Fructus spiritus est caritas...(Gal 5:22) Nota inter creaturas hominem maxime esse.... **60**: 211a-.
- [Inc mut] ...fugeret locum cuatendi(?) quieret....(Vita s. Martina, (BHL, 5587)) **38**: 51a-.
- Fuit vir in alexandrio nomine paphnutius.... **1**: 154(159)-; **38**: 57vb-.
- Fulcite me floribus...(Cant 2:5) Hic duo notantur sollemnitas hodiernae processionis et excessus dominice passionis.... **53**: 34(36)a-.
- Fundamenta eius in montibus sanctis (Ps 86:1) Glosa (!) dicta [G]loriosam fratres karissimi civitatem cepit ab initio mundi.... **58**: 68(70)v-.
- Gaudeamus et exultemus...(Apoc 19:7) Non [sunt] bone nuptie quam convertentur in lactum.... **53**: 15(17)a-.
- [Sal] Gaudent omnes qui diligunt.... **12**: 115(116)-.
- [Sal] Gaudeo te quasi postliminio redisse gratias.... **146**: 144v-.
- [Sal] Gauderem plurimum si esset modestior.... **12**: 80(81)-.
- Gaudete in domino semper...(Phil 4:5) Ecclesia sicut in festo natalis recolit ortum.... **60**: 70b-.
- Gaudete in domino semper (Phil 4:4) Tria facit apostolus in hiis verbis primo invitat spem.... **57**: 6b-.
- Gaudia quibus plus gaudes honore virtutes.... **149**: 161a-.

- Gaudium enim erit angelis dei...(Lk 15:10) Hec est conclusio evangelii in quo verbo inventamur ad penitenciam.... **53: 67(69)a-**.
- Gaudium est angelis dei...(Lk 15:10) Dominus ihesus venit in hoc mundus peccatores.... **57: 93va-**.
- Gavisi sunt discipuli...(Jn 20:20) Nota quod deus solvit promissum discipulis suis superius.... **57: 60b-**.
- Generatio et generatio laudabit...(Ps 144:4) Festum hodiernum est nobis cum devotione et.... **17: 48(50)-**.
- Genesim ad tertium scribitur quod filius dei.... **61: 16-**.
- Gloria et honore coronasti eum (Ps 8:6) Domine qui dicit gloria et honore duobus modis.... **57: 231(230)vb-**.
- Gloria in confusione eorum...(Phil 3:19) Sapientia huius mundi deo valde inimica est.... **60: 254vb-**.
- [Sal] Gloria misericordiae et sapienti deo qui cor.... **146: 155v-**.
- [G]loriabor in infirmitatibus meis...(1 Cor 12:9) Loquitur apostolus contra questione qui.... **61: 63v-**.
- Gloriosa dicta sunt de te...(Ps 86:3) Quam teste psalmista sumus beati peregrini et.... **17: 55(56)-**.
- Gloriosa mater christi nata est ex patre nazareno.... **149: 19v-**.
- [Sal] Gloriosum est nomen virginitatis sed gloriosior est fructus.... **146: 142-**.
- Glosarum(!) diversitas intelligentium textus nonnunquam(!).... **43: 1a-**.
- Gracia dei sum id quod sum (1 Cor 15:10) Glossa id est quod sunt gratia dei sunt.... **57: 105(104)a-**.
- Gracia dei sunt(!) que sunt(!)....(1 Cor 15:10) His verbis invitat apostolus omnes peccatores.... **57: 106(105)vb-**.
- Gratia dei sum...(1 Cor 15:10) Nota gratiam dei in presenti summe necessarium.... **60: 197b-**.
- Gratia dei sum...(1 Cor 15:10) Valde necessarium est homini ut seipsum cognoscat.... **60: 198vb-**.
- Gratia domini nostri ihesu christi...(2 Cor 13:13) Ecclesia in epistola hodierna recolat fidelibus orationem.... **60: 148b-**.
- Gratia domini nostri...(2 Cor 13:13) Verba ista scripta sunt corinthios vult que.... **20: 207-**.
- Gratias ago deo meo...(1 Cor 1:4) In quo verbo exemplo apostoli monemur ad tria.... **60: 240b-**.
- Gratias ago deo meo...(1 Cor 1:4) Quia in omnibus divites facti estis....**60: 242b-**.
- [Sal] Gloriosum est nomen virginitatis sed gloriosior est fructus.... **146: 142-**.
- [Sal] Gratias agimus deo qui procellam vestre.... **146: 177-**.
- [Sal] Gratias agimus iusto et misericordiae deo qui.... **146: 94-**.
- [G]racias ago domino meo semper...(1 Cor 1:3) In his verbis secundam glossas agit apostolus.... **15: 57(55A)b-**.

## Index of Latin Incipits

- [Sal] Gratias ago grate largitori quod.... **12:** 170(172)-.
- Gratias ago deo meo...(1 Cor 4:1) Glossa gratias ago corde lingua et opere....  
**57:** 121(120)va-.
- Gratias ago deo meo...(1 Cor 4:1) Videns apostolus et considerans quam te  
utilitatis.... **57:** 122(121)va-.
- [Sal] Gratias ago primum deo liberatori meo.... **146:** 110-.
- [Sal] Gratias ago vestre gratie quantas possum.... **12:** 164(165)-.
- [Sal] Gratias referimus excellentie vestre quod paterna.... **146:** 84-.
- [Sal] Gratias referimus liberalitati vestre quod memor.... **146:** 129-.
- [Sal] Gratias referimus summe paternitati vestre.... **146:** 32v-.
- [Sal] Habebam in desideriis ad vos cum festinatione.... **12:** 1(2)v-.
- Habitare christum per fidem...(Eph 3:17) In istis verbis tria facit apostolus  
primo obtat nobis.... **57:** 116(1150a)-.
- Habrae dicte sunt promissiones...(Gal 3:16) In verbis istis exprimit apostolus  
quod tamen.... **57:** 110(109)va-.
- Haurite(!) nunc et ferte architriclino (Jn 2:8) Tria facit in hiis verbis nos ad  
doctrinam.... **57:** 10b-.
- Hec est dies quam fecit...(Ps 117:24) David rex et propheta et amicus dei....  
**17:** 35(37)v-.
- Hec est dies quam fecit dominus...(Ps 117:24) Dies ista quam fecit dominus  
fratres mei dies est.... **58:** 76(78)v-.
- Hec est dies quam fecit dominus....(Ps 117:24) Hec est dies gloriosa gloriosum  
cuius misterium est humana.... **58:** 74(76)v-.
- [H]ec dies(!) quam fecit...(Ps 117:24) Quod precipue dominus paschalis diebus  
in quibus.... **61:** 126v-.
- Hec est voluntas dei...(1 Thes 4:13) Docet apostolus in epistola hodierna que sit  
voluntas.... **60:** 105b-.
- Hec est voluntas dei (1 Thes 4:13) Notanda quod quinque signa domine  
voluntatis sunt.... **57:** 35a-.
- Hec est voluntas dei (1 Thes 4:13) Tria ostendit nobis apostolus in hac  
epistola.... **60:** 106vb-.
- Hec facta est mihi (Ps 118:56) Sensibiliter videmus quod res quanto est....  
**61:** 234(232)v-.
- [H]ec octo si bene excolueris omnium virtutum perfectionem.... **71:** 11v-.
- Hec oratio est de dolore.... **22:** 171v-.
- [Sal] Hec ovis gregis vobis commissi derelicto grege.... **146:** 205-.
- Hec passus sum absque...(Job 16:18) Verba ista scripta sunt iob XVI et satis  
congruere beato petro martyri.... **17:** 102(94)-.
- Hec precepta que subscripta sunt.... **24:** 49-.
- Helena mater constantini in bethania consistens.... **38:** 44va-.
- Heu heu mundi vita. quare me delectas ita?.... **85:** 133(141)v-.

Hic agit de prima specie.... **50: 1(2)v-**.

Hic consolatur tu vero cruciaris (Lk 16:25) Verba sunt abraham iaziri et dimittis.... **20: 214-**.

Hic peccatores recipit (Lk 15:2) Secundum philosophum cuilibet passivo in.... **20: 226v-**.

Hic requiescit corpus beatissimus patris.... **62: RELi-**.

Hic venit in testimonium ut...(Jn 1:7) Tria nota in verbis istis primo est mentis.... **57: 223(222)a-**.

Hii peccatores recipit e manducat...(Lk 15:2) In verbis istis nota tria commendatione.... **57: 91va-**.

Hinc non heinus manentem civitatem sed futuram.... **38: 40-**.

His medis dilexit eum beatus andreas apostolis.... **38: 34v-**.

Hoc est corpus meum (Mt 26:26) Res abscondite et quam talis conditiones.... **61: 228(226)-**.

Hoc est praeceptum meum...(Jn 15:12) In verbo proposito invitat dominus apostolos suos ad dilectionem.... **53: 37(39)va-**.

Hoc oratio est de dolore.... **22: 171v-**.

[H]oc oro ut caritas vestra...(Phil 1:1) Videns apostolus caritatem licet summe naturam.... **15: 70(67)v-**.

Hoc sentite in vobis (Phil 2:5) Tripliciter debemus sentire quod fuit in christo.... **60: 122b-**.

Hoc sentite in vobis...(Phil 2:5) Ecclesia in hodierno officio duo intendit ostendere.... **60: 120a-**.

[Prol] Hoc volumen quatuor(!) continet libros quibus.... [Text] Quod attinet ad totum hoc universum pro certo.... **102: 320-**.

Hodie in iordane baptizato dominus...(Resp. 1 in Epiph.) De illis qui mare rubrum transierunt filii mei.... **58: 25(27)v-**.

Hodie nobis celorum rex...(cf. Lk 2:11) Quod a vero fidei connicione(!) originali delicti.... **58: 19(21)v-**.

Hodie nobis celorum rex dominus...(cf. Lk 2:11) Scio nonnullos adesse fratres mei qui sunt quod.... **58: 12(14)-**.

Hodie salus domui...(Lk 19:9) Hoc dupliciter exponitur primo de domo materiali.... **60: 290va-**.

Homo natus de muliere...(Job 14:1) Dicit beatus gregorius super locum istum Ecce sancti.... **17: 208(200)v-**.

Homo quem rex voluerit honorare...(Esther 6:7) Verba ista convenit beato andree qui.... **57: 147(146)a-**.

Homo quidam descendabat a iherosolim...(Lk 10:30) Homo iste figuram teneret peccatoris et sciendum.... **15: 14a-**.

[H]omo quidam descendabat...(Lk 10:30) Iob XIX similiter venerunt latrones eius et notandum.... **15: 15a-**.

## Index of Latin Incipits

- Homo quidam erat dives...(Lk 16:19) Ad exemplum nostre corrupcionis salvator noster.... **57: 86vb-**.
- Homo quidam erat dives...(Lk 16:19) Ex hoc quod nomen lazari exprimitur videtur esse.... **19: 109vb-**.
- [H]omo quidam erat dives et cetera (Lk 16:19) In hac parabola ministrat vobis materiam.... **15: 4(5)b-**.
- Homo quidam erat dives qui habebit villicum (Lk 16:19) In hoc evangelio primo ponitur parabola contra avariciam.... **19: 137a-**.
- Homo quidam erat dives qui habebat...(Lk 16:1) Duo notabilia ponuntur in his verbis.... **57: 102a-**.
- Homo quidam erat dives...(Lk 16:19) Nota quod in istis verbis tanguntur tria.... **57: 84vb-**.
- Homo quidam erat ex phariseis...(Jn 3:1) In hoc evangelio primo ponitur nichodemi descriptio secundo.... **19: 105va-**.
- Homo quidam fecit cenam magnam...(Lk 14:16) In evangelio quattuor principaliter notantur primum est cene preparatio.... **53: 65(67)b-**.
- Homo quidam fecit cenam...(Lk 14:16) In precedenti dominica locutus est dominus.... **20: 219v-**.
- Homo quidam fecit cenam magnam (Lk 14:16) In verbis istis salvatoris pietas exprimi non cessantis.... **57: 90b-**.
- Homo quidam fecit cenam magnam (Lk 14:16) Secundum gregorium cena hec magna est satietas interne.... **19: 114a-**.
- Homo quidam fecit cenam...(Lk 14:16) Tria nota in ista verba primum singularitatis.... **57: 87vb-**.
- Homo sanctus in sapientia...(Ecclus 27:12) Hic nota tria quam beato nicolao conveniunt.... **57: 150(149)vb-**.
- Homo: loquar secreto animae meae et amica confabulatione.... **1: 16(21)-**.
- Hora est iam nos...(Rom 13:14) Dicunt naturales quod secundum cursus naturalem.... **61: 258(256)v-**.
- Hora est...(Rom 13:11) Hoc tempus dicitur tempus adventus quia cantus.... **60: 57-**.
- Hora est...(Rom 13:11) Secundum quod esponitur de somno culpe circa.... **60: 58a-**.
- Hortamur vos ne in vacuum...(2 Cor 6:1) Solent principes quando pugnaturi sunt cum hostibus.... **60: 100va-**.
- Humiliamini sub potenti manu dei...(1 Pet 5:6) Beatus petrus considerans quod superbi non possunt.... **57: 92vb-**.
- Humiliamini sub potenti manu dei...(1 Pet 5:6) Ecclesia multas exhibitiones(!) facit fidelibus in epistola hodierna.... **60: 157b-**.
- Humiliavit semetipsum factus obediens...(Phil 2:8) Tria nota hic de christo Primum est vera humilitas.... **57: 51va-**.

- Humiliavit semetipsum factus obediens (Phil 2:8) Tria tanguntur in ista materia  
Primum est humilitas domine.... **57: 52a-**.
- [H]umiliavit semetipsum factus obediens...(Phil :8) Que promissio superscripta  
per deum presentis.... **61: 103v-**.
- Hystoriam veterem si versificando sequemur/ Tres tribus.... **149: 19v-**.
- [Sal] Iam a longo tempore audivimus langorem.... **146: 238v-**.
- Iam parata sunt omnia (Lk 14:17) Philosophus qui dicit iam dat nobis  
intelligere.... **57: 89a-**.
- Iam queritur inter dispensatores...(1 Cor 4:2) Licet multa commendabilia sint in  
dispensatore.... **60: 68a-**.
- Ibat ihesus in civitate...(Lk 7:11) Littera plena est nec indiget expositione circa  
seriem.... **15: 19vb-; 19: 157a-**.
- Ibo michi ad montem (Cant 4:6) Sponsus quidem hic loquitur.... **1: 121(126)v-**.
- Iesu fili david miserere mei (Lk 18:35) Sicut habere ex verbis tulii in oratoris....  
**20: 75-**.
- [I]hesu filii david miserere mei (Lk 18:38) Verbi mittuntur quod in omni  
tribulacione.... **61: 70v-**.
- Ihesus christus filius dei natus est hodie.... **38: 42b-**.
- Ignoscentes(!) et recti adeserunt mihi...(Ps 24:21) A tribus commendatur isti  
sancti in verbis istis.... **57: 171(170)vb-**.
- Ihesum queritis nazarenum...(Mk 16:6) In ista auctoritate tria nota primum est  
nostra salvacio.... **57: 59b-**.
- Ihesus autem abscondite se...(Jn 8:59) Notanda quod filius dei quattuor modis  
abscondite se.... **57: 46a-**.
- Ihesus abscondit se...(Jn 8:59) Verba sunt beati Iohannis evangeliste quibus  
humilitatem.... **20: 110v-**.
- Ihesus manifestavit gloriam...(Jn 2:11) Verba ista leguntur Johanne II et sunt....  
**20: 51-**.
- Illa autem que sursum est (Gal 4:26) Notandum quod illa civitas sunt celestis  
convenidatur a tribus.... **57: 42va-**.
- Illa autem que sursum...(Gal 4:26) Quando aliquis crucem trans marinam  
assumpsit et proponit.... **60: 112vb-**.
- Illa autem que sursum est (Gal 4:26) Tria ponuntur in verbis istis Primo est  
contemplacionis altitudo.... **57: 43vb-**.
- Ille arguet (mundum) de peccato...(Jn 16:9) Cum communiter de his arguendus  
sit clerus qui.... **19: 94b-**.
- De illis qui audiunt verbum et custodiunt.... **38: 34-**.
- Imperatrix reginarum et salvatrix animarum. Preciosa margarita rosa....  
**149: 11-**.
- [Sal] In angustia corporis et mortis periculo.... **12: 193(195)-**.

## Index of Latin Incipits

- In baculo meo transivi Iordanem...(Gen 32:10) Sicut dicitur sapientie et umbre transitus est tempus.... **23**: 1-.
- In caritate radicati...(Phil 3:17) Super fidenda(!) est locutio flecto genua mea.... **60**: 236va-.
- In caritate radicati et fundati...(Eph 3:17) Queritur peccatores longe fuerit ad nomen.... **57**: 117(116)va-.
- In chana galilee triplici nichilo minus documento.... **22**: 112-.
- In dei nomine Amen. Noverint universi presentis scripti.... **47**: 1(4)-.
- In die illa quinque civitates egipti liquuntur lingua chanaan.... **21**: 89v-.
- In diebus illis salvabitur iuda (Jer 23:6) Osee X(10:12) Tempus requirendi...Semper est tempus dominum requirendi.... **60**: 257b-.
- In diebus illis salvabitur iuda (Jer 23:6) Salvabitur suplex ab eo qui habet officium.... **57**: 133(132)a-.
- In digito dei de eicio (Lk 11:20) Quanto membrum est nobilius si perculose.... **61**: 223(221)-.
- [Sal] In ecclesia anglorum damnosa omnibus.... **12**: 157(158)v-.
- [Sal] In epistolari salutatione ferventior extitissent.... **12**: 54(55)v-.
- In ezechieli .XI. legitur quod cherub habebat faciem hominis.... **36**: 103(108)b-.
- In hoc apparuit caritas dei...(1 Jn 4:18) Unum de deterioribus que sunt in mundo.... **60**: 150b-.
- In hoc capite agit phylosophus de prenotionibus.... **102**: 286-.
- In hoc capitulo proponit Porphyrius tres acceptiones.... **102**: 1-.
- In hoc vocati estis...(1 Pet 3:9) Exprimit bonus petrus hiis verbis consuetudinem patrum.... **57**: 96va-.
- In lege dei iudicavit congregationem (Eccli 46:17) Congregatio triplex prima fidei pro qua facienda.... **57**: 215(214)b-.
- [Sal] In litteris a sublimitate vestra nuper.... **146**: 41v-.
- [Sal] In litteris quas tibi mitto ante.... **12**: 82(83)v-.
- [Sal] In litteris sciscitata est fraternitas tua.... **146**: 201v-.
- [Sal] In litteris tuis continetur facinorosum quendam vicini.... **146**: 203-.
- [Sal] In magnorum discriminum angustiis ubi.... **12**: 50(51)v-.
- In mansuetudine suscipite in situm...(Jas 1:21) Verba ista scripta sunt iacobo 1 que satis.... **17**: 20(22)v-.
- In mansuetudinem suscipite verbum...(Jas 1:12) In verbis istis tria facit apostolus primo invitat nos ad audiendum.... **57**: 67va-.
- In novitate vite ambulemus (Rom 6:4) In verbis istis duo nos docet apostolus.... **57**: 94va-.
- In novitate vite ambulemus (Rom 6:4) Verba sunt beati pauli apostoli quibus ad vitam.... **20**: 242v-.
- In omni opere bono fructificantes (Col 1:10) Quid dicit sitis fructificantes et debetis.... **57**: 132(131)vb-.



- In pace et equitate...(Mal 2:6) Verba ista scripta sunt malachiaii(!) et sunt ipsius.... **17: 92(84)-**.
- In passione tua domine ihesu christe relucet exemplar perfectionis.... **55: 91(90)v-**.
- In principio erat verbum...(Jn 1:1) Sicut in evangelio cum legeretur audivimus dilectissimi.... **58: 10(12)-**.
- In principio erat verbum...(Jn 1:1) Verbum fratres alia quam aliis de seculo.... **58: 17(19)-**.
- In principio fecit deus celum et terram. Quod est omnium.... **3: 102-**.
- In principio inquit(!) faciat deus celum et terrarum. Quid namque per.... **136: 1-**.
- [Sal] In publicam notitiam venit nec aliqui.... **12: 65(66)-**.
- In refectioe duo sunt: potus et cibo.... **1: 6(11)v-**.
- In theologiis et speculativis cantamire(!) non antiqui.... **97: 125-**.
- In titulo huius evangelii quinque sunt explicanda.... **95: 118(121)-**.
- In tribulatione invocasti me...(Ps 80:7) Cum omnis christi actio nostra sit instructione.... **17: 73(75)v-**.
- Incendens in celum vidit gloriam dei...(Act 7:55) In verbis istis tria possunt nota primo nota patientis.... **57: 166(165)vb-**.
- Induamur arma lucis (Rom 13:12) Verbi expositionis haec erant quia christus vocat.... **61: 12-**.
- Induite subtilibus et ornavi te...(Ex 16:10) Commendatur beata agnes a tribus scilicet.... **57: 196(195)va-**.
- Induite vos armata(!) dei (Eph 6:11) Duo facit apostolus in verbis. Primo docet nos.... **57: 127(126)b-**.
- Induite vos sicut electi...(Col 3:12) Sicut pueri solent vestibus spoliari quando fruatur.... **60: 85va-**.
- Induite vos sicut electi dei (Col 3:12) Verbi in mytus quod aliis vestibus.... **61: 55-**.
- Indute vos armaturam dei...(Eph 6:11) Quamdiu hic vivimus bellum est prae manibus.... **21: 54-**.
- Infortunium quod deploras quondam compassionis.... **12: 22(23)-**.
- Ingrediente domino in sanctam civitatem...(Resp. 1 in Processio Palmorum) Hodie fratres dilectissimi unigenitus dei dominus noster.... **58: 61(63)v-**.
- Ingressus ihesus in templum...(Lk 19:45) Ingressus dei mei qui est in sancto plures esse.... **21: 77-**.
- Inimicus homo hoc fecit (Mt 13:23) Dialecticus ut dicit locum matthei XIII.... **20: 60v-**.
- Inimicus homo hoc fecit (Mt 13:28) Dialecticus dicitur homo ab homine de victo.... **20: 63v-**.

## Index of Latin Incipits

- Inmittit(!) angelus(!) domini in circuitu...(Ps 33:8) Hic habet translatio Iohannis confundat angelis.... **17:** 41(43)-.
- Innocentes dicuntur triplici ratione sunt vite.... **38:** 43b-.
- [Prol] Innocentius episcopus servus.... [Text] Dilectis filiis et fratribus ordinis die calatrava.... **75:** 99(106)-.
- [Prol] Innocentius episcopus servus servorum dei....[Text] Cum in multis iuris.... **41:** 254(259)va-.
- Inpone manum tuam super eum...(Mt 9:18) Verba sunt mattheo IX et sunt illius archisynagogi.... **20:** 338-.
- [I]nquid apostolus paulus: christus dilexit ecclesiam...(Eph 5:25) Audite fratres karissimi paulum apostolum vestre exaltationis.... **58:** 69(71)v-.
- [Sal] Inquisitiones tue multiplicati egent et proluxa.... **146:** 211v-.
- Inspientes doctus interrogas queris quid tibi.... **1:** 14(19)v-.
- Inspice et fac secundum exemplar (Ex 25:40) Quatuor(!) hic notantur primum quod dicit inspice.... **21:** 19v-.
- Instanti ut quando res deliberanda est facilis.... **96:** 1-.
- Instruit nos atque hortatur sermo divinus qualiter.... **1:** 67(72)-.
- [Sal] Intelligens in vobis pro gratia divinitus.... **146:** 64-.
- [Sal] Inter angustias constitutus nescio quo.... **12:** 117(118)v-.
- Inter ceteris quibus beatus David infirmitatibus.... **1:** 108(113)-.
- [Sal] Inter desiderabilia huius mundi precipuum.... **12:** 252(254)-.
- Inter natos mulierum non surrexit...(Mt 11:11) Baptista domini die ista splendor ille.... **22:** 123-.
- [Sal] Interdictus est ut audivimus precepto vestro.... **146:** 209v-.
- Intrantes domum invenerunt puerum...(Mt 2:11) Magi quesierunt christum quia queretibus et invenientibus.... **57:** 181(180)a-.
- Inveni quem diligit anima mea...(Cant 3:4) Ista beata virgo et martyris beatam vitam.... **17:** 167(159)v-.
- Invenientis infantem pannis involutum...(Lk 2:12) Verba sunt angeli ad pastores salvatoris.... **20:** 19-.
- Inventus est sapiencior in proximus mihi...(3 Esd 4:42) Commendatur hic a christo beatus iacobus.... **57:** 228(227)va-.
- [Sal] Invidia proprium est laudem alterius suam.... **12:** 253(255)v-.
- [Sal] Invitavit me solitudo vestra ad agendam causam.... **146:** 67-.
- Ioseph natus est homo...(Ecclus 49:17) In hiis verbis nota tria scilicet virtuosa christi.... **57:** 157(156)a-.
- Ipse vero apprehensum sanavit...(Lk 14:4) Verba ista scripta sunt luce XIII et sunt ipsius.... **20:** 299-.
- Ipse vero scit viam meam...(Job 23:10) Sicut approbatus per strenuitatem bone operationis probatus per acerbitatem passionis.... **53:** 51(53)va-.

- [Inc mut]...ipsorum scribit Gelasius papa dicens Sancta romana ecclesia....  
**16: 1(3)-.**
- Iste sanctus digne in me vertitur homo...(Resp. 1 in die) Adest nobis dilectissimi gloriossimi beati patris nostri benedicti.... **58: 42(44)v-.**
- Isti sunt viri misericordie...(Ecclus 44:10) Comendantur a tribus primo a discreccione generis.... **57: 223(222)vb-.**
- Ite et vos in vineam meam (Mt 20:7) Per quem signification ecclesia sunt....  
**61: 61-.**
- Iudicabat nos rex noster...(I Reg 8:20) Hodie fuerunt veraciter ad inpleta Nam rex regum.... **57: 57a-.**
- Iulius Sachertus Dei et Apostolicae Sedis gratia.... **112: 313(308)-.**
- Iunius. Aprilis. Septemque....**62: 172v(188v)-.**
- [Sal] Iure primatus vestri invitastis nos ad concilium apud ansam.... **146: 54v-.**
- [Sal] Iusta consilium et admonitionem vestrem abbatem blesensem.... **146: 65v-.**
- Iustum deduxit per vias rectas (Sap 10:10) Iustus a iusticia dicitur. Iusticia autem tripliciter accipitur.... **21: 42-.**
- Iustus de angustia liberatus est...(Prov 11:8) Nota quod iste sanctus commendatur hec a tribus.... **57: 173(172)b-.**
- Iustus perit et non est...(Is 57:1) Verba ista scripta sunt ysia LVII et possunt satis de.... **17: 67(69)-.**
- Iustus ut palma florebit....(Ps 91:13) Novit caritas vestra fratres omnes unum magistrum habere.... **58: 47(49)-.**
- [Prol] Iuxta sanctorum traditionem quedam que una sunt....[Text] Cupientes et cetera Primus liber dividitur in septem partes.... **147: 2(8)v-.**
- Januarius habet dies xxxi.... **39: 353(352)-.**
- Jerusalem laetaberis in filiis suis...(Tob 13:17) Verba hec allegorice intelliguntur presenti sollemnitate et moraliter.... **53: 40(42)a-.**
- Jesu praeceptor miserere nostri. (Lk 17:13) Verbum est X leprosororum per quos designatur.... **15: 41a-.**
- Johannes baptista predicans in deserto.... **38: 41a-.**
- Johannes episcopus servus...Ad ea ex quibus cultus augeatur divinus....  
**75: 86(93)v-.**
- Joseph relicto pallio...(Gen 39:12) Proponitur vobis beatus Bartholomeus ex persona Joseph filii iacob.... **53: 54(56)vb-.**
- [Prol] Karissimo michi in christe soror diu est.... [Text] Dominus dicit in evangelio omnia possibilis sunt credendi (Mk 9:22) nemo potest venire.... **56: 1(2)-.**
- Kyrie eleyson christe eleyson... pater de celis deus miserere nobis qui coeternum.... **55: 84(83)-.**
- Labora sicut bonus miles christi iesu (2 Tim 2:3) Glossa in predicando evangelium contra hostes fidei.... **57: 232(231)va-.**

## Index of Latin Incipits

- Laboravi sustinens (Is 1:14) Dicentis in prima christi laboravit enim dominus materialiter pro nobis.... **57: 55b-**.
- [Sal] Lamentabiliter conqueritur et causatur adelita.... **12: 113(114)v-**.
- Lapidabant Stephanum...(Act 7:58) Nota quod merentur homines lapidationem spiritualement scilicet penam.... **53: 19(21)b-**.
- Laudemus viros gloriosos et parentes...(Ecclus 44:1) Laudemus viros gloriosos id est sanctos qui ideo dicuntur.... **57: 244(243)vb-**.
- Laudent eam in portis...(Prov 31:31) Verba ist scripta sunt proverbii ultimo et dicuntur.... **17: 164(156)-**.
- [L]avantur pedes vestri et...(Gen 18:4-5) Verbi apostolis ostenditur quod quilibet.... **61: 109-**.
- Lectio nobis exodi recitata est que nos ad intelligentie inquisitionem.... **3: 116-**.
- Legatus fidelis sanitas (Prov 13:17) Intelligens predicator catholicus(!) iste fuit beatus ieronimus.... **57: 243(242)va-**.
- [Sal] Legatus quem tua fraternitas misit mihi.... **146: 195v-**.
- Letare Iherusalem(!) et conventum facite...(Is 66:10) Quid est quod tam sollempniter ecclesia.... **21: 72v-**.
- Letare iherusalem(!) et conventum facite...(Is 60:10) Iherusalem(!) quatuor(!) modis dicitur historice allegorice.... **21: 68-**.
- Letare sterilis que non patris (Gal 4:27) Spiritus sanctus a quo ordinatum est officium.... **60: 114va-**.
- [Sal] Letatus sum supra quam dici possit.... **146: 12v-**.
- Leva oculos tuos et vide...(Zach 5:5) Angeli verbum est, ad Zachariam prophetam.... **22: 153v-**.
- Levita capita vestra...(Lk 21:28) Hec verba de secundo adventu leguntur scilicet ad iudicium.... **53: 117(119)-**.
- [Prol] Libellus hic Salomonis Cantica Canticorum inscribitur nec minus....[Text] Prius abruptum a consensu angelii cui in hic.... **93: 1-**.
- Libenter gloriabor in infirmitatibus meis (2 Cor 12:9) Beatus paulus apostolus et doctor gentium cupiens.... **20: 72-**.
- Libenter gloriabor...(2 Cor 12:9) Cum homo creatura nobilis sit et ad gloriam.... **60: 95b-**.
- Libenter gloriabor in infirmitatibus meis (2 Cor 12:9) Duo in his primum est apostoli voluntaria glorificatione.... **57: 21b-**.
- Libenter gloriabor in infirmitatibus meis (2 Cor 12:9) Hic plane nota miseri tum scilicet in infirmitatibus.... **57: 20b-**.
- Libenter ubi mihi congruere.... **24: 24v-**.
- Liber generationis iesu christi...(Mt 1:1) Karissimi hodie omnes leges et fide.... **61: 225(223)v-**.
- Liber generationis iesu christi...(Mt 1:1) Liber iste sic legitur dei filius filius hominis.... **21: 61v-**.

- Liber generationis...(Mt 1:1) Liber quandoque dicitur carta ipsa scriptura continens.... **60**: 286vb-.
- Liber generationis ihesu christi...(Mt 1:1) Nativitas salvatoris de more temporaliter in verbis.... **57**: 162(161)vb-.
- [Sal] Liberalitate et prudentie vestre gratias referimus.... **146**: 200-.
- [Sal] Liberalitatis tue fama nullo simulationis fuco.... **146**: 122v-.
- Licet in quibusdam accentibus a ratione.... **37**: 111(113)-.
- Littera est nota elementi que cum scribitur.... **78**: 69-.
- [Sal] Licet futura omnino vitare scandala.... **12**: 112(113)-.
- [Sal] Licet marina discrimina corporalem presentiam.... **146**: 125-.
- [Sal] Licet prudencia vestra sibi sufficiat.... **12**: 140(141)v-.
- [Sal] Licet vos diligamus in christi.... **12**: 181(183)v-.
- [Sal] Litteras contumeliosas et amaritudinis plenas.... **146**: 76-.
- [Sal] Litteras domni pape et vobis transmissas.... **146**: 123v-.
- [Sal] Litteras fraternitatis tue nuper accepi Neque enim.... **146**: 49-.
- [Sal] Litteras tue Benivolentie indices nuper accepi.... **146**: 61-.
- [Sal] Litteras vestras licet plurimum invectivas.... **12**: 4(5)-.
- [Sal] Litteras vestre paternitatis nuper accepi invitantes.... **146**: 53-.
- [Sal] Litteras vobis sepiissime destinassem sed.... **12**: 53(54)v-.
- [Sal] Litteris vestris per portitorem presentium nuper.... **146**: 101v-.
- Litterus(!) a metropolitano vestro ad vos directas.... **146**: 68v-.
- [Sal] Livor quo tendat invidia quo feratur.... **12**: 240(242)v-.
- Livore eius sanati sumus (Is 53:57) Nos suple qui eramus sanabiles hic ad differenciam demonum.... **57**: 56va-.
- Loquent ihesu ad turbas...(Mt 9:18) Hoc evangelium continet duo scilicet emorisse(!) sanationem et filie.... **19**: 172a-.
- Lumen ad revelationem gencium (Lk 2:32) Verba ista festivita(!) hodiernae possunt optime convenire.... **17**: 26(28)v-.
- Lumen illius super terminos terras...(Job 37:3) Per modum collationis potest verbum hoc exponi de beato luca.... **53**: 9(11)va-.
- Lux et sol ortus est...(Esther 11:11) Lux et sol qui ortus est ipse christus sunt.... **57**: 164(163)a-.
- Lux in tenebris lucet (Jn 1:15) Verba hec scripta sunt Johanne 1 et competunt beato Dominico.... **17**: 89(81)v-.
- Luxuria est mater ydolatrie 37 que 8 Salome.... **59**: 148(149)va-.
- [L]ux venit in mundum (Jn 3:19) Id est spiritum tuum ratio autem.... **61**: 190(188)v-.
- Magis igitur per stellam iohanni per columbam.... **22**: 112v-.
- Magister quod est mandatum magnum...(Mt 22:36) Nota quod in verbis istis tria notanda .... **57**: 121(120)va-.

## Index of Latin Incipits

- Magister scimus quia verax es...(Mt 22:16) Magna laus ut dicit quidam est ab hoste laudare.... **53:** 106(108)b-.
- Magister scimus quia verax es (Mt 22:16) Verba ista scripta sunt mattheo XXII que licet.... **20:** 334v-.
- Magister scimus quia verax es...(Mt 22:16) Verba sanctorum qui volebant ihesus capere.... **57:** 130(129)a-.
- Magister vester unus est christus (Mt 23:8) Precipuus fuit ei a patre.... **57:** 36a-.
- Magister volumus a te...(Mt 12:38) Nota quod sed que fureunt quattuor tempore in hic mundo.... **57:** 31va-.
- Magna erit gloria domus...(Hag 2:10) Verba ista scripta sunt agei II sicut habetur ex pluribus.... **17:** 198(180)-.
- [Sal] Magnanimitati vestre congratulor quia iuxta.... **12:** 200(202)-.
- Magnificabo eum in laudem (Ps 68:31) Verba sunt spiritus santi(!) per os david.... **17:** 140(132)-.
- [Sal] Magnificat anima mea domini (Lk 1:46) magnifice et mirifice.... **12:** 56(57)v-.
- Magnificatus est rex salomon...(3 Reg 10:23) Ordo verborum, Rex salomon cuius vultum.... **21:** 85-.
- [Sal] Magnis honestatis propugnatoribus et turpitudinis.... **146:** 146v-.
- Magnum pietatis sacramentum manifestatum...(1 Tim 3:16) Vere magnum pietatis sacramentum quod aparavit angelis.... **58:** 80(82)v-.
- Malos male perdet (Mt 21:41) Nota quod quinque sunt adiutores perdicionis nostre.... **57:** 37vb-.
- [Sal] Mandastis mihi per litteras vestras quod.... **146:** 223-.
- [Sal] Mandavit mihi fraternitas vestra quorumdam.... **146:** 210v-.
- Manducaverunt et saturati sunt (Ps 77:29) Manducaverunt corpus christi in cena saturati sunt quia digne.... **57:** 54b-.
- Mane facto surrexit homo et aperit...(Judic 19:27) In verbis istis nota tria Primum est resurgendum temporis.... **57:** 58v-.
- Mane viri fantur.... **62:** FELiv-.
- [M] Janet fides spes caritas (1 Cor 13:13) Sciendum quod comparere pacis vel.... **61:** 68v-.
- [Sal] Mansuetudinem vestram adversum me amaricatam.... **146:** 162v-.
- Maria optima partem elegit...(Lk 10:42) Est pars terrene possessionis ecclesia hanc virtus.... **57:** 227(226)a-.
- Maria autem optimam partem....(Lk 10:42) Hoc de magdalena scribebatur vos cum hoc verius.... **60:** 283a .
- Maria magdalene et maria iacobi (Mk 16:1) Ex ioachim cleopha salome tres anna marias quas habuit.... **19:** 75b-.
- Marie(!) magdalene...(Mk 16:1) In hoc quod marie unguenta preparant datur intelligi.... **19:** 76b-.

- Maria magdalen (Mk 16:1) Notandum quod series hodierni tria nobis ostendit pertinencia.... **19: 75vb-**.
- Maria templum domini sacrarium paracliti.... **37: 84(86)-**.
- Maria virgo assumpta est ad ethereum thalamum.... **22: 43-**.
- [Sal] Mater mea belvacensis ecclesia que.... **146: 12-**.
- Matheus cum primo predicasset in iudea.... **3: 22-**.
- Me autem propter innocenciam sucepisti(!)...(Ps 40:13) Propheta loquitur hic in persona beate virginis.... **57: 235(234)a-**.
- [Sal] Me nuper ad obedienciam vestre.... **12: 110(111)-**.
- Meditatio cordis mei in conspectu tuo semper (Ps 18:15). Scilicet certe qui cum propheta potest ex sententia.... **71: 62vb..**
- Meditatio est frequens cogitatio.... **1: 1(6)v-**.
- Mel et lac sub lingua tua...(Cant 4:11) Considerans Salomon in spiritu prophetico beate agnetis excellentiam.... **53: 25(27)vb-**.
- [M]emor esto unde excideris...(Apoc 2:5) Circa sciendum habet veritatem dicit iniuria.... **61: 75-**.
- Memorare novissima tua et...(Ecclus 7:40) Cum secundum sapientem omnem agens agat propter finem.... **17: 204(196)v-**.
- Memores estote quomodo salvi facti...(1 Mac 4:9) In vita magister hic ad memorium sanctorum.... **19: 174va-**.
- Metalus illud habet.... **62: 172(188)-**.
- Michael et angeli eius preliabantur...(Apoc 12:7) Auctoritas ista postest exponi duobus modis.... **57: 242(241)a-**.
- [Sal] Michi frequenter ad votum occurrit.... **12: 52(53)v-**.
- [Sal] Miles iste presentium portitor nomine raimbaldus.... **146: 18v-**.
- Ministri christi sunt et ego (2 Cor 11:23) Nota quod hic non minister potest accipi ad presens.... **57: 20vb-**.
- Ministri christi sunt et ego...(2 Cor 11:23) Notandum quod secundum verbum gregorii vita presens.... **60: 92b.**
- Mirabilis deus in sanctis suis (Ps 67:36) Sicut est ordo in corporalem dicitur multo.... **61: 230(228)-**.
- [Sal] Miserabilis ac deploranda conquestio P. latoris.... **12: 191(193)-**.
- [M]isere mei domine filii david (Mt 15:22) Et licet ponantur in multae verba.... **61: 83v-**.
- [M]iserere mei domine...(Mt 15:22) Universaliter dicere quod peccatorum est.... **61: 85v-**.
- Miserere mei dominus fili david...(Mt 15:22) Et tangit unde duo breviter in his verbis.... **57: 34vb-**.
- Miserere meus(!) Deus cum gloria Patri.... **100: RELii-**.
- Miserere nostri deus omnium...(Ecclus 36:1) Verba sunt afflicti populi sicut presents dies.... **17: 175(167)-**.

## Index of Latin Incipits

- Miserere me domine fili david...(Mt 15:24) Verba sunt canan ee mulieris domini.... 20: 88v-.
- Misertus dominus servi illius...(Mt 18:27) Verba ista scripta sunt mattheo XVIII et sunt.... 20: 324-.
- Miserunt iudei ab ierosolimis sacerdotes...(Jn 1:19) In evangelio dominice precedentis ecclesia ad fidei confirmationem.... 19: 13a-.
- Miserunt iudei ab ierosolimis...(Jn 1:19) Series huius evangelii domino nobis ostendit scilicet phariseorum.... 19: 16b-.
- Misit deus filium suum...(Gal 4:4) Duo notantur hic primo notatur mission filii qui misit deus.... 57: 8va-.
- Misit servos suos vocare (Mt 22:3) In verbis istis nota tria primo nota.... 57: 126(125)b-.
- Misit servos suos vocare...(Mt 22:3) Verba ista scripta sunt mattheo XXII et sunt ipsius.... 20: 309v-.
- Misit servum suum hora cene et cetera (Lk 14:17) Duo nota in hiis verbis primo omnia laudabitur.... 57: 229(228)b-.
- Misit servum suum hora cene...(Lk 14:17) In hiis verbis quattuor notari potest.... 57: 91b-.
- Misit servum suum hora cene...(Lk 14:17) Nota quod in ista verbis commendatur beatus Dominicus.... 57: 231(230)vb-.
- Misit servum suum dicere...(Lk 14:17) Verba ista scripta sunt luce XIII et.... 20: 220-.
- Misit verbum suum et sanavit eos...(Ps 106:20) In verbis istis duo nota scilicet incarnatione redemptoris.... 57: 159(158)vb-.
- [M]issione usus minus legitima et.... 12: 11(12)-.
- [Sal] Missus a te clericus anxie et diligenter.... 146: 225-.
- Missus est gabriel et cetera (Lk 1:26) Missus est inquam angelus ut adventum filii dei.... 21: 47-.
- [M]ittam vobis spiritum veritatis (Jn 15:26) Quod interpretatur augustinus qui est victus.... 61: 182(180)-.
- Mobilis ibo citos.... 62: : 175v(193v)-.
- Modicum et iam non videbitis...(Jn 16:16) Moraliter postest verbum propositum intellecti duobus modis.... 15: 1(2)-.
- Modicum et non videbitis me (Jn 16:16) Hoc evangelium tria continet primo quedam verba que.... 19: 89a-.
- Modicum iam et non videbitis me (Jn 16:16) Sunt quidam modica in viro religioso quibus impedimentibus(!).... 57: 64a-.
- Modicum et non videbitis me (Jn 16:16) Verba sunt domini ad discipulos de sua.... 20: 167v-.
- [Sal] Monachus portitor presentium litterarum fugam qua.... 146: 229v-.



- Morte turpissima condempnemus eum (Sap 2:20) Premittitur ibidem dixerunt  
impii scilicet iudei.... **20:** 130-.
- Mortuus est dives et sepultus est...(Lk 16:22) Mortuus dives triplici morte Primo  
mortuus est morte culpe.... **57:** 37va-.
- Mulier grata inveniet gloriam...(Prov 11:16) In verbis istis beata Caterina  
vobis commendatur.... **57:** 248(247)vb-.
- Mulier timens dominum ipsa laudabitur...(Prov 32:30) In verbis istis tria nota  
scilicet sextus.... **57:** 155(154)va-.
- [Sal] Multa vobis de me referuntur que non oportet.... **146:** 197-.
- Multi enim sunt vocati...(Mt 22:41) Verbum hoc, immo tocius evangelii  
conclusio plenum est amoris et timoris.... **53:** 100(102)a-.
- Multi enim sunt vocati...(Mt 22:41) Verbum hoc sicut plenum est amoris sicut(!)  
timoris.... **53:** 102(104)a-.
- Multi sunt qui sana doctrina.... **1:** 103(108)v-.
- [Prol] Multipharie multisque modis olim deus electos.... [Text] Beatus  
dominus predicatorum dux et pater.... **24:** 140-.
- [Sal] Multis et magnis negotiis occupatus fraternitati tue.... **146:** 164v-.
- Multitudo maxima venit ad eum (Jn 6:5) Cum secundum philosophum in tertio  
physica.... **20:** 104v-.
- Mundare (Mt 8:2) In hoc verba tria potest homo querere scilicet.... **57:** 12vb-.
- [M]undus autem gaudebit vos...(Jn 16:20) Et sunt pacem et meditationem per....  
**61:** 152(151)v-.
- Naciones ex longinque(!) ad te venient...(Tob 13:14) Auctoritas ista potest  
intelligi de nationibus.... **57:** 184(183)vb-.
- Narravit sanctus basilii Fuit in quodam monasterio.... **149:** 150v-.
- Natus est nobis(!) hodie salvator...(Lk 2:11) Duo nota hic. Primo nativitas illi  
natus est.... **57:** 158(157)a-.
- Natus est vobis hodie...(Lk 2:11) Verba illi scripta sunt Luce II et angeli....  
**20:** 25-.
- Natus salvator. Tres habuit virgas. Virgam sustentationis qua utuntur senes....  
**21:** 88v-.
- [Sal] Necessitate urgentissima tractus vado cantuarum.... **12:** 55(56)v-.
- Nemini quidquam debeatis nisi...(Rom 13:8) Constat autem quod nossumus filii  
dei.... **61:** 50-.
- Nemini quidquam debeatis (Rom 13:8) Secundum cetera ita solvite ut non  
debeatis alicui.... **60:** 84b-.
- Nemo accendit lucernam (Lk 11:33) Lucerna est christus apocalypsis xxi lucerna  
eius.... **60:** 271a-.
- Nemo ascendat in celum...(Jn 3:13) Quatuor(!) tanguntur in hodierno evangelio  
que multum valent.... **19:** 108va-.

## Index of Latin Incipits

- Nemo potest dicere...(1 Cor 12:3) Habent in usu omnes christianitam boni....  
**60:** 184va-.
- Nemo potest duobus dominis servire (Mt 6:24) In hoc evangelio intendit  
dominus inducere contemptum bonorum temporalium.... **19:** 153b-.
- [N]emo potest duobus dominis servire (Lk 16:13) Notandum quod necesse  
habet homo deo servire.... **15:** 16va-.
- [Sal] Nepotum vestrorum militum fastuosam gloriam.... **12:** 246(248)v-.
- Neque in quo haurias habes...(Jn 4:11) Verba sunt mulieris samaritanis in  
quibus possunt.... **57:** 191(190)b-.
- Nescitis quid petatis (Mt 20:22) Nota quod ad vestram petitionem tria sunt  
primo est fides.... **57:** 36va-.
- Nichil deo sic placet quomodo obedientia.... **1:** 77(82)-.
- Nichil vobis deest in illa...(1 Cor 1:7) Quod dicit opus bonis fidelibus quia non....  
**20:** 302-.
- Nimis honorat(!) sunt amici tui deus (Ps 138:17) Verba ista intelliguntur quod  
in specialiter modo.... **17:** 122(114)-.
- Nisi granum frumenti cadens...(Jn 12:24) Breve verbum sed multa continet latet  
ibi.... **22:** 118-.
- Nisi habunderavit(!) iustitia vestra...(Mt 5:20) Iustitia scribarum et phariseorum  
diminuta erat et quantum.... **19:** 126b-.
- Nisi habundaverit(!) iusticia vestra...(Mt 5:20) Potest autem duo in predictis  
verbis.... **57:** 98b-.
- Nolite conformari huic seculo...(Rom 12:2) Duo domini in verbis istis primum  
est utilis apostoli.... **57:** 9a-.
- Nolite conformari huic seculo (Rom 12:2) Nota quod conformatio huius seculi  
sic fit.... **60:** 79b-.
- Nolite considerare quis ego sum...(Ps 1:4) Cuius vita contemptibilis cuius sermo  
contemnendus.... **21:** 6-.
- Nolite esse prudentes apud vos (Rom 12:16) dupliciter est prudentia bona et  
mala de mala dicitur.... **57:** 14a-.
- Nolite fieri imprudentes sed intelligentes...(Eph 5:17) In verbis istis duo facit  
apostolus primo quid.... **57:** 125(124)b-.
- [N]olite inebriari vino...(Eph 5:18) Duo mala sunt que nostris temporibus  
maxima.... **15:** 64(61)a-.
- Nolite mirari si odit vos...(1 Jn 3:13) Ecclesia in epistola hodierna tria intendit  
facere.... **60:** 154vb-.
- Nolite prudentes esse...(Rom 12:16) Sed unam exponere dissuadetur in hoc  
verbo.... **60:** 82va-.
- Nollite solliciti esse...(Mt 6:31) Hec est conclusio totius evangelii in qua(!) pius  
magister.... **53:** 89(91)a-.
- [Sal] Non decet maiestatem tuam vilia.... **146:** 37-.

- [N]on enim vocavit nos...(1 Thess 4:7) Venturus autem quod principes volunt....  
**61: 81v-**.
- Non est audienda questio cui quicquid.... **3: 20v-**.
- Non est bonum sumere panem...(Mt 15:26) Nota quod nomen canis tribus  
 modis consideratur.... **57: 33va-**.
- Non est dubium quicquid in laudibus.... **24: 35v-**.
- [Sal] Non est sine causa fratres dilectissimi quod preceptorum.... **146: 242v-**.
- Non est talis mulier...(Judic 11:19) Ora pro nobis quoniam mulier sancta  
 es...(Judic 8:29) Solent existentes in periculo petere sanctorum  
 suffragia.... **53: 24(26)a-**.
- Non inquinaverunt vestimenta sua...(Apoc 3:4) Duo oportet ante istis sanctus  
 primo oportet.... **57: 170(169)vb-**.
- Non omnes uniformiter gradiuntur ad dominum. Quidam.... **22: 78-**.
- Non plus sapere...(Rom 12:3) Scientia inflat ysidorus in libro ethimologiarum  
 credere debemus.... **60: 80va-**.
- Non quid habemus quid deo extuntis beneficiis retribuamus.... **72: ff. 6-**.
- Non simus concupiscentes...(1 Cor 10:6) In verbo isto monet nos ecclesia de  
 quodam.... **60: 179va-**.
- Non solum ex apostolorum recordatione et immitatione(!) et sollempnitatis  
 eorum veneratione.... **21: 81-**.
- Non sumus sufficientes cogitare...(2 Cor 3:5) Cum carnis malicia nos ad  
 malum.... **57: 108(107)va-**.
- Non sunt condigne passionis (Rom 8:18) Octo sunt ex quibus apparere potest  
 quod.... **60: 162a-**.
- Non sunt condigne passionis...(Rom 8:18) Passionis annare sunt sed tamen  
 salubres et ideo.... **60: 160vb-**.
- Non sunt condigne passionis...(Rom 8:18) Videns apostolus debilitatem  
 nostrarum de qua.... **57: 94vb-**.
- Non tunc tantummodo deus plantavit paradisum sed donec.... **3: 118-**.
- Nonne decem mundati sunt...(Lk 17:17) Sub typo leprosum quos hodie  
 [legitur] mundasse dominus in evangelio.... **53: 86(88)va-**.
- [Sal] Nos quidem tum pro beate semper virginis marie.... **146: 2v-**.
- Nostra conversatio in celis est...(Phil 3:20) Nota quod in istis verbis de sanctibus  
 apostolus.... **57: 131(130)b-**.
- [Sal] Nostri karissime de te ipso et melius.... **146: 226-**.
- Nota quod est congregatio miserorum qui sunt in infero...in die illa visitabit  
 dominus...(Is 24:21-22).... **57: 248(247)a-**.
- Notas mihi fecisti domine...(Ps 15:7) Verba ista potuit hodie dicere beatus  
 paulus cum ipsum.... **17: 76(78)v-**.
- [Sal] Notum esse volumus excellentie vestre quia ego.... **146: 24-**.
- [Sal] Notum facere volo celsitudini tue quia.... **146: 226v-**.

## Index of Latin Incipits

- [Sal] Notum facimus paternitati vestre quod.... **146:** 19-.
- [Sal] Notum facimus vestre paternitati quod clerus.... **146:** 86v-.
- [Sal] Notum sit vobis dilectissimi qui ad supernam.... **146:** 158v-.
- Nova bella elegit dominus...(Judic 5:8) Et nota hic tria primo bellorum iteratio vel renovacio.... **57:** 203(202)va-.
- Nova bella elegit dominus virginis...(Judic 5:8) Id est novas personas ad bellandum de istis.... **57:** 153(152)vb-.
- Noverint universi hoc presens publicum instrumentum in specialiter.... **75:** 96(103)-.
- Noverint universi que per nostri presentis venerabilis.... **118:** 1-.
- [Sal] Noverit dilectio vestra preterita estate cum.... **146:** 130v-.
- [Sal] Noverit fraternitas tua litteras mihi esse directas.... **146:** 163v-.
- [Sal] Noverit paternitas vestra quam hugo pateacensis.... **146:** 82v-.
- [Sal] Noverit sancta romana ecclesia noverint omnes ecclesie.... **146:** 215v-.
- [Sal] Noverit vestra paternitas me guidonem.... **146:** 25v-.
- [Sal] Noveritis nos mandatum pontificis suscepisse.... **12:** 218(220)-.
- Novistis et in fines terre credimus.... **12:** 52(53)v-.
- [Sal] Novit dilectio tua mihi et coepiscopis nostris.... **146:** 224-.
- [Sal] Novit dilectio tua quia primitive ecclesie.... **146:** 239-.
- [Sal] Novit vestra paternitas quia regnum francorum.... **146:** 29v-.
- Nox praecessit dies (Rom 13:11) Inter noctem et diem est inter distinctiones.... **61:** 260(258)-.
- Nulla novem decem.... **62:** 175(191)-.
- [Sal] Nullus magister fidelior aut efficacior.... **12:** 162(163)-.
- Num quem diligit anima mea vidistis (Cant 3:3) Amor intemperans is est qui omnem in se.... **24:** 48-.
- Numquid ad preceptum tuum...(Job 39:27) Sub metaphora aquila commendatur beatus iohannes.... **53:** 17(19)va-.
- Nunc scio vere et cetera (Act 12:11) Vox ista gratiarum est acci. Nec mirum.... **22:** 164-.
- Nunc scio vere quia (Act 12:11) Legitur in annalibus quod gavius herodem.... **21:** 25v-.
- [Sal] Nuper aurelianus rediens domnus galterius carno tensius.... **146:** 240V-.
- [Sal] Nuper cum essemus apud castrum militonense.... **146:** 100-.
- [Sal] Nuper cum in capitulo nostro quedam officia.... **146:** 90-.
- [Sal] Nuper in conflictu scholastico quedam.... **12:** 39(40)v-.
- [Sal] Nuper ingrediebar an baciam(!) ubi vir nobilis.... **12:** 86(87)-.
- Nuptie et cetera (Jn 2:1) In hoc evangelio primo matrimonium commendatur secundo ostenditur marie.... **19:** 26vb-.

- Nuptie facte sunt et cetera (Jn 2:1) Notandum quod triplex est matrimonium carnale inter virum et mulierem.... **19: 25a-**.
- Nuptie facte sunt et cetera (Jn 2:1) Notandum quod triplex est matrimonium scilicet matrimonium carnale.... **19: 24a-**.
- Nuptie facte sunt in chana galilee (Jn 2:1) Sex continet evangelium hodiernum primo enim determinatur locus.... **19: 23b-**.
- O cunctarum feminarum decus atque gloria.... **149: 152v-**.
- [Inc mut] ...O homo ne edas pestiferi (!) suggestionibus diaboli.... **71: 1-**.
- O vos filie iherosolim sponse dilecte dei.... **149: RELi-**.
- [O] vos omnes qui transitis...(Lam 1:12) Saltem vos dimitimur(!) quia magnem enim.... **61: 120-**.
- [Prol] Objectum huius doctoris est deus habeas.... [Text] Sit unica resolutio. Incarnatio verbi ita potest.... **86: 1-**.
- Oblatus est quia voluit (Is 53:7) Quotiens oblatus est dominus ihesus.... **22: 65-**.
- Obsecro vos ego victus(!)...(Eph 4:1) Hoc dicit apostolus rome existens in carcere ephesiis.... **60: 237b-**.
- Obsecro vos (Eph 4:1) Humilitate et mansuetudine in patientia supportantes invicem.... **60: 239b-**.
- [O]bsecro vos ego vinctus in domino...(Eph 4:1) In verbis istis invitat nos apostolus ad perfectum.... **15: 54b-**.
- Obsecro vos fratres...(Rom 12:1) Primo monet ad regimen corporis quid sit.... **60: 78va-**.
- [O]bsecro vos tamquam advenas...(1 Pet 2:11) Id est medicamenta que fecit deus pater.... **61: 149(148)-**.
- Obsecro vos tamquam advenas...(1 Petr 2:11) In epistola prime dominice post pascha induxit(!).... **60: 134va-**.
- Obsecro vos tamquam advenas...(1 Petr 2:11) Tria sunt que caro desiderat in quibus carni.... **60: 135b-**.
- Obsecro vos ut digne ambuletis...(Eph 4:1) Duo facit apostolus in hiis primo obsecrat.... **57: 119(118)b-**.
- Obsecro vos ut digne ambuletis (Eph 4:1) Verba sunt beati pauli apostoli ad bene agendis.... **20: 298v-**.
- Obtulerunt animas suas morti...(Judic 5:18) Unde nota quod mors sanctorum dicitur preciosa.... **57: 225(224)a-**.
- Obtulerunt pro eo domino par turturum...(Lk 2:24) Cum offerebantur in templo pari offeri solebant.... **58: 37(39)v-**.
- Odientes malum ad herentes domo (Rom 12:9) Apostolus in multis in hac epistola nos instituit.... **57: 12b-**.
- Odientes malum adherentes bonum (Rom 12:9) Cum ei sed philosophum intentio legis.... **20: 47v-**.

## Index of Latin Incipits

- Omne datum optimum...(Jas 1:17) Duo sunt necessaria hiis qui denovo....  
**60: 136vb-**.
- Omne datum obtinuum et omne...(Jas 1:17) Spiritus sanctus fratres dilectissimi dei donum est.... **58: 84(86)-**.
- Omne quod natum est...(1 Jn 5:4) Bernardus: postquam unigenitusdei hominis dignatus est.... **60: 132vb-**.
- Omne quod natum est...(1 Jn 5:4) Sicut christus a die resurrectionis usque ad ascensionem.... **60: 130va-**.
- Omne regnum in seipsum(!) divisum...(Lk 11:17) Tria facit dominus in hiis verbis primo describit ecclesie statum.... **57: 40vb-**.
- Omne regnum in semetipsum divisum...(Lk 11:17) Tria possunt in hiis notari primum est diversitas mundi.... **57: 39vb-**.
- Omnes isti congregati sunt...(Is 49:18;60:4) Ysaïas spiritu sancto afflatus et ideo prescius.... **17: 110(102)-**.
- Omnes morimur et quasi...(2 Reg 14:14) Non unus tamen aut duo vel tres sed omnes morimur.... **17: 213(205)v-**.
- Omnes sicientes venite ad aquas (Is 55:1) Quam contraria contrariis cantur quia non sanat.... **57: 70vb-**.
- Omnes unanimes...(1 Pet 3:8) Sicut dicit glossa super illud apud me....  
**60: 163vb-**.
- Omni custodia serva cor tuum (Prov 4:23) Fideli dicitur homini ut servet cor suum.... **22: 158v-**.
- Omnia ad(!) te expectat...(Ps 103:27) Et iuste qualis quia tua es potestas tuum....  
**17: 177(169)-**.
- [O]mnia parata sunt venite ad nuptias (Mt 22:4) Parabola per se patet. Dicitur eius in.... **15: 62(59)a-**.
- Omnia te expectant...(Ps 103:27) Et iuste qualis quietens postestas tuum....  
**20: 347-**.
- Omnis arbor bona fructus...(Mt 7:17) Magister noster christus volens suos fideles.... **57: 101b-**.
- [O]mnis arbor et cetera (Mt 3:10) Tempore isto libri salomonis in ecclesia....  
**15: 3(4)-**.
- Omnis arbor bona fructus bonos facit...(Mt 7:17) Sub methofores(!) arboris et fructus determinat dominus differetias.... **53: 75(77)a-**.
- Omnis arbor que non facit...(Mt 3:10) Hoc verbum dictum est a precursore....  
**15: 2(3)a-**.
- Omnis ars omnes disciplina ut sapienter Artes.... **101: 1-**.
- Omnis gloria (eius) filie regis...(Ps 44:14) Celestis curie citharedus ad celestes nuptias.... **21: 43v-**.
- [Prol] Omnis qui bene confiteri desiderat curam.... [Text] Examen interrogatorium iuxta decem precepta Decalogi quae.... **96: 218(224)-**.

- Omnis qui in agone...(1 Cor 9:25) Hoc plane verum est de contententibus cursu.... **60**: 90a-.
- Omnis qui iracitur fratri suo...(Mt 5:22) Prohibet dominus motum ire sed quoniam quidam est motus interior.... **53**: 71(73)va-.
- Operatus est salutem in medio terre...(Ps 73:12) Duo enim promiserat deus scilicet salutem in ecclesia.... **57**: 213(212)vb-.
- [Prol] Orationes sive meditationes quae deus et misericors pater.... **37**: 3(5)-.
- [Prol] Orationes sive meditationes quae subscriptae sunt....[Text] Omnipotens deus et misericors pater.... **37**: 1(3)-.
- Orietur stella ex iacob...(Num 24:17) Hodie dilectissimi mediator dei et hominum homo.... **58**: 30(32)-.
- Orietur stella ex iacob (Num 24:17) Verba ista scripta sunt numeri XXIII quibus nativitas.... **17**: 2(4)v-.
- Osanna filio david benedictus qui venit (Mt 21:9) In verbis istis commendatur christus et laudatur a quattuor scilicet.... **57**: 49b-.
- Osceletur me osculo oris sui (Cant 1:1) Audite, fratres karissimi, marie virginis et christi celeste colloquium.... **22**: 87-.
- Osculetur me osculo oris sui (Cant 1:1) Sic domino, sic patri filia, sponsa de.... **22**: 138-.
- [Sal] Pacem quam feci cum adelicia putacensis castris.... **146**: 166-.
- [Sal] Parabam me pro viribus ad iter concilii.... **146**: 23v-.
- [Sal] Parabam me sicut mihi mandaverat vestra paternitas.... **146**: 79-.
- [P]arabulum dicitur claustrum ubi ihesus cum latronibus suspenditur.... **22**: 68v-.
- Paradisi porta per evam cunctis clausa est.... **22**: 40v-.
- Participale est etiam que a participio.... **78**: RELi-.
- Parvulus natus est nobis...(Is 9:6) Hodie magnus Dominus et laudabilis nimis factis est puer.... **53**: 16(18)a-.
- Parvulus natus est nobis...(Is 9:6) Parvulus intellegi christus natus est intellegi.... **57**: 157(156)b-.
- Parvum initium refere movam facere inprobabile(!).... **96**: 208(214)-.
- Pascha nostrum immolatus est christus (1 Cor 5:7) Christum audio pascha nostram. Nostram audis.... **22**: 119-.
- Pascha nostrum immolatus est (1 Cor 5:7) Hoc verbo ostendit ecclesia fidelibus quod christo.... **60**: 126b-.
- Pastores ovium sumus...(Gen 47:3) Requisti filii Israel in praesentia regis quid haberent operis.... **53**: 38(40)a-.
- Pater ille familias fidelibus suis vel regiones.... **21**: 51v-.
- Pater tuus et ego dolentes...(Lk 2:48) De amissione ihesu sed heu multi hodie plus dolent.... **57**: 10a-.
- Pater tuus et ego (Lk 2:48) Hic duo possunt inquiri scilicet quis modus querendi.... **57**: 9vb-.

## Index of Latin Incipits

- [Sal] Paternitatem vestram apostolici culminis gradum.... **146:** 10-.
- [Sal] Patior pacior vehementer et non est.... **12:** 102(103)v-.
- [Inc mut]...[pa]vebit assur virga percussus (Is 30:31) Virga vicitur illa vox ad distinctam baculi.... **60:** 28a-.
- Pax vobis (Jn 20:21) Tres sunt partes scilicet parte Malorum.... **57:** 61b-.
- [Sal] Per miseram vobis librum vestrum die.... **12:** 71(72)v-.
- Perfecta caritas foras mittit...(1 Jn 4:18) Duo specialiter sunt necessaria homine qui vult.... **60:** 152va-.
- [Sal] Perlatum est ad aures nostras quod mellentinus.... **146:** 161-.
- [P]etis a me fili et frater quod numquam... **71:** 8-.
- [P]etite et accipietis ut...(Jn 16:24) Et fuerit verba christi ad discipulos.... **61:** 164(163)-.
- [P]etite et dabit vobis (Lk 11:9) Sunt per devotam orationem petendo tumque.... **61:** 170(169)-.
- [Prol] Petitus a me ut vobis rescribam...[Text] Igitur beata et gloriosa semper virgo maria.... **149:** 12v-.
- [Sal] Petitorio vestro mandavit nobis vestra fraternitas.... **146:** 165v-.
- [P]eto ne deficiatis in tribulationibus...(Eph 3:13) Videns apostulus multos(!) in tribulatione positos exortatum.... **15:** 50vb-.
- Petra (autem) erat christus (I Cor 10:4) Ante passionem saxum durissimum post resurrectionem.... **22:** 171-.
- Petrus quidem servabatur...(Act 12:5) Nota quod est carcer iustorum peccatorum dampnatorum.... **60:** 278vb-.
- [Sal] Placet ad modum parvitati nostre quod audivimus.... **146:** 95v-.
- Plerumque de facili convertuntur quos in terrenis actibus.... **22:** 103-.
- Plorabitis et flebitis vos mundus...(Jn 16:29) Duo nota ibi scilicet ihesus est proprietas bonorum.... **57:** 64b-.
- [Sal] Pluribus de causis cogit me.... **146:** 31v-.
- Plurima autem turba (Jn 12:12) Duplex processio salvatoris recolitur hodie in ecclesia una.... **19:** 74b-.
- Plurima autem turba (Jn 12:12) In hiis verbis ostenditur honor exhibitus salvatori ad locam.... **19:** 74va-.
- Plurima autem turba (Jn 12:12) Sic habetur turba multa que convenerat ad diem festum.... **19:** 73va-.
- Pocula Ianus amat.... **62:** 171v(187v)-.
- Ponam spiritum meum...(Ez 36:27) In verbis istis duo nota spiritus sunt.... **57:** 81va-.
- Populus gencium qui ambulabit...(Is 9:2) Lux magna christus est enim ipse est.... **57:** 165(164)b-.
- [Sal] Portitor ilitterarum(!) vestrarum festinabat ad reditum.... **146:** 80-.
- Post mortem beati Nicholai Geto et uxor eius.... **38:** 41va-.



- Post VII kalendas May(!).... **62**: 174v(190v)-.
- Post VIII idus februarii.... **62**: 174v(190v)-.
- Post VIII idus maii.... **62**: 174v(190v)-.
- Post XVI kalendas februarii.... **62**: 174v(190v)-.
- Post dies octo iterum venit ihesus (Jn 20:20) Circa hunc adventum domini ad discipulos primo nobis communitas.... **19**: 84a-.
- Post epi. tria.... **62**: 174(190)-.
- Post festum stelle.... **62**: 173v(189v)-.
- Post hec de penitencia agendum est.... **22**: 1-.
- [Sal] Post idus ianuarii paternitatis vestre.... **146**: 20v-.
- [Sal] Post multam oblivionem recordatus sum tue petitionis.... **146**: 166v-.
- Post nonas maicii(!).... **62**: 174(190)-.
- Post passionem suam dominus prebuit...(Act 1:3) Magnum et ineffabilem caritatem vobis clementissimus salvator noster.... **58**: 82(84)-.
- [Inc mut]...postea illi plurimorum ad fidem...(Vita S. Cecilie BHL, 1495) **38**: 33-.
- Postquam consumatis(!) sunt dies octo...(Lk 2:21) Tria dicuntur in hiis verbis circa circumcisionem christi.... **57**: 177(176)va-.
- Postquam convertisti me egi penitenciam (Jer 31:19) Loquitur in partiala pauli et tangitur duo primo tangitur.... **57**: 198(197)va-.
- [Sal] Postquam discessi a facie vestre beatitudinis.... **146**: 7v-.
- Postquam igitur beatissimus thomas requievit a laboribus.... **143**: 1v-.
- Postquam impleti sunt dies purgationis...(Lk 2:22) Dies ista dilectissimi que a nobis in honore.... **58**: 32(34)v-.
- Postquam inpleti sunt dies purgacionis...(Lk 2:22) In hiis verbis de tribus agitur scilicet de matre christi.... **57**: 201(200)va-.
- Posui vos ut eatis...(Jn 15:16) In verbo isto notatur apostolorum gratuita electio et officio.... **53**: 10(12)vb-.
- Posui vos ut eatis...(Jn 15:16) Verba ista dicta sunt specialiter apostolis a domino.... **17**: 125(117)v-.
- Posuit me quasi signum ad sagitam...(Lam 3:12) Quam beatus sebastianus iusso diocletiano fuit.... **57**: 192(191)vb-.
- Posuit solium eius super...(Esther 3:1) Verba ista scripta sunt hester IIIet satis hodiernae.... **17**: 71(73)-.
- Potens est facere omnia...(Eph 3:20) Secundum gregorium divinorum operum magnitudo nec ex altitudine.... **61**: 220(218)-.
- Pre intelligentia tituli quasi Doctor Thomas notemus et.... **87**: 1(2)-.
- [Sal] Precepit sublimitas vestra radulfo abbati.... **146**: 74v-.
- [Sal] Preces vobis affectuosas porrigerem pro G.... **12**: 160(161)-.
- Predica verbum insta opportune (Tim 4:2) Sicut dicitur osee 4 videns deus quod non erat.... **17**: 86(88)-.
- [Sal] Prefationibus coloratis et picturato fustu.... **12**: 76(77)v-.

## **Index of Latin Incipits**

- Preparete corda vestra domino...(1 Reg 7:3) Desiderium caritatis vestre fratres a nobis exigit.... 58: 50(52)v-.
- Preparare in occursum dei...(Amos 4:12) Consueverunt principes et magistrates legatos suos.... 20: 120-.
- Preparare in occursum dei...(Amos 4:12) Verba ista scripta sunt Amos IIII que satis.... 20: 117-.
- Prima die ipso introeunte in monasterium abbas loci.... 76: 15(16)v-.
- Prima distinctio agit in generali de ordinatione.... 45: 1(4)-; 46:1.
- Prima notatio superbia in hoc seculo sunt duplicis.... 95: 4(7)-.
- Prima ratio est quia beata virgo in sabbato.... 149: 4-.
- Primo debent in dua qui aliquem habuerint.... 36: 121(xviii)b-.
- Primula Jan. g.g. ultima... 62: 172v(188v)-.
- Primum oportet dicere circa quid et de quo.... 77: 125-.
- Primum querite regnum dei...(Mt 6:33) In his verbis pius et sapiens magister.... 15: 45a-.
- Primus inflatio orationis sive dictionis(!).... 48: 4(7)-.
- [P]ro omnibus mortuus est christus (2 Cor 5:15) Habet questione faciunt prope rex noviter.... 61: 114-.
- Pro patribus tuis nati sunt...(Ps 44:17) Sermo novus placidus sermo sub quo pro patribus suis ecclesie.... 22: 125-.
- Pro salute enim vestra...(Gen 45:5) Verba ista scripta sunt in Genesi 45 que secundum.... 17: 4(6)v-.
- [Sal] Pro summa caritate qua diligo principatum vestrum.... 146: 193v-.
- Prochere cherubim respiciebant versis vultibus...(Ex 25:20) Querite Christum apud qui est propiciator sed qui dicitur.... 53: 50(52)vb-.
- Produxit dominus deus lignum vite...(Gen 2:9) Verba ista scripta sunt Genesi IIquod spiritualiter.... 17: 119(111)v-.
- Prope iustus meus egressus est...(Is 51:5) Videns propheta in spiritum filium dei apropinque ad.... 57: 160(159)va-.
- Proposito sibi gaudio sustinuit...(Heb 12:2) In hiis verbis potest commendari beatus andreas.... 57: 148(147)b-.
- Proposito sibi gaudio sustinuit...(Heb 12:2) Verba ista leguntur de rege christo possunt.... 57: 145(144)a-.
- Propositum quidem negotii est methodum invenire.... 77: 1-.
- [Sal] Proposueras omnes seculi pompas et... 12: 19(20)-.
- Prope est iustus egressus est...(Is 51:5) Verba sunt patris promittentis filium de virgine.... 57: 158(157)vb-.
- Prope est iustus meus...(Is 51:5) Verba ista scripta sunt ysaie LI in quibus.... 20: 27.
- [Inc mut] ...proprietate Afuit autem corpus christi formatum ex sanguine beate virginis.... 55: 102(100)-.

- Proprior est nostra salus...(Rom 13:11) Legimus aliquos antiquos reges dies natalicias.... **20**: 1-.
- Propter timorem tuum libenter...(2 Mac 6:30) Verba ista potuit dicere iste gloriosus martyr in tormentis.... **17**: 148(140)-.
- Proverbiorum XI dicit mulier gratioſa invenit gloriam (Prov 11:16) Iob xxvii frumentum desiderat nubes...(Job 37:11) In ac(!) secunda actoritate(!) tria notantur primo congregatio.... **58**: 122(124)-.
- Prudentes virgines acceperunt oleum (Mt 25:4) Meritum sanctarum virginum ostenditur verbis propositis quo ad se.... **53**: 14(16)b-.
- Prudentia est rerum divinarum et humanarum quia.... **57**: 200(199)b-.
- Psallite domino qui ascendit (Ps 67:33) Psallere monemur vel audio. Psallamus ergo.... **22**: 120v-.
- [Sal] Publicis negotiis preſeditus plura que volui.... **146**: 122v-.
- Puer autem crescebat et confortabatur...(Lk 2:40) Simile plenumgratie et veritatis (Jn 1:14) Habuit christus in primo statu.... **19**: 20b-.
- Puer crescebat et confortabatur (Lk 2:40) Quod sunt veritate de christo qui nascens.... **61**: 34v-.
- Puer natus est nobis...(Is 9:6) Hic notatur duplex beneficium scilicet incarnationis et passionis.... **5**: FELv-.
- Puer natus est nobis (Is 9:6) Licet ysaie IX dicatur parvulus natus est.... **20**: 21v-.
- Pueri mei sunt in cubiculi (Lk 11:7) Verba ista scripta sunt luca XI et potest dominus.... **17**: 107(99)v-.
- Pueros percusserunt gladio (Job 1:15)...Verba ista possunt intellegi de innocentibus ab herodis.... **59**: 80a-.
- [P]urification beata virginis xla die post.... **38**: 47a-.
- Puto levius esse crimen ubi homo peccatem.... **149**: 139-.
- Puto nullatenus originale posse asseri esse in.... **147**: 268(274)v-.
- Qua duplex est predicatorum missio non per hominem.... **57**: 9a-.
- Quaeritur quid sit dos. utrum sit donum quod.... **147**: 266(272)-.
- [Q]ueritis cruxifixum surrexit (Mk 16:6) De christus cuilibet nostram ihesus consolatio.... **61**: 122-.
- [Q]ueritis cruxifixum surrexit (Mk 16:6) Quod tempus sanctus XLa precedens sunt tempus.... **61**: 124-.
- Quaesivi mihi eam sponsam...(Sap 8:3) Verba ista possunt esse domini ea ad comendationem.... **17**: 171(167)-.
- [Sal] Quaesivit a me tanquam divinorum secretorum.... **146**: 241-.
- Quaestio CLXVII De Curiositate Postea considerandum est de curiositate.... **21**: FPD-.
- Quaestio de innovatione mundi et primo quaesitum est.... **147**: 266(272)v-.
- [Sal] Quam atrociter iuraverint in exitum domini.... **12**: 243(245)-.
- [Sal] Quam crebis luporum incursionibus quam multiplicibus.... **146**: 70v-.

## Index of Latin Incipits

- [Sal] Quam delectabilis quam necessaria servis dei.... **146:** 206v-.
- [Sal] Quamvis ad presens lateres oculos meos.... **146:** 124-.
- [Sal] Quamvis lateat oculos corporis mei corporalibus.... **146:** 125-.
- [Sal] Quamvis placuerit ei qui te invitavit.... **146:** 93-.
- [Sal] Quando venerunt ad nos littere vestre.... **146:** 36v-.
- [Sal] Quanta caritate hactenus sollicitudo romanorum pontificum.... **146:** 16-.
- [Sal] Quantas pro gaufrido quondam episcopo.... **146:** 3-.
- Quanto tempore heres...(Gal 4:1) Monstrare vult ecclesia qualiter ille qui sine....  
**60:** 76va.
- [Sal] Quantum ex tenore litterarum tuarum perpendi.... **146:** 110v-.
- [Sal] Quantum ex tenore litterarum tuarum perpendere potui.... **146:** 157-.
- [Sal] Quantum intellexi ex litteris ex vestra parte.... **146:** 170v-.
- Quatuor(!) libri siquentes dicuntur analitici(!) id est resolutionis.... **102:** 187-.
- [Sal] Que mihi mandasti per landricum presbyterum.... **146:** 161v-.
- Quecumque diversa vel adversa de me vobis rumor.... **146:** 145-.
- Quecumque scripta sunt...(Rom 15:4) Filius sapiens letificat patrem suum  
proverb. X(15:20) et etiam.... **60:** 63b.
- Quecumque scripta sunt...(Rom 15:4) Nota quattuor esse libros scriptos ad  
eruditionem.... **60:** 60b.
- [Sal] Querit fraternitas tua quomodo inter se conveniant.... **146:** 231-.
- Querite dominum dum inveniri potest...(Is 55:6) In hoc verbo notantur duo  
fidelitas dominum suum.... **53:** 31(33)a-.
- Querite ergo primum regnum dei...(Mt 6:33) Hiis verbis monet deus servos suos  
duo facere.... **57:** 113(1123)b-.
- Querite primum regnum dei...(Mt 6:33) Sicut dicitur ethicorum idest bonum  
est.... **20:** 287v-.
- Querite et invenietis (Lk 11:9) Cum homo in hac vita in multis.... **20:** 181-.
- Queritur de die qua celos ascendit virgo.... **22:** 114v-.
- [Sal] Quesitum est nuper a parvitate mea.... **146:** 109-.
- [Sal] Quesivit a me dilectio tua utrum contra eum.... **146:** 150-.
- [Sal] Quesivit a me quod melius me novit.... **146:** 71v-.
- [Sal] Quesivit a parvitate mea prudens diligentia et diligens.... **146:** 232-.
- Quesivit lanam vel linum...(Prov 31:13) Verbum hoc allegorice potest exponi de  
beata Elisabeth.... **53:** 15(17)va-.
- [Inc mut] ...qui ad superna. Inclina domine aurem tuam...(Ps. 85:1-2) De  
virtutibus. Custodi animam meam id est meritam meam.... **55:** 1-.
- Qui cepit in vobis opus bonum...(Phil 1:6) Commendatur gratia dei hec ad  
duplex.... **57:** 128(127)a-.
- Qui christi sunt carnem suam...(Gal 5:24) Duo innuit apostolus ab facienda.  
Docet enim nos.... **57:** 111(110)va-.

- Qui christi sunt...(Gal 5:24) Dupliciter dicitur aliquis esse christi scilicet....  
**60:** 226a-.
- Qui congregat in mensse(!) filius sapiens est (Prov 10:5) Hoc ad litteram verum  
est: prov. VI Vade ad fornicum (Prov 6:6).... **57:** 238(237)a-.
- Qui creavit me...(Ecclus 24:12) Hoc dicit beata virgo de filio dei et suo....  
**60:** 281vb-.
- Qui credit in me...(Jn 11:25) Verba sunt salvatoris nostri quibus christianos in  
morte.... **17:** 201(193)-.
- Qui descendit ipse est...(Eph 4:10) Hodie dilectissimi verus pastor noster ovis  
centesima.... **58:** 83(85)-.
- Qui est ex deo...(Jn 8:48) Verba ista sunt domini Iohanne VIII Iudeos....  
**20:** 107v-.
- Qui fecerit et docuerit magnus...(Mt 5:19) Nota quod dominus in hiis verbis  
spiritualiter.... **57:** 221(220)a-.
- Qui fecerit voluntatem patris...(Mt 7:21) Verba sunt domini modis  
perveniendi.... **20:** 251-.
- Qui habet aures (Lk 8:8) Triplex auditus hic notatur qui necessarius est  
auditoribus.... **19:** 43vb-.
- Qui habitat in adiutorio altissimi...(Ps 90:1) Inclinavit celos altissimus et  
descendit (Ps 17:10) A deo descendit quod.... **21:** 65v-.
- Qui manducat carnem meam...(Jn 6:55) Dominus noster ihesus christus fratres  
dilectissimi excitatur promissionem.... **58:** 75(77)v-.
- Qui me invenerit inveniet vitam...(Prov 4:35) Verba hec et si ad [secundum]  
litteram intelliguntur de sapientia tamen secundum allegoriam  
exponi.... **53:** 45(47)a-.
- Qui miseretur in hilaritate (Rom 12:8) Notandum quod eleemosina duodecim  
bona facit.... **60:** 61vb.
- Qui miseretur in hilaritate (Rom 12:8) Potest exponi de duplici que consistit  
in.... **57:** 11vb-.
- Qui non humiliaverit se...(Mt 18:3) Verba sunt salvatoris que.... **21:** 37-.
- Qui preest in sollicitudine...(Rom 12:8) Noto quod sollicitudinem solum illis  
appropriat qui.... **60:** 81va.
- Qui probatus et perfectus inventus est (Ecclus 31:10) Commendatur in vita a  
mentis constancia.... **57:** 229(228)a-.
- Qui procul sunt veniant et...(Zach 6:15) In istis verbis tanguntur tres status  
humani generis.... **57:** 187(186)a-.
- Qui pronus est ad misericordiam...(Prov 22:9) Nota hic meritum et premium  
beati Nicolai.... **57:** 151(150)b-.
- Qui se exaltat...(Lk 18:14) Verba ista sunt Luce 18 et sunt verba domini....  
**20:** 264v-.
- Qui se exaltat humiliabitur...(Mt 23:12) Duo docet nos evangelium in verbis  
istis.... **57:** 107(106)b-.

## Index of Latin Incipits

- Qui se existimat stare...(1 Cor 10:12) In verbis istis duo docet apostolus primo....  
**57: 102va-**
- Qui se existimat stare...(1 Cor 10:12) Nota quod non dicitur quistat sed....  
**60: 182b-**
- Qui se existimat...(1 Cor 10:12) Qui villicus de quo evangeliste loquente....**20:**  
**254v-**
- [Q]ui se humilitat exaltabitur. (Lk 14:11) Christus ihesus tamquam humilitatis  
nec misericordia.... **15: 52va-**
- Qui se humiliat exaltabitur...(Lk 18:14) Hoc(!) est brevis conclusion totius  
evangelii in qua deus commendata.... **53: 80(82)va-**
- Qui sedes super cherubin(!)...(Ps 72:2) Frequenter scripserunt nobis  
promissiones de adventu.... **21: 12v-; 22: 52v-**
- Qui sequitur me non ambulat...(Jn 8:12). Hec sunt verba Christi quibus  
ammonemur quatenus vitam.... **71: 18a-**
- Qui sponte obtulistis vos discrimini benedite dominum (Judic 5:9)Discrimen  
conflictus sive congressus gravis.... **22: 162-**
- [Sal] Qui sunt celum terris (Act 4:24) Credendum est de levi posse....  
**12: 174(176)-**
- Qui tribuit in simplicitate...(Rom 12:8) Qui tribuit tribuere debet in simplicitate  
future glorie.... **60: 129va-**
- Qui vult venire post me...(Mt 16:24) Ista verba possunt competere beato  
andrea.... **57: 149(148)b-**
- Qui vult post me (Lk 9:23) Tacere vellem si loqui non cogerer(!).... **22: 148-**
- [Sal] Quia ambulas in viis dominus custodis que.... **12: 70(71)-**
- [Sal] Quia apostolicum illud in me completum.... **146: 82-**
- [Sal] Quia belvacensem ecclesie lapsus dudum vobis.... **146: 61v-**
- [Sal] Quia decorem domus dei vos hactenus.... **146: 51v-**
- [Sal] Quia deo annuente satagimus cum regem francorum.... **146: 54-**
- [Sal] Quia dispensationis apostolice consideration non omnibus.... **146: 28v-**
- [Sal] Quia divina miseratio sollicitudinem vestram.... **146: 92v-**
- [Sal] Quia galicanarum ecclesiarum pericula cotidianarum.... **146: 7-**
- [Sal] Quia portitor litterarum vestrarum festinabat ad reditum.... **146: 194-**
- [Sal] Quia scio velle te laborare de componenda pace.... **146: 148v-**
- [Sal] Quia scio vos occupatum circa.... **12: 74(75)v-**
- [Sal] Quia teste ieronimo, nescio quid.... **12: 128(129)v-**
- Quia vidisti me thoma credidisti...(Jn 20:29) In verbis istis bonus thome  
commandatur a tribus.... **57: 156(155)vb-**
- Quicumque baptizati(!) sumus...(Rom 6:3) In christo ihesu baptizus(!) est qui in  
institutione.... **60: 169b-**
- Quicumque honorificaverit(!) me glorificabo...(1 Reg 2:30) Verba sunt domini  
quibus allicit(!) homines ad honoris.... **17: 94(86)-**

- [Inc mut] ...(illegible) quid ad ea qui sunt de benedictio esse.... **59: 1-**
- Quid existis in desertum...(Mt 11:2) In harundine peccator significator eo quod harundini.... **19: 10vb-**
- Quid existis in desertum...(Mt 11:2) Primo videndum est quare claustrum dicatur(!) desertum.... **19: 12a-**
- Quid habet amplius homo...(Eccl 3:9) Id est quid dicit presens defunctus nullus hom.... **17: 206(198)v-**
- Quid his status tota die...(Mt 20:6) Nota a tribus reprehenditeos primo a loco stacionis.... **57: 18b-**
- Quid retribuam domino pro omnibus...(Ps 115,10) Indicabo tibi homo quid sit.... **1: 63(68)-**
- Quid tibi vis faciam...(Lk 18:41) In dialago(!) primo inter medicus.... **20: 74-**
- Quidam enim ex eis...(Mk 8:3) Verba ista scripta sunt marci VIII et sunt domini et.... **20: 245v-**
- Quidam ex eis de longe venerunt (Mk 8:3) Nota quod quattuor sunt que faciunt.... **57: 100va-**
- [Sal] Quidam frater monasterii tui nomine daniel.... **146: 176-**
- Quidam hos et priores illos longo virtutum.... **22: 114-**
- Quidam non abiciunt deus quibus.... **34: 26v-**
- [Sal] Quidam parrochianus vester nomine petitus de rupibus.... **146: 113v-**
- Quinque septenis sunt in sacra scriptura inveni.... **1: 8(13)-**
- Quinque status habet vita humana.... **1: 62(67)-**
- Quis ex vobis arguet me...(Jn 8:46) Evangelium huius dominice que dicitur dominica in passione.... **19: 59b-**
- Quis ex vobis arguet me...(Jn 8:46) In hoc evangelio proponitur nobis salvatoris bonitas.... **19: 60b-**
- Quis ex vobis arguet me...(Jn 8:46) Nota quod quattuor sunt gratia redargucionis Est enim redargucio.... **57: 49a-**
- Quis ex vobis arguet...(Jn 8:46) Tria dicit Primo se ipsum a peccato excusari.... **57: 49b-**
- Quis nos separabit...(Rom 8:35) Huic questioni respondetur sap. 1(1:3) perverse cogitationes.... **60: 276va-**
- Quis putas puer iste erit (Lk 1:66) Quis erit vir qui tantus est puer.... **60: 293va-**
- Quis revolvit nobis lapidem...(Mk 16:3) Verba possunt esse dolentium et gemencium.... **20: 148-**
- [Sal] Quociens communis ecclesie anglicane pressuras.... **12: 44(45)v-**
- [Sal] Quod ad multorum noticiam pervenire congruum.... **146: 207v-**
- [Sal] Quod concordia parve res crescant discordia autem (Sallust, *Bel. Jug.* 10).... **146: 234v-**
- [Sal] Quod fama vulgante audivimus hac es litteris.... **146: 37-**

## Index of Latin Incipits

- Quod iustum fuerit dabo vobis (Mt 20:4) Divisionem inveniens qui dominus dabit.... **20**: 66v-.
- Quod iustum fuerit dabo vobis (Mt 20:4) Verba sunt domini horantis ad.... **20**: 64-.
- [Sal] Quod licentiam postulavi a domno papa.... **146**: 104v-.
- [Sal] Quod me in siciliam redire cupitis.... **12**: 92(93)v-.
- [Sal] Quod nostris tribulationibus compaciatur vestra.... **146**: 105v-.
- [Sal] Quod simonem de melfa adhuc in adulterio.... **146**: 59v-.
- Quod supplente et quodam modo cum caritate iubente.... **1**: 72(77)v-.
- Quomodo ceciderunt fortes nolite...(2 Reg 1:19-20) Experiencia cotidiana et asidua(!) edocemur quod homo.... **61**: 203(201)-.
- [Prol] Quomodo petrus gundisalvi crepuit medius.... [Text] In tempore namque regis adelfonsi.... **24**: 196v-.
- Quomodo vidimus ex ordine apud philosophos et maiores nostros.... **71**: 97v-.
- [Sal] Quoniam a principio conditionis humane naturali.... **146**: 115v-.
- [Sal] Quoniam ad ovile nobis commissum pertinere te credimus.... **146**: 201-.
- [Sal] Quoniam adversus electionem domni manasse.... **146**: 82-.
- [Sal] Quoniam apud nos quotidie videmus ecclesiam ruentem.... **146**: 17-.
- [Sal] Quoniam apud sedem apostolicam viget.... **146**: 32-.
- [Sal] Quoniam cum patitur unum membrum debent.... **146**: 130-.
- [Prol] Quoniam de bonis bona de sanctis....[Text] Maria Virgo gloriosa genetrix.... **39**: 336(335)b-.
- [Sal] Quoniam diabolus adversarius noster tanquam.... **146**: 116v-.
- Quoniam dictum est supra de resurrectione queri.... **147**: 263(269)v-.
- Quoniam dispositiones rerum ecclesiasticarum episcopali.... **146**: 229v-.
- [Sal] Quoniam divina gratia fratrem presentium portitorem.... **146**: 242-.
- [Sal] Quoniam ego belvacensis ecclesie vestre.... **146**: 71v-.
- [Sal] Quoniam ex antiqua institutione provintialem.... **146**: 79v-.
- [Sal] Quoniam ex officio nobis iniuncte.... **12**: 63(64)-.
- [Sal] Quoniam fama vulgante gloria vestra longe.... **146**: 40v-.
- [Prol] Quoniam frequenter in foro penitentiali....[Text] Quoniam matrimonium sponsalia precedere(!) corrigit et emendat.... **36**: 104(i)a-.
- [Prol] Quoniam ignorancie nobilo quidam.... [Text] Est proprie meta trans graece.... **48**: 1(4)-; **49**: 1-; **50**: 1(2).
- Quoniam in ante expositis libris de partibus hiis.... **78**: 1-.
- [Sal] Quoniam in oculis apostolice maiestatis aliquam.... **146**: 30v-.
- [Sal] Quoniam in quibusdam negotiis aliqua dubia.... **146**: 87-.
- [Sal] Quoniam inopportunitas pulsantium frequenter quod querit.... **146**: 84v-.
- [Sal] Quoniam instanter precum sepe flectitur.... **146**: 40-.
- [Sal] Quoniam iudicia romane ecclesie a nemine.... **146**: 22-.



- [Sal] Quoniam molendinum ex constructore donatum et non.... **146:** 175-.
- [Sal] Quoniam omnis iniuria ecclesiastica que admonitione.... **146:** 192v-.
- [Sal] Quoniam paterni regni solium conscendere vos.... **146:** 39v-.
- Quoniam paternitatem vestram a civibus babilonie.... **146:** 29-.
- [Sal] Quoniam patres nostri antecessores vestri.... **146:** 20-.
- [Sal] Quoniam per sacrum vestre manus.... **146:** 3v-.
- Quoniam plus exempla quam verba morient.... **35:** 1-.
- [Sal] Quoniam post multos circuitus levem christi sarcinam.... **146:** 156v-.
- [Sal] Quoniam precedente divina gratia de stercore.... **146:** 35-.
- [Sal] Quoniam pro domo dei stare et murum.... **146:** 94-.
- [Sal] Quoniam pro gratia nobis collata.... **146:** 18-.
- [Sal] Quoniam pro gratia tibi divinitus collata annonam.... **146:** 149-.
- [Sal] Quoniam que gerentur in ecclesiis.... **146:** 43-.
- [Sal] Quoniam regiam sublimitatem libram convenit.... **146:** 38v-.
- [Sal] Quoniam romana ecclesia post multa naufragia.... **146:** 6-.
- [Sal] Quoniam sapienti pauca sufficiunt fraternitatem tuam.... **146:** 58-.
- [Sal] Quoniam sicut quorundam relatione didicimus iam.... **146:** 155-.
- [Sal] Quoniam speculatores domui israel positi sumus.... **146:** 100v-.
- [Sal] Quoniam sponse christi custodes et paranymphi... **146:** 91-.
- [Sal] Quoniam sub disciplina et timore domini.... **146:** 151v-.
- [Sal] Quoniam summus pastor pastoris nomen habere.... **146:** 138v-.
- [Sal] Quoniam tam scientia quam experientia novi prelatos.... **146:** 116v-.
- [Sal] Quoniam tibi et omnibus quos in deum.... **146:** 196v-.
- [Sal] Quoniam unam te esse de prudentibus mulieribus.... **146:** 192-.
- [Sal] Quoniam universe vie domini misericordia et (Ps 24) .... **146:** 228-.
- [Sal] Quoniam uterinum filium romane ecclesiae.... **146:** 11-.
- Quoniam vero credimus divino te nutu vocante.... **146:** 137v-.
- [Sal] Quoniam vinitoribus et agricultoribus comparat nos.... **146:** 127-.
- [Sal] Quoniam zelus domus dei tepere non debet.... **146:** 102v-.
- Quotiens beatam virginem extollendam recolo et mariam.... **149:** 7v-.
- [Prol] Quum(!) nuperrime veritatis repertorio quod aversus hebreos...[Text]  
Domine ne in furore tuo (Ps 37:2)...Cuius titulus secundum hebreos est  
ad victoriam.... **81:** 1v-.
- Recepisti bona in vita tua (Lk 16:25) Pluriter boni quia tria bona Primum fuit  
bona generale.... **57:** 36vb-.
- Redde quod debes...(Mt 18:28) Duo notantur in verbo isto obligatio debitoris et  
exactio creditoris.... **53:** 104(106)vb-.
- Redde quod debes (Mt 18:28) Verba ista conservo suo dixerit servus.... **20:** 321-.
- Redde rationem villicationis tue (Lk 16:2) Verba ista loquuntur luce XVI et  
sunt.... **20:** 257v-.

## Index of Latin Incipits

- Redeti sunt omnes (Acts 2:4) Tria dicuntur primum est recipiendum plenitudo.... **57: 80a-**.
- Reformamini in novitate sensus vestri (Rom 12:2) Commentatur in persona patris vere notandum.... **61: 36v-**.
- Reges tharsis et insule munera...(Ps 71:10) Salvator noster dilectissimi cuius hodie apareitionis(!).... **58: 22(24)v-**.
- [Sal] Regius in excellentia vestra sanguis ex utraque.... **146: 139-**.
- [R]egnabit rex et cetera (Jer 23:5) Tria hic dicuntur de christo quod est rex.... **15: 83(80)vb-**.
- Regressus(!) ihesus secessit (Mt 15:21) In hoc evangelio quinque persone tanguntur scilicet demonium.... **19: 54va-**.
- Relictis omnibus...(Lk 5:11) Hec est conclusio totius evangelii.... **53: 69(71)vb-**.
- Relictis omnibus secuti sunt eum (Lk 5:11) In verbis istis commendatur christi discipuli.... **57: 97-**.
- Relinquo mundum et vado ad patrem (Jn 16:28) Sicut dicit gregorius omnis christi actio.... **20: 177v-**.
- Relinquo mundum et vado...(Jn 16:28) Sicut dicit Iohannes Omnis christi actio nostra est.... **61: 211(209)-**.
- Relinquo mundum et vado ad patrem (Jn 16:28) Sicut dicit philosophum in libro phisicorum.... **20: 179-**.
- Reliquo mundum et vado ad patrem (Jn 16:28) Sicut ex sacra scriptura colligitur perfecto homines.... **17: 222(216)v-**.
- Reminiscere miserationum tuarum domine (Ps 24:6) Quando rex dat subditis libertates aliquas.... **61: 117-**.
- Remittuntur ei peccata multa...(Lk 7:47) Nota hic quod multa suntque preparant nos.... **57: 227(226)a-**.
- Renovamini (Eph 4:23) Ad tria monet nos apostolus hic primo ad mentem.... **60: 245va-**.
- Renovamini spiritu mentis vestre...(Eph 4:23) Que est ista commonitio cum fere nullus.... **60: 243vb-**.
- Renovamini spiritu mentis vestre (Eph 4:23) Ut habetur quarto ethicorum unicumque prohibitum eligibilissiam.... **53: FELii-**.
- Repleti sunt omnes in synagoga ira (Lk 4:28) Nota quod triplex est malum quo repletur homo.... **57: 42b-**.
- [Sal] Requisitus ex tua parte qua penitencia.... **146: 195-**.
- Responsio I. G. Detractores deo odibiles (Rom 1:29) Hi VI breviter requirimus Primo quid sit detractio.... **60: 10a-**.
- Responsum accepit Simon a spiritu sancto...(Lk 2:26) Arborem desiderii patrum suspiracium christi in carne.... **58: 40(42)-**.
- Responsum accepit simeon...(Lk 2:26) Canitis Ia prima responsum acceperat simeon. Non omnia responsa semper.... **22: 136-**.

- [Sal] Retulit mihi nuncius vester qualiter dominus.... **12**: 198(200)-.  
 Revella(!) domino viam tuam (Ps 36:5) Non ei aliquid magni gestundo quia oratia nuda.... **55**: 10(9)-.
- [Prol] Reverendo patri et domino anselmo.... [Text] Quia christiani te dicunt litteris eruditum et.... **148**: 123-.
- [Sal] Reversus a concilio Trecensi filius noster.... **146**: 23v-.
- [Prol] Rex pacificus pia miseratione disposuit....[Text] Firmiter credimus et simpliciter confitemur quod unus.... **41**: 1(6)a-..
- Rogabat eum ut descenderet...(Jn 4:47) Sicut dicitur proverbiorum XVIII Cum obsecrationibus.... **20**: 318-.
- Rogabis deum et exaudiet te (Job 22:27) Scriptura loquitur de tempore isto in quo sumus.... **57**: 69a-.
- [Sal] Rogatus vos rogare compellor verumtamen.... **12**: 122(123)-.
- Roma tributa dari sibi.... **62**: 175v(191v)-.
- [S]alvatore[m] expectamus dominum ihesum christum (Phil 3:20) Ergo videns apostolus quod adventus dominicus in ramus.... **15**: 74(71)v-.
- Sacerdotes qui accedunt ad dominum...(Ex 19:22) In istis verbis commendatur sacerdos a tribus.... **57**: 134(133)vb-.
- Sacerdotes tui induantur iusticia...(Ps 131:9) Tanguntur in istis verbis duo ad commendacionem sacerdotum.... **57**: 135(134)a-.
- [S]alomon edificavit domum domini...(3 Reg 6:2) Omnia ista fratres karissimi facta antike (!) legis sunt.... **58**: 69(71)-.
- [S]alvatore[m] expectamus dominum ihesum christum (Phil 3:20) Ergo videns apostolus quod adventus dominicus in ramus.... **15**: 74(71)v-.
- Salve mater regis summi clausus mater virga firma.... **149**: 161va-.
- Sancta Anna habuit tres maritos vero.... **38**: 43a-.
- Sancta crux, per quam nobis.... **37**: 31(33)v-.
- Sancte N., pie N., beate N.... **37**: 67(65)-.
- Sancti per fidem vicerunt regna (Heb 11:33) Fidem hic accipe non eam quae mortua est.... **21**: 40-.
- Sancti per fidem vicerunt regna...(Heb 11:33) Verbum hoc legitur specialiter de prophetis quod tamen.... **53**: 11(13)vb-.
- Sanctificavit tabernaculum suum...(Ps 45:5) In spiritu prophetico constitutus david festum hodiernum nativitatis beate virginis.... **53**: 55(57)vb-.
- Sanctus ac venerabilis pater noster religiosa quidem humilitate.... **1**: 87(92)-.
- [Sanctus We]ncezlaus dux boemorum sic deum.... **40**: RELv-.
- Sanctus Nicholas qui nobilis genere civis urbis.... **38**: 35-.
- Santi(!) per fidem vicerunt regna (Heb 11:33) Verba ista scriptasunt hebraeis xi licet ab ecclesia.... **17**: 138(130)-.
- Sapiens in populo hereditabit honorem (Ecclus 37:29) Verba ista leguntur ecclesiastico 37 et sunt verba.... **17**: 156(148)-.

## Index of Latin Incipits

- Sapor(!) igneis exuit(!) carnes eius(!)...(Ecclus 38:29) Commendatur beatus vincencius a duobus scilicet primo.... **57**: 196(195)vb-.
- [Inc mut]...satis a predicatoribus...quia iude sepe post.... **144**: 1v-.
- [Sal] Sciat fraternitas vestra quia in tribulationes vestris.... **146**: 197v-.
- Sciendam autem quod misericordia domini in tribus aperet.... **57**: 96b-.
- [Sal] Sciens quia meliora sunt vulnera diligentis...(Prov 27: 6 ).... **146**: 62-.
- Scient omnia lingua(!) regionis...(Ez 17:24) Tria possunt notari in hiis verbis scilicet prophetica.... **57**: 214(213)va-.
- Scimus quoniam translati sumus (1 Jn 3:14) Quam valeat stant eat et quam laudabilis.... **57**: 89va-.
- Scimus quidem spiritualis militiae cui nos mancipavimus.... **1**: 79(84)v-.
- Scire deum summa scientia est. Et haec est illa beatitudo.... **21**: 55v-.
- Scire etiam super eminentem scientie...(Eph 3:19) In verbis istis tria facit apostolus primo obtat.... **57**: 115(114)a-.
- Scribere clericulis paro doctrinale novellis pluraque doctgorum.... **52**: 1(4)-.
- [Prol] Scribere me aliquid et devotio iubet.... [Text] Missus est angelus Gabriel...(Lk 1:26) Quid sibi voluit evangelista tot.... **24**: 1v-.
- [Sal] Scripsit mihi dilectio vestra vos audisse a quibusdam.... **146**: 128-.
- Secularibus aliter in ecclesia loquimur.... **1**: 100(105)-.
- [Sal] Secundum mandatum vestrum gratantur et devote.... **146**: 50v-.
- Secundum quod dicit Hugo de claustris anime in Iherusalem.... **61**: 245(243)v-.
- [Sal] Secundum tenorem litterarum vestrarum quas dedistis.... **146**: 22v-.
- Secute(!) sunt eum turbe multe (Mt 8:1) Cuius ratio est duplex prima est quia.... **61**: 47v-.
- Secuti sunt eum discipuli eius (Mt 8:1) Sunt verbi christi in quibus intelligitur duplex.... **61**: 52v-.
- Sequuti(!) sunt eum discipuli eius (Mt 8:23) Verba ista scripta sunt matthaeo VIII et possunt istis gloriosis apostolis.... **17**: 132(124)-; **20**: 57-
- Sed est differentia inter videntes nec uno.... **22**: 113-.
- Sedebit solitarius et tacebit...(Lam 3:28) Verba ista satis possunt adaptari beato benedicto.... **57**: 210(209)vb-.
- [Sal] Sententiarum multitudine quas mitti vobis postulastis.... **146**: 132-.
- [S]entio enim, fratres karissimi, sentio cum sapiente illo qui ait.... **21**: 11-.
- [Sal] Sepe quidem cogimur in vestre sanctitatis auribus.... **143**: 142v-.
- [Sal] Sepe scriptis sepius viva voce te monui.... **12**: 229(231)-.
- Septem sunt vitia: Superbia Invidia Ira Tristitia.... **1**: 61(66)-.
- Sequar te quocumque ieris (Lk 9:57) Verba possunt esse beati petri martyris qui ex toto.... **17**: 100(92)-.
- Sequar te quocumque ieris (Lk 9:57) Verba sunt in luca IX et possunt esse beati petri martyris.... **17**: 99(91)-.

- Sequebantur ducem (Judic 9:49) Verba ista leguntur iudicis IX que satis....  
**20: 122-**.
- Sequebatur cum multitudo magna (Jn 6:2) Sequendus est christus Primo  
propter exemplum quod dedit.... **57: 43va-**.
- Serpillum est fueri de vis et sicce sedat.... **4: 154(167)b-**.
- [S]erve nequam omne debitum...(Mt 18:32) Circa servum istum qui  
spiritualiter.... **15: 69(66)a-**.
- Servus meus es tu...(Is 41:9) Commendatur a tribus dominicus primo  
commendatur.... **57: 230(229)va-**.
- Si con resuresistis(!) cum christo...(Col 3:1) Non dubito fratres dilectissimi  
quidem timetis quodam verbum.... **58: 72(74)-**.
- [Sal] Si concepte indignationis spiritum possem.... **12: 207(209)v-**.
- Si deus magnus voluerit spiritu...(Ecclus 39:8) Verba ista convenit obtime(!)  
beato Augustino.... **57: 238(237)va-**.
- [Sal] Si dilectioni vestre aliquando fuit.... **146: 45-**.
- Si diligeretis me gauderetis...(Jn 14:28) Cum fletus et planctus immoderatus  
viventium nisi profit defunctis.... **17: 219(211)-**.
- Si dimisero eos ieiunos...(Mk 8:3) Verba sunt marcii VIII et sunt pii patris....  
**20: 248v-**.
- [Sal] Si divine legis fuissetis memores cuius.... **146: 78-**.
- Si dormiatis id est si astrepitu seculari.... **72: 1-**.
- [Sal] Si esses ovis centesima in deserto perdit.... **146: 141-**.
- [Sal] Si fraternitatem vestram in ius vocare.... **146: 120v-**.
- [Sal] Si iniuste vobis a sagiensi episcopo.... **146: 193v-**.
- Si linguis hominem loquar...(1 Cor 13:4) Quando mercatores sunt innundinis si  
deus.... **60: 96va-**.
- [Sal] Si locor ad dominum meum cum.... **12: 72(73)-**.
- Si mortui sumus cum christo...(Rom 6:8) Valde deberet(!) desiderare homo  
esse cum christo.... **60: 173a-**.
- Si non lavero te...(Jn 13:8) Verba ista non solum beato petro.... **20: 127-**.
- Si offert munus tuum...(Mt 5:23) Duo nos docet dominus in hiis verbis....  
**57: 97vb-**.
- [Sal] Si quid durum tibi locuturi sumus.... **12: 96(97)-**.
- Si quis diligit me...(Jn 14:23) Duo continet evangelium hodiernam scilicet  
responsonem domini ad interrogationem,.... **19: 102va-**.
- Si quis diligit me...(Jn 14:23) Hodie recolit ecclesia illam habundantem(!) et  
excellentem donationem spiritus sancti.... **19: 101va-**.
- Si quis fratres oraculum reminiscatur quo fruga(!).... **150: 120vb-**.
- Si quis sermonem meam serva...(Jn 8:52) Sermonem dei servat qui ea que  
precipitur servari sermo dei.... **57: 45vb-**.
- Si quis vult deum(!) salvatoris clemenciam vel gratiam lacrimis.... **56: RELx(v)-**.

## Index of Latin Incipits

- [Sal] Si resurrectionis eterne gloriam fiducialiter.... **12:** 203(205)v-.
- [Sal] Si sacramenta ecclesiastica ab apostolica ut rumor.... **146:** 199-.
- Si spiritu vivimus et ambulemus (Gal 5:25) Circa hominem perfectione duo sunt spiritualiter.... **57:** 112(112)a-.
- Si spiritu vivimus...(Gal 5:25) In ecclesia volo sensu nostra quinque verba.... **60:** 229a-.
- [Sal] Si tibi increpatoria et solitio.... **12:** 187(189)v-.
- [Sal] Si tue professionis ordinem et.... **12:** 37(38)-.
- Si virtutum finis ille est maximus qui plurimorum spectat.... **150:** 93a-.
- Si vos manseritis in sermone meo (Jn 8:31) Primo monit ad perseveranciam cum dicit si manseritis.... **57:** 32a-.
- Sic currite ut comprehendatis (1 Cor 9:24) Circa quod sciendum quod omnis homo qui.... **61:** 59-.
- Sic currite (1 Cor 9:24) Cursus de quo apostolus loquitur nonest.... **60:** 88vb.
- Sic currite ut comprehendatis (1 Cor 9:24) Duo facit apostolus in hiis verbis primo invitat.... **57:** 17vb-.
- Sic currite (1 Cor 9:24) Quatuor sunt necessaria alicui ad hoc quod sic.... **60:** 87va.
- Sic currite...(1 Cor 9:24) Tria solent perpendere in istius intelligens cum dicitur.... **60:** 88b.
- Sic honorabiliter quecumque res....(Esther 6:9) Secundum philosophum in primo ethicorum capitulus II honor magis est.... **17:** 162(154)-.
- Sic nos existimet homo...(1 Cor 4:1) Apostolus se intelligebat ministrum esse non dominum.... **60:** 67a.
- Sic nos existimet homo...(1 Cor 4:1) Cum quilibet christianus minister christi sit et pro.... **60:** 65vb.
- Sic nos existimet homo...(1 Cor 4:1) Quilibet christianus minister christi est vel servus.... **60:** 64vb.
- Sic nos existimet homo....(1 Cor 4:1) Verba sunt apostoli quibus nos instruit.... **20:** 12.
- Sicierunt et invocaverunt te (Sap 11:4) Nota sunt tria primum est misericordia.... **57:** 139(138)va.
- [Sal] Sicut de excommunicatione regis graviter doluimus.... **146:** 63v-.
- [Sal] Sicut de invallitudine vestra turbata.... **12:** 147(148)v-.
- Sicut dicitur sapientia II Invidia dyalectica mors.... **20:** 141-.
- [Sal] Sicut eminentiam apostolice sedis magistram.... **12:** 143(144)v-.
- [Prol] Sicut enim seculum ab eius.... [Text] Igitur beatus rudesindus dumiensis ecclesie episcopus clarissimo regum stemmate.... **24:** 184-.
- [Sal] Sicut ex litteris vestris accepimus undique.... **146:** 89-.
- Sicut exhibuistis membra vestra (Rom 6:19) Exhibet peccator membra sua et iniquitati velociter.... **60:** 175a.

- Sicut exhibuistis (Rom 6:19) Immunditia et iniquitas potest sumipro immundo.... **60:** 176a-.
- Sicut lilium inter spinas et cetera (Cant 2:3) Beata virgo scion(!) lilii comparatur.... **34:** 67(68)-.
- [Sal] Sicut navis presentia gubernatoris destituta licet bonos.... **146:** 153-.
- Sicut philosopho vocabulo vulgari aristotile appellato secundo....**149:** RELvii(v)-.
- [Sal] Sicut serenitati vestre dixi presens.... **146:** 34v-.
- [Sal] Sicut visito presentiam vestram per legatum.... **146:** 66-.
- Signa et mirabilia fecit...(Dan 3:99) Verba ista potuit hodie dicere beata virgo.... **17:** 9(11)v-.
- Signum definitus est a Domino Augustino hoc modo.... **102:** 143-.
- Simile est factum regnum celorum homini regi...(Mt 19:23) Mistice rex iste christus est sevus debens decem milia talenta.... **19:** 168va-.
- Simile est regnum celorum (Mt 8:23) In parabolam hodierni evangelii quattuor persone tanguntur scilicet seminans.... **19:** 35va-.
- Simile est regnum celorum (Mt 8:23) Notandum quod est ager superior et inferior et interior.... **19:** 36b-.
- [S]imile est regnum celorum...(Mt 13:44) Circa parabolam istam sex sunt nobis consideranda.... **15:** 29b-.
- Simile factum est regnum celorum homini qui seminavit...(Mt 13:24) Non comparatur hic persona persone sed negotium negotio.... **19:** 35a-.
- [S]imile factum est regnum celorum homini regi...(Mt 18:23) Mistice rex iste christus est et servus.... **15:** 33a-.
- Simile est regnum celorum homini paterfamilias (Mt 20:1) Comparatio est negotii ad negotium sub hoc sensu.... **19:** 36vb-.
- Simile est regnum celorum homini patrifamilias(!)...(Mt 20:1) In hac lectione tria sunt consideranda: materia intencio, utilitas. In venea.... **21:** 75-.
- Simile est regnum celorum (Mt 20:1) In hac parabola primo magnitudo divine bonitatis nobis ostenditur.... **19:** 37va-.
- Simile est regnum celorum (Mt 20:1) Notanda quod vinea hic potest intelligi ecclesia vel religio.... **19:** 38vb-.
- Simile factum est regnum (Mt 22:1) Circa hanc parabolam septem nobis consideranda sunt sciliet.... **19:** 165a-.
- Simile factum est regnum celorum homini regi...(Mt 22:1) Glossa de invitatis ad nuptias solus matheus narrat.... **19:** 164va-.
- Sinite utraque crescere usque (Mt 13:30) Hic nota tria longanimitas dei illi finite nam sicut.... **57:** 16b-.
- Sit rector discretus in silentio.... **34:** 76(75)v-.
- Sobre et iuste et pie...(Tit 2:12) Servitum tenet christiana fides dilectissimi quod dominus.... **58:** 3(5)-.
- [Inc mut]...solito et ritus suos et sollempnitates.... **36:** 2(7)a-.

## Index of Latin Incipits

- Sollempnitas(!) diei huius aut re fortitur.... **22:** 111-.
- [Sal] Sollerter inquerens et diligenter examinans.... **12:** 42(43)v-.
- Solutum est vinculum lingue eius...(Mk 7:35) Innuit evangelista hiis verbis que sit duplex.... **57:** 109(108)vb-.
- Solutum est vinculum...(Mk 7:35) Verba sunt beati Marci evangeliste VII....**20:** 270v-.
- Sousa hi terra est entre Douro fluv. absque.... **116:** FEL-.
- Species glorie domini quasi...(Ex 24:17) Naturales dicunt quod quando nusquam mirabiliter.... **61:** 233(231)-.
- Spiritu ambulate et desideria...(Gal 5:16) Scribuntur hec verba Galatianus V et.... **20:** 284-.
- Spiritu ambulate et desideria...(Gal 5:16) Sicut in precedenti epistola dicit apostolus caro.... **15:** 42vb-.
- Spiritu ferventes domino pervientes (Rom 12:11) Circa quod sciendum quod quibus vasalus.... **61:** 41-.
- Spiritus tuum bonum dedisti....(2 Esd 9:20) Ad litteram verba sunt neemie redderet.... **57:** 82b-.
- Spiritus domini ornavit celos (Job 26:13) ysiah in LI. ethicorum Apostoli grece latine missi appellantur Propositionem ei.... **59:** 19a-.
- Spiritus domini replevit orbem...(Sap 1:7) In istis verbis tria notantur Primo magnus virtus.... **61:** 200(198)-.
- Spiritus domini super me eo...(Is 61:1) Glossa gaudium vite eterne scilicet mansuetis misit me.... **57:** 169(168)vb-.
- [S]piritus sanctus docebit vos...(Jn 14:26) Certa quod facienda pro naturalis dicunt.... **61:** 186(184)v-.
- Spiritus ubi vult spirat (Jn 3:8) Spirat non dubito. Spiraturo mundo fructifera.... **22:** 122-.
- [S]piritus veritatis docebit vos...(Jn 16:13) Et Johannes hoc est natura hominis.... **61:** 158(157)-.
- Spiritus veritatis docebit vos...(Jn 16:13) In istis verbis nota tria circa commendaco in doctrina.... **57:** 65va-.
- [S]piritus veritatis docebit vos...(Jn 16:3) In libro proverbiorum XX scribitur a collo(!).... **61:** 194(192)v-.
- Spiritus veritatis docebit....(Jn 16:13) Sicut dicit ethicorum 4 qualis unusquisque.... **20:** 170-.
- Spiritus veritatis docebit vos...(Jn 16:13) Spiritus veritatis id est spiritus filii nam a patre.... **57:** 65a-.
- Stadium dicitur claustrum a stando quia claustralis stare.... **22:** 69v-.
- State in viis interrogate dominum...(Is 6:16) Multipharie multisque modis valet omnis.... **22:** 134v-.



- Statura tua assimilata est (Cant 7:7) Vox est dilecti ad dilectam, sponsi ad sponsam, christus ad ecclesiam.... **21: 22-**.
- Statuta sunt hec apud cistercium in capitula generale.... **75: 84(91)-**.
- Stella illa sicut flama chorcans splendorem glorie.... **22: 111-**.
- Stelle manentes in ordine...(Judic 5:20) Verba hec exponi possunt de angelis et consonant ei.... **53: 1(3)a-**.
- Stelle manentes in ordine...(Judic 5:20) Verba ista scripta sunt iudicibus V et possunt angelis.... **17: 57(59)-**.
- Stephanus filius simonis filius zebedei frater iude.... **38: 42vb-**.
- [S]tetit in medio discipulorum...(Lk 24:36) Et in hoc differt fictus amicus.... **61: 133(132)-**.
- [S]tetit ihesus in medio discipulorum (Lk 24:36) Et Johannes quem parte loquitur.... **61: 139(138)-**.
- Stipendia peccati mors gratia (Rom 6:23) Duo docet apostolus in hiis verbis.... **57: 98vb-**.
- Stipendia peccati mors gratia...(Rom 6:23) In verbis istis duo facit apostolus.... **57: 100a-**.
- Sub luce florentis calami insule.... **37: 116(118)v-; 39: 359(358)-**.
- [S]ubiit Ihesus in montem (Jn 6:3) Sed prime verbi est quale ambulo.... **61: 95-**.
- Sucitabo mihi sacerdotum fidelem...(1 Reg 2:35) Hodie agit ecclesia festum de beato petro.... **57: 206(205)va-**.
- Sufficientia nostra ex deo est (2 Cor 3:5) Multum solet placere homini magnum defectum patienti.... **60: 200b-**.
- Sufficientia nostra ex deo est (2 Cor 3:5) Qui vult salvare animam suam debet habitare.... **60: 202b-**.
- Suficit tibi gratia mea (2 Cor 12:9) Hic nota duo primo est domini largitas.... **57: 19va-**.
- [Sal] Suggestum est excellentie vestre quod clerici.... **146: 39-**.
- Summa bonitas volens communicare bonum suum aliis fecit.... **72: 41-**.
- Summe innocentiae totius sanctitatis sacrarium.... **37: 63(65)v-**.
- Summe sacerdos et maior ceteris.... **37: 75(77)-**.
- Summe sacerdos et vere pontifex qui.... **37: 73(75)-**.
- [Sal] Super lectum doloris mei in infirmitate.... **12: 236(238)-**.
- Super servos meos...(Joel 2:29) Ut nullus sexus excipiat dicit beatus bernardus.... **20: 203v-**.
- [Sal] Super spelunca domini licet in meriti constituti.... **12: 215(217)-**.
- Surgam et circuibo civitatem per vicos...(Cant 3:2) Boethius in tertio de consolatione philosophie inducens verba.... **57: 226(225)a-**.
- Surgam et ibo ad patrem meum...(Lk 15:18) In istis verbis tria tangitur. Primo tangitur excellencia nature.... **57: 38b-**.
- Surgam et ibo...(Lk 15:18) Verba ista scripta sunt luce XV et possunt.... **20: 150-**.

## Index of Latin Incipits

- Surge et ambula (Mt 9:5) Verba ista sunt domini pro tempore illo paralitico....  
**20:** 306-.
- Surge illuminare ierusalem...(Is 60:1) Tres sunt partes istius auctoritatis. In  
primo parte.... **57:** 183(182)a-.
- Surge illuminare ierusalem...(Is 60:1) Tria dicuntur in istis primo ecclesia vel....  
**57:** 189(188)b-.
- Surge illuminare ierusalem...(Is 60:1) Verba ista qua dicitur exiuntur ut dicitur  
beda.... **57:** 189(188)vb-.
- Surge et illuminare Jerusalem (Is 60:1) Verba loquitur propheta anime  
peccatores que per.... **61:** 257(255)-.
- Surge illuminare ierusalem...(Is 60:1) Verba sunt ysaie prophetem exortatis et  
notatur.... **57:** 181(180)vb-.
- Surge tolle lectum tuum....(Mt 9:6) In hoc evangelio agitur de quodam  
paralitico.... **57:** 123(122)va-.
- [S]urrexit dominus vere (Lk 24:34) Et dicitur preterea per illa que.... **61:** 129-.
- [S]urrexit dominus vere (Lk 24:34) Sunt diende christus quod ista dicit  
surgendo.... **61:** 131-.
- Surrexit dominus vere et apparuit symoni (Lk 24:34) Tria nota in hac auctoritate  
primum est potencia resurgentis.... **57:** 60a-.
- Surrexit non est his (Mk 16:6) Surrexit Misericorditer de sinu patris quam  
assumpsit.... **57:** 60a-.
- Suscipe benedictionem quam attuli...(Gen 33:11) Legitur deuteronomio 24  
dominum dixisse homini per moysen.... **17:** 23(25)v-.
- Suscipimus deus misericordiam tuam...(Ps 47:10) Dicuntur ibi tria primo  
ponitur fidelium ad.... **57:** 202(201)vb-.
- Suscipimus deus misericordiam tuam...(Ps 47:10) Hodie dilectissimi templi  
dominum templum domini virgo mater.... **58:** 35(37)v-.
- Suscipite invicem sicut christus....(Rom 15:7) Tria facit his apostolus primo  
invitat ad bonum.... **57:** 3vb-.
- Suscitabo mihi sacerdotem fidelium...(1 Reg 2:35) In hiis verbis spiritualiter  
intellectis comendatur beatus Nicolaus.... **57:** 151(150)b-.
- Suscitabo mihi sacerdotem fidelem...(1 Reg 2:35) In verbis istis commandatur  
iste sanctus confessor.... **57:** 175(174)va-.
- [Sal] Suscitata est a me dilectio tua utrum pueri.... **146:** 178v-.
- Suspendium elegit anima mea...(Job 7:15) Ad laudem beati andree qui sicut  
hodie legitur.... **4:** 1(14)a-.
- Sustinuisti propter nomen meum...(Apoc 2:3) A tribus commendatur vincencius  
in his verbis.... **57:** 197(196)vb-.
- Tales philosophus asianus Athenis claruit hic primus sapiens.... **71:** 66-.
- [Inc mut]...tamquam trunco silvatico quia unita est personaliter.... **21:** 1-.
- Tanto dolore et tristitia vexaba in mente quantus non possit explicari.... **57:** 58b-.

- [Sal] Tanto tempestivius ac diligentius iniunctam.... **12:** 56(57)v-.
- Tantumne opinionis assum posse homines ut aliqui eorum.... **150:** 1a-.
- Te pergens volvas.... **62:** FELiv-.
- Tempore illo cum constantino augusto.... **37:** 114(116)-.
- Tempus affuit quo sol...(2 Mac 1:22) Tempus dui fuit expectater multum....  
**20:** 29v-.
- Tempus ristitie tibi septuagesima signat.... **34:** 69(68)v-.
- Tenuisti manum dextram meam...(Ps 72:24) Vox virginis marie congrua. Sic  
ipsa filio.... **22:** 126v-.
- Testes adversus reum non esse ad mittendos.... **146:** 123v-.
- Testimonium havuit placuisse deo (Heb 11:5) Verba ista scripta sunt hebraeos  
XI et satis conveniunt.... **17:** 225(217)v-.
- Thomas abissus id est profundus in humiliatione.... **38:** 43vb-.
- Thomus unum (Jn 20:24) Privatus scientias secreta domini sui si eius....  
**61:** 237(235)v-.
- Tibi dabo claves regni...(Mt 16:18) Hoc dicitur petro qui constitutus est a  
domine.... **60:** 280b-.
- Tibi offerent reges munera (Ps 67:30) Hodie completum est quod prophete....  
**20:** 40-.
- Tibi offerent reges munera...(Ps 67:30) Previdens propheta David excellentiam  
ecclesie fienda per magos et eorum oblationem.... **53:** 21(23)vb-.
- Tibiam expositurus illud imprimis occurrit sine liber.... **98:** 17-.
- Tobias qui descendit ad flumen, christus est descendens.... **22:** 117v-.
- Tractatum istum de sancto Josepho et admirandis virtutibus.... **98:** 52-.
- Tradidi vobis imprimis...(1 Cor 15:3) Hoc dicit apostolus corinthiis quibus  
predicaverat... **60:** 195va-.
- Transi hospes et orna mensam...(Ecclus 29:33) In hiis verbis tanguntur tria ad  
que pater monet eum.... **57:** 53b-.
- Transite ad me omnes...(Ecclus 24:26) In verbis istis intelligimus in maria primo  
humilitatem.... **60:** 284b-.
- Transtulit nos in regnum...(Col 1:13) Transtulit nos glossa dicit mundo in  
regnum.... **57:** 133(132)a-.
- Tria sancta [sunt] loca egyptus desertum et terra promissionis.... **1:** 58(63)-.
- Tria sunt per que acquirimus misericordia a deo.... **57:** 96b-.
- Triplex est servitus. Prima est langoris. Secunda angoris.... **22:** 105v-.
- Triplex est vocatio cui triplex est abrenuntiatio.... **22:** 71-.
- Tristicia vestra vertetur in gaudium (Jn 16:20) Verba sunt domini Iohanne XVI  
Quibus consolatur.... **20:** 164v-.
- Tu autem cum ieiunias (Mt 6:17) Duo facit primo suadit ieiunium cum dicitur  
tu autem.... **57:** 26a-.

## Index of Latin Incipits

- Tu domine qui corda nostri...(Act 1:24) Tria faciunt circa eleccione mathie primo.... **57: 207(206)vb-**.
- Tu es qui venturus est...(Lk 7:19) Cum triplex adventus domini in scripturis.... **20: 6v-**.
- [T]ulerunt lapides ut iacerent...(Jn 8:59) Ergo in prudens homo videns igitur malum.... **61: 100-**.
- Tulerunt lapides ut iacerent in eum...(Jn 8:59) Hucusque vexilla vocis sunt involuta dum occulte de vite.... **57: 47vb-**.
- Tunc ihesus ductus est (Mt 4:1) Sicut dicitur ad Hebraeos decem (10:38) iustus ex fide.... **19: 52b-**.
- Tunc um (!) assumpsit ihesus discipulos (Lk 18:31) Hodiernum evangelium duo principaliter ostedit scilicet domince passionis.... **19: : 45a-**.
- Tunc videbunt filium venientem....(Lk 21:27) Hic agitur de adventu christi qui triplex est.... **57: 3b-**.
- Tunc videbunt filium hominis...(Lk 21:27) Hiis verbis ostenditur modus veniendi ad iudicium.... **19: 8vb-**.
- Ubi est qui natus est...(Mt 2:2) Quondam philosophum quo non debet formari.... **61: 216(214)v-**.
- Ubi est verbum domini veniat (Jer 17:15) Sicut dicit hugo de sancto victore differentia est.... **61: 236(234)-**.
- Ubi habundavit delictum superhabundavit gratia (Rom 5:20) Verba sunt beati pauli apostoli romani V et satis competunt.... **17: 112(104)-**.
- Ubi spiritus ibi libertas...(2 Cor 3:17) Verba hec congruunt presenti sollemnitati et nihilominus nostre eruditioni.... **53: 42(44)va-**.
- Unicuique datur manifestacio spiritus (1 Cor 12:7) In verbis istis notatur duo nobis utilia.... **57: 103(102)vb-**.
- Unicuique datur manifestatio spiritus...(1 Cor 12:7) Sicut aliquis est in corpore humano dum vivit.... **60: 189va-**.
- Unicuique datur manifestio spiritus...(1 Cor 12:7) Manifestatio spiritus dicitur gratia per quam patet.... **60: 191va-**.
- [Prol] Universum tempus presentis vite in....[Text] Adventus domini per quattor(!).... **39: 1a-; 40: 1a-**.
- Unum vovavi eum et benedixi ei...(Is 51:2) Verba ista impleta sunt in beato Benedicto.... **57: 210(209)a-**.
- Unus ex duobus qui secuti sunt...(Jn 1:40) Licet alrordinata(!) in quibus verbis potest intellegenciam.... **57: 150(149)a-**.
- [Sal] Ut cipriani verbis utar si aliquis.... **146: 26v-**.
- Ut statutorum cisterciansem ordinis scrutatores brevius.... **75: 104(109/11)-**.
- [Sal] Ut verbis dominicis utar ecce sathanas (Lk 22).... **146: 219v-**.
- [U]t filii lucis ambulate (Eph 5:8) Hoc auctoritate valet pro festa unius sancti.... **61: 88-**.

- Vade et vide si cuncta...(Gen 37:14) Verba ista scripta sunt Genesi 37 et sunt verba patriache iacob.... **17: 188(180)v-**.
- Vade ostende te sacerdotibus (Mt 8:4) Hoc verbum dicit dominus leproso historialiter.... **57: 13b-**.
- Vade ostende te sacerdotibus (Mt 8:4) Tria nota his que sunt nam ad obtinendam.... **57: 13va-**.
- Vado ad deum(!) qui misit me...(Jn 16:5) Cum christus verus deus usque sit quomodo.... **57: 64vb-**.
- Vado ad eum qui misit me (Jn 16:8) In hoc evangelium dominus finit corporalem discessum discipulis.... **19: 91va-**.
- Valde mane una sabbatorum veniunt...(Mk 16:2) Notandum quod enim duplex sit corpus christi scilicet corpus eius.... **19: 78va-**.
- Vani sunt autem omnes homines...(Sap 13:1) **29: RELi-**.
- Vanum est vobis ante lucem (Ps 126:2) Nota est et frequens vobis omnibus.... **21: 45v-**.
- Venerabili viro Fererico gonsalvi.... **47: FELii-**.
- Venerabilibus in christo carissimus coabbitibus suis de fine clarevallis.... **20: RELii-**.
- [Sal] Venerunt ad nos quidam fratres qui in.... **146: 106v-**.
- Venerunt nupcie agni et uxor...(Apoc 19:7) Verba ista conveniuntsancte agneti qui fuit uxor.... **57: 195(194)vb-**.
- Veniam ad te et benedicat tibi (Ex 20:24) Verba ista scripta sunt exodo XX et potuit ea.... **17: 17(19)**.
- Veniat dominus et illuminabit (1 Cor 4:5) Karissimi doctores sacrae scripture faciunt quantitatem.... **61: 23v-**.
- Veniat dominus et illuminabit (1 Cor 4:5) Quia ecclesia isto tempore facit mentionem de adventu.... **61: 21-**.
- [Sal] Veniens ad nos petrus ecclesie vestre archidiaconus.... **146: 177v-**.
- [Sal] [V]eniens et inveniens vos tot negotiis.... **12: 256(258)-**.
- Veniens evangelizavit vobis pacem...(Eph 2:17) Dicit beatus dionysius et concedat philosophus.... **61: 243(241)-**.
- Venient et adorabunt coram te...(Ps 85:9) David rex et propheta ex dei.... **20: 36v-**.
- Veniet ad templum sanctum suum...(Mal 3:1) Tria nota hic primo nota paterna promissio.... **57: 200(199)b-**.
- Venit ihesus et stetit...(Jn 20:19) Verba ista scripta sunt iohanne XX et sunt.... **20: 159-**.
- Venit in omnem regionem...(Lk 3:3) Verbi exposire haec erant verbi deus.... **61: 30-**.
- Venite ascendamus...(Is 2:3); et quis ascendit...(Ps 23:3) Non desperandum fratres, ducem habemus in via....**21: 3v-**.

## Index of Latin Incipits

- [Sal] Venturi sunt ad vos in proximi.... **146:** 6v-.
- Verba sacerdotis custodiunt scientiam quia angelus domini.... **22:** 76v-.
- Verbum ad breuiatum fecit deus super terram (Rom 9:28) Si enim verbum de sinu patris nobis missum.... **68:** 2b-.
- Verbum caro factum est...(Jn 1:14) Hec verbum habet multa bona primo sapientiam.... **57:** 160(159)b-.
- Verbum crucis pereuntibus stulticia (1 Cor 1:18) Quod dicit apostolus crucis predicatio est circa virtutis.... **17:** 116(108)-.
- [Sal] Verbum quod erat in ore multorum auditui.... **146:** 172-.
- Veritate dico vobis quare...(Jn 8:46) Sicut habere ex tertio de anima.... **20:** 110-.
- Vestimenta eius facta sunt alba...(Mt 17:2) Vestimenta christi sunt eius humanitas que dicitur vestimenta.... **57:** 33a-.
- [Sal] Vestre indignationis litteras imo tonitruum legi.... **12:** 119(120)v-.
- [Sal] Vestre pie devotionis opinio multorum maxime.... **146:** 208v-.
- Viam dei in veritate doces (Mt 22:16) Sicut dicitur beatus augustinus et plures alii.... **20:** 331v-.
- Viam trium dierum ibimus...(Ex 3:18) Secure viam ingreditur qui de profectu.... **22:** 100v-.
- Vicinos quinos tredecim post.... **62:** 173(189)-.
- Vide domine et considera quem vindemiaveris ita (Lam 2:20) Vineam domine sabaoth domus genitum est.... **21:** 33-.
- Vide et ecce manus domini (Ezech 2:9) Sermo quem audistis, fratres mei, unus.... **21:** 56v-.
- Videbant signa que faciebat...(Jn 6:2) Sicut dicitur matthei II non nature.... **20:** 102v-.
- Videbant signa que faciebat...(Jn 6:2) Sicut habere ex quarto ethicorum Laus.... **20:** 99-.
- Videbunt filium hominibus...(Lk 21:27) Verba sunt domini quibus predixit.... **20:** 4-.
- Videmus ihesum propter passionem mortis...(Heb 2:9) In verbis istis tria nota primo nota fides corporis.... **57:** 74a-.
- Videndum est qua ratione christus dicatus signum.... **95:** 1(4)-.
- Videns civitatem usque et...(Lk 19:41) Tria nota hic primo salvatoris nostri.... **57:** 102(102)a-.
- Videns ihesus turbas ascendit...(Mt 5:1) Iohannes vidit turbam letantium quia sicut omnium.... **60:** 265va-.
- Videns vidi afflictionem populi (Ex 3:7 and Act 7:34) Verba domini grana sunt non palee.... **21:** 59v-.
- Videntibus illis elevatus est (Act 1:9) Id est secundum id videri poterat.... **57:** 75b-.

- Viderunt eam filie syon et...(Cant 6:8) Nota quod virgo maria dici beata propter.... **57: 234(223)b-**.
- Videte quomodo caute...(Eph 5:15) Primo vivere recte vivere dicit ambulare vita.... **60: 246b-**.
- Videte quomodo caute ambuletis (Eph 5:15) Sapientis est providere ea que possunt contingere.... **57: 124(123)b-**.
- Videte si est dolor sicut dolor meus (Lam 1:12) Verba ista possunt esse domini pendentis.... **20: 138v-**.
- Videte vocationem vestram (1 Cor 1:26) Fratres karissimi venire ad eremum summa.... **1: 85(90)-**.
- Vidi alterum angelum...(Apoc 7:2) Constitutus in spiritu beatus Johannes evangelista considerans.... **53: 7(9)b-**.
- Vidi alterum angelum...(Apoc 7:2) Hic tercio nota signa quid beatum franciscum ab aliis.... **53: 5(7)vb-**.
- Vidi speciosam et cetera (Cant 2:13). Cum dicit vidi, ostendit se ea que secuntur non.... **22: 115v-**.
- Vidi spiritum descendantem...(Jn 1:32) Verba haec exponuntur ad litteram de baptisto christi in quibus.... **53: 23(25)b-**.
- Vidi turbam magnam quam...(Apoc 7:9) Quadruplicem turbam vidit iohannes primo turbam signatorum.... **60: 264b-**.
- Vidi turbam magnam...(Apoc 7:9) Quadripliciter turbam vidit iohannes primo turbam signaturum.... **60: 263b-**.
- Vidimus stellam eius in oriente...(Mt 2:2) Quatuor(!) possunt notari in istis primo redemptoris.... **57: 181(180)a-**.
- Vigilate quia adversarius vester...(1 Pet 5:8) In his verbis facit ecclesia tres exhortationes.... **60: 159va-**.
- Vigini quinta centum.... **62: 172(176)-**.
- Vince in bono malum (Rom 12:21) Circa quod sciendum quod quomodo atque.... **61: 45v-**.
- [V]incit mundum fides vestra (1 Jn 5:4) Non contrarius habetis aliquod incerte.... **61: 136(135)-**.
- Vinum non habent (Jn 2:3) Ad intelligenciam istius morale nota quod tempore est.... **57: 11a-**.
- Virga tua et baculus tuus...(Ps 22:4) Deflens david casum generis humani factum per evam et arborem.... **53: 58(60)b-**.
- Virtutem magnitudinis eius quis...(Eccles 18:14) Verba ista scripta sunt ecclesiasticus XVIIIque obtime(!).... **17: 63(65)v-**.
- Vis sanus fieri (Jn 5:6) Nota quod ad vestrum sanitatem due potentie exiguntur.... **57: 32v-**.
- Visitavit nos oriens ex alto...(Lk 1:78) Oriens ex alto id est christus qui nascitur.... **57: 164(163)a-**.

## Index of Latin Incipits

- Voca operarios et redde illis...(Mt 20:8) Quattuor notantur his primo sollicitudo creatoris illi voca.... **57: 17b-**.
- Vocabis nomen eius iesum (Lk 1:31) Verba sunt angeli gabrielis quibus beata instruit.... **20: 34-**.
- Vocati estis ut benedictionem...(1 Pet 3:9) Cum secundum beatum dyonisi bonam sit.... **20: 235v-**.
- Vocatum est nomen eius ihesus...(Lk 2:21) Duo dicuntur in verbis istis circa nomen dominii.... **57: 178(177)vb-**.
- Vocatus est Ihesus ad nupcias (Jn 2:2) Sciendum primum quod beati doctores ecclesiae.... **61: 43-**.
- Vocavit te nobilis ecclesia carnotensis.... **12: 30(31)v-**.
- Vos elegit dominus ut stetit...(2 Par 29:11) Dicit convenienter quod dominus sustus vult.... **57: 244(243)va-**.
- Vos elegit dominus ut stetis...(2 Par 29:11) Verba ista scripta sunt paralipomenon XXIX et sunt exechie.... **17: 195(187)v-**.
- Vos estis lux mundi (Mt 5:14) Verba ista dixit dominis apostolis suis qui.... **17: 135(127)-**.
- Vos qui estis sal terre...(Mt 5:13) Nos estis sal terre gloria quia terre id est humana natura.... **18: 48a-**.
- Vos testimonium peribebitis (Jn 15:27) Peribenti testimonia de christo sexta sunt.... **57: 77vb-**.
- Vos testimonium perhibebitis de me (Jn 15:27) Verba sunt domini et salvatoris nostri.... **20: 195-**.
- Vos vocatis me magister et...(Jn 13:13) In hiis verbis tria possunt notari primum est apostoli discrecio.... **57: 54vb-**.



## Index of Portuguese and Spanish Incipits

- A Rainha Dona Felippa nela de Duarte tereiro.... **108**: 36(71)-.\*  
 Ainda que o escrever aqui a vida da Rainha.... **108**: 1-.  
 [Prol] Amigo, e benevolo leytor, eu compuz....[Text] O principil da sciencia e o tomo de deos.... **133**: FELii-.  
 Anno domino 1304 capitulo geral elegerar.... **128**: 1(4)-.  
 Apologia he defesaõ quem se defende anim....**129**: FELiii-.  
 As Monarquias sao como os rios mayores.... **119**: 236-.  
 As violencias, e inopinados in varoes que oljo vernados.... **135**: 69(71)-.  
 Benedicto bispo servo dos servos de deus em memoria.... **73**: 268-.  
 Como os tempos presentes sao tam contrarios aos.... **129**: 1-.  
 Confirma a Fernao Vacques da Cunha veu.... **117**: FELi-.  
 [Prol] [C]onta o sancto evangelho por semelhanca que....[Text] [D]epois do peccado dos primeiros nossos padres.... **89**: 3-.  
 [Inc mut]-da e derrou(?) a christo. Os quaes tementes nostro senior dos esquadamentos dessus.... **14**: 1(3)-.  
 [Inc mut] ...die monias e molheres da ordem a sse como do fogo.... **137**: REL-.  
 Domus Iacob, vinite, ambulante...(Is 2:56) Casa de Iacob, vinde andai no lume.... **98**: 1(2)-.  
 [Prol] Duas crirus me movera a escriber este....(Inc) Mistos em hua vida dritina para as.... **131**: 15(22)-.  
 El tomada ad Hyerusalem aques ta el Rey Luis.... **113**: 1-.  
 [Prol] Em Nome de deus amen Ede sancta maria....[Text] Por em dorachamados regula aquestes preceptos adiunte scriptos.... **74**: 1-.  
 Em nome de deus amen Porque do sabador he mudar o conselho.... **73**: 349v-.  
 Em nome de deus Que sobre todallas cousas he poderoso.... **73**: 353-.  
 En nome de deos Amen. Sabbatam quantos estestramento vizem.... **125**: 1-.  
 End tiempo que sant gregorio era en somo.... **56**: Feliii.  
 [Prol] En una noche obscura/Con Ansius en amores....[Text] Antes que entremos en la declaracion de estas.... **88**: 3v-.  
 [Prol] Escrever punegyrico a hum Prioncipe soberans....[Text] Nascem os humanos, e como propriedade natural.... **130**: 3-.  
 Este livre he do mosteiro de sam paulo da par de coymbra ninguem iho no tome so pena des comunham q ponha em seu nome.... **14**: 19v-.  
 [Prol] Este livro trauta em geeral da ordenamento....[Text] Anteque a ordem de cister fosse muyto.... **73**: 94-.  
 Estes som os que am de dar.... **10**: 180(183)v-.  
 [Prol] Filho ascuyta os preceptos et.... [Text] Pois que deos polla.... **44**: 7(12)v-.  
 [Prol] Filho ascuyta os preceptos et mandamentos do meestre....[Text] Levate monos ergo irmaaos se quer en algumu tempo.... **73**: 1-.

---

\*Manuscript reference number is in **bold typeface** .

## Index of Portuguese and Spanish Incipits

- Foy Donna Thareza(!) filha de El Rey Dom Sancho.... 90: 1(2)-.
- Frey alberto de cister e frey hugo de morimundo abbades.... 73: 328-.
- Ha tradicao que S. gens Martirio foi eons.... 121: FPD-.
- Innocencio bispo servo dos servos de deus Aos amados filhos.... 73: 336-.
- Iohanne bispo servo dos servos de deus em memoria.... 73: 302v-.
- Item. Demmos saber primamante que el Rey dom Affonso Anrriques.... 92: 1-.
- Libro 6 de Oclionão fol 119 vo X Pedro Lourenco.... 127: 1-.
- Libro primo da Idana folio 11 El Rey Dom Manuel.... 123: 1-.
- Libro tertio de casa Dom Denis fol 7vo devar a seu filho.... 120: 1-.
- Livro 2 Valam Douro folio 180 Ego Sancius Dei gratia.... 124: 1-.
- Livro dos Foraes velhos. Liuro pequera vermos.... 114: 1-.
- [Prol] Movido Eu (prudente lector) com zel.... [Text] Bem se infere da Lembranca de Donna Sancha Velhasques de Gosmao.... 111: 1-.
- Nao agoão Christo O spirito Sancto o seatrorio.... 131: 108(115)v-.
- Nenhuma nascão tem sido mayor objecto da Historia.... 135: 1(3)-.
- No anno 1108 Papa Paschale segundo ossietio.... 115: 1-.
- [Prol] Nos monges de cister primeiros fundadores desta egreja....[Text] No anno da emcarnacom de senhor de mil e noventa e oyto.... 73: 81-.
- [Prol] O prologo dadita regna.... [Text] Pois que deos polla.... 44: 1(6)v-.
- O visitador en fazendo a visitacom ponha grande diligencia.... 73: 216(215)-.
- Parabolas he nome grego En latim se interprete.... 94: 1-.
- Pera os lecdores dos statutos da ordem de cister.... 73: 213(212)v-.
- [Prol] Pergune a vacue em algum tempo qual.... [Text] Da ordem do Christo sem duvida prepuzerao est nome.... 131: 1(8)-.
- Por sinal de casa ajunta as manos estendidas.... 91: 1-.
- Primeiramente abemos de saber que ho nosse padre sam Bernardo....82: RELi-.
- Quando Anoio Sancto episcopos ane sue conera.... 122: 2-.
- Quando se alguem confessa dalguuma escomunham determinada.... 27: 94-.
- Quitacao a Joane Mender Cecior caudeiro da casa.... 119: 2-.
- Sao tao apertadas aslui ao audiencia que normo.... 112: 2-.
- Saybam todos que nos Iohanne para misericordia devina.... 73: 340-.
- Sendo el Rey Dom Affonso cazudo com.... 108: 71v(142)-.
- Senhor peço te que abras os meus beycos.... 72: 6-.
- Seve prinispro a Procissão dos Nus que faz na Cidade de Coimbra.... 108: 240(477)-.
- Supperoque el Rey Dom Manoel do primheiro.... 108: 103v(206)-.
- Torre do Tombo Livro das extravagantes de Reyno.... 126: 1(2)-.
- Tres legoas porus mais oremenos a vista.... 108: 131(260)-.

3(8) a parrochianis solebat: **36.\***  
 actum XXII Baptizate: **25.**  
 2(44) ad iustitiam de: **65.**  
 ad magnificat: Ana: **33.**  
 2(9) Ao puzar as: **131.**  
 2(9) Agora ovide e: **63.**  
 aliquid horum super: **24.**  
 animo potes absolvere: **69.**  
 2(5) anno 308 numero: **128.**  
 2(6) Anno do senhor: **134.**  
 aperatorum: nos igitur colligite: **43.**  
 (4) Aquesta me guiava: **88.**  
 Arguit con Ambrosius: **97.**  
 2(3) As folio 107: **126.**  
 -atorandum sicut dominus: **6.**  
 autem lector obitum: **70.**  
 Auxiliante domino deo: **106.**  
 C(apitula) ante siquidem adventum  
 filii: **39.**  
 (3) capitulo 2 verso: **122.**  
 ceterrum(!) quo ad: **81.**  
 -cio magno cur: **76.**  
 -cium trium dictum: **16.**  
 Como dito he: **127.**  
 confessionis perinde ac: **99.**  
 Credo in unum: **26.**  
 D. Sueiro Belfugory: **116.**  
 dabo tibi gentes: **138.**  
 de Alcobatia nec non: **109.**  
 (3) de Domna Isareja: **111.**  
 De sancto mathia apostolo: **40.**  
 De vitando iuramento: **68.**  
 decidant a cogitationibus: **54.**  
 dei tepescunt huic: **53.**  
 dicas tibicen contra sineresis(!): **49.**  
 dicenda in tantum: **77 .**  
 -diens psalmus servus: **60.**

disputao a antiguidade: **135.**  
 (4) diversus sentencas  
 consideraçõoes: **89.**  
 diz. Doje se: **73.**  
 2(10) Dominus tecum: **85.**  
 79(80) dominus tecum: **7.**  
 Dum concupiscum elegit intus: **42.**  
 e conselho dellos: **125.**  
 2(3) elipsis mecat m: **50.**  
 em que ocomissar: **133.**  
 erant dedicati suis: **95.**  
 erat ipse incorruptabilis: **2.**  
 est innotantes ordinationes: **144.**  
 2(5) Est proprie meta trans: **48.**  
 Et convertum manum: **28.**  
 Et folium eius: **11.**  
 et hereticos quos gregorius: **38.**  
 et letatur unus: **34.**  
 Et letentur omnes: **137.**  
 et tu innocens: **4.**  
 2(6) exemplo petro estudiador: **79.**  
 exiurgat(!) a mortis: **12.**  
 2(5) -ficare digneris ut: **67.**  
 figura do penitente: **115.**  
 finalis vel severanda: **23.**  
 foi a alindada: **108.**  
 2(19) foi de correger: **62.**  
 folio 4: **114.**  
 -geret celestis: **17.**  
 ...go dormivi et: **141.**  
 Gracias et laudes: **72.**  
 ho ie cur: **129.**  
 illis omnibusque sancte ecclesie: **46.**  
 in materium trium: **100.**  
 in populo queritur: **61.**  
 in populos non: **18.**  
 in quattuor carminum: **78.**  
 Inclina cor tuum: **94 .**  
 Infante Donna Johanna: **117.**

---

\*Manuscript reference number is in **bold**  
 typeface .

## Index of Secundo Folio References

- ioviliane cordis sapito: 149.  
 istud. Dudecim: 13.  
 ita continere eminent: 86.  
 ita est una: 22.  
 Item. Qui pulsata et (plàtat) et: 41  
 (3) iustitie satisfacimus Bonam: 146.  
 Kalendarium. Primus constantes: 27.  
 Kalendarius Martius habet: 83.  
 2(13) Kalendarius primus constantes:  
     66.  
 lege destruenda et: 148.  
 2(3) Licenças Vieste: 98.  
 Libro tertio de odiana: 120.  
 Literate que cognoscitur: 51.  
 luci reddita. Jesu: 84.  
 -luntas de se: 96.  
 Marcus habet dies: 30.  
 Margo est littus: 3.  
 masculinus sed si: 57.  
 Materia de corpore: 55.  
 me cognovit bos: 10.  
 (3) Mil oito centos: 119.  
 Militarem, Nauticam Chirugiam: 101.  
 2(5) missarum secundum  
     consuetudinum: 47.  
 mortificare qui primo: 58.  
 Mosterio de Carquere: 92.  
 mundi peccata commississ(!): 71.  
 -mus. O signum venerandum: 37.  
 Na infancia deve: 130.  
 -nentur. Cum enim: 145.  
 Nobis datus, nobis: 107.  
 nomen Domini nostri: 103.  
 nostrarum ab occlis(!): 29.  
 Não inquirições: 124.  
 o ditia ulla: 113.  
 2(7) O nono do primeiro: 44.  
 oculos ne videant: 21.  
 Omnis arbor que: 15.  
 os hic legas III: 59.  
 Os ques: 14.  
 (3) ouseja nao fosse: 121.  
 Postremo necessarium ut: 110.  
 potuimus sed fecit: 143.  
 prefatio in 3: 93.  
 prima dies: 8.  
 Primus constantes: 9.  
 pro hac investigatio: 1.  
 Prologo do Autro: 112.  
 puer natus est: 5.  
 Quamvis etiam doctrina: 52.  
 [illegible] quasi lutum plateanum: 31.  
 que Deum representent: 87.  
 que grave de: 118.  
 que in eo dominus: 150.  
 requie: 142.  
 Renduse ai quintas: 123  
 retrorsum. Super quo 32.  
 sancti dei que: 20.  
 sequentem: 105.  
 2(23) signo meação aas: 82.  
 sine operibus mortua: 56.  
 sinifica gloria: 91.  
 2(5) sui monasterii ordinaverunt: 45.  
 supponit pro omni: 147.  
 surrexi quia dominus: 140.  
 tempore vel ab: 102.  
 -tute in gregitari: 19.  
 -unt capitula prime: 75.  
 ut magistri in theologia: 35.  
 2(3) vantadas, ciocheos nochao: 90.  
 2(3) vel quibus rebus: 80.  
 -vem e virtude: 74.  
 verba mea auribus: 139.  
 vivam produxiat quando: 136.  
 -vum domine secundum: 104.  
 No reference: 64; 132.

## Index of Dated Manuscripts

1185: **143\***  
 X.1250: **5**  
 17.X.1342: **9**  
 22.VI.1346: **137**  
 1.IX.1427: **79**  
 c. 1430: **44**  
 1442: **67**  
 1465: **80**  
 30.IV.1475: **62**  
 7.X.1483: **63**  
 18.V.1526: **82**  
 1547: **91**  
 23.XII.1558: **85**  
 14-20.VII.1565: **81**  
 1575: **84; 92**  
 1586-1600: **71**  
 21.VI.1599: **87**  
 c. 1620: **111**  
 24.VI.1632: **98**  
 2.IV.1642: **97**  
 1665-1685: **103**  
 1677: **108**  
 15.IV.1697: **130**  
 4.IV.1708: **134**  
 1716: **105**  
 12.VIII.1727: **133**  
 1778: **135**  
 12c: **11**  
 12c (med.): **136**  
 12c (ex.): **65; 140; 146; 148**

12c/13c: **145**  
 13c: **1; 149**  
 13c (in.): **10; 68; 138; 141.**  
 13c (med.): **8; 150**  
 13c (2nd ½): **144**  
 13c (ex.) **2; 12; 40; 48; 147**  
 13c/14c: **3; 18; 30; 34; 37; 42; 43; 60**  
 14c: **4; 6; 7; 17; 19; 21; 22; 23; 24; 25;**  
           **26; 228; 29; 31; 32; 136; 49;**  
           **50; 57**  
 14c (in.): **13; 15; 41; 45;; 46; 51; 54;**  
           **66; 78**  
 14c (med.): **52; 53; 77**  
 14c (ex.): **20; 38; 39; 58**  
 14c/15c: **47; 59**  
 15c: **27; 33; 35; 61; 64; 89; 139; 142**  
 15c (med.): **56; 73**  
 15c (ex.): **55; 69; 70; 72; 74; 75**  
 16c: (1st ¼): **76**  
 16c (ex.): **93**  
 17c: **90; 94; 96; 100; 101; 102; 104;**  
           **106; 110; 113; 114; 115; 116;**  
           **117; 118; 119; 120; 121; 122;**  
           **123; 124; 125; 126; 127; 128;**  
           **129; 131**  
 17c (in.): **109**  
 17c (med.): **86; 112**  
 17c/18c: **132**  
 18c: **107**

---

\*Manuscript reference number is in **bold typeface** .



- 5: Dominicus Petrus of Lisbon OCist (Alcobaça).
- 6: Zacharias de Ferreira OCist (Alcobaça).
- 9: Thuribius OCist (San Isidoro de Campo, Seville).
- 55; 72: João de Claro OCist (Alcobaça).
- 66: Johannes OCist (Alcobaça).
- 67: Bernardus OCist (Alcobaça).
- 80: Petrus Cenninius of Florence.
- 81: Francisco Machado OCist (Alcobaça).
- 82: Christopher de Evora OCist (Alcobaça).
- 85: Prior OCist (Santa Maria de Bouro).
- 87: Bernardo de Brito OCist (Alcobaça).
- 90: Bernardino Sottomaio OCist.
- 92: Hilário das Chagas OCist.
- 97: João de Sexas OCist (Salcedas).
- 98: Luis de Cordivil OCist (Coimbra) pars.
- 108: Mathias de Conceição OCist (Tarouca(?)).
- 110: Bento de S. Bernardo OCist (Alcobaça).
- 111: Belthazar de los Reyes OCist (Salzeda(?)).
- 112: Luis de Sa OCist (Coimbra).
- 113; 115; 118; 119; 120; 123; 124: Francisco Brandão OCist (Alcobaça).
- 114; 116; 117; 121; 122: Antonio Brandão OCist (Alcobaça).
- 134: Joseph de Mendoça OCist (Alcobaça)(?).
- 137: Vincent Leira OCist (Subprior of Alcobaça).
- 138: Johannes Gonsalvis OCist (Alcobaça).
- 140: Guillelmus de Pombal OCist (Alcobaça)(?).
- 145: Nichomedes de Portalegre OCist (Alcobaça)(?).





## Index of Origins of Manuscripts

Italy, Florence: **80**.\*

France, Paris: **2**.

Portugal, Alcobaça: **5; 22; 25; 26; 42; 44; 47; 48; 49; 50; 55; 63; 64; 65; 67; 72; 73; 76; 77; 82; 86; 87; 89; 92; 103; 107; 109; 110; 113; 114; 115; 116; 117; 118; 119; 120; 121; 122; 123; 124; 125; 126; 127; 128; 137; 139; 140; 144.**

Portugal, Ceiça: **62**.

Portugal, Coimbra, St. Mametis of Lorvano: **143**.

Portugal, Coimbra, St. Paulo: **14; 54**.

Portugal, Coimbra: **98(?); 99(?); 100(?); 101(?); 102(?); 112**.

Portugal, Elvas: **134**.

Portugal, Lisbon: **53; 133**.

Portugal, Santa Maria de Bouro: **85**.

Portugal, Tamãres: **81**.

Portugal, Tarouca: **108**.

Portugal: **1; 3; 4; 6; 8; 10; 11; 12; 13; 15; 16; 17; 18; 19; 20; 21; 23; 24; 27; 28; 29; 30; 31; 32; 33; 34; 35; 36; 37; 38; 39; 40; 41; 43; 45; 46; 51; 52; 56; 57; 58; 59; 60; 61; 66; 67; 68; 70; 71; 74; 75; 78; 79; 83; 84; 90; 91; 93; 94; 95; 96; 97; 104; 105; 106; 111; 129; 130; 131; 135; 141; 142; 145; 146; 147; 149; 150.**

Spain, Seville, San Isidoro de Campo: **9**.

Spain: **88**.

---

\*Manuscript reference number is in **bold typeface** .

## Plates

Frontispiece Bibliotheca nacional, *Fundo Geral*, Codex 1448, f. 13. (Luis de S. José, "Aures Claves...." Project number 1448.)

1. Codex Alcobacensis CXXX/5, f. 185v (Colophon of Pelagius Parvus OCist., October, 1250.)

2. Codex Alcobacensis CLXXIII/82, f. 130(145). (*Ordinarium*, colophon of Cristovão de Evera, 18 May 1526.)

3. Codex Alcobacensis XXXVIII/136, f. 1. (Isidore of Seville, *Quaestiones*, opening folium. Visigothic script.)

4. Codex Alcobacensis CXCV/137, f. 50v. (*Psalterium*, colophon of Subprior Vincent Lieira OCist, 22 June 1346.)

5. Codex Alcobacensis CCXC/143, f. 137 (Colophon of S. Mametis de Larvão, 1185. Protogothic script.)

[illegible]

**A**cabado he de escreuer ho ordenayro  
da ordem de cister. q he de sam bernard  
pollo guall de todos os q p elle lecerem  
ho muy alto de seja louuado.

**D**a qual foy acabado. em ho mº dalcobaca  
p frey xpouam de uoza. a xvij dia de mayo  
da era de nosso redemptor e saluador  
mll bºxxvj. de seu uasameto honrrado.

*Patet in hº*

*Patet in hº*

*nos*

# **INNO. DNI. III. DE. XI. M.** **LIB. QUINTO. MARCO. GREGORIO. PAPA.**

principio inquit scia de celum raturu. Quid namq  
 pncipium aua qd pcedum ut qd pntum capite mallequa  
 ruelau. Principium xpi e sar ipse meua gelio ludis  
 mroqancib dicia. Ego su pncipiu q rloquor ub. In hoc q  
 pncipio scia de celum id e spulor qd derau mediatia r  
 quer. In ipso scia raturu id e carnalor caruor qd derau  
 hominem ncdum deponu. Quom dicit ad uir p uir  
 legim; ane manis rucua. Cu enim eum n n d r  
 rucua; pusqm docane spulis legis accipit formu h d  
 namq inuebuat phoc qd atrebre ena sup fuciem ubi r.  
 Quid enim s atrebre n ceriau ducatoz. Cendre q sup fucie  
 ubi r dicit qd ducatoz. ceriau rignozan qe p fucie  
 obscuriau corda nra atrebuat. Quid figurauat pho  
 qd spindiu forebuat sup aqua. Ad em pncipi undam  
 eue bubatmuas ostendebua p q infusione se sprabe  
 anois cunctaq; emuib' abluimur. Quid iudicauat  
 e in hoc qd ipmordio opum dionum dicit de sua lura rigo  
 illuminao edulauas appuauat. Na ideo pmo dicit  
 lucam fidei dedita qu pma e iediuuagone fidei. Unde  
 In pcepais decalogi pimum manducau adluam fidei p  
 ane cum dicit dnr d ratur de un' e fume q de lura



Plate #3.

et omnes p[ro]p[ri]os p[ri]ncipes et omnes iudices n[ost]ros. P[ro]p[ri]os et iudices  
 senes et iuniores laudent n[ost]rum d[omi]n[u]m. Et exalta[n]t n[ost]rum d[omi]n[u]m in soli  
 onisficio ei[us] a celis et terra et exaltabit[ur] n[ost]rum p[ro]p[ri]um in  
 no[n] crastino s[ed] et n[un]c. S[ed] et n[un]c p[ro]p[ri]o appropinquat[ur].  
 Altitudo d[omi]ni caeli noui. laquei in caelis n[ost]ri. Car  
 nat in eis q[ui]a ei[us]. Tunc n[on] ceter[is] in mente suo. Audient  
 in illis i[st]is. In t[em]p[or]e et p[er] saltu[m] p[er] saltu[m]. Via b[e]n[e]d[i]c  
 tiu[m] e[st] d[omi]n[u]s i[n] p[ro]p[ri]o suo. et exultabit in salutem. Salu[m]  
 etabit s[ed] i[n] gl[ori]a. letabitur in i[n]uoluntate suo. Ita  
 cones dei i[n] i[n]uoluntate n[ost]ra. i[n] gl[ori]a d[omi]ni d[omi]n[u]s in m[un]do et  
 i[n] d[omi]n[u]m i[n] i[n]uoluntate i[n] m[un]do i[n] i[n]uoluntate i[n] p[ro]p[ri]o. Sal  
 uat[ur] i[n] i[n]uoluntate n[ost]ra i[n] i[n]uoluntate. et nobiles n[ost]ri i[n] m[un]do fer  
 tes. Et laudent in eis i[n]uoluntate ei[us] s[ed] p[ro]p[ri]um. gl[ori]a n[ost]ra i[n] i[n]uoluntate  
 d[omi]n[u]m d[omi]n[u]m in i[n]uoluntate ei[us]. Laudate cum in i[n]uoluntate  
 i[n]uoluntate d[omi]n[u]m d[omi]n[u]m ei[us]. Laudate ei[us] in i[n]uoluntate ei[us].  
 Laudate ei[us] i[n] i[n]uoluntate i[n]uoluntate magnitudinis ei[us]. Laudate  
 ei[us] in t[em]p[or]e d[omi]n[u]m. Laudate ei[us] in p[er] saltu[m] et i[n] i[n]uoluntate  
 Laudate ei[us] i[n] i[n]uoluntate i[n] i[n]uoluntate. Laudate ei[us] in i[n]uoluntate et  
 organo. Laudate ei[us] in i[n]uoluntate. v[er]o i[n] i[n]uoluntate. Laudate  
 i[n] i[n]uoluntate i[n] i[n]uoluntate. o[mn]is i[n]uoluntate laudet d[omi]n[u]m.

h[ab]et q[uod] p[ro]p[ri]um d[omi]n[u]m i[n] i[n]uoluntate. i[n]uoluntate laudet  
 i[n]uoluntate d[omi]n[u]m d[omi]n[u]m. i[n]uoluntate d[omi]n[u]m d[omi]n[u]m. i[n]uoluntate d[omi]n[u]m d[omi]n[u]m.  
 et i[n]uoluntate n[ost]ra i[n] i[n]uoluntate. i[n]uoluntate d[omi]n[u]m d[omi]n[u]m. i[n]uoluntate d[omi]n[u]m d[omi]n[u]m.  
 i[n]uoluntate d[omi]n[u]m d[omi]n[u]m. i[n]uoluntate d[omi]n[u]m d[omi]n[u]m. i[n]uoluntate d[omi]n[u]m d[omi]n[u]m.

fiat: deducat ad inferos et reducat. Et facta ē  
 leticia magna in domo: & externa luce occupa  
 uit gaudium. Gaudium enī ex leticia obtinuerit:  
 fugit dolor et gemitus. Et apprehendit comitissa pui  
 miter suscitata laborem multatum: et carua  
 nam cū puero aperans nudis pedib⁹ rē pui  
 sum p̄fecit. Secuta ē autē eam comitissa war  
 wicensis. et alie mulieres multę: capellani etiā  
 p̄noīat⁹ lambuis. et milites multi: qui om̄s  
 uidisse se puerū et uere mortuū et uere a mor  
 te resuscitatum testificati sunt. Explicit lib.  
 Ad honorem dī t̄sei mameis laurbauensi  
 monasterii. I. regē domino alfonso. cum filio  
 suo rege s̄ uicio. impui obtinente: domino  
 mariano ep̄o columbricē sedi p̄sidente: &  
 abbate domino h̄inne: idem laurbauensi  
 monastio et monachis illis religiose degen  
 al' ministrante: p̄sēb' ē liber iste: ip̄fec  
 te' sumatus. In. ē. a. ē. r. iii. fin. to lib.  
 sit laus r̄gla. ē. ē. in cā aduauit. sit a deo  
 aduatus. & scriptura aculit 'liber. isti in  
 r̄cā ista: benedic' sit a dō uauo. r̄at̄is  
 suis. & uauat honorat' in alio tempore a  
 regib⁹ ip̄uē p̄b⁹ suis. ab ep̄s r̄at̄is elem  
 eis tam isti' ē. qm̄ cēnec. benedicat  
 nos d̄s d̄s n̄r benedicat nos d̄s auct̄.











